

ناشوۋىنى كۆرۈنە

ۋ

شوۋىنى ئىمە





بۆلتەنى ناوخۆیى ۱

توئىژىنگەى كوردستان ناسىي زانكۆى كوردستان

سالى يەكەم / ژمارەى يەكەم
گولانى 1399 ى هەتاوى

بەشى لىكۆلئىنەوەى توئىژىنگەى كوردستان ناسى

بە سەرپەرشتى :

د. مەسعوود بىنەتدە

دیزاين :

بىھراد ئەسغەرنژادى

ناونىشان: ئىران، سنە، زانكۆى كوردستان
توئىژىنگەى كوردستان ناسى، كۆدى پۇستى 15175 - 66177
ژمارە : 087 33621007 (98+
پۇستى ئەلكىترۆنى : info@nok.ac.ir
ماتبە: https://ksl.nok.ac.ir

وتىنەى رووبەرگ: تاعوونى 1630 ى ئىتالى (رۆما)، ئە نىگارگىشىيەكى لويجى واكا (1810)

پېرسىت

وەرگىپران:

★ كۆرۈنماقايروس و نيۇلىبېرايىزم / نوام چامسكى

۵. و. د. زانىار نەقشەندى

★ بەخىر بېن بۇ ژيانى دابراوانە / سىرجىۋ بېنقىنتو

۱۲. و. كاۋە فاتحى



لەمەر شەھىد و نەخۇشى: چەند بىرۆكەيەك سەبارەت

بە كۆرۈنماقايروس / ئامىندا سمىت

۳۳. و. باۋەر مەرووفى

★ تىببىنىيەك ئە دوو فەيلەسووفى ھىندى؛ كۆمەلگى

بى بەشان: وەلامىك بۇ ئاگامبېن و نانسى

ديويا دۆۋى، شاج موۋھان / و. بەفرىن بەھراميان



دواى كارەسات

لە ساموئىل بېكىتتەۋە بۇ سلاڧۇۋى ژىژەك / گرىگۆر مۇدىر

و. پوشدى جەغفەر

تېرامان :

* رامان ئە سەردەمى كۆرۈنۈش
د. بەيان كەرىمى

۷۰

* ناشۈنى كۆرۈنۈش ۋە شۈبھى ئىمە
د. مەسعود بىنەندە

۸۴

* ۱۰۱ «كارەسات» بۇ كوردىك
ۋەلىد غومەر
* كۆرۈنۈش پىكىھاتەى پزىشكى-سىياسى دەسەلات
د. ئەحمەد غولامى

۱۱۹

* مېتافۇرەكانى فائىرۇسى كۆرۈنۈش ئە راگەياندىنەكاندا
(بەپىنى مېتۇدى شىكارىي رەخنەى مېتافۇر)
د. عادىل مەمەدى / ۋ. نارەش مېھربان

۱۳۴

* كۆرۈنۈش ئەنىۋان كانت ۋە فۇكۇدا (دۇخى كۆرۈنۈش ۋە كوو پىرسىكى ناكار)
سامان ئەمجدى ۱۴۶

* ۱۶۴ كۆرۈنۈش ۋە تۇندىر بونەۋەى سنوور بەندى
حاكىمىيەتەكان (بە ئاۋرپانەۋەىك ئە راۋبۇچونەكانى فۇكۇ ۋە ناگامبىن)
ئاسۇ (غوسمان) ھىدايەت

* ۱۷۳ ئەۋشەى ئە كۆرۈنۈش زىدەتر ئە كۆرۈنۈش
نارمان كاكابى / ۋ. سامان كاكەمەى

* ۱۸۲ كۆرۈنۈش، تىرۈرىستىكى دژە نىۋىلىپىرالېزم
زانبار شەرىف

ھەقىقەتچى

* ھېشتا ھەۋالى كارەساتمان پى نەگەىشتوۋە
(ۋتوۋىژ لەگەل د. مەسعود بىنەندە سەبارەت بە پىرسى كارەسات)
ۋتوۋىژكار: ئەمجد غولامى ۱۹۵

وہر گپران



كۆرۈنماڧايرۆس و نيۆليبيپراييزم/ نوام چامسكى و. د. زانيار نه قشبه ندى

نوام چامسكى، زماناس و شروفه كارى سياسى، له پاريزگاي ئاريزوناي ئەمريكا، له شويئىكدا كه به هۆى بلاوبوونه وهى فايرۆسى كۆرۇنا، خۆى له دابركه و دوورپه ريزيى دلخوازانه تهرىك ختسووه (Self-isolation)، رۆژى شه ممهى رابردوو، له وتوويژىك له گه ل كه نالى ته له فيزيونىي "ديمۆكراسى له بزاقى ئەورووپا ۲۰۲۵" (DiEM 25)، سه بارهت به كيشهى كۆرۇنا قسهى كرد. له م به شه دا، بيروپاكانى چامسكى ده خويئنه وه.





قەيرانى تەندروستی که بههۆی فایرۆسی کۆرۆناوه پیکهاتوو و مرۆفی ئەمرۆی تووشی دژواری کردوو، کیشەیهکی زۆر مهترسیدار و بنهپهتیه و پهنگه ئاکام و بهرهنجامیکی پرمهترسی و ئاستهه سازبکاتهوه. بهلام ئەم قهیران و بارودۆخه کاتییه و له کۆتاییدا چارهسەر دهبیت. له کاتییدا که ئیمه لهگهڵ دوو قهیرانی بهردهوامی زۆر مهترسیدارتر و گرینگتردا بهرههپووین که دهتوان لهناکاودا ژيانی مرۆف پرووختین. ئەم دوو قهیرانه بریتین له شهپری ناوهکی و گهرمبونی گۆی زهوی. دهپێ ئاماژهی پێ بکریت که ئەم ههپهشهگهله، که بریتین له قهیرانی کۆرۆنا، شهپری ناوهکی و گهرمبونی گۆی زهوی، بههۆی بهکارهێنان و داسهپاندنی سیاسهتگهلی نیۆلیبیرالیسم سازبوونهتوه و پۆژ به پۆژیش بههیزتر دهبن.

حهقیقهتیکی پوون و بهلگه نهویسته که پاش تهواوبوونی قهیرانی کۆرۆنا، جیهان لهگهڵ دوو بهربژێری شیمانهییدا بهرههپوو دهبیت؛ یان ژمارهی حکومهته گشتخواز و سههرهپۆکان زیاد دهبیتهوه، یان دارشتهوهیهکی بنهپهتی لهگهڵ بارودۆختیکی مرۆیتر له نیوان کۆمهلهگاکاندا دروست دهبیت. بهلام لهم کاتهدا، چاره نووسی ههموومان له ژیر دهستی گالته جارگهلیکی نهخۆش ئاسای کۆمهلایهتی وهکوو تپامپ و داروودهسته هاوپروا و یهکدهنگهکانی له سههرانسهری جیهاندایه. وهکوو وینه، هیز و دهسهلاتی ئەمریکا زور بهربلاوه، چونکوو ئەمریکا تهنیا ولاتیکه که زۆربهی گوشاره دهروونی و ئابلقه ئابوورییهکانی له سههر ولاتانی دیکهدا، وهکوو ئییران و





كووبا، به كار هیناوه و ولاتانی دیکه (به تاییهت ولاته ئه ورووییه کان) ناچار ده کات که له دووی سیاسهته نامرۆیه کانی بکهون. بئ شک ته نیا خه لکی ئهم ولاتانهن که تووشی ئازار و خه ساری ئهم ئابلۆقه گه له ده بن. به لام له م پوژانه دا، هه لکه وتیکی سه رنجراکیش له ولاتیکی ئابلۆقه دراو، سه بارهت به قهیرانی کورۆنا رووی داوه. په نجاو دوو پزیشکی کووبایی، له ناوچهی لومباردیدا جیگیر بوون تا یارمه تیده ری ئه ندامانی پزیشکی ئیتالیا بن که له ژیر گوشاری سهخت و ماندوویه تیه کی به ردوامدا خه ریکی کار و تیکۆشانن. ئه مه له کاتی کدایه که ئه لمانیا ته نانهت به سیسته مه پزیشکیه پیشکه وتوو هکانیشه وه توانای یارمه تیدانی ولاتی یۆنانی نه بووه. بئ گومان، له م قوئاغه دا، به بوونی کاره ساتگه لیک که هه موو جیهانیان داگیر کردوو ه (وه کوو خنکانی هه زاران کۆچهر و په نابهر له زه ریای ناوه پراستدا (مه دیته رانه)، به کارهیتانی به ربلاوی ئابلۆقه نامرۆیه کان، شه ره مآلویرانکه ره کان، پشتگیری له پرژیم و ده سه لاته سه ره پرۆکان و هتد)، له م قوئاغه دا جیهانی پوژئاوا وه کوو رووخینه ری مروقیه ته تی ده ور ده نوییت.

ئیسئا ئه گه ره ده مانه ویئ له به رامبه ری قهیرانی کورۆنادا بوه ستین، ده بی هه لسوکه وت و ره وشتی سه رده می شه ر به پرۆیه بیهین. ده بی هه موو هیزه کان دا بین بکهین تاکوو ئهم دوژمنه ون و نادیاره له ناو به رن. دا بین کردنی هیزه ماده کانی ئه مریکا له سه رده می شه ری جیهانی دووه مدا وینه یه کی باش بو ئهم بابه ته یه. که وابوو، باشتر ئه مه یه که ولاته ده وله مه نده کان، وه کوو ئه مریکا،





ئاگادار بن که هه‌ره‌شه و مه‌ترسیی شه‌پله‌ی مندالان (polio)، به‌هۆی واکسینیی سالدکه‌وه (SALK) چاره‌سه‌رکرا، واکسینیک که له لایهن دامه‌زراوه‌یه‌کی ده‌وله‌تیه‌وه دروست کرابوو و به‌بئی به‌لگه‌ی داهینان و تۆماری چیکردن (Patent) که‌وته به‌رده‌ستی هه‌مووان. ده‌یان‌توانی وه‌ها هه‌ول و هه‌نگاوێک بۆ فایرۆسی کۆرۆنا جیبه‌جئی بکه‌ن، به‌لام په‌تای نیۆلیپیراليسم رینگیری لئ کرد. هه‌موو زانیاریه‌ پێویسته‌کانی فایرۆسی کۆرۆنا له‌به‌رده‌ستماندا بوو به‌لام به‌هۆی هه‌مان به‌لگه‌ پێش‌وه‌کان که ئاماژه‌مان پێدا، که‌س ئاو‌ری لئ نه‌دایه‌وه. بۆ وینه، له مانگی ئۆکتۆبه‌ری ساڵی ۲۰۱۹، هاوشیوه‌سازی بۆ فایرۆسیکی به‌ربلاوی جیهانی، له ولاتی ئەمریکادا جیبه‌جئی کرا، به‌لام له هه‌مان قۆناغی هاوشیوه‌سازیدا به‌جئی ما و له‌بیر کرا. له ریکه‌وتی ۳۱ مانگی دیسه‌مه‌ردا، ولاتی چین ریک‌خراوی ته‌ندروستی جیهانی ئاگادار کرده‌وه که فایرۆسیک بوونی هه‌یه و یه‌ک حه‌وته دواتر، زانستفانه چینیه‌کان، ئه‌و فایرۆسه‌یان ناسیه‌وه و زانیاری پێویستیان له ئاستی جیهانیدا خسته‌ پڕۆژه‌قه‌وه. هیندی‌ک له ولاتانی ناوچه، وه‌کوو چین، کۆریای باشوور و تایوان، به‌خیرایی ده‌ست به‌کار بوون و له ئه‌ورووپاشدا له‌و بواره‌دا تا راده‌یه‌ک هه‌ول درا. ئەلمانیا که خاوه‌نی سیسته‌می ته‌ندروستی پێشکه‌وتوو و جیئ متمانه‌یه، به‌بئی یارمه‌تیدانی ولاتانی دیکه، کاره‌کانی له‌سه‌روه‌خت جیبه‌جئی کرد و تا راده‌یه‌ک قه‌یرانه‌که‌ی راپنج و کۆنترۆل کرد. به‌لام ولاته ئه‌ورووپیه‌کانی دیکه، هه‌ولێکی زۆریان نه‌دا و ته‌نانه‌ت هه‌ندیکیان قه‌یرانه‌که‌یان به‌هه‌ند وه‌رنه‌گرت. خراپترین ولاته‌کان، ئینگلیز له





ئەورووپا و ولایەتە یە کگرتووە کان (United States) لە ئەمریکای باکووردا بوون.

دیسان دەبێ ئاماژە ی پێ بکەین کە پاش تەواو بوون و چارەسەرکردنی ئەم قەیرانە جیهانییە، دوو بەربرێری شیمانەیی دەبن بە دیاریکەری داھاتووی مەروفاھەتی. پاش تەواو بوونی قەیرانە کە، یان ژمارە ی حکومەتە گشتخواز و سەرپرۆکان، کە بەو پەڕی بێ بەزەییەوہ گیان و مائی مەروفاھەکان دەخەنە ژێر مەترسییەوہ، زیاتر دەبیتەوہ، یان بەھۆی ویست و بەرخۆدانی جەماوەری خەلکی سەرانسەری جیھان، دەرشتنەوہ ی بنەپەتی حکومەتە دەسەلاتدارەکان دەست پێ دەکات تا باروودۆخی ژیا نی خەلک بەرز بیتەوہ و گەشە بکات.

بەلام لەم سەر دەمەدا، مەروفاھەتی لە گەل وەدیھانتی شەری ناوہ کی لە لایە ک و کارەساتی و یرانکاریی ژینگە لە لایە کی ترەوہ بەرەو پرووہ، کە دەتوانن ھەموو مەروفاھەکان بە یە کجاری لە ناو بەرن. کەوا بوو، کات و ساتی ئیستا، یە کی لە گرینگترین کات و ساتگە لی مێژوو ی مەروفاھەتی ئە ژمار.

گرینگایەتی ئەم کات و ساتە، تەنیا بەھۆی پرووہ پروو بوونەوہ لە گەل فایروسی کۆرۆنا نییە، بە لکوو ناگاداری لە کەم و کوپری دامودەزگا جیھانییەکان و ناتەواوی کارکردی سیستەمە ئابوورییەکانیان شیای گرینگ ی پێدانە کە دەبێ بو چاکترکردنەوہ ی داھاتووی مەروفاھەتی بگۆردرین.





که و ابوو، فایرۆسی کۆرۆنا وه کوو هۆشدار و زهنگیکی مهترسی بۆ بهرگری کردن له کاره ساتگهلی داها توو وه بهرچاو دیت. به واتایه کی دیکه، که مهترخه می کردن به ئەم هۆشداره و هه لئه سهنگاندنی بنج و بناوانی ئەم قهیرانه بهربلاو و گشتگیره، بی شک داها توویه کی مهترسیدارترمان بۆ دیاری ده کات. به لآم خالی سه رنجراکیش ئەمه یه که دابره گه یه ک که زیاتر له دوو ملیارد که سی خستوو ته گۆشه گیری و پهراویزه وه، ته نیا تاییه ت به سه رده می ئەمرۆ نییه، به لکوو ماوه یه کی زۆره که مرۆفایه تی تووشی چه شینیک گۆشه گیری کۆمه لایه تی ها تووه و ئەمرۆ له راستیدا ههستی پی ده کات. ده بی به که لک وه رگرتن له دا هینانه وه ی به لگه ی قه رزی کۆمه لایه تی (Bonds)، لئقه و ماوانی سه رانسه ری جیهان یارمه تی بده یین.

به لآم له سه رده می کدا که کۆبوونه وه و دانیشتی پرو به پروو ده ست نادات، پیوه ندیی ئیئتیریتی بۆ ریکخستن، پیکه یان و په ره پیدانی ریکخراوه مرۆیه کان، گه شه پیدانی شیکاری کیشه گه لی کۆمه لگاکانی ئەمرۆ و پاوژکاری بۆ هه لئانی گیرو گرفته کانیا ن، شیوه یه کی گونجاو و مسۆگه ره. مرۆف له رابردوو شدا به ره و پرووی دژوار یگه لیکی ئاسته متر بووه ته وه که به هۆی زانیاری، تیکۆشان و هاوگرتوویی، هه موویانی چاره سه ر کردوه.





به خیر بین بو ژيانی دابراوانه / سیرجیو بینشینتو و. کاوه فاتحی

ئه گهرچی ته مه نم له حهفتا تیپه ریوه و ئیسته له ریزی ئه و که سانه دام که بهرگه ناگرن و لاوازن و، ههروه ها نه فایرۆسناسم و نه په تاناسیش، که چی له بواری ته ندروو سستییه وه زۆر له فایرۆسی کۆرۆنا ناترسم. لای خۆم ئاوا بیر ده که مه وه، ئه م په تایه ش وه کوو ههر پووداویکی تر وایه، بو نمونه سه فهر به فرۆکه، که ئه گهری ئه وهی ههیه فرۆکه که بکه وی - ئه مه ش به ده گمه ن روو ده دات.

¹ Welcome to Seclusion

² Sergio Benvenuto





ئەو ھۆى پراستى بى، ھەتا ئىستا نىكەى سى ھەزار كەس بە ھۆى ئەم
 ڧايرۆسەوۋە مردوون، بەمەشەوۋە ھىشتا پىژەى مردووان، بەراورد بە مردن بە
 ھۆى ئەنفلۆنزەى باو و ئاساىى سالى ۲۰۱۹ - كە گەىشتبۋوۋە ۸۰،۰۰۰ كەس -
 كەم دەنۆىنى. وەكى تر، بەراورد بە مردووانى پروداوى ھاتوۋچۆ و پىژەى
 ئەو كرىكارانەى بە پروداوى ئىش و كرىكارى گىانىان لە دەست داوۋە،
 كەمترە (ھەتا ئىستا پىژەى ئەو كەسانەى لە ئىتالىا بە ھۆى كۆرۋاناوۋە مردوون
 پەنجا كەسە^۳).

پەروشىيە سەرەككەى كە لە ولاتەكەى من لە ئاكامە ئابوورىيەكەوۋە دەست پى
 دەكات، كە لە پاش نەوۋەدەكانەوۋە ھەرەسى ھىناوۋە. لە بەر ئەم ھۆكارەى، پىم
 واىە ئەوۋەى خەلك دەكوژىت برسىيەتى، دارووخانى ئابورى و ھەژارىيە،
 ئەمەىە نىگەرانىيە بنچىنەىەكەى من، ئەگىنا مەترسىيەكى زۆر لە مەر كۆرۋنا
 نابىنم.

وەكى تر، بە گوپرەى ئەقل، مەترسى و توقان لام بايەخىكى پىژەى ھەىە،
 بەلام لە سۆنگەى مەدەنى و شارستانىيەتەوۋە باشتر دەركى پى دەكرىت، كە
 ھەلسۋكەوتى من دەبى بەو جۆرە بى كە گواىە توقوم و ئەمەش وادەكات
 من وەك شارۆمەندىكى باش ديار بم. ئامانجى بەكردەوۋەى تىكراى ئەو
 كارانەى لە ئىتالىا كران، وەكوو داخستنى قوتابخانە، مۆزە، تياتر و

^۳ ئەم بەراوردانە لە كاتى نووسىنى بائەتەكەدا كراوۋە كە ھىشتا پادەى تووشبوون و مردن لە ئاكامى
 پەتائى كۆرۋاناوۋە زۆر كەمتر لە ئىستا بوون. (وەرگىر)





ئىستادىيۆمە كان و ھتد... بە تەواۋى پىشگرتنە، كە پىش لە تەشەنەسەندنى فايرۆسە كە بگرن، بەمجۆرە كارىگەرى وباندۆرى خۆى دانا و، لای خەلكىش بەبايەخ بوو و گرنكىيە كى زۆرى پىدرا.

لە بنەرتدا ئەو كەشە تۆقىنەرى كە لە ئىتاليا زالە، لە سەرەتاوہ لە لايەن رىكخراوہى تەندرووستى جىھانىيەو^۴ دەستى پىكرد و بە پى قسە كەى رۆبىرتو ئىسپوزىتو^۵، بزاردەيە كى سىاسى يان يۆ-سىياسىيە، ئەلبەت وەھا كەش و دۆخىك نەك بە تەنى ئىتاليا بەلكوو ھەموو جىھانى تەنيوہ.

ھۆكارە كەشى دەگەرپتەوہ بۆ دىمۆكراسىيە ھەرە باشە كانى ھەنووكەى جىھان كە رىبەرايەتى گروٹسك ئاسا وەبەرھەم دىنى و بەرگى نوپى فاشىزم دەپۆشى و مەراق بۆ گەرانەوہ بۆ فاشىزم دەكا؛ وەكى دىكەش لەناوچونى دەور و سەر بەخۆيى دەولەتە كان و دەركردنى بىرپارە راستەقىنە كان لە لايەن رىكخراوہى بازارگانى جىھانى، سەندووقى سەرمايەى نىونەتەوہيى، بانكى ناوہندى ئەورووپا و بانكە ناوہندىيە كانى ترى دونيا. كارگىرى گشتى رىكخراوہى تەندرووستى جىھانى، تىدروس ئادھانوم^۶، كە خەلكى ئۆتۆبىايە، دەلى پىويستە خۆمان بپارىزىن و بەرگى لە خۆمان بكەين. ئىستاكە كۆقىدى - ۱۹، بە دوو ئاراستەدا دەپرات: يان باش دەزانى دەرنجامى كارەساتبارى لى ناكەوئتەو و لەوانەشە لە كۆتايىدا وەكوو

⁴ WHO- World Health Organization

⁵ Roberto Esposito

⁶ Tedros Adhanom





نه خوښيه كې ساده ې نفلونزا دهستنيشان بكرې، يان ې گهري هه يه شپوه بگورې بې نه خوښيه كې كوښنده وه كوو ې نفلونزاي سپاني، كه كاتي خوې له سالي ۱۹۱۸ دا تووشې يه ك له سهر سپي جيهان بوو و ژماره ي مردوواني گه يشته بيست تا بيست و پينج ملوږن كه س - كه قورباننياني ېم په تايه زياتر بوو له قورباننياني جهنگي يه كه مي جيهاني. مه ترسيه كه له و په هه نده وه دياره كه زانياريمان زور كه مه له سهر ېم فايروسه، ېه وه ي لپي ده زانين زور كه متره له وه ي نايزانين. به لام تاديت زانياريمان له سهر ېم فايروسه پتر ده بي و، ېه مه ش ده بيته هوې درووست بووني په روښي و دلې راوكنې به رامبه ر شتيكي نه ناسراو، كه له بنچينه دا عه قلاني نييه.

خالي جيې سهرنج ېه وه يه كه له حاله تي ې نفلونزاي سپانيدا، ده سه لاتي سياسي رڼگاي پيچه وانه ي ې مپرويان گرتبووه بهر، مادام ولاته گيروده كان له جهرگه ي شهردا بوون. له راستيدا، ې نفلونزاي سپاني له ولاته يه كگرتووه كاني ېه مريكاوه دهستي پي كرد، به لام يه كه م شوږن كه بلاو بوونه وه ي فايروسه كه ي له ولاته كه يدا راگه ياند روژنامه و ميديا سپانيه كان بوون، ېه وه شمان له بير نه چي له و شهردا سپانيا به شدار نه بوو، له بهر ېه وه يه ناويان نا ې نفلونزاي سپاني. له دونيا ي ې مپرودا، ده سه لاتي سياسي (دوو پاتي ده كه مه وه ده سه لاتي سياسي به تايهت له بواري نابوو ريديا هه تا ديت سه روو ده سه لاتي پيناسه ده كريت) تاقه ريكاريك بوو زالبوون به سهر په تاكه دا گرتبيتيه بهر ريكاري توقلندنه، بو ېم مه به سه ش پال به خه لكه وه ده نيت ليكتر جياينه وه. به





روونی دیاره، ریکاری جیاکردنه وه و هاویرکردنی تووشبووان هه تا چهند سهدهی تر وه کوو به هیزترین ریکار بۆ له ناو بردنی په تا چاره سه رنه کراوه کان گرنگی و دهوری بهرچاوی ده مینیتته وه. کاتی بلا بوونه وهی تاعوون له ئه وروویا، وه ک چۆن فۆکو باسی ده کات، به گویره ی توانا ده سه لاتی سیاسی ریکاری جیاکردنه وهی په تاگرتووان و زۆر جاریش دوورخستنه وه یان بۆ دوورگه یه کی دووره دهستی گرتبووه بهر. ناوی په کیچ له و دوورگانه "مۆلوکای" ه له هاوایی، که فیلمی زۆریشیان له سه ر ساز کردوون.

له ئاگوستی ۲۰۱۱دا له ئەمریکا بووم، نزیکه ی ساته وه ختی هه لکردنی گه رده لولوی ئیرینه^۷ بو، ئه و گه رده لولوله ی پیشتر له ناوچه ی ئانتیلیسی^۸ دابوو و ویرانی کردبوو. شته سه یر و سه رسوورپه ینه ره که شیوازی ده رکه وتنی پسپۆر و سیاسییه کان بوو له میدیاکاندا، که بۆ دوو و سئ په یامی تۆقینه رانه یان بلاوده کرده وه. سه رقه سی هه موویان ئه مه بوو که "له بهر ئه وهی که خه لکی خۆویست و له خۆبایی نیویۆرک خه لکیکی گوپرایه ل نین، کاره ساتیکی ته واو ده بیته". له ئه نجامدا، گه رده لولوله که هات و له نیویۆرک تیپه ری و هیچ خه سار و زیانیکیشی به جی نه هیشت، به لام یه ک شت لای من پروون بووه وه : ئه و رپوشوینه ی پسپۆر و سیاسییه کان دایانرشتبوو به ریکوپیتیکی جیه جیان کرد، جۆریک ته نانه ت من خۆم، بۆ ریزلینان له و فه رمانه، باخه که ی خۆم به جی هیشتبوو و چۆلم کردبوو. به م پییه، ئه م

⁷ Hurricane Irene

⁸ Antilles





پرسیارانهم لا گه لاله ده بی، داخو پسیوره کان به هه له له بابه ته که تیگه یشتیون یان ته نیا بو پیکه نین و گالته جاری خه ریکی تۆقاندنی خه لکی نیویۆرک بوون؟ وه لاله که نا ده بی، له بهر ئه وه هۆیه ریگه له کاره ساته که گیرا. له زۆر نمونه دا، بلاوکردنه وه و درووست کردنی که شی تۆقینه ر له لیدوان و شروقه فه لسه فییه کان کاریگه ری زۆرتر داده نی.

با ئه م که شه وینا بکه نین، ئیتالیا به گشتی - له میدیا کانه وه بگره هه تا به رپرسه حکوومییه کان - له سه ر رپیکاره که ی سپانیا چووبا واته هیچ رپنگریکیان نه کردبا و هیچ ئاگادارینکیشان بلاو نه کردبا، به مجۆره فایرۆسی کۆفیدی ۱۹ وه کوو ئه نفلۆنزاییکی ساده بلاو بووبایه وه. به پپی ئه م دۆخه وینا کراویه، خیرا تیکرای ولاته کان، به تاییه ت ولاته ئه ورووییه کان ده رگای پیوه ندیان له گه ل ئیتالیا داده خست و، ههروه ها وه کوو ناوهندی تاوان و قهیران دیاریان ده کرد. له ئه گه ری وه ها دۆخینکدا، زیانی زۆرتری له وه ی ئیستا بو ئیتالیا لی ده که وته وه. ئیمه هه ستمان به مه ترسییه که نه ده کرد جگه له وه وه خته ی بو چوونه ناو ولاتانی دیکه ریگه یان نه ده داین، له بهر ئه وه بو ئیمه قه ده غه ده کرا. هه ندی جار، مه ترسی خۆی وه کوو کرده وه ی هاندان به دیار ده که وی. با وای وینا بکه نین، دوا به دوا ی بلاو بوونه وه ی فایرۆسه که بیست ملوین که س تووشی دهن، له سه رجه م ئه وانیه هه لگری فایرۆسه که ن، به پپی زانست و به وه مه رجه ی راست بچ، دوو له سه دی ده مرن که ده بیته هۆی مردنی ۴۰۰۰۰۰ که س له ئیتالیا، له ژماره و ریزی مردواندا زۆربه ی





هه ره زۆری به ته مه نه کانن. به گوێره ی ئهم گریمانه یه، مردنی به ته مه نه کان و پیره کانی کۆمه لگا لای زۆر که س به نه رینی دانانریت، چونکوو پیمان وایه به م هۆوه سیسته می مووچه ی خانه نشینکراوه کان و چانیک ده گری، لای ئهم که سانه وه پرسیاریک ده ورووژیت، ئهم پرسیاره ی که له ولایتیکدا که بایه خ به ته مه ن نادرئ و ریژه ی به ته مه نه کان چرکه به چرکه پرووی له زیاد بوونه، بوچی هه ندیک له به ته مه نه کان که م نه بنه وه. به پپی دوخی ویناکراو، ناکوکیه کان دهستی پپ ده کرد و گه شه ی ده ستاندا و به توکمه یی ده ولت به ره وپرووی به ره نگاریی خه لکی ده بووه وه، که ده بووه هوی لابرندی ده ولت له لایه ن خه لکه وه و سه ره رای ئه وه ش لایه نی راستخواز به رابه ری سالفینی به هیز ده بوو و له ئاکامیشدا له خولی هه لبژاردندا به بردنه وه ی شه ست له سه دی ده نگه کان ده ولته ی پیک ده هینا. به کورتی، هه رچه نه ده و ریکاره هۆشدارده رانه که ره چاو کراوه بیزارکه ر و کوشنده یه، به تایبه ت له لایه ن خه ساری ئابووریه وه، به لام ناسۆر و مه ینه تی که متره. که وایه، ئه و ریکارانیه له ئیتالیا به کاره یتران ئاکامی غه ریزه ی هیزخوازانه و دیکتاتورانه ی چینی سه رده ست یان حاکم نیه، که هه میشه مه راق بو ده رکردنی فه رمانی "دوخی ئاوارته"⁹ بکه ن، چه مکیک که ئاگامین¹⁰، فه یله سووفه خو شه ویسته که ی من، پیداهگری له سه ر ده کات.

⁹ Exception State

¹⁰ Giorgio Agamben





ئەگەر ئاۋا بېر بىكەيەنەۋە كە ئەۋ رېۋشۋېنەنەي لە ۋلاتانى چىن، كوورباي باشوور و ئىتالىا رەچاۋ كران دەرئەنجامى پىلاننىكن، ئەۋا بەۋ واتايە دېتەۋە كە ئەۋان كەۋتۈنەتە نىۋو ئەۋ شتەي فەيلەسووفان بە تيۋرئىيە پىلانگېرەكانى مېژوو¹¹ پىناسەي دەكەن. لاي من، ئەم جۆرە پروانين و شروڤە پارانۇبىيەنە، رېك ۋەك بۆچۈنى ئەۋ كەسانەيە كە پىيان ۋابوو پرووداۋى ۱۱ سىپتامبېر پىلانگېرىي سىيا بوو. خزمەتكارە كەي من، كە زوررئش ژنىكى نىهات پاكە، هاتبۈۋە سەر ئەۋ بروايە كە پىلانى ئەم پەتايە لە لايەن "عەرەبە كانەۋە" دارپژراۋە كە پىم وايە مەبەستى موسلمانانە. ئەم شىۋازە بىر كەرنەۋانە بەندە بە كارىگەرى رېكخراۋە قەشەيە ناۋچەيە كانى كەنيسە يان كارل شمىت لەسەرمان، داخۆ زانايى و نەزانى خۆمان بە هەند ۋەردەگرين يان نا؟ بەم بۆنەۋە ئىمە پىۋىستمان بە گۆرئىنى تاعوونى دەرۋونى خۆمان هەيە.

بە دارشتەۋەي هەملىت دەبى هەندى لە فەيلەسووفان تىبگەن كە لەسەر ئەرز و ئاسماندا جۆراۋجۆرى سىياسەت كەرن زۆرتەرە لەۋەي لە فەلسەفە كانىاندا خەۋنى پىۋە دەبىن. پروانينى من بۆ دۆخە كە گەشىنانەيە ۋ كەچى چاك دەزانم رۆژانى داھاتوو بۆم دەرەكەۋى بەھەلەدا چۈبوووم. لە بەر ئەۋ ھۆيە كە لەم ھەل ۋەمەر جەدا لىكەۋتە ۋ دەرەنجامى ئابوورى بە نىسبەت پزىشكىيەۋە زۆر كارەساتبارتر دەبى.

¹¹Conspiratorial theories of history





سهره‌رای گالته‌جاری، له سبه‌ینتیه له ماله‌وه ده‌مینمه‌وه و ته‌وقه له‌گه‌ل که‌سیش ناکه‌م، وه‌کی دیکه‌ش سهردانی که‌س ناکه‌م و هه‌موو خزم و هاو‌پ‌یانیشم که له باکووری ئیتالیا ده‌ژین هان ده‌ده‌م سهردانم نه‌که‌ن.

زیده تر له‌مانه‌ش، ئه‌م په‌تایه کاریگه‌ری بنچینه‌یی خوی داناوه و هه‌تا دیت باندۆره‌کانی به‌هه‌تر و توکمه‌تر ده‌بێ. هه‌ندی‌ک له‌و کاریگه‌ریانه بریتین له: به‌ دووره‌مه‌ودا و له ماله‌وه ئیشکردن، هه‌روه‌ها بۆ ده‌وام نه‌چوون. به‌م پێیه، ماله‌ ده‌بێ به‌ ئۆفیس و ئیشه‌کانمان به‌ کۆمپیوتیر راده‌په‌رپین، تیکرای ئه‌مانه له‌گه‌ل له‌ خه‌و رابوونی به‌یانینی زوو و گه‌یشه‌نه‌ ده‌وام به‌ هه‌ر شی‌وازی‌ک جیان ده‌گۆر‌دری. بۆ کرینی شتوومه‌ک، کتیب و ده‌رچوون له ماله‌وه و چوون بۆ سالۆنی تیاتر چیدی پێویستمان به‌وه نییه‌ پێ له ماله‌ به‌هینه‌ ده‌روه، چوونکوو ئامازۆن و نتفلیکس، که له‌م چهند ساله‌ی دوایه‌دا سه‌ریان هه‌لداوه، ئه‌وانه‌مان بۆ ده‌که‌ن. گشت فرۆشگه‌ و کتیب‌فرۆشیه‌کان داده‌خرین و شوینی کاسبیان بۆ ماله‌ ده‌گوازرینه‌وه. چه‌مکی به "به‌ماله‌وه‌کردن"¹² (پێویسته‌ بیر له‌وه بکه‌ینه‌وه وشه‌ی نویی بۆ بخه‌ملین) دیته‌ نیو قامووسی ژیا‌نه‌وه. قوتابخانه‌کان دیار نامین، قوتاییان له‌ ریگای ئامیرگه‌لی وه‌کوو سکایپ له ماله‌وه له‌گه‌ل مامۆستا‌کانیان پێوه‌ندی چریان ده‌بێ و وانه‌کان به‌م شی‌وازه‌ ده‌لینه‌وه. به‌م پێیه‌ ژیا‌ن به‌ره‌و ئاقاری لیک‌براه‌یی

¹² Homeized





ده پروات و گشتگیریش ده بیته وه، جگه له مهش هه لمهت و هه وله کان بو
پیشگرتن ده بیته شیوازی ئاسایی ژیان.

سه رچاوه:

<https://www.journal-psychoanalysis.eu/coronavirus-and-philosophers/>





لەمەر شەھید و نەخۆشی: چەند بېرۆكەيەك سەبارەت
بە كۆرۆنفاڧاڧروس / ئامیندا سمیت
و. باوەر مەعرووفی

كاتيك زانيم لی وین لینگ، پزیشکی چاو و راستیدەرخەری تەمەن ۳۴ سالان مردووه، شەپۆلئیک لە پەژارە و پاشان هەستیکی بەهیزی ترس و خۆف بەرۆکی پێ گرتەم. ئەم دوو هەستە دایانچلە کاندەم. ئەگەرچی د. لی ناسیاوی من نەبوو، بەلام بە وردی سەرنجەم دابوو یە ژیان و کارەکانی، ئەوەی کە بە هۆی ئاگادارکردنەووەی هاوکارەکانی و پاشان خەلک لە پەتای پیسی پنومۆنیا (ئاوسانی سییەکان)، کە وئ دەچوو هەژمارییکی بەرچاوی کۆژراوی لی بکەوئتەو، لەلایەن حکوومەتەووە پروبەرووی سانسۆر ببوووە. تەنانەت دواي ئەووەی کاربەدەستانی سی. پی. سی. (حیزی کۆمۆنیستی چین) دانیان

۱۲ پروفیسۆری هاوکار لە بەشی دیرۆک، زانکۆی میشیگان





به وهدا هينا كه جورىكى نوئى فايرۆسى كرؤنا خهلك نه خوش دهخا و دهيانكوژئى، هيشتا ههولەكان بۆ بئدهنگ كردنى لى له گهردا بوون، كه خوى و حوت كهسى تر دهستبهسەر كران و فهريمانيان پئى درا تا دهست له "بلاوكردنه وهى قسه و قسه لۆك" ههلبگرن. لى بوو به قارهمانى خهلكيى تۆقاو و قهرهنتينه كراو؛ كه سينك كه بوئرانه له بهرامبەر دهسته لاتدا پراوهستا و حهقيقهتى دركاند. كاتيك ئه و فايرۆسهى لى ههولئى دهدا پيشى پئى بگرئى، خويشى كوشت، دۆخه كه له كاره سات خراپتر بوو، له بهر ئه وهى به تهواوى هاونا راستهى هه مهنقى رژيم و هه مهنقى به ره لهستكاره كانى بوو. شه پر له دژى فايرۆسى كرؤنا، كه دهسه لائى له پشت بوو، شه هيدى دا.

له وهتهى فايرۆسى كرؤنا پهيدا بووه، زور كهس شوبهاندوو يانه ته په تاي سارس كه سالى ۲۰۰۲ بلاو بووه وه. به لام چيروكى دوكتوره قارهمانه كان، حيكايه تى سياسه تمه داره راستى-پوشه كان و ئيستعارهى ره گه زه پرستانهى "په تاي چينى" خستيمه وه بير تاعوونه كهى سالى ۱۹۰۰ له سانفرانسيسكو. ئه و كاته ش نه خوشيه كهى تازه ناسراو و پراى ميژوويه كهى سامناك بوونه هوكارى چئى بوونى ترسى ره گه زه پرستانهى "ئهويدى"، ره خنه گرتن له گه نده لئى دهسه لات و بايه خدار كردنى به رخودان.

له سه روبه ندى دهستپيكي سه دهى بيسته مدا، چين (يان لانيكه م چينيه كان) وه كچون ئيستا، وه كو وه ره شه - بو سهر كسم و كارى ئامريكاييه كان، بو سهر شيوه ژيانيان و پاش شوپشى باكسهر له سالى ۱۹۰۰، ته نانهت وه كه هه ره شه بو





سەرى ژيانى ئامېرىكايىھە كان سەير دەكران. ھەرۈھە شىتېك كە ۋەبېرھېنەرى شەرى بازارگانىي سەدەى بېست و يەكەمە، ھەلقولې - ياساى بېبەشكردى سالى ۱۸۸۲، كە نەيدەھىشت كرىكارى چىنى بچنە ناو خاكى ئەمەرىكاۋە؛ بوۋە ھۆى بايكتوت كرانى كەلوپەلى ئەمىرىكى لە گوانگ ژۆ، شانگ ھای و شارەكانى دىكە. لەو سەرۈبەندەدا، پەتای تاغۋونى خەيارۆچكە لە باكۋورى چىن بلاۋ ببوۋەو و تا سالى ۱۸۹۴ تەنیا لە شارى گوانگ ژوو زياتر لە ۱۰۰،۰۰۰ كەسى كۋشتبوو. پېنج سال دواتر، كاتىك كابرانەكى چىنى- ئەمىرىكى لە چايناتاۋنى سەن فرەنسىسكو بەو تاغۋونە گيانى لە دەست دا، كەم كەس ئەو ئىدعاىەى دەخستە ژىر پىسار كە ئەو نەخۆشە بە رېگاي كەشتى لە رۆژئاۋا را ھاتوۋە.

پەتاكەى چايناتاۋنىش كە لە نىۋان سالانى ۱۹۰۰ تا ۱۹۰۴، (لە ناو ۱۲۱ توۋشبوۋدا) سەدونۆزەدە كەسى كۋشت، دوكتورىكى قارەمانى ھەبوو، كە لە ھەمبەر دەسەلاتدا ھەقىقەتى دركاند. د. ژۇسېف كىن يون، ئەستېرەيەكى درەوشاۋە كە لەگەل لويس پاستور كارى كىرەبوو، ھەرۈھە لە نەخۆشخانەى بېل قىۋى شارى نىۋيورك ماستەرى ۋەرگرتبوو، پەى بە بلاۋبوۋنەۋەى تاغۋون لە شارى سەن فرەنسىسكو بىرەبوو. ۋەكوو د. لى ۋىن لىنگ، د. كىن يون ۋىستېۋى زىلى خەتەر بخاتە دەنگ، كەچى كاربەدەستانى شار ھەۋالەكەيان سەركوت كىرەد و ئەو قەرەنتىنە كورتهى تازە رايانگەيانەبوو، ھەلۋەشانەۋە - قەرەنتىنەيەك كە تەنیا بۆ دانىشۋانى بە رەگەز ئاسايى دانرابوو.





هينرى گيج، پاريزگارى كه ليفورنيا له راگه يه ندر او يكي گشيدا وتى كه نهو
تاعوونه گالته يه كي فيلبازانه بووه و كين يون دهرزيبى تاعوونى باسيلووسى له
تهرمى چينيه كان داوه. هاوكات كه كاربه ده ستانى حكومته هه بوونى وه ها
په تايه كيان رته ده كرده وه، ريگه يان به چينيه كان نه ده دا پرؤنه ناو
كالفورنياوه و دانىشتوانى چايناتاون به چه كي قورسه وه، مال و حالى
چينيه كانيان ده پشكنى و هه موو شتيكى "پيس" يان لى زهوت ده كردن، يا
ليان ده سووتاندى. كاتيك "شه ش كؤمپانياى چينى" نهو شاره ي به هوى نه
هه لسوكه وته ي له گه ل دانىشتووه چينيه كانى شهرمه زار كرد، نه وانيش
رايانگه ياندى كه د. كين يون فيلبازوه و به ته ماى ساز كردنى گيروگرفته. ته نانته
كاتيك كاربه ده ستانى حكومته له شارى كالفورنيا رايانگه ياندى كه بيگومان
په تاي تاعوونى خه يارؤچكه له شارى سه ن فرهنسيسكو بلاو ببووه وه، نه وان
ديسان هه وليان دا كين يون وه كه سيكى كيشه ساز بناستين و له نه جامدا له
ئه مريكا وه ده ريان نا.

ريزگرتن له راستى-ويژان، ده شوبه يته دادپه روه رى و پاريزگارى.
ياد كردنه وه ي قاره مانه تيبى د. لى و د. كين يون، كه ده سه لات به ئامانجى
ناروون هه ولى دا بيده نگان بكا و بيانكاته قوچى قوربانى، وه كه سه ركه وتى
راستى به سه ر ناراستيدا وايه. به لام قوچى قوربانه كان و شه هيده كان ده رخه رى
بيچه وانهى هه مان بزواتن -بزاو تيكي كتوپر كه ده ستنيشانكه رى وه حشته،
ناهوميدي و هه ست به ترس كردن، كه هه موو نه مانه له و ئاگاييه ي ئيمه وه





سەرچاوه دەگرن كە زۆربەى كاتەكان ئىمە لە ھەمبەرى تۆرى تىك تەنراوى پاتۆژىتە كۆمەلايەتى، سىياسى و بىئولوژىكە كاندا لاوازين (ئەو ھىزانەى كە سرووشتى وە بەر چاودىن، بەلام دەكرى دەستكردى مرؤف بن و دزوار فام دەكرىن، چ بگا بەوھى تىۆريزەيان بكەين). ئەگەر چەوساندنەوھى ھىزى ژيان كە وئ دەچى شكىستى پى نەيەت، بە زمانىكى ساكار شرؤفە بكەين، واتە بىكەينە چىرؤكى زالبونى راستى بەسەر درؤدا، دەبى كەسىكمان ھەبى تاوانبارى بكەين و كەسىكىش كە خەمى بۇ بخۆين.

بەلام بە ھەمان رىژە كە ھەستى ترسى خۆم لە مەرگى لە پادەبەدەر مەنتقى لى وئىلنىگ دەردەبەرم، لەگەل ئەو گىرآنەوھە كە بە تەواوى، لەگەل مەنتقى نىۆلىپرالانەى راستى، بژاردە و سەربەستى تاكدا، گونجاوھە؛ كىشەم ھەيە. رۆژى ۷ى مانگى فىبىرەوھى، رۆژنامەى نىوۆرك تايمز راپرسىيەكى لە ژىر ناوى "سەرؤك مائو و كرؤنفايرؤس: ولاتى چىن لە جياكردنەوھى راستى لە واقىعەكان خۆ دەبوئى" بلاو كردهوھە. دەيويد لىونھارد، نووسەرى بابەتەكە ئامازەى بە مشتومرى "پىوانەى راستى"ى سالى ۱۹۷۸ كردهوھە، كە زۆرجار وەك خالىكى وەرچەرخان سەير دەكرى كە ھۆكار بوو بۇ سەركەوتنى سەردەمى دەنگ شىاوپىنگ، "ئەزمونگەرابى" (empiricism) و كراوھوونى راستى بە پرووى درؤ و گوپرايەلى ئايدىلؤژىك، كە لە تايبەتمەندىيەكانى سالانى مائو بوو. لىونھارد لە درىژەدا دەلى: "ولاتى چىن بە ھەللكەوت لە سالى ۱۹۷۸ ھوھ وەك ئابوورىيەكى ھەرە بەرچاودى ناوى تۆمار





کراوه. "ئەم ئەستوون نووسەى رۆژنامەى تايىمز وا دياره "کاتى خویندنه وەى رووداوه دلتەزینە کەى لى وین لینگ لە و میژوو یه تیفکریوه،" و ئەمە وای لیکردووە سەرى سوور بىمىنى کە "حکومەتى ژیر دەسەلاتى شى جین پینگ، سەرۆکى ئیستای چین، لە روانگەى فەرماندەرانەى دەنگ (Deng) دوور بوو تەو و بو دواوه، بەرەو ئایدۆلۆژىای سەخت و دژوارى مائۆ رۆیشتووە. قەیرانى کرونافایروس نمونەى کە لە خەسارێک کە ئەو روانگەى دەتوانى درووستکەرى بى. "هەرچەند لیۆنھارد هاوخەمى خۆى بو شەخسى لى وین لینگ دەردەبرى، بەلام دەرئەنجامى قسەکانى دەرخەرى ئەو یه کە خەمى سەرەکیى ئەو چینییه کان نین: "و بە پێچەوانەى نیو سەدە لە مەو بەر، چین ولاتیکى بەهیزی هاوگرتووی جیهانییه، هەر بۆیه کارەساتەکانى زۆر بە ئاسانى دەتوانن ببنە کارەساتى جیهانى."

لیۆنھارد بە بەرزى خاندنى "چین" یکى سەرەتایى، "کارکردخواز" تر، بەلام نە کەمتر نیۆلیبیرال – بە تايه تى کاتیک ئەم بەرزى خاندەنى تیکەل بە ترسى خۆى لە "چین" ی یه کپارچه و بەهیزی ئەمڕۆ دەکا – ئەو دژبەریه گرینگە بەرجهسته دەکاتەو، کە قەیرانى کۆرۇنا پيشتر ئاشکرای کراوه. کە بە مانى مشتومرى نىوان پىداگرىیه کى نیۆلیبیرالانەیه لەسەر سەرەخۆبى تاك و هەلسووړانى سەر بەستى سەرمايه لە لایه کەو، و سوودى گشتى و ئاسوودەبى جیهانى، لە لایه کى دیکه وه. گوزارشته کان لە دەروە و ناوخۆى چین¹⁴ CCP

¹⁴ حیزبى کۆمونیستی چین





و PRC¹⁵ بهرپرسيار ده‌کهن له مه‌ر بېده‌نگ‌کردني پراستي به شيوه‌يه‌کي مه‌ترسي‌دارانه و ته‌نانه‌ت شه‌يتاني، که ده‌تواني په‌يوه‌ندي هه‌بې به مه‌رگي که‌سيکه‌وه که هه‌ولې دا رېنگه‌يان لې بگري. به بېده‌نگي، و دژايه‌تبي کارکردخو‌ازانه‌تر له‌گه‌ل پيوانه‌کاني حکوم‌ه‌ت بۆ ره‌دکردنه‌وه، هه‌مان ئه‌و راگه‌ياندانه هه‌مان ئه‌و حيزب-ده‌سه‌ل‌ته به‌رز ده‌نرخين بۆ ئه‌وه‌ي توانيوه‌تي له کرده‌وه‌دا قه‌ره‌نتينه به سه‌ر ميليونان خه‌ل‌کدا به‌پيئي. ديسکۆرسي راگه‌ياندنیکي جيهاني که دوو لايه‌ني دژبه‌ري پراستگۆ و گه‌نده‌ل، قۆچي قوربان و شه‌هيد، حه‌قيقه‌ت و درۆ ده‌خاته هه‌مبه‌ري يه‌کتر، وي ده‌چي تا راديه‌ک به‌ئه‌نقه‌ست ساز کراويي تا حه‌قيقه‌تيکي تر بشاريته‌وه- که جيهاني-کردني پيداويستيه‌کان و تیکچووني که شوه‌ه‌وای سه‌رمایه‌داريي نيوليپيرال ده‌بيته هۆي درووست بووني پرکابه‌ري بۆ ژيرخانه سنوورداره‌کان که "نيمه" ده‌خاته هه‌مبه‌ري "ئه‌ويدی". نامۆ بوون، ترس و خوڤي ئه‌و ديمه‌نه ده‌تواني به سانايي له بازاره بازرگانيه‌کانه‌وه بگوري بۆ ژينگه فايروساوييه‌کان. ئه‌و نامرؤف‌سازي و ئه‌و هيز لې ئه‌ستاندنه‌ويه که هۆکاره‌که‌ي ئه‌م په‌وتانه‌ن، يارمه‌تيدره بۆ رافه‌کردني زال‌بووني کاردانه‌وه‌ي نه‌ست و هه‌ستي من و هه‌موومان له مه‌ر به کورت‌مه‌ودا زال‌کردني فيگۆري شه‌هيد، که له ئه‌نجامدا به هۆي ئه‌وه‌ي که هه‌ره‌مرؤف بوو، مه‌حکوم کرا.

¹⁵ کۆماری خه‌لکي چين





تېببىيەك لە دوو فەيلەسووفى ھىندى؛ كۆمەلگاي
 بىخ بەشان: وەلامىك بۇ ئاگامبىن و نانسى
 دىويا دۆوى، شاج مووهان/ و. بەفرين بەھراميان

ولاتى ھىند لە مېژە خاوەن خەلكائىكى جياوازه و دەستەواژەى "دەولەتى
 جياواز" يان "پەرەسەندن" ئەم مەبەستە بىخ مانا دەكات. بەرەھمەنەكان
 توپىزىكى جياوازن؛ چونكوو تەنيا دەتوانن فەرماندەر و رىخەرى شىوازيك
 لە ئاين بن كە تۆكمەى كۆمەلايەتى نەترازىنى. ئەمە لە كاتىكدايە كە كەسانى
 چىنى خواروو وەكوو مروفائىكى پىس و پەست ناسراون بۇ چىنى سەروو و
 مافى قەرەكەوتنى ئەم ئاينانەيان نىيە؛ تەنانت ناتوان داواشى بكەن. بەلام لە
 سەردەمى مۆدپىرندا بە كەم و كورتى ئاودەستخانەى تايبەت بۇ ئەم چىنە داين
 كراوہ. داليتەكان كە لە زنجيرەى ئەم چىنەدا نزمترین توپىزن؛ ئەگەرى نزيك





بوونوهویان له چینی سهروو نییه. له بهر نهوهی که ئهوان پهسترتین جوړی مروّف دینه نهژمار. ههروهک دهیینین جیاوازی بهرههمهن وهکوو تارانندی دالیت نییه. یه کییک له ئەندامانی دالیت به ناوی "پاریا" له لایهن ئارینهوه بوو به تیپیک بوّ دهرخستنی نههامهتی و رهنجی ئەم توپزه زورلیکراوه. له سالی ۱۸۹۶ ئەو کاتهی نهخۆشی تاعوونی بوّبونیک هاته بهمهئی؛ ولاتی داگیرکهری بریتانیا به بهکارهیتانی یاسای نهخۆشیه ئیپیدیمیهکان له سالی ۱۸۹۷ ههولی بهر بهرهکانی دژ بهم نهخۆشینه دا. به هوی بوونی لهمپهه چینایهتییهکانی سیستهمی کاست (cast) هوه که بریتی بوو له داواکردنی نهخۆشخانهی تاییهت بوّ کاستهکان و ههروهها قبول نهکردنی یارمهتییه پزیشکیهکان له لایهن ئەندامانی خواریو له نیو پیرسینیلی پزیشکی، بوو به هوی مردنی زیاتر له ۱۰ ملیون مروّف له هیندوستان. په رهسه نندی کرّونا فایروس له ئاستی جیهانی خه لکانیکی زوری تووش کردوو که پرسیاریکی بنههتی دینه ئاراوه و ئه ویش نهوهیه که ئایا ئیمه بایه خی رزگار بوونمان ههیه و به چ نرخیک؟ له لاییکه وه تیورییهکانی پیلان له "چه که بایو لۆژییه کان" و پرۆزییهکی جیهانی بوّ هیتانه خواری ئاستی کوچ کردن پیکهاتوون. له وللاشوه ههندی بوچوونی ناراست ههیه که بوته هوی تینه گیشتن؛ ههروهک نهوهی که ئەم نهخۆشینه له ریگای "بیرهی کورّونا" وه بلاو بوته وه یا لیکدانهوهی ره گه زپه رستانه دژ به خه لکی چین. به لام نیگه رانی سه ره کی له م دوخه دا که مروّقی له قهیرانیکی بی پرانه وه سه بارهت به بایه خی خوی تووش کردوو مه رگی خودا و سه ره لدانی خودای میکانیکیه. ئیمه له قهیرانی





نرخى ئىنساندا ماوينەتەوہ. ئەمەش لە ۋەلامى قەيرانى كەش ۋەھوا و "زۆر و زەبەندى تەكنۆلۇژيا و قايرۆسى كۆرۈنا" بە دى دەكەين .

لە ئاۋەھا بارودۆخىكى سەرسوورھىنەردا دەبى دوایين وتەكانى جۆرجيو ئاگامبين بخريته بەرچاۋ كە دەست پيشخەريەكانى راگرتنى covid 19 ۋەكوو دۆخىكى ئاۋارتە بە كار دەھيئىرى تا دەرفەت بە ھىزە دەۋلەتتەكان بدا بۆ ئەوہى ھەرچى زياتر بينە بەرگرى ئازادى ئيمە. بە واتايەكى دى زۆربەى ھەولە درەنگ كەوتە دەۋلەتتەكان لە بەرامبەرى ئەم قايرۆسە كە بە شيۋەى خۆرست دەتوانى لانى كەم يەك لە سەدى كۆى خەلك بكوژى؛ دەتوانى ئاستى ديكەى "ئاۋارتەىى" بدركىنى. ئاگامبين دەيھەوى لە نيوانى "ئاۋارتە" و ريسامەندى يەكيان ھەلبژيرين. ھەرچەندە نيگەرانى ئەو لەوہيە كە ئاۋارتە بيتتە ياسا و ريسا.

بەلام دواتر ژان لۆك نانسى بەرچاۋكردنى ئەوہى كە ئىستا تەنيا ئاۋارتەكان بوونيان ھەيە، بەم رەخنە ۋەلام دەداتەوہ. بەم جۆرە كە ھەموو ئەو شتانەى كە پيشتر ريسامەند بوون ئىستا كە تىك شكاۋن. دۆلوز لە دوایين نووسراۋەى خۆيدا باس لە شتتەك دەكا كە لە دواى ھەموو كايەكانى ياسا و ريسا و ئاۋارتەكان "زيانىك بانگمان دەكا؛ واتە كاتىك كەسيك ژيانى كەسىتر دەينى كە مەترسى مەرگى لە سەرە؛ بەرپرسيارىتەى خۆى ناشاريتهوہ و بەمجۆرە مەرگ و بەرپرسيارىتەى وپراى يەك بەرەو پيش دەچن."





ئىستا باسى ئاوارته نەبوونى ئەو دۆخە ئاوارته بکەين. تا دوايىن دەپەکانى ۱۸۰۰ زۆرىک لە ژنانى نەخۆشى دووگيان دواى سکوزا بە ھۆى يايوى نزم و زووخى دواى مندال بوونيان دەمردن. پزىشکىكى خەلکى نەمسا بە ناوى Ignaz Semmelwies لە ھۆکارى ئەم پروداوہ تىگەيشت. ئەو بۆى دەرکەوت کە دەستى ئەندامانى پزىشکى بواری لەشکۆلى بۆ نەخۆشى دواتر يان لە مندالدىنى ژنيکەوہ بۆ ژنيکى دى دەبنە ھۆى گواستەوہى ئەم نەخۆشینە. پيشنيارى ئەو بۆ چارەسەرکردنى ئەم دۆخە شۆردنى دەستەکان دواى ھەر جۆرە کارىکى پزىشکى بوو. ھەر بەم بۆنەوہ ئەو وەکوو ئاوارتەيەک ناسرا و لە لايەن کۆمەلگای پزىشکيەوہ تارىندرا. ھاوکات کە تووشى زووخى خوین ببوو لە نەخۆشخانەيەکى دەروونى بە ھۆى ئەشکەنجەدانى پاسەوانەکانەوہ گيانى لە دەست دا. لە راستیدا ماناگەليکى زۆر لە ئاوارتەکان بەدى دەکرین.

سەرچەشنيکى جياواز و قوتار لەئارادانىيە. پىگای خەسارناسيەکى ميکروبی لە ئاست پىگاکانى تر جياوازه. بۆ نمونە ئىستافیلۆکۆکەکان لە نيو لەشى مروفەکان بى ھىچ کيشەيىک دەژين؛ ھەرچەندە کاتىک وەلامى سىستەمى پاراستنى لەش لە رادەبەدەر بىت لەش تووشى زووخ دەبىت و چلک ھەلدیئىت. ئەوہى کە گرنگە فایرۆس و باکترىاکان ھەولى کوشنى ئەو لەشەى وا لى نىشتەجى بوون نادەن؛ چونکوو ھەموو کات بەرژەوہنديان لەوہدانىيە کە ئەو ھۆيەى پىيەوہ دەژين لە نيو بەرن. بە ملیۆن سالى سرووشتى





ده‌خايه‌نيټ كه بوونه‌وهره‌كان فير ده‌بن له گه‌ل ټه‌ويديدا بڙين. يان لانيكهم بو ماويه‌كي دريژ هاوسه‌نگي له ئاست يه‌كتر ده‌سته‌بهر بكه‌ن. ټه‌وه هه‌ستي بايو‌لوژيست به‌كات و زه‌مه‌نمە‌نديي سروس‌ته.

له‌چهند سالي رابردوو به‌هوي شيوازه‌جوړاو‌جوړه‌كاني كشت‌وكال، ټه‌و ميكرؤټورگانيسمانه‌ي كه پيشتر ليك‌جيا ده‌ژيان پيكه‌وه كو‌بوونه‌وه و ده‌ستيان به‌ئال‌وگوري ماده‌ژينيتيكيه‌كان كرد. سيسته‌مي پاراستني له‌شي ئيمه‌ټم ميوانه‌نوټيه‌له‌ناكاوه‌وه‌كوو شله‌ژينه‌ريك پيئاسه‌ده‌كا و له‌دوايدا ياو و گهرمايكي فراوان درووست ده‌كه‌ن كه زوربه‌ي كات ئيمه‌و ميكرؤټورگانيسمه‌كان ده‌كوژرين. له‌باري ريشه‌ناسيه‌وه‌وشه‌ي "فايروس" پيوه‌ندي به‌وشه‌ي "زه‌ر" هه‌يه. ټه‌مه‌به‌و مانايه‌كه‌ده‌كري هه‌ر شتيك له‌مؤدلي ده‌رمانساز(هه‌م زه‌ر و هه‌م ده‌رمان)دا وينا بكه‌ين، به‌و مه‌رجه‌ي كه زه‌مه‌ني سروس‌تيمان تيپه‌راندبي. ټه‌مه‌له‌حاليكدايه‌كه‌جياوازي نيوان ده‌رمان و زه‌ر له‌زوربه‌ي كاته‌كان به‌زه‌مه‌ني مروقه‌كانه‌وه؛ ټم ئازه‌له‌نامويه‌وه، گري دراوه.

كيشه‌يه‌كي بنه‌رته‌ي ليره‌دا بووني هه‌يه: ئيمه‌به‌پيكه‌يناني دابران و ئاوارته‌گه‌لي له‌دلي سروس‌تدا، هه‌روه‌ك شو‌ردني ده‌ست و واكسيناسيون توانيومانه‌سوودي سيسته‌مي پاراستني له‌شي خو‌مان دابين بكه‌ين. له‌ولاشه‌وه ئيمه‌ش به‌ويئيه‌ي سروس‌ت تووشي هه‌له‌كاني كو‌دنووسي و مؤتاسيون له‌ريساي سروس‌ت ده‌بين و به‌هه‌ر جوړه‌دوخيكه‌ي قه‌يراناوي و هه‌ستيار به‌





باشترین شیوهی گونجاو وه لّام ددهینه وه. بهو جورهی نانسى بۆ خۆی ده لّی مروّف وه کوو دانهرى ئاوارته-ته کنیکى که خۆی له خۆیدا بابته تیکى رازاوییه، له میژوه وه له قه سیده کانى سوّفوکلوس بۆ مروّفدا رهنگى داوته وه. ههر بهم شیوه، مروّف به پیچه وانهى زهمه نى سرووشت، گیرۆده ی ئەم ساته یه که ده بی بۆ ساتیکى دیکه رابنری؛ له حالیکدا که ده شزانى بۆ خۆی ویل و وهیلان کراوه. واته که سانیکى بی ده رتانه که له هۆی بوونى خویان ده کۆلنه وه به بی ئەوه ی وه لّامیکیان بۆی هه بی. یان ههر ئەو جورهی که نانسى له نووسراوه کانى خۆیدا به ناوی "ویل کراوی هیچ یان وهیلانى بی مه به ست" ناودیری ده کا. تیگه یشتن له هیزی ئەم ویل کردنه وه کوو به جیه یشتنى شتیک نییه که به بوون یان نه بوونى ئەو شته پیناسه بکری. ههروهک ژیل دۆلووز شى ده کاته وه که ئەم ویل کردنه خوازیاری به رزرخاندنى ههر شیوه ژیانیک وه کوو شتیکى پرپایه خه. له هه مان کاتدا ده زانین که له کۆمه لگایه کی کراوه و ویل کراودا به بیستنى هاوارى که سیکى ویل، ده توانین ههر بۆخۆمان له و دۆخه لخیز و کراوه دا به شداری بکه ین. له شوینیکى تردا ئەم بانگه یشتى ویل بوونه و ههروه ها ئەگه رى سه ره لّدانى کۆمه لگای هاوپیوه ندى له نیوان میتافیزیک و هیپوفیزیکدا به ئەنه ستاز (*) ناوزهد ده که ین.

(*): ئەنه ستاز: دهسته واژه یه کی سازدراوی نووسه ران بۆ شروّفه و پیناسه ی ئیلاهیاتی گاندی؛ ئەوه ی که سرووشت ئیلاهییه و بابته ی ئیلاهییش سرووشتییه؛ واته چه شتیک ژیانه وه.





دوای کاره سات :

له ساموئل بیکیتته وه بۆ سلاقۆی ژیزهك/گریگۆر مۆدیئر

و. روشدی جه عفه ر

وتهی وه رگبیر:

ئه گهرچی بیکیت خۆی پیی وابوو تریلۆگیاکهی، سیانه پۆمانی مالۆی، مالۆن دهرمیت و ناوهه لنه گر، گرنگترین کاری ئه ون، به لام شانۆنامهیه کی دووپه ردهیی که بیکیت دهیوت وهك "پشویهك" نوسیویتی، دواتر له لایهن که سانیکی زۆره وه، به گه وره ترین شانۆنامهی سه دهی بیسته م داده نریت، له کاتی کدا، وهك گریگۆر مۆدیئر له م وتاره دا باسی ده کات، له چاوه پروانیی گۆدۆدا/باشترین نوینه ره وهی کاره کانی بیکیت نییه. ئه گهرچی به ره هه مه کانی





بيکيت به رهه لستی به رامبر رافه کردن دنوین، به لام له هه مان کاتیشدا له ناوه وه داوای رافه ده کهن "یان لاینکه م ئادورنو لای وایه که هه موو به رهه میکی هونه ری، به هوئی ئه و شته وه که ئادورنو ناویده نی ناوه روکی حقیقی (truth content). پالمان دهنی که به چه مک و فهزای سر به دهره وهی به رهه مه که دست بدهینه ته فسیری به رهه مه که (هه لبت پاش ئه وهی که په خنه ی ناوه کی یان ناویشینی به رهه مه که مان ته واو کرد^{۱۷}". ئه م ئیقتیاسه ی فره ادپوور له باره ی شانؤنامه ی کوئی گه مه (Endgame) په نگه بو به رهه مه کانی تری بیکی تیش راست بیت. ناویشانی وتاره که ی ئه دورنو سه باره ت به کوئی گه مه، جیی سه رنجه: هه ول بو تیگه یشتن له کوئی گه مه، نه ک تیگه یشتنیکی بنجبر. به لام ئه و به رهه لستی نواندنه ی کاره کانی بیکی ت واتای ئه وه نیه ده بیت دست له رافه کردنیان هه لگیری ت، به تایه ت به هوئی ئه م هه مووه به دحالیوون و خراپ لیکنده وه یه ی دهره یان له ئارادایه. به کورتی "مه به ست ئه وه نیه ناتوانی بیکی ت شیکه یته وه، به لام ئه و که سه ی ئه م کاره ده کات له دواییدا وای دانانی ئیتر من بوومه بیکی ت ناس یان لووتکه یه کم بری و کردمه وه. بیکی ت شتی وای له گه ل ناگری. هه ر که به راست قسه که ی خویتان کرد، خوینه ری زیره ک ده زانی تو خه ریکی بیکی ت بازی دهردینی و له قه شمه ره کانی بیکی ت خوی

^{۱۷} جوانیاسی شکست، مراد فره ادپوور، و مه نسوور ته یفوری، لا ۱۶۴





گالته جارتری، که ئەوان ھەموو ئەو شتانیان تیپھەراندووہ "(ە.س.ب لا ۲۶۷). ئەم وتارە ھەولێ خۆیندەنەوہی شائۆنامە ی لە چاوەروانیی گۆدۆدا وەك "کۆمیدیا"یەك نەك "تراژیکۆمیدیا"یەك دەدات. لە یەكەم نیگادا وادەردەكەوێت پۆلینکردنی شائۆنامەكە بە تراژیکۆمیدی شیاو و ماقوولە چونكە "ئیمە بە فلادیمیر و ئیستراگۆن پیدەكەنین، بەلام لە بەرامبەر ئەو ھەلومەرجە ی كە تیایدا دەژین غەمگینییش داماندەگرت" (بیکیت ئەم شائۆنامە یە ی بە فەرەنسی نوسیوہ، یەكەمجار لە سالی ۱۹۵۳ دا لە پاريس نمایشکراوہ، دواتر ھەر بیکیت خۆی وەرئیگپراوہتە سەر زمانی ئینگلیزی، فیرژنە ئینگلیزییەكە ئەم ناویشانە لاوہکیەشی ھەلگرتبوو "تراژیکۆمیدیا یەکی دووپەردەیی"). نوسەری ئەم وتارە جەخت لەوہ دەکاتوہ ئەگەرچی ئەم ناوانەكە متازۆر درووست و پەواشە، مادام بیکیت خۆیشی وای کردووہ، بەلام ھەر رێك خۆیندەنەوہیەتی وەك تراژیکۆمیدیا كە رینگە ی بۆ خراپ لیکدانەوہی زۆری شائۆنامەكە خۆشکردووہ، وەکو، خۆیندەنەوہی وەك شائۆنامە یەکی بوونگەرا، مرویی و تەنانەت تیۆلۆژیش. بەلام بۆچی پالەوانەکانی بیکیت ناتوانن تراژیدی بن؟ چونكە شائۆنامەكە لە **دوای کۆتایی** پروودەدات، کارەساتەكە لەرپڤگا نییە، بەلکوو پێشوختە پرویداوہ،" و ناتوانیت وەك بناغە یەك بۆ ھەولێ ناو میدانە ی پالەوانە تراژیدیەکان بۆ رینگەگرتن لێی، بەکاربیت". تاقە کرداری مومکین لە لای





پرۆتاگونیستەکان نا-کردارە. نوسەر خاڵیکی گرنگمان بێردەخاتەووە کە چۆنچۆنی دیووە کۆمیکە کە ی کۆمیدیا فەرامۆشکراو، کۆمیدیا ناچارە وەك فۆرمولە یەکی درککراوی تراژیدی دەمامک بپۆشیت تا بکریت وەك ژانریکی جدی ئەژمار بکریت، بە گەرانهووە بۆ ئەلینکا زوپانچیچ، دەنوسیت کە " ناییت کۆمیدیا تا ئەو رادە یە بە جدی وەر بگرین کە تراژیکە، بە لکۆو، ئەووە کرۆکە کۆمیکە کە یە تی دەبییت بە هەند وەر بگرین. هۆکاری ئەو ی بۆچی دەبییت لە چاوەروانی گۆدۆدا وەك کۆمیدیا یە ک-نەك وەك تراژیکۆمیدیا یە ک- بخویننەو، کتومت دەگەریتەووە بۆ ئەو ی کە دەبییت خۆمان لە وەسوەسە ی کورتکردنەووە ی نەبەزینە کۆمیک یە کە ی بۆ گەواھیدانیکی تراژیک لەسەر کۆتاداریتی و فشەلی و شکستە یی مرویی بپاریزین". نوسەر دواتر چەمکی کارەسات لە لای سلافۆی ژێژەك دەپشکنیت و هەول دەدات ژێژەك لە چوارچیووە بادیۆییە کە دەریینیت و بیخاتە نیو چوارچیووە "کۆمیدیا" (هەلبەت، کۆمیدیا بەو مانایە ی مۆدی بە گەرانهووە زوپانچیچ و رۆبەرت فۆلەر بە کاردیینیت، نەك بە مانا باووە کە ی...). کارەساتیش لە لای ژێژەك دیسان وەك ئۆبیکتی لە دەستچووی ئارەزوو وایە و پێشوخەت رۆویداو. ئەم ئیشە بەو مەرەمەووە وەرگێردراو کە کۆرۆنا لە رۆوی لۆژیک یە وە پێش و پاشی نییە و پێشوخەت رۆویداو. هیند هە یە شێوازی مامەلە و گۆرینی رۆانیمانە بۆ کارەسات. سەرەنجامیش گۆدۆ کە و توووە تە پێشەووە نەك پاشەووە، بۆیە کارەسات بونیادە نەك هەلکەوتی رۆوت.





له چاوه پروانې گۆدۆدا، شانۆنامه کلاسیکیه که ی سامویل بیکیت، به گویره ی وتە ی خودی نوسەرە که ی، وهك جۆره لادان و پشووه رگرتنیک له کاره جدیه که ی له سەر تریلۆگیا [سیانه رۆمانه که ی] نوسراوه، پرووداوه کانی له شوینیکی ناونه نراو و کاتیکی دیارینه کراودا پرووده دەن. هه موو ئه و زانیاریه ی له دهستی کدا پیمانده دریت ئەمه یه: دره ختیک له شوینیکی نزیك له جاده یه کی ئاوی هه لکه وتوو، کاتیش دهمه وئپواریه. به خویندنه وه ی تیگسته که، هه ستده که ی سهر و کارمان له گه ل سهرزه مینیکی دارووخواو، چۆلوه و فهرامۆش کراودا هه یه، بیهش له سهرچاوه [پنویسته کانی خواردن و...], خه لکانیکی زۆر که م تیایدا ده ژین، بیهش له هه موو شت، به جۆریک که تیایدا تاقه گیزه ریك جۆره نیعمهت و خو شگوزه رانییه که. هه یچ تیگه و مه فهومیکی کاتی تیا دا نییه، نه رابردوو، نه داها توو، نه نیا چاوه پروانی له گۆریدا یه. ده کریت بپرسین ئاخۆ کۆمیدیا له شوینیکی وه هادا ئەسله ن چۆن رپی تیده چیت، و ئاخۆ ئه وه چۆنه ئەم تهنگانه و کویره وه رییه زۆروزه به ندانه، و نه بوونی پیداو یستییه به ره تییه کان نه ک له ریگه ی ژانره کانی تراژیدیا وه یان ریالیزمی کۆمه لایه تییه وه، به لکوو له ژانریکی ته قریبه ن سه یروسه مه ره ی کۆمیدیا و هاوشان له گه ل نه غمه یه کی لیووکانه ی قۆشمه ییدا وه سفکراون. ئاخۆ له بهر ئەمه یه قیرژنه ئینگلیزییه که ی،





شانۆنامه که ی به تراژیکۆمیدی پۆلین کردوو- واته چونکه ئیمه به فلادیمیر و ئیستراگۆن پیده که نین، به لام له به رامبه ر ئه و هه لومه رجه ی تاییدا ده ژین غه مگینی یش دامانده گریت؟

پشکینی دیارده یه کی ئەمدواوییه ی ئەنته رنیتی به ناوی "نوکتە لاتقیاییه کان"¹⁸ له تیگه یشتیکی باشتری هاوپه یوه ندی نیوان کۆمیدیا و ئەوپه ری بیه شی نزیکمان ده کاته وه. به ر له هه موو شتیك، ئەم لیشاوه ی نوکتە، که هه موویان شوپینی هه مان لۆژیک هه لده گرن و له نیو هه مان چوارچیوه ی ئوستوره یی و خه یالییدا جیی خۆیان گرتوو، هه یچ په یوه ندییه کیان به لاتقیای، ئەو ولاته به لتیکییه ی تاكو سالی 1991 به شیک یه کیتی سوڤیه تی پیکده هینا، نییه. لاتقیای [ی نیو نوکتە لاتقیاییه کان] دايم سارد و تاریکه، خه لکه که ی هه میشه به ده ستی برسیتییه وه ده نالین، تیکرای سه ربازه کان لاقه ی ژنان ده که ن، منالان هه موو شین و شه پۆریانه، تاقه په تاته یه کیش گه وره ترین خۆشییه که بوونی هه بیت. ئەم تاییه تمه ندییه هه یجگار زبر و قیزه ونه ی سه رزه مینه که، به جۆریک له جۆره کان، له زمانه که یشیدا ره نگیداوه ته وه، چونکه زمانه که ی نه ک ته نیا ئینگلیزییه کی تیکشکاوه، زۆر زیاتر، یان وردتر، زۆریش که متره له وه: ریزمانه که ی هه یچ تیگه یه کی راشکاوی رابردوو و داها تووی تیا دا نییه، وشه دانه که ی ته نیا له چه ند وشه یه کی که م پیکدی ت. له لاتقیای تروسکایی

¹⁸ Latvian jokes





ئومىدلىك ديار نىيە، و ناشكرىت تاڧە ئومىدىكىش بوونى ھەيىت. رەنگە كورترىن نوكتەى لاتىڧايى ئەمەى خوارەو ەيىت:

لاتىڧايى يە كەم: تا بلىى ساردە.

لاتىڧايى دوو ەم: چەندە ساردە؟

لاتىڧايى يە كەم: زۆر. ھەروەھا تارىكىشە.

دەكرىت سەر ەمى نوكتە لاتىڧايىە كان لە دەمەوئىوارە، لە جادەيە كى لادىدا، لە كاتىكدا خەلكى چاوەرپى رۇودانى ھىچ شتىك ناكەن [ھاوشىو ەى فەزاي شائۇنامە كەى بىكىت]، رۇوبدەن. ناوى كارەكتەرە سەرەككەى كانى شائۇنامە كەى بىكىت، فلادىمىر و ئىستراگۇن، وەك ناوى خەلكى خۇرھەلاتى ئەورۇوپا دىنە بەرچا، رپى تىدەچىت لاتىڧايىش بن. لە نوكتە لاتىڧايىە كان پەتاتە رۇلى گىزەرى [لە **لە چاوەرپانىى گۇدۇ**] دا گرتۇتەو، بەلام رۇون وئاشكرايە ھەمان رۇل دەگىرپىت: بچوكترىن خواردن كە كرۇكى تىكرای تەماح و ئارەزۇو ە مرۇيىە كان دەنوئىنئەو ە.

لاتىڧايىەك فانۇسىنك خاوىندە كاتەو ە، جئۇكەيە كى تىادا دەدۇزىتەو ە.

جئۇكەكە دەلىت: " ئەو سى خواست و ئارەزۇو ە چىن كە دەتەوئىت بۇت بىنمە دى؟"





لاتقیاییه که ده لیت: "په تاته م ده ویت!"

په تاته پووف! له پر په تاته که درده که ویت!

لاتقیاییه که هیجگار شادومانه و ده لیت: "ئه! ئه مه په تاته یه! په تاته!"

جنوکه که ده لیت: "خواستی دوو همت چییه؟"

لاتقیاییه که ده لیت: "ده مه ویت له بهر چاوم لاجیت تا کو بتوانم چیژ له په تاته که
وه رگرم"

پووف! کتوپر جنوکه که ونده بیت. لاتقیاییه که زور دلته نگه. ته نیا فانوسه که
ماوه ته وه.^{۱۹}

ته بهن، ناتوانین واخومان نیشان بده یین که هیچ جوړه چیژیکی
سادیستانه^{۲۰} (ی ئه مریکی، خوړئاوایی) له نیو ئه م چه شنه نوکتانه دا له گه ردا
نییه؛ ئه م نوکتانه، لایکه م به شیوه یه کی لاوه کی و به شه کی، وادینه بهر چاو
له سره بالایی که لتوری، په گه زی یان چینایه تی وهرگری [نوکته کان] به ند بن.
له راستیدا، کازاخستانی نیو فیلمی **بورات** ده قواده ق له سره پیشگریمانه ی^{۲۱}

^{۱۹} ده بیت خوینهر سهرنجی ئه وه بدات که ئه م نوکتیه خوی به ئینگلیزییه کی تیکشکاو نووسراوه،
بویه له کوردییه که که میک دستکاریمان کرد، تا شتیک له ناوه روکی نوکته که بگات.

^{۲۰} Shadenfreude

^{۲۱} Premise





ههستیکی نه پراوهی بالایی که لتوری له ئەمریکا بەنده، له چەندان دیوهوه هاوشیوهی "لاتقییا"یه. بهههرحال، هاوشیوهی فیلمی **بۆرات**، ئاشکرایه که وهرگری راسته قینهی نوکته لاتقیاییه کانیش ئەو که سه نییه که به پراستی باوه پری واییت خه لکی ولاتیکی دووره دهستی باکووری یه کیتی سو فیه تی جاران ناچار کراون تا له ولاتیکی هیند چۆل وهۆلدا بژین. ته نانه ت له **بۆرات** یشدا، وهرگری حه قیقی فیلمه که به روون و ئاشکراییه له وه تیده گات که "کازاخستان" [نیو فیلمه که] ولاتیکی ته واو درووستکراو و خه یال کرده که ته نیا وه ک شاشه یه ک خزمه ت به و شته ده کات که ئیمه ی (ئەمریکی، ئەوروپی - خۆرئاوایی) وه ک پیش که لتوری، پیش میژوویی، پیش مۆدیرن وینای ده که یین، واته بۆ ئەو شته ی که لتوری ئیمه وه ک تاریکترین مۆته که ی خۆی وینای ده کات.

که واته، ئەوه چۆنه ئەو په پری بیبه شی، نه بوونی ته واوه تی خواردن، که لتور و زمان وه ک شتیکی کۆمیدی ده که ونه وه؟ چۆنچۆنی پیکه نین له هه لومه رجیکدا به ره مه دیت، که به شیوه یه کی باهه تی و ئۆبیکتیف، ته نیا ده کریت به ره و به لایه کی ته واوه تی، به ره و کاره سات سه ربیکشیت؟ بۆ ده ستدانه وه لامدانه وه ی ئەم په سیارانه، لینگه پڕین ئەوه بیر به یینه وه که له تیوری کۆنی درامادا، زاراوه ی کاره سات ته نیا مانای یه کلابوونه وه و ده ره نه جامی کۆتایی گریچنه که ی ده گه یاند، ئاخۆ کۆتاییه کی خۆشه یان





ناخۆش. بۆنمونه، ئەرستۆ مشتومپرى ئهوه ده كات ئاخۆچ شتيك زياتر له گه‌ل تراژيديدا ده گونجيت: ئهوهى پرۆتاگونيسته كه به دهست به لايه كه وه ئازار بكيشت يان چيژ له بهخت و چاره نووسىكى باش بينيت، باسش له وه ده كات كۆتايى خۆش و شاد زۆر گونجاوتره له گه‌ل كۆميديدا. به هه‌لگرتى ئه‌م مانا ديڤينهى زاراوه كه له زهينماندا، ئه‌و شتهى مه‌به‌ستمانه كاتيك پرسيار له په‌يوه‌نديى نيوان كۆميديا و كاره‌سات ده‌كه‌ين ئه‌مه‌يه: چۆنچۆنى كۆميديا له كۆتايى هه‌موو كۆتاييه‌كاندا رپى تيده‌چيت، كه تيكراى كرداره‌كان تاييدا بپاونه‌ته‌وه، سه‌رجه‌م ئوميدده‌كان بپه‌ووده‌ن و كۆى ترسه‌كانيش پوچ و به‌تالڻ؟

دياره، خاله‌كه ئه‌وه‌يه نه‌ك ته‌نيا **له چاوه‌رانيى گۆدۆدا**، به‌لكوو زۆربه‌ى شانۆنامه‌كانى بيكيت كتومت له كاتيكدا رووده‌ده‌ن كه ده‌كرىت وه‌ك دواى كۆتايى ²² وه‌سفيان بكه‌ين. ده‌كرىت بلين شانۆنامه‌كانى بيكيت، به‌گشتى، كتومت به‌و مانايه "كاره‌ساتبار"ن كه له كۆتايى ته‌نانه‌ت له‌وديوى كۆتاييه‌وه رووده‌ده‌ن. ئه‌گه‌ر به‌وردى بدويين، به‌پى پۆيه‌تيكاي ته‌قليدى، ئه‌م زنجيره ناكو‌تا و نا-كاتمه‌نده‌ى رووداوه‌كان، به‌وپييه‌ى نه‌ له‌گه‌ل تراژيديا و نه‌ له‌گه‌ل كۆميديا شدا ده‌گونجىن، ده‌كه‌ونه ده‌ره‌وه‌ى بوارى دراماتيكيه‌وه. له‌پراستيدا، بيكيت ماوه‌يه‌كى دوورودرېژ، تا ئيستاش لاي كه‌سانيك، وه‌ك ئوستادى

²² After the end





مومارەسەى دژە-شانۆ سەىردە كرېت. ئەگەرچى ئامانجى راستەقىنەى تىۋرى شانۆىى، بە وتەى مارتىن پوچنەر، لە دارشتەووە و دەستكارىكردى تىگەىشتىمان لەوەى شانۆىى دەبېت چ شتىك لەخۇبگرېت، پەنھانە، يان رەنگە تەنانت لە تىشكخستەسەر ئەوەى لە كارەكانى بىكىت (وزۆرىكى تر لە شانۆنوسە مۆدىرنەكان) دەرخواو؛ پوچنەر مشتومرى ئەووە دەكات ئەو شتەى زۆرجار وەك دژە-شانۆىى لىى دەروانرېت، لەراستىدا بە شىۋەىەكى باشتەر وەك رىفۆرمكردى شانۆ دەكرېت روونبكرېتەو.

دىارە، لە چاۋەرۋانىى گۆدۆدا لە بلقە بۆشايىەكى ناكاتمەند(دەرە-كات) و ناكۆتادا روودەدات. ئەو كاتەى فلادىمىر و ئىستراگۆن سەبارەت بە رابردوو دەدوېن ئىدى بە تەواوۋەتى نادلىيان لىى، مەحالىشە بتوانىن ئەوۋە دىارىبەكەىن ئاخۆ ئەو رووداوانەى ئەوان ئاماژەيان پىدەكەن رۆژىك يان دەىەىەك لەمەو بەر روويانداوۋە. ھەمان شت دەر بارەى داھاتووشىان درووستە. ھاتى گۆدۆ نەك تەنىيا بە تەواوۋەتى نادلىيا و نامسۆگەرە، [بەلكوو] سەرتاپا ناروون و تەمومزاۋىشە ئاخۆ گۆدۆ قەرارە ئەم ئىرارەىە يان سبەى ئىوارە يان دە سالى تر بگاتە جى. چاۋەرۋانىىەكەيان ھىند برىتى نىيە لە چاۋەرپىكردى گەىشتن [و پاشھاتىك]ى داھاتوو، بەلكوو تەنىيا چاۋەرۋانىىە بە ماناى پراۋپرى وشەكە، چاۋەرۋانىىەك كە ھەرگىز دەستىپىنەكردوۋە و ھەرگىزىش دوایىناىەت، چاۋەرۋانىىە لە ئىستايەكى ئەبەدىدا. زۆرىك لە راقەكاران لە پەىوۋەندىى





پینگەى چاوه پروانپى ناکوتای دیدى و گوگو^{۳۳} به چه مکه هايدگه ريبه کهى
 وه رەسى يان بوونگه راييه کهى هەلدران (Thrownness) راماون، هەر به و
 جوړه لى له کتپه ناوداره کهيدا، بوون و کات، په رەى پيداوه. له ئاستيکدا،
 مشتومپرکردن له باره لى هايدگه ريزمى شاراوه لى نيو شانۆنامه که دروست و
 رەوايه، مادام لای هايدگه ريش بوون نه خالى ده ستپيک و نه خالى کو تايشى
 ههيه؛ ده کریت ته نيا به و جوړه لى پيشوه خته له جيهاندا ههين، بوونمان هه بيت.
 به هه رحال، ئەم هاوشپوه ييه ترسناکه تا ئەو راده يه لى ده کریت به ره و ئەو
 دهره نجامگيرييه رامانبکيشیت که کليلى کردنه وه و تپگه يشتنى تپکراى
 شانۆنامه که مان ده خاته به رده ست. له لای پروتاگوئىسته کانى شانۆنامه که،
 چاوه پروانى نهک ته نيا بى کوتايه، به لکوو بى مه به ستيشه، که دياره ناکریت ئەم
 شته له مهر دازينى هايدگه رى بگوتريت. له حالته لى وه رەسى و دلە راوکيى
 قولدا، کاتیک دازين ده گه رپته وه بو ئەوپه رى ئيمکانى خو لى (ئيمکانى نه-
 بوون^{۳۴}) ئەوا ده گه رپته وه بو بوونه رەسه نه که لى وهک ئيمکانیک. [به لام]
 فلاديمير و ئيستراگون، له چاوه پروانپه که ياندا، به هپچ جوړيک رووبه پرووى
 رەسه نايه تيبه که يان نابنه وه؛ ئەوان ته نيا بوونيان ههيه.

دیدى و گوگو ناوى کورتکراوه لى فلاديمير و ئيستراگون لى شانۆنامه که دا. ۳۳

²⁴ Non-existence





ئا لېرەدا، رەنگە پېويست بېت سەرنجىكى تر سەربار بگەين. سەرەپراي ناويانگ و دانپيانان و ئىعتىبارى جيهانىي **له چاوه روانىي گۆدۆدا**، رەنگە باشتىن نوپنەرەوھى كارەكانى بېكىت نەبېت. لەمەش زياتر، دەقاودەق لەبەر ئەوھى شانۆنامەكە وادەردەكەوېت ژمارەيەكى بېشومار كليل و سەرەداوى سادە بۆ ھەلمالين و تىگەيشتن لىي دەخاتە بەردەستى خوینەرەن، واتە بەكارھىناني ئەو بابەت و مۆتىفانەي واديارە ئاگايەكى باشمان دەربارەيان ھەيە- لە پرسەكانى مردن و بوون بە بى خوداوە بىگرە تا پرسى ئازارکيشان لەنيو جەستە شكستە و كۆتادارەكان و پۆحە ناکاملەكانەوہ- ئەمەش رەنگە سەر بۆ ئەوہ بکيشيت خوینەريكى بى ئەزموون و ناشارەزا تىكرپاي ئەم رەگەزانە زۆر بەپەلەپرووزكى و لەخۆوہ لىكبدا تەوہ. بەم پىيە، لەوانەيە ھەندىك لە لىكۆلەراني بېكىت تەنانەت دەستەدەنە شىکردنەوھى كارەكە، ئەمەش لەبەر ئەوھى زۆر سەرکيشانە يان ناپويستە. بەھەرچال، لە گوشەنيگاي ئەم وتارەوہ، ئەم بەدحالىيون و خراب لىكدانەوہ بەربلاوہ خۆي ھۆكارىكى ماقوول و سەرورمەر بۆ ھەولدان بۆ سەريپخستنى شىکردنەوہيەك بۆي.

بە تىپروانىي خۆم، ھۆكارى ئەوھى بۆچى **له چاوه روانىي گۆدۆدا** تەنيا دەتوانيت كۆمىديايەك بېت لە كاتمەندييەكەيدا²⁵ شاراو تەوہ: چونكە لە

²⁵ Temporality





"دواى كۆتايى" پرووده دات، كاتىك كاره ساته كه پيشوه خته پروويداوه، ناتوانيت وهك بناغه يهك بۆ ههوللى نائوميدانه ي پالّه وانه تراژيديه كان بۆ ريگه گرتن لىي، به كار بىت. وه كنه وهى تىرى ئىگلتونيش ده بلىت: "ئه گهر فيگه ره تراژيديه كان تووشى كه وتن بين، ئه وا فيگه ره كانى بىكىت شكست دىن له وهى به ره و به رزاييهك هه لبكشىن كه كه وتن تيايدا مومكين بىت". تاقه كردارى شياو و رىتتچوو بۆ ئه وان برىتبه له نا-كردار²⁶، كردارىكى بيهووده و پوچ و بى مانا، كه نهك به هوى ده ستىوه ردانى هيزىكى به ره له ستكارى دهره كى يان ناوه كى، به لكوو به هوى خودى بيهووده بى و بى كه لكىتى يه وه پوچه لكراره ته وه. شتائىكى زۆر هه ن بوترىن كه به سوودى ناوانى بارودوخ و حاله تىكى وه ها به تراژيكومىك بشكىنه وه، به تاييه ت مادام خودى نوسه ره كه ش له فئرژنه ئىنگليزيه كه ي شانۆنامه كه دا هه مان شتى كردوه. به هه رحال، من پىداگرم له سه ر ئه وهى به "كومىك"ى ناوبنىم، ئه مه ش له به ر ئه وه نا كه به موىت دهرگىرى مشومرپك بىم دهر باره ي ئه وهى كتومت چ شتىك كومىديا له تراژىديا جيا ده كاته وه، به لكوو له به ر ئه وهى ده مه وىت نه كه ومه نىو داوى خراب خوئىندنه وه يه كى ترسناكى شانۆنامه كه وه كه پىموايه هيشتاش زال و باوه. وادياره ناوانى شانۆنامه كه به تراژيكومىديا دهر فه تى به زورىك له خوئىنه ران داوه ئه م دهره نجامگىرى به كن: له كاتىكدا

²⁶ Non-action





(نا-)کرداره کانی کاره کتیره کان ده مانخه نه پیکه نین، که چی هیش تاش، به جوریک له جوره کان، هه قیقه تی بارود و خیکی توقینه ر و هیجگار غه مه پیتی مرویی دهر کیین. به دهر برینیکی تر، پیموایه ده قاوده ق ئه م زاراوه یه یه که ناسینه وه و دیاری کردنی ره گه زه بوونگه را، تیولوزی یان به گشتی "مرویییه کان" ی شانۆنامه که هیند ئاسانده کات.

دوو چه شنه رافه کردن هه ن ده که ونه نیو ئه م داوه وه. یه که میان هیجگار ساویلکانه یه، به تییینیکردنی خولیا گشتیه کانی بیکیت بو مینیمالیزم، په ککه وتن و نو قسانیه جهسته یه کان، برین و ریسواییه زه ینی و فیزیکیه کان ئه م دهره نجامگیریه دهره هینن که ئه مه ئه و مانایه ده گه یه نیت: "به شی مروفا یه تی هه ر ئازار و مردنه". یان کاتیک ئیستراگون خوی له گه ل مه سیحدا به راورد ده کات، ده لاین: "بینگومان، بیکیت هینلگه لیکه هاوشیوه له گه ل مه سیحدا ده کیشیت، تا گوژمی ئازار چه شتیمان له سه ر زه وی بووونبکاته وه". ئه م خویندنه وانه بو یه ساویلکانه ن چونکه به ساده یی تییینی کومه لیک وشه، تیما و مؤتیف ده که ن و دهریده برن که هاوتان له گه ل چه کایه تیکی ئاسان درککراو و ناسراودا، به لام شکستدین له وه ی له رۆل و کار کرده کانی ئه وانه له هه ناوی کاره که دا تییگه ن. دیاره، ئه م ته رزه خویندنه وه یه ته نیا له خویندنه وه ی کاره کانی بیکیتدا کورتنا بیته وه؛ به داخه وه، ئه م شیوازه له خویندنه وه بنبهستیکی گرفتسازی زانسته مرویییه کان نیشاندات که تا





ئىستاش لە ژىر بارى تىكەل وپىكەلئىيە چەمكايەتى و كۆنسىچوال و مېتافىزىكىيە كەياندا ھارە دەكەن. لەم گۆشەنىگايەو، بەشىكى بەرچاوى زانستە مەزھىبەكان لە ھەلومەرجىكى پىش ھایدگەرى، رەنگە تەنانەت پىش سىكولارىش، بەلام بەدلىنئىيەو پىش مۆدىرنە دەمىننەو.

دووھەمىن جۆرى رافەكردن زۆر سەرنج راکىشتەر، ئەگەرچى كەمتر بەلاپىدا بەر نىيە. لەم ھالەتەنانەدا، رافەكار وا بەسادەبى كارەكانى بىكىت ناخاتە نىو ئەو سىستەمە بەھايە تەقلیدى و مېتافىزىكىيە كە نوسەر، پىشەختە لە ئاستى مومارەسەى ھونەرىدا، خۆى لى جياكردۆتەو. [بەلكوو] رافەكار دەمودەست دان بەوھدا دەنىت كە گۆرانیكى گەورەى پارادایمىانە لە كۆبەرھەمى بىكىتدا لە گۆرپىدايە، پىرۆتاگۆنىستەكانى بىكىت بە روون و راشكاوى ھاوشىوھى پالەوانە تراژىكە دىرینەكان نىن؛ نا-چالاکى²⁷، تىكرای كردارە دراماتىكىيەكانىان پىكەھىنىت. لىرەدا، ئەرگۆمىتتە كە ئەوھىيە كە فۆرمولەى تراژىدىيەى (مۆدىرنىستى) پىك برىتییە لە غىابى تراژىدىيەى (پالەوانىتى، كلاسكى). گونتەر ئەندىراس كە لە خويندەنەوھە كەى بۆ گۆدۆ پىشى بە شەرحىكى ھایدگەر بەستووە، دەنوسىت: "تراژىدىيەى ئەم چەشنە لە بوون²⁸ لەو راستىيەدا شاراوھتەوھە كە تەنانەت ھەلى

²⁷ Non-activity

²⁸ Existence





بوون به تراژیدیا شی نییه، که ده بیت هه میسه، هاوکاتیش، له گشتیتی خویدا بیته کومیدیا". [به لام] تیزه که ی من ده کریت کتومت پیچه وانه ی بانگه شه که ی ئەندریاس دابریژریتته وه: گرفته که له مړودا ئەوه نییه که تراژیدیا به زور خراوه ته نیو په یوه ندییه کی هاوبه ش و "ناسرووشتی" له گه ل کومیدیا تا بشیت بیته کومیدیا. ته واو به پیچه وانه وه: گرفته هه نوو که ییه که ئەوه یه، کومیدیا هیشتاش ناچاره وه ک فورموله یه کی درککراوی تراژیکی ده مامک بپوشیت و خوی بگوریت تا بکریت وه ک ژانریکی جدی بنا سریت. به م دوا دوا ییانه، سایمۆن کریچلی ته قریبه ن ئاماژه ی به هه مان خاله که ی ئەندریاس داوه، ده نوسیت: "گرفتی پارادایمی تراژیک- پالەوانانه ئەوه یه به راده ی پیویست تراژیک نییه، تراژیدیای راسته قینه ته نیا له کومیدیا دا به دیده که یین". رهنه گه جیاوازیی کریچلی له گه ل ئەندریاس دا ته نیا ئەو خاله بیت که له لای کریچلی، کومیدیا بریتی نییه له خراپه یه کی زهرووری که تراژیدیا ده بیت فیری ئەوه بیت چونچونی له گه لیدا هه لده کات، به لکوو فورمیکی به ره مهین و ویستراوه، ده قاوده ق ئەو فورمه یه که تراژیدیا به هویه وه دهستی به دهنگه ره سه نه که ی له مودیرنه دا راده گات. سایمۆن کریچلیش له ئایدیا که ییدا له باره ی کومیدیا وه پشتی به چه مکی کوتاداریتی^{۲۹} ی هایدیگه ر به ستووه، و ستایشی پیکه نینه که ی بیکتیش ده کات به وه ی که "له ههستیکی ئاشکرا و

²⁹ finality





بەردەستی بئىتوانايى، ناپرسەنى، لاوازى و مەحالىتى يەوہ سەرچاوە دەگریت".

ئەگەرچى دووہم جۆرى رافە کردنە کەى گۆدۆ و بىکىتىش، بە گشتى، ئەرگۆمىنتىكى زۆر کە مەندکىشتەر تەرحدە کات، بەلام هىشتاش لە ژىر چنگى ئایدیۆلۆژىاى "هيومانىست"ى نەرىتى میتافىزىكى ئەوروپى دەربازى نەبووہ. ئەگەر بىتو کۆمىدىاى (بىکىت) وەك فۆرمىكى هاوچەرخى تراژىدىا، بەو جۆرەى سايمۆن کریچلى دەىخاتەروو، يان وەك "کۆمىدىاىە کى ئۆنتۆلۆژى" وەکنەوہى گۆنتەر ئەندىراس خستۆپىتیه پروو، شىبکەینەوہ، ئەوا بەفیعلى هیزە کۆمىکىیە کەى هەلدەپەسیرىن و پووجەلیدە کەینەوہ، و وەك تراژىدىاىەك، وەك تراژىدىاى-دواى- تراژىدىا رافەى دەکەینەوہ. بە دەربرىنىكى تر، ئەم چەشنە رافە کردنە تەنیا تا ئەو رادەىە ستایشى کۆمىدىا دەکات کە "تراژىك"ە، تەنیا تا ئەو رادەىەى، بە جۆرىك لە جۆرەکان، تەعبىر لە "ئازارى زۆرزەبەندى مروپى لەسەر زەوى دەکات" بە ژانىرىكى جدى ئەژماریدە کات. ئەم جۆرە رافە کردنە، بەهۆى بەهەندوہرنەگرتى دیوہ کۆمىکىیە کەى کۆمىدىا³⁰، پىگە میتافىزىكى، فەلسەفى، کۆمەلاىەتى و سیاسىیە رەسەنە کەى کۆمىدىا پشتگۆیدەخات. لەراستیدا، ئەوہ خودى

³⁰ The comic of comedy





کریچلییه که فورموله یه کی کۆمیدیا ده خاته پروو که ده بیت به هه ر نرخیك بووه، دوور بخریته وه: کۆمیدیای کۆتاداریتی³¹.

وهك دیاره، ئیمه، له پرووی نه ریتییه وه، ژانری تراژیدیا به ئایدیای کۆتاداریتی مرۆیییه وه ده به ستینه وه- واته، به ئایدیای تاقانه یی و لهرزۆکی و شکسته یی بوونمان و بیبهری و بی که لکیتی دوایینی کردار: بهم پییه، "کۆمیدیای کۆتاداریتی" لای کریچلی ده قاوده ق ویستراوه وهك شیوازیك بو دانان و هه لکۆلینی کرۆکی تراژیدیا له نیو کۆمیدیا دا بخریته پروو. دژ بهم هه وه، من به ته واوه تی پشتگیری له و بوچوونه ده که م که ئەلینکا زوپانچییج له کتیبه کهیدا له باره ی کۆمیدیا وه هه لیگرتوته وه، و تیایدا پیدایگری ده کات له سه ر "فیزیکی ناکۆتا³² دژ به میتافیزیکی کۆتا³³". زوپانچییج، له په یوه ننددا به پاله وانه که ی بیکیته وه، و ته که ی ئەلفرید سایمۆن قه رزده کات: "ئه و ره نگه نه مر نه بیت، به لام نه شکینراوه". زوپانچییج ئەم له ناونه چوون و نه شکینراوی و نه به زینه³⁴، که نابیت له گه ل نه مریی رۆحدا تیکه لی بکه ین، ده داته پال کۆمیدیا به گشتی. ئەگه ر مه سه له که له کورتی بیرنمه وه: نابیت کۆمیدیا ته نیا تا ئه و راده یه به جدی وه ربگرین که تراژیکه، به لکوو، ئەو رپک کرۆکه کۆمیکیه که یه تی

³¹ The comedy of finitude

³² physics of infinite

³³ Metaphysics of finite

³⁴ indestructibility





دەبىت بەھەند وەرىبگىرىن. ھۆكارى ئەوھى بۇچى دەبىت لە چاۋەرۋانىيى
گۆدۆدا ۋەك كۆمىدىايەك- نەك ۋەك تراژىكۆمىدىايەك- بخوئىنەۋە، كتومت
 دەگەرپىتەۋە بۇ ئەوھى كە دەبىت خۇمان لە ۋەسۋەسەى كورتكردنهۋەى
 نەبەزىنە كۆمىكىيەكەى بۇ گەۋاھىدانىكى تراژىك لەسەر كوتادارىتى و
 فشەلى و شكستەيى مروئىيى بپارىزىن.

ئارۋن شوستەر وتارەكەى لەبارەى فەلسەفەى گلەيىكردن بە ھىنانەۋەى ئەم
 نوكتەيەى خوارەۋە دەستپىدەكات:

لە شوئىنىكدا، لە پرووسيا، موسافىرىك سوارى شەمەندەفەرىك دەبىت و لە
 تەنىشت پىرەپىاۋىكى جوولەكەۋە دادەنىشىت. ماۋەيەكى زۆرى پىناچىت،
 پىرەپىاۋەكە دەستدەكات بە منگەمنگكردن: "ئۆى، تىنومە". موسافىرەكە
 ماۋەيەك گۆبى پىنادات، بەلام پىرەمىردەكە ھەر دەست ھەلناگرىت: "ئۆى
 تىنومە. ئۆى تىنومە". سەرەنجام، موسافىرەكە چىتر ناتوانىت بەرگەى
 بگرىت. ھەلدەستىتە سەر پى، دەچىتە ئەو شوئىنەى خواردنەۋەى لى
 دەفرۆشرىت، بوتلە ئاۋىك دەكرىت. پىرەمىردەكە بە سوپاسگوزارىيەۋە لى
 ۋەردەگرىت، ئاۋەكە دەخواتەۋە، كروكپ لى دادەنىشىت. چەند خولەكىك
 تىدەپەرىت، موسافىرەكە ھەستدەكات گرژىيەك لە ھەناۋى پىرەپىاۋەكە
 ھەلدەكشىت. دواجار، گرژىيەكە بەسەرىدا زالدەبىت و ئەمەى
 لەدەمدەردەچىت: "ئۆى، من تىنوو بووم!"





ئاره زووی پیره میرده که به ته اووه تی وهك ئاره زوویه کی بچووك دیته به رچاو، به لام ته نانهت ئاو خوار دنه وهش ناتوانیت به کردار ئاره زووه که ی تیربکات. شتیك له ئاره زووه که یدا هه یه که به رهه لستی دنوینیت- شتیك رهنگه بتوانین ناوبینین نه به زین و نه شکینراوی کومیک.³⁵ ئاخو فلادیمیر و ئیستراگونیش سر به هه مان لوژیکی کومیکی گله یکردنی ناکوئا و بی برانه وه نین؟ ئاشکرایه، چاوه پروانییه که یان له کونترۆل درده چیت و به شیوه یه کی له ده سته رچوو درپژه به خوی ده دات. شتیکی ناکوئا له چاوه پروانییه که یاندا هه یه. ئه و گریمانه یه ی زۆریه ی رافه کاران خستوو یانه ته پروو، ئه گه رچی به ده گمه ن به شیوه یه کی پروو و ره وان، ئه وه یه که گودۆ هه رگیز نایهت، یان ده بیت ته نیا له کوئایی زه مه ندا چاوه پروانی هاتنه که ی بین. ئه مه ش شتیکی سه رتاپا سرووشتییه، چونکه ئیمه مه به ستمان له چاوه پروانی عاده ته ن چاوه ری کردنی رووداویکی داهاتووه، له راستیشدا، پروو و ئاشکرایه له شانۆنامه که دا هیه چ رووداویکی وا پروونادات. به لام له وانیه له م حاله ته دا، ئه م گریمانه یه، به جوړیک له جوړه کان، هه له و نادر ووست بیت، یان لانیکه م که موکوړ و ناته واو بیت. رهنگه بنهستی راسته قینه ی پروتاگونیسته کان ئه وه بیت که گودۆ پیشوخته هاتووه. گودۆ پیشوخته هاتووه، به لام هاتنه که ی هاوشیوه ی بوتلی ئاوه که یه له لای پیره میرده تینووه که، که ته نیا مانیفیستبون

³⁵ The indestructibility of the comic





و دەرکه وتنی گله ییگردنه ناکوتا و نه پراوه که ی ده گۆرپیت. ئەمه ئەو شتیه له دەر وونشیکاریدا پپی ده وترپیت پینداگریی "پالنه ر" که ده بیت به پروونی له وهی ناونراوه "ئاره زوو" جیا بکریته وه. له بری ئەوهی هایدگه ریزمیکی خۆرپسکانه بدهینه پال فلادیمیر و ئیستراگۆن، و چاوه پروانییه که یان بخهینه نیو ره هندی داهاتوویه کی بنه پرتیه وه (چونکه ئەمه ئەو شتیه هایدگه ر له شیکارییه که ی بو دازاین دهره نجامگیری ده کات: کاتمه ندیی بنه پرتیی بوونی ئیمه ی) مرۆیی) که وتوته داهاتووه وه، ئیمه وه ک خودی هاتنه ناوه وه مان بۆنیو - بوون ههین)، ده بیت بانگه شه ی ئەوه بکه ین که کۆتایینه هاتنی چاوه پروانییه که یان ئامازه بو نه شکینراوییه که ی ده کات، ئەوهی که کاته گونجاوه که پیشوه خته و به شیوه یه کی له ده ستچوو تیپه ریوه، ئەوه شی که به جۆرێک له جۆره کان، له دوای کۆتایی ده مینتته وه، به ره له سستی ده نوینت.

• چه مکی کاره سات له لای سلافوی ژیهه ک

وانه یه کی سیاسی گرنگ هه یه که له لادانی کۆمیدیانیه مه فهومی باو و رۆژانه ی پیشکه وتنی زه مه ن فیری بین. به ر له هه موو شت، پینگه ی سیاسیانیه گشتیی کۆمیدیا ئەو شتیه، هاوشان له گه ل رۆبه رت فوله ردا، ده توانین پپی بلین ماتریالیزمه که ی، واته، به ره له سستی نواندنی بو هینانه ئارای به دیلیک له نیوان ئایدیا شکۆمه نده کان و به کاره یان و جیهه جیکردنه هه ژاره کاندا. له کۆمیدیدا چۆنیتهی دهرکه وتنی شته کان هيجگار گرنگه -





ئايدىياكان چۆنچۆنى بەكار دىن - تەننەت تا ئەو رادەيەى كە حەقىقەت تەنيا بەرھەمىكى روالەتە. فۆلەر وەك پرەنسىپى سەر كە وتن ئاماژە بۆ ئەمە دە كات. سەر بارى ئەمەش، زوپانچىچ، لە بنەرەتەو، لە رېگەى پىشكىن و كە شەفكردى تىك دە رىيە سىياسىيە كەى يان كۆنە پارىزىيە كە يەو، كۆمىدىيەى راس تە قىنە و ساخ تە لە يە كتر جىادە كاتەو. ئە گەر بىتو كۆمىدىيا ئەو نىشان بدات فىگەرە دەسە لاتدار و خانە دانە كە نەك تەنيا ئايدىيالنىك بەلكو مروفىكى ئاسايى، جەستە مەند و كۆتادارىشە، ئەوا كۆمىدىيا كى كۆنە پارىزە. ئەو كاتەشى ئەو دە رىخات كە فىگەرە دەسە لاتدار و خانە دانە كە مروفىكى ئاسايە كتومت لە بەرئەوەى باوهرى وايە كە بە راستى [و بە شىوہيە كى خۆرپسكانە] كە سىكى دەسە لاتدار و خانە دانە و ھەر واش رەفتار بكات، ئەوا كۆمىدىيا كى تىك دە ر[و شۆر شگىرانە يە]. زوپانچىچ، ئايدىيا لاكانىيە كە دادە رپىزىتەو و دەنوسىت: "نەك ئەو پىاوہ ھەزار و لائەوازەى خۆى بە پادشا دە زانىت كۆمىدىيە (ئەو زىاتر كە سىكى داماو و جى بە زەيىە)، بەلكو ئەو پادشا يەى پىي وايە بە راستى پادشا يە، كۆمىدىيە". بە ھەر حال، كاتمەندى لاپرە سەنانەى پۆست كارە ساتى (ھەندىك) لە كۆمىدىياكان گۆشە نىگايە كمان لە بارەى دەلالەت و پاشھاتە سىياسىيە كانى كۆمىدىيا دە خەنە بەردەست كە ناكرىت بە تەواوەتى وەك ماترىياللىزم يان تىك دە رى، بە مانا ئاماژە بۆ كراوہ كە، روونبكرىنەو.





دەتوانىن لە ھەندىك لە كىتەبەكانى ئەمدوايىەى سلاقۆى ژىژەكدا پەى بە ھەلكشانىكى بەرچاۋ بېەىن دەرھەق بە گىرنگى چەمكى كارەسات، چەمكىك كە تەقربەن لە كىتەبەكانى سەرەتايدا ونە، بەلام ھاوكات بەشپۆەىەكى توندوتۆل بە پىرسى پىرۆبەماتىكى كۆمىداى سىاسى، كە لىرەدا دەستپۆەنجەى لەگەلدا نەرمەكەىن، پەىپۆەستە. دەستبەىنە ھەر كامىك لەم كىتەبەدا **داكۆكى لە ئاىداىلە لە دەستچۆۋەكان (۲۰۰۸)**^{۳۶}، **سەرەتا ۋەك تراژىدىا، دواتر ۋەك كۆمىداى**^{۳۷} (۲۰۰۹) **يان كەمتر لە ھىچ**^{۳۸} (۲۰۱۲)، ئەگەر ناۋى ھەندىك لە ۋەكىتەبە بىنەىن كە لەم ماۋەىەدا بلاۋبۆۋنەتەۋە، ئەۋا ئەرگۆمىتتەكەى ژىژەك ۋەك خۆى دەمىنەتەۋە. جىهان ۋادەردەكەۋىت لە لىۋارى كارەساتىكى ئىكۆلۆژى يان كۆمەلاىەتداىە؛ تەبەەن، پىرساىەكەش ئەۋەىە چۆنچۆنى خۆمان لە ۋەكارەساتە بپارىزىن يان رىگىرى لى بىكەىن.

دەكرىت پەخنەگرىك تەنەنەت لەگەل ئەم خالى دەستپىكەشدا كۆك ۋە ھاۋرا نەبىت، ۋە باس لەۋە بىكات كە ھەلسەنگاندنەكەى ژىژەك لاۋازە ۋە ھىچ كارەساتىكى چاۋەرپىكراۋ، بە مانا گىشتىەكەى، لە بەردەم مرقاىەتدا نىبە، بەلكۆۋ مەسەلەكە بە سادەىى كۆمەلەىك "ئالنگارى"سى جىاجىا ۋە ناپەىپۆەستە كە دەبىت پىرۆبەپىرۆۋىان بىبىنەۋە. لىرەدا، ھىندە بەسە جەخت لەسەر ئەۋە

³⁶ In defense of lost causes
³⁷ First as tragedy, Then as comedy
³⁸ Less than nothing





بكهينهوه كه ژيژهك له پراستيدا ده رگيرى ئەم رەخنە پيچوووه دەبيتهوه، و رەتيشى دەكاتهوه. ژيژهك ئەم كارە نەك تەنيا لەرپگەى دەرخستنى تواناى مروفايه تى بۆ لەناوبردنى خوڤى (بۆمبى ئەتۆمى) كه لە رووى ئەزمونى و ئيمپريكييهوه تەواو بەلگەنەويست و پيچوووه، و پيژکردنى داتاكانى ترى وهكو ناجيگيرى ژينگە، كه ميوونهوهى سەرچاوهكان، هەلکشانی گەشەى دانىشتوان و هتد دەكات، بەلكوو لەمەش گرنگتر، لەرپگەى ورووژاندنى ئەو ئەرگومپتتە فەلسەفیههوه كه ناکریت بير لە مروفايه تى بكهينهوه بە شيويهكى داپراو لە تواناکهى بۆ کۆتايى [و خۆلهناوبردن]. رەنگە ئەمە ئاسهوارىكى هايدگەريزم بيت لە سەر ژيژهك. بەلام شتيكى تريش ئاماژهى پيکهين ئەوهيه ژيژهك بە راشکاوى رپگەچارهى گۆرانكارى و چاکسازيه بچووکه کان و پينهوپه پۆکردنى كه لینه هه ره ئاشکرا و تۆقینه ره کانی سيسته مى كه پیتالیستی (جیهانی) رەتدە کاتهوه. ئەو، لە کتیبى **سەرەتا وهك تراژیدیا، دواتر وهك کۆمیدیا**، واهه سفى ئەم جۆره هه ولانه ده کات كه له بهرەنجامى کاره ساته كه پیتالیستيه کان ده درين كه داهاتويه كى سۆسيالستی له برى داهاتويه كى کۆمونيستی هه لده بژيرن. ناخۆ ژيژهك دواى رەتکردنه وهى چاکسازيه کان له سيسته ميکدا كه به رهو کاره سات ملده نيّت، چ رپگەچاره يه ك ده خاته روو؟ ژيژهك، به شيويه كى هه ماههنگ و يه كانگير، له هه ر يه كيك له و کتیبانهى ناومانبردن، ئاماژه بۆ "کاره ساتگه رايبى دره وشاو و





رۆشنگەر³⁹نى ژان پيېر دوپوى دەكات، و جوولەيەكى پارادۆكسانەش تەرحدەكات كە تاقە رېگەي راستەقېنە بۇ رېگەگرتن لە كارەسات ئەوئەيە حەتمىيەتەكەي قىبولبەكەين .

"دوپوى رېگەچارەيەكى راديكالى دەخاتەروو: مادام تەنيا كاتيك كارەساتەكە بەراستى روويدابىت ئەوسا باوەردەكەين (و ئىتر زۆر درەنگە بۇ نواندىنى كرده و ئەكت) ، دەبىت وايدابىتىن سەروكارمان لەگەل بەرەنجام و پاشەتەكانى كارەساتەكەدايە، واقىيەتتى شتىك كە پيشووختە روويداوه بەدەينە پال كارەساتەكە. هەموومان شارەزاي ئەو جوولە تاكتىكيەين: هەنگاويك بەگەرپۆه دواوه تا زياتر بەرەو پيشووه بازبەدەيت؛ دوپوى ئەم رېكارە هەلدەگەرپيشتەوه: دەبىت بازبەدەينە نيو پاشەت و بەرەنجامەكانى كارەسات تاكو بتوانين هەنگاويك لە ليوارى كارەساتەكە بەگەرپيشتەوه دواوه. بە دەربرىنىكى تر، دەبىت كارەسات بە چارەنووسى خوومان دابىتىن". (جەختكردەنەوهكە زيادكراوه)

گرنگترين خالى گفوتوگۆكەمان لەو دېرەدا، كە لە كەوانە وەرگىراوهكەدا بۆلدەمانكردووه، بەدەيدەكەين: بە رووبەروو بوونەوهى كۆتايى كارەساتبار، جوولەي راستەقېنەي سياسى، يان لانيكەم دەستپىكى جوولەيەكى وەها،

³⁹ Enlightened catastrophism





ده کړیت وا وه سفی بکه یں نه وه یه " واقعیه تی شتیك که پیشوه خته پرویداوه
 بدهینه پال کاره ساته که. " نه وه ی من جه ختی لی ده که مه وه نه وه یه: نه گه ر بیتو
 ره تکر دنه وه که ی ژیره ک بو چاکسازیه بچو که کان له هه ناوی کایه ی سیاسیدا
 قبول بکه یں، و سه رمایه گوزاری له سه ر گوزارنیکی زور رادی کالتر بکه یں، ناخو
 ناتوانین بلین که نه وه ی ژیره ک وه ک جووله یه کی سیاسی گونجاو
 ته رحیده کات... جووله یه کی کومیدیه؟ نه گه ر به شیوه یه کی راستو درووست
 قسه بکه یں نایا ناتوانین بلین سیاست، کومیدیا یه؟

من به باشی ناگام له مه ترسییه کانی بانگه شه یه کی وه هایه. سیاست، به تاییه ت
 سیاسه تی په رله ماتتاری و هه لېژاردنگه را، و سیاسه تی میدیای جه ماوه ری،
 له راستیدا شتانیکی زوریان ناوناوه- قوشمه یی، گالته جار ی، سیرک، لیووکی،
 پیشبرکیی پوپولار و جه ماوه ریوون و کومیدیا- واته هه موو شتیك بیجگه
 له وه ی چالاکیه کی جدی بن. به راست و درووستیش له زوربه ی حاله ته کاندا
 هه ر به م چه شنه یه: سیاسیه کان له ریگه ی نمایشکردنیان له ژانره کانی میدیای
 جه ماوه رییدا وه کو ته له فزیون و نه نته رنیت، به شیوه یه کی حه تمی، لانیکه م له
 دیویکه وه، ده بنه که سانی سه رگه رمکه ر و کومیدی، یان درووستتر، نه و
 سیاسیه ی که سه رگه رمکه ریکی باش نه بیت شانس و چانسکی که می هه یه
 که بو ماوه یه کی درپژخایه ن له سیاسه تی فه رمیدیا به سه رکه وتووی بمینیتته وه.





بەلام ئەمە هیچ پەيوەنديە کى بە مەبەستە کەى منەوہ نىيە کاتىک دەلیم
سیاسەتى راستە قىنە، کۆمىدیايە.

یەكەم، چونکە کاتىک دەلیم سیاسەت بە هیچ جۆرىک ئاماژە بۆ سیاسەتى
پەرلەمانتارىی ھاوچەرځ و سەرگەرمکەر ناکەم. دووہمیش، لەبەر ئەوہى
مەبەستەم لە کۆمىدیا شتىکى ناجدى نىيە، مەبەستەم لە شتىک نىيە کە بىبەشە لە
ھەر جۆرە گرنگى و پەيوەستىيە کى ئىتىکى يان کۆمەلايەتى... باشە، لە
گرنگى سیاسى.

مەبەستەم لە جوولەى سیاسى شتىکە دەکەوئە پيش ھەر سیاسەتییكى
پەرلەمانتارى و نا-پەرلەمانتارىش، شتىک کە پەيوەستە بە کایەیکە کە پيش
ھەر فۆرمىکى بەرھەمھێنانەوہى نەزمى سیاسى، ھەلبژاردنگەرايان بۆماوہى
بیت، دەکەوئە. کتومت بەو مانایە جوولەى سیاسى بەکارديئم کە
ساتەوہختى درووستکردن و پیکھینانى ئەو شتەيە کە "دواتر" دەبیتە مۆدىلى
سیاسى گشتى کۆمەلگای (جیھانى). بۆیە وشەى دواتر خستە نیو ویرگولەوہ
چونکە پروون و ئاشکرایە کە ساتەوہختىکى پیکھینەر و فۆرمەتيفى لەم
چەشنە تیکرای مێژووى ئەم مۆدىلە سیاسىيە دیاریکراوہ دەستنيشانندە کات، و
لەنیو ئەو مێژووہشدا دەمىنیتەوہ. ئەم ساتەوہختە کە مۆدىلە سیاسىيە کە
دیاریدە کات تەنیا بە مانا لۆژیکىيە کەى، نەک بە مانا زەمەنىيە کەى، "دەکەوئە
پيش" مۆدىلە کە. بە کورتى، کاتىک ئاماژە بە سیاسەت دەکەم ئەو شتەى کە





له زهينمدايه رېښه بریتیه له توانای پیکهینان یان گورانکاری له کایه ی سیاسی دا. له په یوه ندی به کومیدیا شهوه، ده بیت لای هم مووان ناشکرا بیت مه به ستم له و شته یه فوله ر پپی ده لیت ماتریالیزی کومیدیا یان زوپانچچ پپی ده لیت تیکدهری [و شور شگپری] کومیدیا. ده بیت شهوه روون و ناشکرا بیت که مه به ستم له کومیدیا شتیکه که به رپر سیار تیه کی ناشکرای تیا، شتیک که یارمه تیی هینانه نارای پیکهینانی کایه ی سیاسی ده دات (نه که تهنیا لاقرتی به کایه که بکات یان به شیوه یه کی لاواز و ده سته پاچانه له دهره وه له باره یه وه بدویت). له راستیدا، شهگر شه و وانه یه ی له تیگه یشتی فوله ر و زوپانچچ دا له باره ی کومیدیا فیری ده بین شه وه بیت که کومیدیا ی راسته قینه کومیدیا یه کی سیاسی-پیکهینه ره (فورمه تیف)، شه واره نکه هم مو شه و شته ی بمه ویت له م خاله دا، له په یوه ندی دا به تیگه یشتی ژیره که له کاره سات، بانگه شه ی بو بکه م شه وه یه که شروفه که ی ژیره که بو سیاسه تی رادیکال، شروفه ی شتیکه که به شیوه یه کی قول کومیکال و کومیدیه. تا شه و راده یه ی بکریت بوتریت سیاسه ت و کومیدیا په یوه ستن به کاتمه ندی لاپره سه نانه ی دوای-کوتایی، ئیدی هه ردو وکیان په یوه ستن به یه کتری شه وه.

ده بیت خوینه ر ناگاداری شه وه بیت که دارشتن و فورموله کردنی کتومتی شه رگومینه که له لای ژیره که ناجیگیر و همه رهنکه. له برکه که ی سه ره وه دا، تیکرای پرسى پروبله ماتیکى دهرگیر بوون له گه ل کاره ساتیکى چاوه رپیکراودا





بههۆی تیگهی باوهپرکردن دارپژراوه: هۆکاری ئهوهی بۆچی دهبیته
واقیعیتهی شتیك بدهینه پال کارهسات که پیشهوخته پروویداوه له بهر ئهوهیه
"تهنیا ئهوه کاته باوهپرده کهین کارهساته که بهراستی پروویدا بیته". ئههه تیما
هههه گهری باوهپر هاوشپوهیه له گههه ئهوه شتهی وا ئالان بادپۆ پپی دهلیته
"پرووداو" و باسه که شمان دهخاته په یوه ندییه کی نزیکه وه له گههه لیدا. له راستیدا،
ژیژهه هه ندییکجار وه ها ئامازه بۆ دوپوی و بادپۆ ده کات، وه کته وهی به فیعلی
هه مان شته بلین: "لای بادپۆش، کاتی وه فاداری بۆ پرووداو داهاتووی
پیشووتره⁴⁰: تیپه راندنی خودی خۆی له بهرامهر داهاتوودا، ئیستا به ته رزیکی
وه ها ده جو لینه وه وهه بلپی ئهوهی ده مانه ویته پروویداته پیشهوخته ئالیرهیه
و پروویداوه] ". ژیههه ئهوه ده رده خات که ههه بادپۆ وههه دوپوی ئایدیای
پارادۆکسیکالی داهاتوویهه که پیشه خۆی کهوتووه ده ورۆژین، ئهههه دژ
به پارادایمی هیرمۆنۆتیکی که گریمانهی چاره پیکردنی داهاتوو له ئیستادا
ده کات. بههه ره حال، به نیههت خودی ژیههه کیشه وه، به ته واوه تی پروون و
ئاشکرا نییه ئاخۆ ئهوه داهاتووهی ده که ویته پیشه خۆی، بههه مانایه ی که
کرداره (سیاسیه کانمان) قالدپۆژ و ده ستینشانهه کات، وههه پرووداو یان وهه
کاره سات بیر ی لئ بکه یه وهه. ژیههه به له چواره چیه دانان و تیکه لکردنی
پرسی پروبله ماتیکی ئهوه داهاتووهی-که-پیشهوخته- لیرهیه له گههه تیگهی

⁴⁰ Futur antérieur





باوهر، لهوږو هس دارښتنه وهی تا ږادهی دانانی ږرسی ږرفتسازى کاره ساتى چاوه ږيکراو له نيو ږرسی ږرؤبله ماتىكى وه فادارى، واده رده كه ويټ چار ږو هاوشيوه يى نيوان ږووداو و کاره سات ده دات. به لام ئايا نه مه تاقه جووله ي تيؤرى مومكىنه؟ ږو نه وهى كه متازؤر به شيويه كه ناراسته وخؤ وه لامى نه م ږرسياه بده مه وه، ليگه ږين جيا كاريه كه كاتى بخه مه روو: له كاتيكد ايدى اى ژيان كرن له دهره-كات⁴¹، واته زه مه نى دواى كاره ساتى كى توقينهر كه پيشوه خته ږوويداوه، ئايدى ايه كه كوميديه، كه چى ناتوانين هه مان شت له باره ي وه فادار بوون ږو ږووداوى باديوئى يان ږو ئايدى اى ږووداويك كه پيشوه خته ږوويداوه، بلين. وه فادار بوون ږو ږووداو كوميدى نيه، له كاتيكد قبول كرنى كاره سات كوميديه. ئاخؤ "وانه ي كوميدى"، جيا كرنه وهى كرنارى سياسى-فؤرمه تيف له كرنارى سياسى-كؤنسه رفاتيف، نه وه مان فيرناكات كه نابيت به كه م ږروانينه جياوازيى نيوان ږووداو و كاره سات؟ ئاخؤ ږره و جووله يه كه سياسى كه كوميدى نه بيت، كتومت به مانا ږوست كاره ساتيه كه ي، نه سلن ده توانيت به شدارى له پيكه ينانى كايه ي سياسيدا بكات؟ نه ږهر نه مه وا بيت- ئايا ته واو ږه وا و دروست نيه كه تيزه سياسيه كه ي ژيژه كه له چوارچيوه باديوئيه كه جيا بكه ينه وه و بيخه ينه نيو چوارچيوه كوميدى اوه؟ به كورتى، نه مه نه و شته يه كه له زه ينمدا بوو كاتيك

⁴¹ Idea of existing in the extra-time





له تىكىستە كەي ژيژە كدا جە ختم لە سەر ئەو پرستەيە كرده وە كە ھەر كرادار يىكى
سياسى فۆرمە تىف سەرەتا دە بىت وای دابنيت ئەو كارە ساتەي دەيە وىت
رېگەي لىنگرېت يان خۆي لى لابدات پېشە ختە روويدا وە . بانگە شە كە تە نيا
ئە وە نىيە كۆمىداي راستە قىنە بە شىوہە يە كى ئىمانىت و خۆنشىن سياسىيە ،
بە لكوو سياسە تى رادىكالېش ، بە مانا فۆرمە تىفە كەي ، دە بىت شىوہى
كرادار يىكى كۆمىدى بگرېتە خۆي ، واتە ، كرادار يىك كە نەك لە پرۆسەي
خۆبە دىھىننى ، واتە ، وەك پاشھاتى ئەم پرۆسەيە ، نەزۆك و بى كە لكى
دە سە لمىت ، بە لكوو لە سەرە تاي سەرە تا وە نەزۆك و بى كە لك يان بى مە بە ستە .
بە دە رپرېنىكى تر ، ھەم كرادار يى سياسىيانە ي رە سە ن و ھەم جۆرە تايبە تە كەي
كۆمىدا دە بىت وای دابنيت و قبولى ئە وە ب كە ن كە خراپ ترين شت پېشە ختە
روويدا وە ، گە مە كە پېشە ختە كۆتايىھاتو وە . زوپانچىچ ، لە پەي وە ندىدا بە و
تە شويقە ي⁴² شانۆ گە رىيە كۆمىدىيە كە نە وە بە گشتى بە كارىدېنن ، دە نوسىت :
"پرۆتوتايىي تە شويقى كۆمىدى برىتى نىيە لە مە سە لە ي ئە گەر و كاتى ئە وە ي
مىرد ، دۆستى ھا و سەرە كە ي لە ژوورە كە يدا كە شفدە كات ؛ بە لكوو ئە و شتە يە
كە دوای ئە و كە شفكرد نە روودە دات . بە دلنبايە وە ، كۆمىدا وەك ژانر يىكى
دراماتىكى دە كرېت بە باشى رېكارە كانى تە شويقى كلاسكى لە خۆ بگرېت ،
بە لام دە بىت ئە م رېكارانە لە تە شويقى كۆمىدى جيا بگرېنە وە ، كە لە راستىدا

⁴² Suspense





تەشۋىقىيىكى "پارادۆكسانەى دۋاى فاكى [و پرووداۋە]": تەنیا ئەۋ ساتەۋەختە دەستپىدە كات كە كارە ساتە كە (يان چەند بە شىكى) پىشۋەختە پرووينا داىت.

دەبىت لەرپىگەى ئەۋ بەرچاۋروونىيەنەى زوپانچىچ لەبارەى تەشۋىقىيى كۆمىدى پىماندە لىت، لە چەمكى پرسى سىياسى لە لاي ژىزەك تىبگەىن. ئەمە مەسەلەى باۋەپر كەردن، پاراستنى باۋەر يان رەفتار كەردن بە گوپىرەى باۋەر نىيە- ئەگەرچى تەنانەت، ديارە، ژىزەك مەبەستى لەۋ شتە نىيە كە ئىمە بە شىۋەىە كى نەرىتى و گشتى ۋەك باۋەرى دىنى لىي تىدەگەىن، بەلكوۋ شىۋەىە كى چەمكە بادىۋىيە كەى ۋەفادار بوۋنە. هىچ پەىۋەندىيە كى بە باۋەر، هىۋا، ترس يان هىچ چەمكىكى تر نىيە كە پىشگرىمانەى ماۋەىە كى زەمەنى دەكات كە تىايدا دەكرىت رپىگە لە پروودانى شتە حەتمىيە كە بگىرىت. بەلكوۋ كەردارىكى سەرتاپا ئازادە، ۋاتە، كەردارىك كە لە كۆتوبەندە كانى ماۋەى زەمەنى دەرباز بوۋە، چۈنكە خراپترىن شت پىشۋەختە پروویداۋە، نە هىچ شتىك ھەىە لىي بترسىن، نە هىچ شتىكىش كە هىۋاى بۆ بخۋازىن، ئەگەر بۆ كۆتاجارىش بە زمانى بىكىت بدوئىن، هىچ شتىكىش بوۋنى نىيە كە چاۋەروانى بگەىن. ئەۋەى دەمىنئىتەۋە، ناكۆتايە كى پەتىيە، پىداگرىيە كى ئەبەدى و نەمر نا، بەلكوۋ پىداگرىيە كى نەبەزىۋ. ۋانە سىياسىيە كەى لە چاۋەروانىيى گۆدۇدا بە تەۋاۋەتى لەگەل ۋانە كۆمىدىيە كەى سىياسەتى فۆرمەتىف ھەلدە كەۋىت:

" ئىمە خۇمان ئەۋ كەسانەىن كە چاۋەروانمان دەكەردن".





سەرچاوه:

After Catastrophe: From Beckett to Žižek: Gregor Moder.
[www.http://www.lineofbeauty.org](http://www.lineofbeauty.org)



تیر امان



پامان له سەردەمی کۆرۆنادا د. بەیان کەریمی

پێشه‌کی

دۆخی کۆرۆنایی بۆ بیرمەندانی سەردەم بە گشتی هەلیکی گرینگە بۆ تێپامان و بیرکردنەوهی جیدی و پێداگرانە دەربارەى ئەو دەرھاوێشتە کۆمەڵایەتی، ئابووری و پامیارییانەى کە بە هۆی پەرەسەندنی پەتای ڤایرۆسی کۆرۆنا بە سەر جیهاندا زال بوو. "ڤایرۆسی ئایدیۆلۆژیکی بیرکردنەوه" لە سەردەمی قەیراندا زیاتر لە هەر بژاردەیه‌کی دیکە بەستینی سەرھەڵدانی دۆخی ئاوارتە (*State of Exception*) لەقاو دەدات. لەم سۆنگەیه‌وه شیکاری و خەسارناسیی هەنگاوه‌کانی دەولەت و میکانیزمی کۆمەڵگای سەرمايه‌داری لە بەردەوامبوون و پاتەبوونەوهی دۆخی ئاوارتە





یەکیک لەو مزارە بەرچاوانەییە کە لەم ماوەیەدا مشتوو مەریکی زۆری لەسەر کراوە. لەم نووسینە ی بەردەست هەولداوێ نەرینگەلی هەندیکی لە بیرمەندانی سەردەم دەربارە ی پاشهاتی سەردەمی کۆرۆنا و پاش کۆرۆنا بخەیتە بەر پراڤە و لیکدانەوێ. ئاگامبێن، نانسێ، فیرنۆ و ژێژەک دەربارە ی چۆنیەتی پروبەرووبوونەوێ لە گەل دۆخی ئاوارتەدا چەندین وتار و نووسراوەیان ئاراستە کردووە کە تێیدا هەر دوو پەهەندی ئەرینی و نەرینی وەها دۆخیکیان پەچاوە کردووە.

ئاگامبێن دوو وتاری دەربارە ی دۆخی کۆرۆنایی نووسیووە کە تێیدا باس لە بەرھەمھێنانەوێ (Reproduction) ی دۆخی ئاوارتە دەکات. وتاری دووھەم پەرچە کرداریکی بوو بەرامبەر ئەو پەرخنە توندانە ی کە بەرەو پرووی وتاری یە کەمی کرایەوێ. بە گشتی لە هەر دوو وتارە کەدا کۆرۆنا وەک دۆخیکی ئاوارتە ناوزەد کراوە کە تێیدا دەوڵەت بە شێوازیکی زیدە پۆیانە دۆخە کە مەترسیدار و نااسایی لەقەلەم ئەدات. مەبەستی دەوڵەت لە سازدانی ئەم دۆخە سەرینەوێ ماف و ئازادییەکانە و هەر وەها پیکھێنانی مەروڤیکی دارووخاوە بۆ ئەوێ جەغز و بازنە ی هێز و دەسەلاتی خۆی سەرلەنوێ بەرھەمھێنیتەوێ. نانسێ، ویرنۆ و ژێژەک سێ بیرمەندی ناسراوی سەردەمێ کە کۆی نووسینە کەیان دەربارە ی دۆخی کۆرۆنایی بە شێوێیە کە لە پەییوەندی لە گەل هەلۆیستەکانی ئاگامبێن لەم بواریوە ئاخێز دەگریت. هەر بەو





مه به سته ش ده توانين هه لۆيستی سهره کيی ئاگامبين له و دوو وتارهيدا له سهر دوو ره هه ندى دژ بهر پۆلين ده کړين:

ره هه ندى يه که م سى نهرينى ره خنه ئاميز دهرباره ي بۆچونه که ي ئاگامبين له خو ده گريت که بریتين له: يه که م، به پيچه وانه ي باس له بهر ژه وه ندى ده ولت له م دۆخه دا، له ئيستادا دارووخاوه خه م باره کاني دۆخى ئاوارته ده ولت تانن (نانسى). دوو هه م، له سهرده مى کۆرؤنادا هيزى کار و هه نگاوه کاني ده ولت دهرباره ي بهر هه مه پيانه وه ي هيزى کار (Labor-Power) پيويستى سهره کيبه، نه ک پاته بوونه وه ي چه مکی ئاوارته که ئاگامبين شيلگيرانه له هه موو دۆخیکدا پيدا گريى له سهر ده کات (ويرتۆ). سيهه م، نواندنه وه ي ئاسايى بوونى په تاکه نه ته نيا رپگاي دهربازبوون له دۆخى هه نوکه نيه، به لککو قه يرانه که به ره و ئاقارپکى مه تر سیدارتر ده بات (ژيژه ک و نانسى). ليره دا سى پرسيارى سهره کى دپته گۆرپ که په يوه ندى راسته وخوى به دژه کرده وه ناوبراوه کانه وه هه يه: ئايا له دۆخى کۆرؤنايدا ئاوارته ده بيته رپسا؟ لايه نه ئه ريئى و نه ريئيه کاني پراگه ياندى دۆخى ئاوارته له لايه ن ده ولت ته کانه وه کامانه ن؟ هه نگاوه کاني ده سه لات بۆ بهر هه مه پيانه وه ي هيزى کار چيه؟

ره هه ندى دوو هه م باس له شرۆقه ي لايه نه ئه ريئيه کاني هه لۆيستی ئاگامبين ده کات، ئه و بۆچونى خه ساره کاني بزربوونى په يوه ندى کۆمه لايه تى و ههروه ها سنووردارپتى داسه پاو له لايه ن ده ولت ته وه له قاو ده دات (ژيژه ک).





ههروهه ها دۆخی ئاوارته بیرمان دههینیتتهوه که مرۆف هه مووکات پئویستی به کاره سات ههیه تاکوو له م پرواینه وه تایه تمه ندیه کانی کۆمه لگای خۆی بناسیت. هه ره له م سۆنگه یه وه ژیزه ک له پرسیاره کانی ره هه ندی دووه مه دا هاوړا و هاوده نگه ئاگامبین ده پرسیت: داخۆ هه لاویرده (Quarantine) خۆلای راسته قینه ی ده سه لاته توتالیته ره کان نییه؟ ئایا ئیمه خه ریکی چوونه ناو دۆخی ئاوارته یین؟ له کام لایه نی ته ریکیتی (Isolation) دا ده توانین ده لاقه ی هیوا و پرزگاری ره چاو بکه یین؟

ئاگامبین: به ره مه یانه وه ی دۆخی ئاوارته

جۆرجیو ئاگامبین (Giorgio Agamben) ده رباره ی دۆخی کۆرۆنایی دوو وتاری بلاو بۆته وه که جه خت له سه ره چه مک و تیۆری دۆخی ئاوارته ده کات که سالانیکه لیدوان و شیکاریی له سه ره ئه نجام ده دات. دۆخی ئاوارته دۆخیکی نائاساییه که تئیدا ده ولّه تان له ژیر ناوی به رژه وه ندی و قازانجی گشتی له دانانی پرّسا و به ره سه ته کان زیده ره وی ده که ن و به م چه شنه دیسانه وه هیز و ده سه لاتیان زیاتر داده سه پینن. دۆخی ئاوارته گۆره پانیک بۆ به رگری کردن له دیمۆکراسی نییه، به لکۆو به پێچه وانه وه به رده وام له به رژه وه ندی پانخوازه کاندابووه. دۆخی نائاسایی چه شنیکی تایه ت له یاسا نییه، به لکۆو ناسپنهری سنووری چه مکی یاسایه. ئاگامبین بۆ پیناسه ی ئه م چه مکه ره چه له کناسی میژووی سیاسی ئه ورووپای لیکداوه ته وه. له دۆخی هه نووکه دا و به سازبوونی هه لیکی دیکه به نه رینی ئاگامبین ده ولّه تان





توانیویانه به چه‌واشه‌کردنی دۆخه‌که چه‌شَنیک مه‌ترسی و تۆقان ساز بکه‌ن و له‌م هه‌له‌پر له‌قازانجه‌دا دیسانه‌وه ده‌سه‌لاتی خۆیان تۆژهن بکه‌نه‌وه و شیوازیکی نوی بۆ هه‌له‌په‌ساردنی (Suspension) مافه‌گشتیه‌کان دابه‌ینن. ده‌سه‌لات به‌گه‌وره‌کردنه‌وه‌ی دۆخی کۆرۆنایی هه‌نگاوی به‌ره‌و ته‌سک‌کردنه‌وه‌ی ئازادی تاکه‌کان هه‌لێناوه. ئاگامبێن به‌پێی په‌یامی ناوه‌رۆکی راگه‌یاندرای ئیتالیا پێی وایه‌هیچ جۆره‌جیاوازییه‌ک له‌نیوان کۆرۆنا و هه‌لامه‌تی ئاسییدا نییه‌که هه‌مووسالێک ولاتانی جیهان رووبه‌رووی ده‌بنه‌وه [۱].

هه‌ر وه‌ک ئاماژه‌مان پێک‌کرد وتاری دووه‌می ئاگامبێن په‌رچه‌کرداریکه به‌رامبه‌ر ئه‌و په‌خانه‌ی که له‌سه‌ر وتاری یه‌که‌م هاتۆته‌گۆڕی. په‌خه‌ی سه‌ره‌کی له‌م لایه‌نه‌وه، تووشبوونی ئاگامبێن به‌جۆریک وه‌می پیلان‌گیرانه‌یه‌به‌و بۆنه‌وه‌که هه‌یچ جیاوازییه‌کی له‌نیوان کۆرۆنا و نه‌خۆشیه‌کی ئاسایی دانه‌ناوه‌و له‌به‌ستینی تیۆریدا بابه‌ته‌که‌ی به‌لا‌پیدا بردووه. ئاگامبێن له‌وتاری دووه‌میدا بێ له‌به‌ر چاوگرتنی په‌خه‌کان و هه‌روه‌ها بێ هه‌له‌سه‌نگاندی چه‌ندیتی و چۆنیه‌تی په‌تاکه، دیسانه‌وه‌شیلگیرانه‌له‌ئایدیا سه‌ره‌تاییه‌که‌ی خۆی به‌رگری ده‌کات. ئه‌وه‌ش پاسته‌وخۆ له‌م رسته‌دا به‌رچاو ده‌که‌وێت: ترس‌راویژ‌کاریکی خراپه‌، به‌لام‌هۆکاری له‌قاودانی گه‌لێک بابه‌ته‌که ئیمه‌واده‌نویین نابیرین. [۲] ده‌رهاویشتی ئه‌م دۆخه‌پێویسته‌بێی به‌





مژاری بیرکردنه وه، کاتیک مرۆف ده توانی به شیوازیکی به رههست دۆخی
ئاوارته پیناسه بکات.

یه کیکتر له خهساره کانی ئەم دۆخه جینگیربونی ماشین له جیاتی مرۆفه که
تییدا په یوهندی کۆمه لایه تی تونداژۆترین دارووخان به خۆیه وه ده بینیت. به
گشتی نکۆلی ئاگامبین ده رباره ی گرینگایه تی دۆخه که به واتای به
هیندنه گرتی ره خه ی جیدی و شیلگیرانه ی ئەم بیرمه نده له ده ره نجامه
ئه خلاقی و سیاسییه کان نییه. به لکوو پاته بوونه وه ی ئەم بۆچوونه یه که
کۆمه لگایه ک که هه مووکات له دۆخی ئاوارته به سه رده بات، شیوا ی ئەوه نییه
که به کۆمه لگای ئازاد ناوزه د بکریت. دالغهی سه ره کی ئاگامبین بریتیه له م
پرسیاره: کۆمه لگایه ک که ته نیا به ها و بایه خی زیندوو مانه، ده بی چۆن
کۆمه لگایه ک بیت؟

نانسی: ئاوارته ی فایرۆسی

ژان لووک نانسی (Jean-Luc Nancy) یه کیک له بیرمه ندانی فه ره نسویه که
هه مبه ر بۆچوونه کانی ئاگامبین هه لویستی نه ریئی گرتوه. نانسی به
پێچه وانیه ی ئاگامبین له سه ر ئەم باوه ره یه که له جیهانی ئەمڕۆدا په یوه ندی و
لیکدانه وه ته کنیکیه کان به هه موو چه شنه کانییه وه به راده یه کی به رز و
چاوه پروانه کراو گه یشتوه و هه ر له م سۆنگه یه وه ئاوارته ده توانی بیته ریسا
(Rule). جگه له وه ی که له سه رده می ئیستادا کۆی شارستانییه تیک
رووبه رووی ته نگه ژه بۆته وه و هه بوونی جوړیک ئاوارته ی فایرۆسی له





هه مووماندا حاشاهه لئه گره. له دۆخی کۆرۆنا ئییدا حکوومه ته کان له دۆخیکی نااسایی و قهیراناویدان، بۆیه بهرپو بهرانی خه مناکي دۆخی ئاوارته سه ره تا دهوله تانن. [۳] نانسى سه ره پرای ئاماژه به گرینگی چه مکی دۆخی ئاوارته پاته بوونه وهی ئه م پوانینه له وه ها دۆخی کدا نه هزراو و نه گونجاو ده زانیته. [۴] دۆخی ئاوارته پيش ته شه نه سه ندنی کۆرۆنا، فایرۆسی و جیهانگیر بووه و له م نیوانه دا حکوومه ته کان خه ساریکی له راده به ده ریان بهرکه ووتووه. به نه رینی نانسى تۆله سه ندن و هه ر شه له حکوومه ته کان به م بیانوو ه پيش ئه وهی که رامانیکی رامیاری بیت، مانۆر پیکه بۆ به هه له دابردنی زه یینییه ته کان و له م نیوانه شدا ته نیا ده رهاو یشته ی نه رینی لیده که ویتته وه که دۆخی به ره هه ست چه واشه ده کات. نکۆلی له گرینگی و جیاوازی کۆرۆنا ناکرئ و ناتوانین وه ک هه لامه تیکی ئاسایی سه یری بکه ین. هه موو زانیارییه کان ده یسه لمینن که هه تا ئیستا هه یچ جۆره ده رمان و کوتانیک بۆ نه خۆشییه که نه دۆزرا وه ته وه. هه ر له م سۆنگه یه وه ئاوارته خودی فایرۆسه که یه.

فیرنۆ: به ره مه پینانه وهی هیزی کار

پائۆلو فیرنۆ (Paolo Virno) بیرمه ندی ئیتالیایی یه کیکتیر له و که سانه یه که شیلگیرانه له قاوی دژوازییه کانی هه لۆیستی ئاگامین ده دات. په خنه ی سه ره کی ئه م بیرمه نده ده رباره ی چه مکی ژین-سیاسه ته (bio-politics)، چه مکیک که ئاگامین به درپژایی میژووی هزری خۆی پیداکری لیده کات. به نه رینی فیرنۆ، هه لۆیستی ئاگامین هه یچ چه شنه بهر پر سیاره تیه کی سیاسی





لی ناکه ویته وه و بابته تی ژین-سیاسه تی تا ئاستی چه مکیکی بوونناسانه (ontological) دابه زاندووه. به لام کارتیکردنی ئه رینی له گوره پانی ره خنه ی سیاسیدا به هه بوونی که رهسته کانی کار به رهه مدیت. چه مگه لی دهرهه ست له وه ها دوخیکدا بانگه شه و و راگه یاندنیککی نه شیاون. هه ره وه مه بهسته فیرنۆ هیزی کار به بنه پرت و بنچینه ی ژین-سیاسه ت ناوزه ده کات و پیی وایه که ژین-سیاسه ت نه نیا یه کیک له ره ههنده کانی کاریگه ریی هیزی کار دیته ئه ژمار. [۵]

به لام کیشه ی سه ره کی ئاگامبین لی ره دا ئه وه یه که هیزی کار وه ک یه کیک له لایه نه کانی ژین-سیاسه ت ره چاو ده کات و ژین-سیاسه ت وه ک تا قه ویستگه یه کی هه میشه یی سه یر ده کات که به ناچار هه موو رووداوه کانیت ره ده بی بو ئه و بگه ریته وه. هه ره له م ره ههنده شه وه ئاگامبین له په رچه کرداری خویدا بو بلاو بوونه وه ی کورؤنا دیسانه وه ژین-سیاسه ت به سه رچاوه ی سه ره کی ده زانی. بی ئه وه ی دوخی داینامیکی هیزی کار و سه رمایه داری تاوتوی و شیکاری بکات، وه ک مندالینکی توقاو که له کاتی ترساندا به رده وام بانگی دایکی ده کات، ده لی: ژین-سیاسه ت. [۵] جگه له مژاری ناوبراو، ئاگامبین هیچ چه شنه ئاماژه یه کی به هه نگاوه کانی ده ولت بو به ره هه مه یانه وه ی هیزی کار نه کردووه. هه ره ها له لایه کی دیکه وه ناتوانین ته نیا به روانینیکی ره شینانه باسی به رژه وه ندی و ده سکه وته کانی ده ولت له دوخی ئاوارته بکه یین. هه ندیک جار دوخی نااسایی ده توانی به پیچه وانه وه ره چاو بکریت و خه ساره کانی تووشی ده سه لات و سه رمایه داری بیته وه.





ژيژهك: رزگارى له ناخى تهرىكىتيدا

سلاڤوۋى ژيژهك (Slavoj Zizek) يه كينكىتر له و بيرمندانه يه كه ده رباره ي ده رهنجامه راميارى و كومه لايه تيه كاني دؤخى كورؤنا يي چهندين وتار و ليكدانه وهى جياوازى نووسيوه. ژيژهك جگه له شروڤه و په سندانى دؤخه كه، هم مو لايه نه ئه رينى و نه رينيه كاني دؤخى كورؤنا و پاش كورؤنا پؤلينبهندي ده كات. پرسيارى سهره كى ژيژهك ئه مه يه كه چؤن ده توائين دژى ڤايرؤسيك شهر بكه ين كه به چه شينكى ناديار له ژيانىكى مشه خورانه به شيوازيكى نه ناسراو، شيلگيرانه بلاو ده بيته وه و په رده ستنيت. به رسيڤى ژيژهك بو ئه م پرسياره گرینگه يه ك وشه يه: تهرىكىتى (Isolation). به لام تهرىكىتى ده توائى له دؤخى ئيستا و پاش كورؤناشدا لايه نى نه رينى و خراپى ليكه ويته وه كه تهنانت بيركردنه وه ليشيان مروڤ تووشى توفان و تاسان ده كات. به تايهت خالى مه ترسیدارتر ئه وه يه كه مروڤ له دؤخى پاش كورؤناشدا گه رانه وهى بو ئه م جوره ئه زمونانه لاسايى بيت. تهنانت پاش ئه وهى شه پؤلى كورؤنا بنيشيته وه هه ر شه كان به شيوازي نوى و تهنانت مه ترسیدارتریش سهره لده نه وه. بؤيه ده بى چاوه پروان بين كه پتا ڤايرؤسيه كان سهره تايترين هه لسووكه وته كانمان له گه ل مروڤه كان و هه ر وه ها شتوومه ك و كه لوپه لى ده ورووبه رمان له ژير كارتى كردنى خويان دابنن. ژيژهك به نه رينى خوى هه نگاويك له سه رووى ئاگامينيشه وه هه لده گريټ و پيى وايه تهنانت جهسته ي خوشمان به شيك ده بى له و گوره پانه ي كه ده بى به رده وام كؤترولى بكه ين. بؤيه ته نيا ده ولت يان





رېځخواه کانتير نين که بهرپرسيارى پشکينى ئيمەن، به لکوو خوښمان پاسه وان و چاوديرى خوښمان ده بين [۷].

ژيزه ک پيى وايه که مانه وه له ئاستى په سندانى نهرينى دؤخه که ناتوانى رېگا چاره ي رزگارى بيت. ههر به و مه به سته ش شروقه يه ک ئاراسته ده کات که پيچه وانى ره خنه پيشوه کان، به تايهت نهرينى ئاگامبين ره چاو ده کات. هه نديک جار ده پي هه لپه ساردن و له مپه ره ئاوارته کان رامانى جيدمان تيدا ساز بکن و ئاکامى نهرينى پاش خوښان به جي بهيلن. واته له دؤخى مه ترسيدار و نا ئاسايى گه ران به شوين ده لاقه کانى رزگارى مروف له دلى ته ريکيتيدا، بهرپرسياريه کى پيويست و گرینگه و دؤخه توقينه ره کان هه مووکات رېگا چاره ي ئاوارته به ره هم ده هيئنه وه. به و مه به سته ش ژيزه ک سى لايه نى نهرينى دؤخى کوڙونايى ره چاو ده کات: به کم نواندنه وه ي شارى ووهان وينه يه کى يو توپيى و چاوه پروانه کراوى دزه سه رمايه دارى خو لقاندوه که به ده گمه ن له رابردوودا به م شيوازه بيندراوه. جيهاندى خالى له هيماکانى مه سرف گه رايى و جوانى مه خوليى شه قامه کان، په يامى کى واتادار و ده گمه ن ئاراسته ده که ن [۷]. دووه م په رچه کردارى هاوده نگ له ئاستى جيهانيدا له زوره ي ولا تان و يه کيتى و يه کگرتوى گوڙه پانى گشتى زياتر له ههر بژارده يه کى دیکه له ده رهاويشته هيمايه کانى دؤخى ئاوارته ديته نه ژمار. ههر له م سوڅنگه يه وه گرینگترين ئاکامى دؤخى هه نووکه به گوڙانى پيکهاته ي حکوومه ت و کومه لگا کوتايى ديت. سيه م خالىکى





به‌رچاوی دیکه‌ی جیاوازیی ژیزه‌ک له گه‌ل‌ئ‌گامبیین باس له به‌رژه‌وه‌ندیی ده‌سه‌لات له دۆخی ئاوارته‌دایه. ژیزه‌ک دۆخی کۆرۆنایی له به‌رژه‌وه‌ندی و قازانجی حکوومه‌ته‌کاندا ره‌چاو ناکات و پپی وایه ده‌رکه‌وتنی ره‌هه‌ندگه‌لی ناکارامه‌یی و نه‌شیاوی کارکردی ده‌سه‌لاته‌کان به‌رامبه‌ر دۆخه‌که نکۆلی لی ناکریت. جگه له‌وه‌ی به‌ره‌مه‌پینانی سامان و سه‌روه‌تیش له زۆربه‌ی ولاتان راوه‌ستاوه [7].

پپیسته‌فایرۆسیکی ئایدیۆلۆژیک وه‌ک ئەم په‌تایه هه‌موومان تووشی خۆی بکات: فایرۆسی بیرکردنه‌وه و پ‌امان ده‌رباره‌ی کۆمه‌لگایه‌کی جیگره‌وه و دژبه‌ر له گه‌ل‌دۆخی هه‌نوکه، کۆمه‌لگایه‌ک که ته‌واوی ما‌که‌کانی یه‌کیته‌ی و هاریکاری جیهانی تیدا ره‌چاو بکریت.

ده‌ره‌نجامه‌کان

1. ده‌رباره‌ی دۆخی ئاوارته‌ی ئاگامبیینی، سه‌ره‌پای هه‌له‌یان پ‌است‌بوونی ئاستی په‌تاکه، ده‌بی نه‌رینی ئەو له سۆنگه‌یه‌کی دیکه‌وه شروقه‌ بکریت. ئاگامبیین پپی وایه دۆخی ئاوارته‌بوته‌پارادایمیککی ئاسایی بو ده‌وله‌تان که به‌رامبه‌ر به هه‌موو پرووداویک به بیانووی رۆنانی یاسا و ریسای نوێ بو قازانجی گشتی، شیلگیرانه‌هیز و ده‌سه‌لاتی خۆیان به‌ره‌مه‌ده‌هینیه‌وه. ته‌نانه‌ت به‌داهینانی چه‌مکه‌گه‌لی دۆخی نا‌ئاسایی یان مه‌وادای کۆمه‌لایه‌تی ئاوه‌ز و می‌شکی تاکه‌کانی کۆمه‌لگاش چاودیری ده‌که‌ن و به‌رچاوترین ده‌ره‌نجامی ئەم کرداره سه‌ره‌له‌دانی سوژه‌ی نیۆلیبراله‌که ته‌نیا قازانج و به‌رژه‌وه‌ندیی تاکه‌که‌سیی خۆی ره‌چاو ده‌کات. به‌لام ده‌بی ئەم پرسیاره





پروبو پرووی ئاگامبیین بکهینه وه که داخۆ پراگه یاندنی ئاسایی دۆخه که له لایهن هه ندییک ده سه لاتدارانه وه تووشی هه مان دهره نجامی نه ریئیمان ناکات که له دۆخی ئاوارته پروبو پرووی ده بینه وه؟ وه ک ده زانین هه ندی له ولاتان دۆخی ئاوارته یان به مه بهستی سیاسی یان به هوکاری دانه به زینی پاشخانی ئابووری پانه گه یه ندووه. پیویسته ئه م چه شنه هه لویسته ش له ئاستی دۆخی ئاوارته له قاو بدریئ و ره خنه ی جیدی ئاراسته بکریئ. دژه کرداری ده وله تان له هه ر دوو په هه ندی ناوبراودا به واتای هه لپه ساردنی ئازادی و مافی خو پاراستن دیته ئه ژمار.

۲. ده کری ئیکچوویی ناسی، ویرنۆ و ژیزه ک له چه ند په هه ندووه تاوتوی بکریئ. سه ره تا دهر باره ی پاته بوونه وه ی دۆخی ئاوارته پیمان وایه سه ره پای گرینگی چه مکه که، پریگاچاره ی دهر بازبوون له م قهیرانه، نواندنه وه ی ئاسایی بوونی دۆخی ئاوارته نییه. پاشان دهره نجامه کانی دۆخی ئاوارته به پیچه وانه ی لیکدانه وه ی ئاگامبیین بریتین له: ده وله تان وه ک به پریوه به رانی خه مباری دۆخی ئاوارته (ناسی)، سه ریئتی که ره سه تی کار و به ره مه هینانه وه ی هیزی کار به سه ر چه مکی ژین- سیاسه ت له دۆخی ئاوارته دا (ویرنۆ)، رزگاری له چنگی سه رمایه داری جیهانی و رییکه ستنه وه یه کی نوئی ئابووری جیهانی (ژیزه ک).

۳. ژیزه ک و ئاگامبیین دۆخی کۆرۆنایی وه ک نمونه یه کی ده گمه ن بۆ نواندنه وه ی دۆخی ئاوارته ناوزه د ده کهن. قهیرانه کان باشترین دهر فته تن بۆ سه ره له دانی بارود دۆخی جیاواز و له م سۆنگه یه شه وه ترس و پامان له





سەردەمى كۆرۈنۈش دەبنە ھۆكۈمى لە قاودانى ھەموو ئەو كېشە و لەمپەرەنە كە ھەموو كات وادە نوپىن كە نايانينين .

۴. لە كۆتاييدا گرینگىن ئاكام و ھەنگاوى پامانى پەخنە ئامىز لە دۆخى كۆرۈنۈش دەبى ئەم پىسارە گرینگە بىت كە دروشمى خۇپاراستن و لە مال مانەو دەبى لە ھەموو لايەنە كۆمە لايەتى، ئابورى و سىياسىيە كەنەو شەرفەى بۆ بىكرىت و خودى دروشمە كە بىكرىتە مژارى شىكارى و پەخنى جىدى . پابەندبوون بە پىنومامىيە كان و خۇپارىزى، يە كەم گورزى خۇى لە جەستەى ھەژاران دەدات . مەخابن ھەموو نەھامەتییە كان لە شەپ و كارەساتە سىرووشىيە كان ھەتا پەتا و نەخۇشىيە كان ھىرشى درندانە دەكەنە سەر كرىكاران . لەم سۆنگە يەو ھەنگاوە كانى دەولەتان بۆ پرووبە پرووبونەو لە گەل و ھە پىسىكى جىدى بە چ شىوازىك دەبىت ؟ دەرنەجامى بىر كەرنەو ھە تىپرامان لە دۆخى كۆرۈنۈش و قەيران بە گشتى، دەبى بەرگرى لە كۆمەلگا و ھەموو ئەو ئاراستانە بىكات كە دەرفەتى بەھىز كەرنى گۆرەپانى گشتى دەپەخسىن . لەم سۆنگە يە شەو جىھانى دۆخى كۆرۈنۈش پىويستە مەرفانەتر بىكرىتەو .





- Giorgio Agamben: *The invention of an Epidemic*, <http://www.journal-psychoanalysis.eu/coronavirus-and-philosopher/>
- Giorgio Agamben: “Clarification”, <http://www.journal-psychoanalysis.eu/coronavirus-and-philosopher/>
- Jean-Luc Nancy: *Viral Exception*, <http://www.journal-psychoanalysis.eu/coronavirus-and-philosopher/>
- Jean-Luc Nancy: *A Much Too Human Virus*, <http://www.journal-psychoanalysis.eu/coronavirus-and-philosopher/>
- Paolo Virno: Interview with Paolo Virno, *General Intellect, Exodus, Multitude*, <https://www.generation-online.org/p/fpvirno2.htm>.
- Slavoj Zizek, *The End of the World as We Know It*: <https://www.welt.de/kultur/article206269547/Corona-Epidemic-The-End-of-the-World-As-We-Know-It.html>
- Slavoj Zizek: *My Dream of Wuhan*, https://www.reddit.com/r/CriticalTheory/comments/f04j3f/slavoj_zizek_my_dream_of_wuhan/





ناشوینی کۆرۆنا و شوینی ئیمه

د. مه‌سه‌وود بینه‌نده

(1)

له‌ سه‌رده‌می سه‌رشیتی ده‌یتا و زانیاریه‌کاندا پێویسته‌ به‌ خا‌که‌پراییه‌وه‌ ب‌لین که‌ تووشی نه‌زانیی‌کی دووچه‌ندان و ئاپۆریک هاتووین^{٤٣}. ئه‌گه‌رچی ئیمه‌ هه‌میشه‌ له‌ ژێر گوشاری بوولیل و نادیاریتی مه‌یلی ئه‌ویدی مه‌زندا ر‌اهاتووین به‌لام ته‌می ئه‌م سه‌رده‌مه‌ و ر‌اده‌ی نادیارکه‌وته‌کانی ئه‌ویدی، دیارده‌یه‌کی ئیجگار جیاوازه‌ و گ‌یژاو و ته‌نگ‌زه‌کان تا د‌یت به‌رین و به‌رینتر ده‌بنه‌وه‌. زانی مه‌زن و شوپ‌ه‌سواری ئه‌م گوپ‌ه‌پانه‌ گو‌تاری زانسته‌ که‌ له‌

^{٤٣} ئاگنۆستیزم؛ که‌سه‌ نه‌زانی یان نازانمگه‌ری، به‌ گ‌شتی ره‌وتی‌کی فه‌لسه‌فیه‌ که‌ سه‌ره‌پای قبوولکردنی جیهانی واقع و هه‌ندئ‌ له‌ راستیه‌کانی، خ‌وی له‌ ئاست حه‌قیقه‌ته‌ مه‌زنه‌کان و دیارده‌ ئالۆزه‌کان به‌ نه‌زان ده‌داته‌ فه‌لم و گومان و ئه‌گه‌رمه‌ندی له‌ جیگای پروای ره‌ها و دوگ‌ما په‌چاو ده‌کات.





راستیدا جیگره وهی چاوی همه بینی خودا (all-seeing-eye of god) ی سهرده می رابردووه. گوتاری زانستی بریاری داوه به پیی چاوه دوورپه ر و ردیله بینه کانیه وه له شیوازی سیستمیکی سهرانسه ر بین (panopticon) دا هه ر چه شنه جوولّه و گورانکاریه ک چاوه دیری بکات و هه موو فاکتیک له ره وتی نواندنه وه و پرؤسیسینگی خویدا واتادار و هوکار دؤزی بکات. فه شلی سهره کی و پارادوکسی بنه ر تیی گوتاری زانستی له بانگه شه ی هو ش و لیزانیندا ئه وه یه که ره گه زی نه زانین و بیهو شیی ناودلی خو ی نابینتته وه و ناته واوی خو ی هه ست پی ناکات. ئادورنو ده لیت ئه وه ی که هوشیاری (به هو ش) ده بی به ده به نگی، له ره وتی میژوویدا دیارده یه کی بنه ر تیه؛ بو نمونه گوتاری عه قلی بو رزواری و حسیبگه رانه ی بازار بانگه شه ی ته واوکویی و ئالوویری به رابه ر ده کات به لام نابه رابه ریی و مه ودا ی چینایه تی له ده که ویتته وه^{۴۴}. بانگه شه ی ته واوکویی عه قلی بو رزواری له سهره لدان ی فاشیزمدا وه کوو ده ردئامازه (symptom) ی ئه و عه قله پاوانخوازه فه شلی هینا و ناته واوییه کانی ئه و گوتاره ی زه قتر کرده وه. له م سهرده مه دا نیگای تیراموی^{۴۵} (gaze) ی فاشیزمی کو رؤنایی، ناته واوییه کانی

^{۴۴} ئادورنو و هو رکهایمیر له کتیی دیالکتیکی رؤشنگه ری دا ئه م باسه ده ورووژینن.

^{۴۵} لاکان جیاوازی داده نی له نیوان چاو و نیگا، و پیی وایه نیگا له لایه نی سووژه وه نیبه به لکوو نیگای تیرامو له لایه نی ئو بژه وه ده هاوژیژری. نیگا هینمای خالیکی کویر و نه بینراوه که له وپوه وینه، خودی بینر ده کیشیتته وه. هیچ هاوسه نگیه ک له نیوانی چاوی سووژه و نیگای تیراموی ئو بژه دا به دی نا کری. ئو بژه له پیشدا سووژه ی خستوته داوی نیگای خو ی، که وایه خه یالگه ردانی





"چاوه-خودای زانست"ی بو جاریکی دیکه روون کردۆتوه و کویرایی ئەم گوتارە دەرخستوو. پارادۆکسی چاوی زانستی لێرەدا ئەوەیە هاوکات که رووداو دەبینی و دەتوانی بە زمانی خۆی لەسەری بدوێ بەلام ناتوانی پەرگەزی رووداومەندیی رووداو بناسیت و لایەنی ئالۆز و پەریوەی، لە بەزمی هیمایینی خۆیدا واتاچن و گیرۆدە بکات. نیگای تێراماوی سرووشت که لە خالیکی کویر و نادیارەوه دەروانیت "چاوی زانست"ی تووشی شەوارە کردوو، هەر بۆیە ئەم چاوه بەتەواوی چەتەیی و چنۆکیەکانیەوه ناتوانی ئەو گۆشەنیگایە بوخۆی دەستەبەر بکات و لەویوە ئۆبژەیی خۆی بینیتەوه. مەیلی تەواوگرانی چاوی زانست، بۆشایی و سیاچالی نیگای سرووشت بە ریتۆریکی فرەبێژانەیی خۆی پەر دەکاتەوه و لە رینگای وەهەمی ئاکادیمیک و توندووتیژی هیمایین^{٤٦} (symbolic violence)، خۆی لە ئاست کەلین و ناتەواویەکانی، نابەرپرسیار و نەبان دەکات. سووژەیی زانست که توانای نواندنەوهی ئۆبژەیی سرووشتی پێ نەماوه، پەنا دەباتە دیاووتیژی (projection)یەکی کەرەسەمەندانە (instrumental) و پارانوئید، و بە عەقلێکی فاشیستی و هەمەخۆر لەگەڵ سرووشت پووبەرپوو

بریتی نییە لە راکێشران بەرەو دیمەنتیکی سەرنجراکێش بەلکوو نیگایەکی وەهەمی و نادیارە که چاوی بریوەتە ئێمە؛ واتە نیگای ئەویدی مەزنە.
^{٤٦} چەمکیکی بۆردیۆیی؛ بەواتای چەشنی توندووتیژی شاراو و هەستپێنەکراو که بە شیوەیەکی پێکھاتەیی زەواویی پێدراوه و لەلایەن بکەر و وەرگریوە بە ئاسایی و پێویست دادەنرێ. سیستەمی پەرەورده و هەرەها میدیاکان مەکوێ نواندنی ئەم چەشنە توندووتیژیەن.





دەبىتتە. لەم دۆخەدا سووژەى پارانۆيىدى زانست، بە وتەى ئادۆرتو، تىپرامان لەسەر خۆى دۆراندوو و لە جىگاي دەنگى ويژدان دەنگى وەهم و ئەوانىبەكان (outsiders) ى بەگويدا دەچرىي. ھەرچى سووژە لە تىگەبىشتن و تىپرامان لەسەر خۆ، دوورتر دەكەويتەو، زۆرتر لە ليتاوى دەبەنگى و پراگماتىزمى پەتى و نەخۆش ئاسادا رۆ دەچى. كاتى ستەيتەكانى داگىركارىي سىروشت و كۆمەلگا، پەردەستىنى و ھاوكات رادەى ئالۆزكاوى و پىچھەلپىچىيان بەرفراوانتر دەبىت، خالە نەبىنراوھەكان و ناشوینە سەربىزىوھەكانى ئۆبژەى سىروشت تەشەنە دەكەن و بەشيوھەكى رىزۆماتىك لە جەستە و ھەناوى دەزگاكانى دەسەلاتەو دەئالين. لە ھەرپەتى سەرھەلدانى كارەساتدايە كە ئەم راستىيە سەرھەكىيە ئاشكرا دەبىت: عەقلى ئامىرمەند و پەرزمانى زانست^{٤٧} (meta language)، لە لايەن ھۆش و زىرەكى خۆيەوھە تووشى شكست ھاتووھە.

(٢)

كارەسات لە ناھاوسەنگىيى بنەمايى سووژەى فاشىستىيى داگىركار و ئۆبژەى سىرووشتىيى دارووخواودا دىتە ئاراوھە؛ بە دەربىرپىننىكى كلاسىك واتە كاتى كۆيلەيەك بۆ ناسىنەوھى سەرورەيى ئەرباب لەئارادا نامىنئى. چىدى

^{٤٧} زانست زمانىكە كە بانگەشەى پەرزمانبۆن دەكات واتە پىنگەى خۆى لە سەرورەى ھەموو زمانىكەوھە پەچاودەكات و بەم چەشەنە رەوايى بنەپەرتى بۆ خۆى لەبەرچاودەگىت.





فۆرموولی کلاسیکی ئه‌رباب-کویله و مشتومری بی کوتایان ناتوانی پیوهندی سته‌یته‌کانی ده‌سه‌لاتدار و ئۆبژه‌ی سرووشت له‌م سهرده‌مه‌دا بنویستیته‌وه. مرۆفی سهرده‌م به‌ ده‌ستیوه‌ردانی پینگی له‌جیهان‌بوون (being in the world)ی خۆ، به‌ره‌و نه‌مان و برزکردنی ئه‌ویدییه‌ک ده‌پرواته‌ پيش که تائيس‌تا وه‌کوو چه‌شنیک پشتیوانی بوون‌ناسانه‌ ده‌وری نواندووه. ئه‌م بزربوونه‌ سه‌رووتر له‌ "مردنی بابی مه‌زن"ی ئاماژه‌پیدراوی نیچه و "توانه‌وه‌ی هه‌موو شته‌پته‌و و توکمه‌کان"⁴⁸ی به‌رئاماژه‌ی مارکس، بزربوونیکى بنه‌په‌تیه‌ که هه‌یج جیگره‌وه‌یه‌کی بۆ په‌چاو نا‌کریت. نه‌ سه‌ره‌له‌دانى ژه‌فه‌مرمۆف و سه‌نگاندنه‌وه‌ی بایه‌خه‌کان، و نه‌ مرۆفی دا‌هه‌ینه‌ر و رزگار‌بووی کومه‌لگه‌ی یه‌کسان، به‌رگه‌ی ئه‌م شالاره‌ نانیشتووه‌ ناگرن که له‌ بۆشایی و نه‌مانی "ئه‌ویدیى سرووشت"⁴⁹ هه‌وه‌ سه‌رچاوه‌ی گرتووه. غیاب و بزربوونی ئۆبژه‌ی سرووشت له‌ په‌وتی گۆرانا‌کارییه‌کی مه‌زندا هاتۆته‌ ئاراوه. به‌پرای من پارادایمی ژین-سیاسه‌ت (bio-politics) گۆردراوه‌ بۆ فه‌زا-سیاسه‌ت (space-politics)؛ واته‌ چیدی جه‌سته‌ی ئانا‌تۆمیکى مرۆف و جه‌سته‌ی دیمۆگرافیکى جه‌ماوه‌ر وه‌کوو یه‌که‌یه‌کی خاوه‌ن پینگی و سنووری دیاری‌کراو له‌ ئارادا نه‌ماون. ئه‌گه‌ر له‌ قۆناغی ژین-سیاسه‌تدا هه‌موو هه‌بوونا‌یه‌تی (entities)یه‌ک رۆ ده‌چیتته‌ قاوغی جه‌سته‌ی بایۆلۆژیک و هه‌رچه‌شنه‌ سیاسه‌تیک ده‌بی به‌ بایوسیا‌سه‌ت؛ له‌ سه‌رده‌می فه‌زا-سیاسه‌تدا

⁴⁸ All that is solid melts into air (Karl Marx).

⁴⁹ سرووشت واته‌ سرووشتی هاوبه‌شی مرۆف و ته‌بیعه‌ت.





کۆمەلگای جەستە (کان) لە جەستە-کۆمەلگایەکی **سایبۆرگ**^{۵۰} (cyborg)ی و **سایبۆرسپەیس**^{۵۱} (cyberspace)یدا دیهاوئیزی و هاوشیوہ سازی دەکرین. لەم رەوتەدا کە دەکرێ بە **کۆتایی سرووشت**^{۵۲} ناوی بەپین جەستە لە پێوەندی لەگەڵ سایبۆرسپەیس و **هۆشی دەسکرد**^{۵۳}دا سەرلەنوێ دادەپێژریتەو و لە نەرمە ئامیڕیکی میتابوولیکی و پرۆگرامیکی سایبۆرگیدا دەنووسریتەو. جەستە-کۆمەلگا دەبێتە ئۆبژەیی دەستیوہردان و گۆرانکاری و لە رینگای تیکدان و پیکەر بەندی بەردەواموہ و شوناسیکی ناجیگرتووی دیجیتالی و ژینیتیکی وەردەگریت. ماتریسی فەزا-سیاسەت بەم چەشنە کۆمەلگا لە شوینکاتی کلاسیکی خۆی واتە هاوسەنگی **خیزان-کۆمەلگای مەدەنی-دەولەت** دەترازین و لە فەزا-فراگمیتیتیکی ناهاوسەنگ و بگۆردا دیهاوئیزی دەکات. **دۆخی ئاوارتە**^{۵۴} (state of exception) ی ئیستا

^{۵۰} بوونەوہریک کە لە پێوەندی و تیکەڵبوونی ئۆرگانیزی زیندوو و ماشین بەرھەم دیت.
^{۵۱} تۆرپیک لە پێوەندیەکان کە لە رینگای دەزگا پێوەندیگرەکانوہ وەکوو کەمیۆتەر و ھەروہا لە فەزای ویرچووالدا دەبەسترێ.
^{۵۲} **کۆتایی سرووشت** یان دارشتەوہی مرۆف و سرووشت لە شوناسیکی جیاوازا؛ شوناسیکی بزربوو و نادیارکەوتوودا

⁵³ Artificial intelligence
^{۵۴} **ئاگامپین** لە تیزەکانی **شمیت** و **بینامین** بۆ پیناسەیی دۆخی ئاوارتە کە لک وەردەگریت و پێی وایە دۆخی ئاوارتە نە بۆشاییەکی رووی ناوہوہی قانون و نە شتیکی دەرہوہی قانون بەلکوو مەودایەکی نادیارە کە تێیدا جیاوازی قانون و پەرەقانون، ناوہوہ و دەرہوہ، یاسا و توندووتیژی بەتال دەبێتەو. کەوایە دۆخی ئاوارتە لە رینگای میکانیزی سێنہوہ-تیکەلکردنەوہ، ئاوارتەیی ژینەوہریی رووتەل، مەرگ و توندووتیژی تیکەل بە بازنەیی قانون و پانتایی سیاسەتی سەردەم دەکات.





به‌ئەنجام‌گە‌یشتنی راستە‌قینە‌ی فە‌زا-سیاسە‌تیکە‌ که‌ جە‌ستە‌ی تێ‌کچەرژاو و هە‌لاهە‌لای کۆ‌مە‌لگای مە‌دە‌نی لە‌ کۆ‌ولایژیک‌ی فرانکشتاینیدا بە‌رهەم دە‌هێنێتە‌وه‌. ئە‌ندامە‌ بێ‌ جە‌ستە‌کان^{۵۵} (organs without body)ی کۆ‌مە‌لگا که‌ ئاکامی دە‌ستیوە‌ردانی سرووشت و کاردۆ‌ژه‌کردنی کرۆکی مرۆ‌فە‌کانن، لە‌ شیوازی زامییە‌ زامدار و نە‌خۆ‌شە‌کاندا دە‌گەرێتە‌وه‌ و ژینی کۆ‌مە‌لگا لە‌ شیوازی دۆ‌خی ئاوارتە‌ و ژینە‌وه‌ریی رووتە‌ل^{۵۶} (bare life)دا بە‌رده‌وام دە‌کە‌ن. مێ‌ردنە‌زمە‌ی فایرۆسی وە‌کوو سیمتۆمی فە‌زا-سیاسە‌ت، لە‌ پاتە‌بوونە‌وه‌یە‌کی بێ‌کۆ‌تاییدا هێرش دە‌کاتە‌ سەر دوو پە‌هە‌ندی سەرە‌کیی بابە‌تی سیاسی واتە‌ شوینی بە‌گشتی بوون و ساتی رووبە‌رووبوونە‌وه‌، و بە‌م چە‌شنە‌ شوناسی یە‌ک‌گرتوو و پراکتیسی کۆ‌مە‌لایە‌تی بە‌ره‌و‌پرووی تە‌نگ‌زە‌

^{۵۵} دۆ‌لووز باسی "جە‌ستە‌ی بێ‌ ئە‌ندام" دە‌کات و پێی وایە‌ ئە‌م جە‌ستە‌یە‌ شیوازیکی دیاریکراوی نییە‌ و بە‌پێ‌چە‌وانە‌ی جە‌ستە‌ی ئۆ‌دیپی که‌ ئاراستە‌ی هە‌ست و کردە‌وه‌کان دیاری دە‌کات، کۆ‌مە‌لێک هێزە‌کی بوونە‌ که‌ بە‌ بێ‌ هەر‌جە‌شنە‌ کرۆک و پێ‌سایە‌کی دیاریکراو لە‌ حاڵی گۆ‌رانی بە‌رده‌وام‌دایە‌. ژینە‌ک فالۆسی لاکانی بە‌ "ئە‌ندامی بێ‌ جە‌ستە‌" و دالی کاستیرە‌یشن نیو‌دێر دە‌کات و بە‌ راقە‌بە‌کی پۆ‌ست ئۆ‌دیپی کارکردی جیاکاری و بە‌ستین‌سپێ‌نە‌وه‌ی بۆ‌ رە‌چاو دە‌کات. مە‌بە‌ستی من لێ‌رە‌دا هێ‌چ‌کام لە‌و خۆ‌بێ‌ندە‌وه‌ پۆ‌زە‌تیفانە‌ نییە‌ بە‌ل‌کوو ئە‌ندامی بێ‌ جە‌ستە‌ لای من چە‌شتیک لە‌خستە‌بردنی یە‌ک‌گرتوویی کۆ‌مە‌لگا و هە‌لاهە‌لاکردنی بابە‌تی گشتی و هاوگرتووه‌.

^{۵۶} لە‌ پێ‌ناسە‌ی ئاگامبێ‌ن‌دا سنووری نیوان پۆ‌لیس و ئۆ‌یکووس، مە‌ودای نیوان بایوس و زۆ‌ئە‌؛ فە‌زایە‌کی لیمینال که‌ مرۆ‌ف تێیدا تا ناستی جە‌ستە‌ی بایۆ‌لۆ‌ژیک دادە‌شکێت و گیرۆ‌دە‌ی دۆ‌خی ئاوارتە‌ی حاکم و توندووتیژیی قانون دە‌بێت. جە‌ستە‌ لە‌ پێ‌گە‌ی ژینە‌وه‌ریی رووتە‌لدا بە‌رده‌وام لە‌هەر‌شە‌ی مەرگدا دە‌ژیت و سنووری نیوان کوشتن و قوربان‌ی کردن تێیدا تێکە‌ل دە‌بێت.





دەكەنەوہ. لەم ھېرشەدا شوپن و دى شوپن^{۵۷} (heterotopia) ەكانى ژيانى ئاسايى دەبن بە خراپە شوپن^{۵۸} (dystopia) ەكانى پروودانى كارەسات؛ و ساتى پۇژانە و كارناوالى دەگۆردرپن بۇ زەمەنى مەرگەسات و مۆمىنتى قەرەبوونە كراوہ و بى ئامانجى رەنج (dysteological suffering) ى ژېردەستە و چەوساوەكان. داو و بۆسەى گىرۆدەبوون-مردنى قايرۆسى، جەستەداربوونى دۆخى ئاوارتە و پرووخسارمەندبوونى ژينەوهرى پرووتەلە، كە مروفەكان لە جەغزى رەنجى جەستەيى و ئازارى ھىمايندا ئابلۆقە ئەدات. مروفى كۆرۆنايى لە مەرگى ھىماينەوہ بەرەو بزربوونىكى تەواو پادەنرېت و لە ئەزموونى رېسامەندى مەرگ بېوهرى دەكرېت. لېرەدا ئەو بېرپارە دژە ھايدگىرىيە بەشېوہىەكى دژواز خۆى دەنوېنى كە ئەوہ نامومكىنى مەرگ و ژينەمەرگى بەردەوامە كە بېرگەكانى ئازارى ژيان تۆمار دەكات نەوہك ئىمكاني مەرگ. مروفى كۆرۆنايى ھاوكات مافى ژيان و مافى مەرگى لى زەوت دەبى و بەم چەشنە چارەنووسىكى تراژىك نومايش دەكات كە تىيدا فۆرمى تراژىك پووجەل دەبىتەوہ و ھىچ فۆرمىكى دىكەش ناتوانى پەوتى گىرپانەوہى ئازارى قوربانى وەئەستۆ بگرى. ئەم كارەساتە رابوونى

^{۵۷} ھىترۆتوپيا لە پىنئاسەى فۆكۇدا بە پىچەوانەى يۆتوپيا كە لەھىچ شوپىتىكدا بوونى نىبە برىتتە لە حوزوورى حەقىقەتى يۆتوپيا لە پىگەبەكى شوپىنمەند و دياردا. دى شوپن شوپىتىكى واقىعيە بەلام بۇ جۆرى لە پەراوېزى كۆمەلگاي فۆرمال و جىگرتوودايە. زىندان، ئاسايشگەى بەسالاچوان، بار و خواردنگەكان و ھتد ھەندى لەو دى شوپىنانەن كە ئاماژەيان پىن دراوہ.

^{۵۸} دىزتوپيا واتە شوپىتىك كە ھەموو شتى تىيدا خراپە.





فالۆسى جهسته^{۵۹} يان تۆله سەندنەوہى دەستى سرووشت نىيە بەو واتا باوہى
 کہ هەبوونايە تىيە کى زىندوو و ئامادە (present) بە نىپوى سرووشت لە
 ئارادابىت و بۆ هيتانەوہى هاوسەنگى و بەرپۆە بردنى **عەدالەتى**
 ئىلاھى (theodicy) سزما ن بەدات. بە پىچە وانەوہ کارەساتى کۆرۆنايى لە
 نەمان و بزربوونى سرووشى مەرۆف و تەبيەت ئاخىز دەگرىت، بۆشايە ک کہ
 وەکوو دەنگى بى دەنگدەر^{۶۰} (voice acousmatique) کہ لە مەوداى نىوان
 دوو مەرگدا جىگاي گرتووە، بۆسە و هەرەشە يە کى ناشویندار و هەميشە يى
 بەسەرماندا زال کردووە. بۆشايى و بزربوونى سرووشت مەترسىيە کى
 هەرەمەزنە کہ لە گەرانەوہى هەتاهە تايى ترۆماى فايروو سىدا، جەستە ي
 لە سياست دامالراوى کۆمەلگا بەردەوام دەکاتە ئامانج، و لۆژىکى زامبىايى
 پاتەبوونەوہى مەرگ و زىندوو بوونەوہى بەردەوام بەسەرىدا دەسەپىنيت.

(۳)

کارکرده کانى ژين-سياست لە پانتايى فەزا-سياستدا کۆتايى نايەت بە لکوو
 لە بەستىن يکى فەزايى (spatial) و بىسنووردا بۆلۆه يان بى دەکرى و بە پىي
 مەنتقى فەزايى چالاکتر و بەربلاوتر دەبنەوہ. ئاپۆرياي جەستە-سياست لە

ژەنرە

^{۵۹} ناگۆستين پىي واىە فالۆس (زەکەر) ئەو بەشە لە جەستە ي مەرۆفە کہ لە ژىر کۆنترۆلدا نىيە، ئەو
 شوپنە يە کہ جەستە بۆ ھۆى خۆبايى نابەجىي مەرۆف، تۆلە يى دەکاتەوہ. کہ واىە رابوونى
 فالۆسى جەستە واتە دارووخانى دەسەلات و شکۆى پرووپوچى مەرۆف.
^{۶۰} دەنگى بى دەنگبىز دەنگىکى سەرگەردانە و تاکوو جەستە مەند نەبىتەوہ؛ واتە زارى خۆى
 نەدۆزىتەوہ، وەکوو هەرەشە يە کى مەترسىدار بەردەوام لە بۆسە و کہ میندايە.





ژین-سیاسه تداخوی له فیگوری هومۆساکیر و ژینه وه ربی پرووته لدا دنوئینی؛
 واته سیاست داده شکیتته ئاستی جهستهی بایؤلۆژیک، و دۆخی ئاوارته و
 توندووتیزی قانون جیگیر ده بیئت. له فهزا-سیاسه تدا جهستهی ئورگانیکی
 بلاوهی پین ده کری و فراگمینی و پچرپچر ده بیته وه؛ واته به شیک له جهسته
 له دهره وه دا و له فهزای مه جازی، ئامیری پیزیشکی، کۆدی بایوژینی، وینه
 سینه مایی و فۆتوگرافییه کاندا رۆ ده چیت. ئەم فهزا بگۆر و ناسه قامگیره
 به رده وام هه بوونایه تیی مرؤف به ره و وه هم ئاژنی و شه به نگیهیی (spectral) را
 ده نی و بهم چه شنه ئیمکان و توانسته کانی سووژه له ماتریس و تۆره
 ناراگیره کاندا پرژوبلاوه ده کاته وه. دۆخی کۆرۆنایی کارکردی فراگمینی تیزه کردن
 و فۆرمالیزه کردنی جهسته کانی له توند ئاژۆترین شیوازا سه لماند و واتای
 دهرمانگه ربی و پزیشکی ئاژن بوون (medicalization) ی کۆمه لگای
 سه رده می له واتایه کی نویدا هینایه رۆژه فه وه. تهنی بلاوهی گوتاری
 دهرمانگه ربی و سه پاندنی ئۆتۆریتیه ی پزیشک له هه موو په هه نده کانی ژیاندا
 نییه که ئیمه قایل به م دیارده یه ده کات؛ به لکوو فه زایی بوونه وه ی سیاست له
 گوتاری پزیشکی دایه که ده لاله تی نوئی میدیکالیزه بوونمان بۆ روون
 ده کاته وه. نه ته نیا بریاری دره نگ وه ختی ولاتان بۆ پیشگری له بلاوهی
 قایرۆسی کۆرۆنا، به لکوو بریاری قبوول کردنی به ترۆپیک گه یشتنی شالوی
 په تا، که مه رگی زۆرتی و خه ساری ئابووری که متری به دو او یه، ئەم
 ستراتیژییه مان بۆ ئاشکرا ده کات. جهسته ی په رستار و پزیشکه کانی هه م له
 ئه رک و زه حمه تی بیوچانیاندا و هه م له تووشبوون و قوربانی بوونیان له





رووبه پرووبوونوهوی دۆخی کۆرۆناییدا به دهر لهم رېسايه نين و وه کوو زۆربه ی به سالآچوو و نه خوش و بی دهره تانه کان قوربانیی پاکتاوی کۆرۆنایی فهزا-سیاسه تی سهرده من. ههروه ها که سه رمایه دارى فيگۆره کانی خۆی له قهيران و دژوازیدا رۆ ده بات، فهزا-سیاسه تی هه لگري ستراتيژیی پيزيشک ئاژنکردنی کۆمه لگا، له گۆره پانی سپینه وه و پاقرکردنه وه دا سنووره کان ناپاريزی و سه رووتر له ئاکاری سۆبژيکتیو و هه ستی ئه خلایى کردار ده نوینیت. دۆخی کۆرۆنایی ئه و راستیه ی پروون کرده وه که فهزا-سیاسه ت هاوکات لۆیاتانی ده ولت و پیگه ی نیوه سه ره به خۆی کۆمه لگه ی مه ده نیی له جه سه تی خۆیدا رۆ بر دووه و له ریگای به قایرۆسی کردنی جه ماوه ر و پاکتاوکردنی کۆرۆناییه وه دۆخی ئاوارته ی وه کوو دۆخیکی واقعی ژيانی هه ررۆژه و ئاسایی سه پاندووه. ئاپاراتو سه کانی فهزا-سیاسه ت به شیک له جه سه ت-ئاگایی مرۆفیان له فانتازیای وینه و ده زگاگاندا دیهاویژی کردووه و پاشماوه که یان له شیوازی له شی پرووتل و بی ئاماندا هیشتۆته وه. جه سه ت-ئاگایی مرۆفه کان له په وتی رۆچوون له جه سه ت-کۆمه لگادا و له ژیر کاریگه ربی فۆرمالیزه بوون و بی ناوه رۆک کرانه وه ی به رده وامدا هه رچه شه هه ستی جه سه ته مه ندی و ئاگایی به سووژه بوون ده دۆرپین و به ته واوی ته سلیمی کۆمه لگای نومایشی کۆرۆنایی ده بن. پاشماوه کانی ئه م دۆخه له شی فری دراوی کۆمه لانی خه لکه که بۆ وه رگرتن و له کۆلکیشانی ناته واوی و عاززه کانی سیسته م سنووربه ندی کراون. نومایشی کۆرۆنایی واده نوینتی که په نجی ئه م دۆخه قهیرانئاوییه، یه کسانخوازه و جیاوازی په چاو ناکات.





ههروهه ها وا دهنوینی که قاره مان و پرزگاریده ری کۆتایی چ له سه ر ته ختی ده رمانگه و چ له کونجی ماله کانداه زگاکانی بریارده ری دۆخی ئاوارته و ستراتییسته کانی دروشمی مانه وه له مالن . به لام له راستیدا قاره مانی سه ره کی دۆخی ئاوارته ی سه رده م ئه و پاشماوه نه فره تکر او و فریدراوانه ن هاوکات که ئایدۆلۆژیای فه زاسیاسه ت نایانخوینیته وه ، ته واوی ترۆما و ده ردئاماژه کانی سیسته م ئه ستۆگریان ده بیته . له شی به کۆمه لێ ئه م بیده نگه کراوانه ئۆبژه ی برسییه تی ، ره نج ، شه رم ، توندووتیژی ، مه رگ و به کالابوون ؛ دۆخی که له ریتۆریکی فه زاسیاسه تدا تووشی ده ستیوه ردان و به رئاوه ژووکردنه وه ده بیته و هیچ زمانێ بو و اتاچنکردن و ده ربهرین نادۆزیته وه .

(٤)

تیرپامان له سه ر دۆخی کۆرۆنایی له **گۆشه نیگایه کی خواروخێچ** (anamorphic) وه چۆنیه تی پرۆبلیماتیک بوونه وه و وه لام وه ره گرتنی پرسه گرنگه کان به ده سه ته وه ئه ده ن ، ئه و پرسیارانه ی که له ئاسۆی فه زاسیاسه تی سه رده مدا ته نیا ئاراسته ی مومکینی خۆیان له م وه لامانه دا ده بیننه وه :

- سه باره ت به دۆخی کۆرۆنایی کێ ده زانی چ خه به ره ؟
کارناسان و پسپوران .

- کێ ده توانی بریاری دۆخی ئاوارته بدات ؟
ده وله ت و پیگه ی ئیکسپیتۆی حاکم .





-کى دەتوانى نەخۆشى چارەسەر بکات؟
پزىشک و دەزگا دەرمانگەرەکان.

-کى دەتوانى يارمەتى ئابوورى بدات؟
دەولەت و کارتيلەکانى سەرمايەدارى.

-کى ئەم دۆخە دەنويىتتەووه و شروڤەى دەکات؟
مىديا و کارناسانى باوهرپىکراوى سيستم.

وہک لەم پوونکردنەوہدا دەردەکەوئ ئاپۆرەى جەماوهر تەنيا وەکوو سووژەى چاولیکردن و باوهرکردن دەور دەگيرن. ئەلبەتە باوهرکردنى حیکایەتیک کە ستەیتەکانى ئەرشيو و فەرامۆشى دەيگيرنەووه و چاوى مەعريفەناسانەى فەزا-سیاسەت دیدەوہرانەى دەکات. ئەم چاوبەستەکردن و ھەلخەتاندنە ئەگەرچى وەکوو چەشنى **ھوشيارى درۆبينە** (false consciousness) خۆى دەسەپينى بەلام لە دۆخیکدا کە پارادۆکسەکانى ئەم گوتارە بەردەوام دەردەکەوئ و ھاوکات ئاگایى و بیرمانى دژبەر لە لایەن کۆماخەلکەوہ بەرھەم دەھينئ، ناتوانى تەنى لە پینگەى ئاگایى درۆبينە و بەلارپیدا بردنى راستیەکان کارىگەرى دابنى. ھەر بۆیە پئويستمان بە مودیل و نەخشەيەكى جياواز لە مۆدیلى کلاسیكى مارکسیستى ھەيە تا چۆنیەتیی کارکردى ئایدۆلۆژیای فەزا-سیاسەت لیک بداتەوہ. بە وتەى ژيژەک کاتى **سلۆتيرديک** میکانیزمى **کەلبى مەسلەكى** (cynicism) ى سەردەمى بە نیشانەى کۆتایى ئایدۆلۆژیا ناساند تووشى ئەو ھەلەيە بوو کە شوپى





ئایدۆلۆژیای بە ھاوشوینی ئاگایی دانا؛ واتە ئەم بۆچوونە کە "خەلک ئیستی دەزانن چ خەبەرە و ڕووبەندەکانی ئایدۆلۆژیای بەباشی دەناسنەو بەلام دیسانەو بەپێی درۆی ئایدۆلۆژیای ھەلسوووکەوت دەکەن"، دیسانەو خۆیندەو ھەوێھەکی ئاگایی تەوەر بۆ پیناسەیی ئایدۆلۆژی دەستەبەر دەکات. ژێرەکی کە پێی وایە ھیشتا سەردەمی ئایدۆلۆژیای کۆتایی نەھاتوو دەلی ئایدۆلۆژیای لە دەقەری واقع و شوینی ژیانی بەرھەستی مەرقەکان تیکئالاوہ؛ بۆیە تەنیا بە وەرگرتنی ئاگایی جیاواز ناپەندیریتەوہ. ئایدۆلۆژیای فەزا-سیاسەت تەنیا لە پانتایی ئاگایی و ھوشیاریدا کردار نانویتی بەلکۆو لە بەستینی واقع و بە تیکدانی ھاوسەنگیی نیوان سیانەیی "خیزان-کۆمەلگەیی مەدەنی-دەولەت" دەتوانی ھەژمۆنی خۆی جیگەر بکات. خانەنشین کردن و گەرانەوہ بۆ چوارچۆیەیی خیزان دیاردەییەکی نوێ نییە و تەنیا لە دروشمی **لەمالدا بھیننەوہ** (بەشیوہییەکی ئایرونیکی)ی دۆخی کۆرۆنایدا خۆی نیشان نەداوہ؛ ئەم دیاردەییە لەمێژە لە ئاکامی دەستپوێردانی فەزا-سیاسەت لە کۆمەلگەیی مەدەنی و دامالینی سیاسەت لەم بەستتە ھاتۆتە ئاراوہ. یۆتۆپیای فەزا-سیاسەت کۆمەلگەییەکی بێ کۆماخەلک و مەودایەکی بێ جوولە و بۆش (volkloser raum)ی مەبەستە؛ واتە وەبەرگریکی بێ گری و سیمپتۆم، جەستەییەکی بێ سووژە و بیرمان. ئەم دۆخە لە بەستتینیکی تاییبەت و سنووردار کە ھەموو شتێ تیدا لە چوارچۆیەیی چێژی پەسیف و مۆنادی داخراوی





تاقه که سدا به راورد ده کریت به نه نجام ده گات. مه سره ف کردن، چالاکی نواندن، ژیانی هاوبه شی و به گشتی رهنج کیشان و مردن له که رتی تایبته تی تاکه که سدا سه رچه شن و ئایدیالی سه رکه کی پارادایمی سه رده می کورؤنا یه. کورؤنا نه و ده رفته ته ی رپه خساند که هاوچه شنیی یوتوپای فهزا- سیاست و قوولایی کاره سات له جهسته-کومه لگای بی کوماخه لکدا ده ربه که وی و له شی فریدراوی سووژه ی به کومه ل (که هیچ مالیک جیگای نابیته وه) له ژینه وه ری پی رووته ل و شهرمی قوربانیدا به ره و پرومان بیته وه.

(۵)

جهسته ی دزراوی کومه لگا له ریزبه ندیی هیماینی فهزا-سیاستی سه رده مدا تووشی چه مکاندن و پروتاندنی بی کوتایی هاتووه و ده رکه وتن و ده نگه لبرینی له هه لپه ساردنیکی هه میشه یی و گه مه گورکی بیسنووری داله کانی دیموکراسی و مافه کانی مرؤفدا به ره و شه به نگه یی و نادیاری رانراوه. یه کی له پارادؤکسه کانی دیموکراسی مودپرن نه وه یه که دهنگی ژیردهسته کان له ریتوریکی هه میشه هه لپه سپردراوی قانوندا قت ده بیت و ههروه ها قانون له ئیراده ی حاکمدا تیگلاوه ی ئاوارته ی ریسابه زین- ریساپیکه پنه ره ده کریت. وه ک شمیت و دواتر ئاگامبین ئاماژه یان پیداوه هیچ یاسایه ک به بی بابه تی ئاوارته سه قامگیر ناکریت، که وایه سه پاندنی دؤخی ئاوارته به شیکه له سیاستی ئاسایی قانون. ههروه ها قانون نه پیگه ی به نه نجام گه یشتنی عه داله ت به لکوو پیگه ی ئاوارته ی بریاری حاکمه که





له وپوه سنووری دۆست و دوژمن و قانون و سهروو قانون ديارى ده كړيټ .
 كه وايه قانون به نيوه نجى پيگه ي ناديارى حاكم يان ده سه لاتدار پيوه ندى
 بنه مايى خوى له گه ل توندو و تيژى به ره هم ده هيټه وه . سيسته مى فهزا-
 سياست له رپگاي ميكانيزمى **سرينه وه- تيكه لكر دنه وه** (inclusive
 exception)، له شى فريداروى خه لك هاوكات وه ده رده نى و پاده گرى، واته
 بو ټه وهى وه ده رى ده نى كه به رده وام راي بگرى. ټاكامى ټم دوخه دژوازه
 ده ركه و تنى شوينكى ناشوئمنه نده به نيوى فهزاي به يناوبه نى (liminal) و
 سنوورى . له م ناشوئنه دا قه ده رى سه ره كى هو مؤساكير، واته ژينه وه رى
 پروته ل، له ژيرده ستى بريارى ټاوارته ي حاكم و توندو و تيژى قانوندا ټومار
 ده كړيټ .

ټيمه له ناشوئنى جو مگه به ندى سى شوئنى سه ره كى "خيژان، كو مه لگاي
 مه ده نى و ده ولت" دا ده ژين؛ واته پيگه ي كو ما خه لك دانا شكيتنه ټاست
 هيچكام له و شوئنه؛ به لكوو وه كو و غياب و هاوكات پي كه يټنه ر و مؤتور به ي
 ټه و به شانه ده ور ده ينى . دوخى كو رو نايى ټيكدانى ټم هاوسه نكيه و
 سه ره لدانى فاشيزمى فهزا-سياسه تى ټاشكرا كرد؛ فاشيزميك كه كار كرده
 كلاسيكه كانى ده ولت تى به ټال كردو ته وه و كو مه لگاي مه ده نى تا سووچى
 نيومالان و ټاستى چاره نووسى تا كه كه س رامال داوه . دوخى كو رو نايى
 ناشوئنى ټيمه ي له شوئنى به رته سكى ژينه وه رى پروته لى نيومالان قه تيس
 كردو وه و ده ولت تى به جيگره وه ي كو مه لگاي مه ده نى ناساندو وه . داپراني





كۆماخەلك لە پىگەى ناشوڧن، و شوڧنداركردى لە پىگەى پچرپچر و داخراودا ئەركى سەرەكى فەزا-سىياسەتى سەردەمە كە لە دۆخى ئاوارتەى كۆرۆنايىدا بە باشى جىبەجى كراوە. جىهانى پاش-كۆرۆنايى لەسەر سنووربەندىيى سەرەكىيى فەزا-سىياسەت واتە پارادايىمى سنوور بەرەو پىش دەچىت كە تىيدا دابراڧنىكى رىزۆمى بۆ تىكچرژاندنى بەردەوامى پىگەى كۆماخەلك درىژەى دەبىت. جىهانى پاش كۆرۆنايى سەردەمى هىزگرتى سووژەكانى فەزا-سىياسەت واتە سووژە سنوورناژنكراوەكانى نارسىسىست، بەرژەوندى پەرسىت و دەسەلاتخوازە كە لەدژى هەرچەشەنە حوزوورى بابەتى گشتى و هاوبەش لە پىكەرەى بى ناوئىشانەكان، بى دەرتانەكان و بىدەسەلاتەكاندا دەوەستەنەو. پارادايىمى سنوور، بەشۆپەيەكى دژوازانە لە رەوتى سىپىنەوەى سنوورەكاندا هىل و سنوورى نابەزىن بەرەم دەهىنەتتەو. سنوورناژنكردى كۆمەلگا لە پەرەپىدانى وەهمەكانى زانست و كارناسى، فىشسىزمى كالائى، نىهلىزمى دەسەلاتدا بەردەوام دەبىت و پراگماتىزمى نەخۆش خۆى لە جىگەى گوتارى رادىكال و سەربزىو دەناسىنى. سەرەراى هەموو ئەمانە، ناشوڧنى كۆماخەلك شوڧنى رزگارىيە، كۆرۆنا لە پىگەى ناشوڧندا بەشۆپەيەكى پارادۇكسىكال زايەل و رەنگدانەوەى پىگەى خۆمانە، واتە پىگەى ئاوارتەى راستەقىنە. هەر بۆيە گەفت و ئەزمونى سەرەكىيى كۆرۆنا بۆ ئىمە ئەوەيە كە هاوشوناسى لەگەل ئەم ناشوڧنەدا بنوڧىن و دۆخى ئاوارتەى راستەقىنە بخولقنن.





وینای «کاره سات» بۆ کوردیك وهئید عومەر

کاره سات خۆی زاراوه یه کی گشتیه، بۆیه پتر به نیوانگریی به ش و کۆنکریتی دیکه تیی ده گهین. کاره ساتی ئەمڕۆی مڕۆف، به سهر لۆکال و به شی جیا جیادا دابه شووه. ئەوهی سرووشتی کاره ساته کان لیکدی جیاده کاته وه، به ش و لۆکاله کانه. له دۆخیکی بهرواله ت گشتی و یونیفیرسالی وه ک کۆرۆناشدا، دیسان کاره ساته که لۆکالیزه بووه وه. کۆرۆنایه کی کوردی و کۆرۆنایه کی چینی و سویدی به ته واوی یه کییک نه بوون. مه به ست له یه کنه بوونه که، نرخیکی مڕۆیی نیه. به لکوو بیرخستنه وهی ئەو پره نسیپه یه که





لۆكالم و گلوبال (يونيفيرسال) به ره هايي نابنه يه كيك و هه ريه كه تايبه تمه نديي خوي هه يه. له نيوان بهش و گشت، لوكالم و گلوبالدا تراومايه ك هه يه و ناهيلايت سه داسه د ببنه يه كيك. دوخي جيهان و دوخي ناوحو، په يوه ندييان هه يه، زورجار يه كترى داده پوشن، به لام له يه كتردا ناتويته وه و سنوورپكي رهق و تراومايي و بهزه بريان هه يه (هاوشوناسكردي ته واوه تبي لوكالم و گلوبال هه له يه كي تيورييه). هه ر ليره شهويه پيموايه كارسات بو ئيمه، پيشوهخت مانايه كي لوكالمي و كونكريتي هه يه و له كات و شوين و كومه لپك به هاي دياريكراودا گه مارو دراوين و ناچارين به پي ئه م ره گه زانه بير له "كارسات" بكهينه وه.

كارسات له زهيني كه سيكي ئاسايي كوردا، تيكه له يه كه له كارساتي سرووشي و به شيك له زيانه مؤديرنه كه ي كه له دستداني كاسبي و نه هاتني مووچه و جيماني له هاوتويژ و هاومال و هتده. كارسات به و مانا مؤديرنه ي كه له عه قلايه تي خورئاوابي و هزر و هونه ر و ئه ده بي مؤديرندا هه يه غاييه. كارسات بو تاكي كورد، هيشتاش هه ر سنوورپكي زور كونكريتي هه يه. ناوي جوريك پووچيي وجودي و نيهيلزمي هزري و نامويي كومه لايه تي نييه. له ئاستي تاكدا كارسات ئه و تروما كومه لايه تيه به رجسته يه يه كه يان به ر شوناسه كومه لايه تيه كه ي ده كه وي ت يا خود قه واره بايولوزيه كه ي ده كه ويته مه ترسيه كي نزيكه وه. له ئاستي كويشدا، راکه راک و هه له اته نه له





دهسه لاتی ئه ویتری داگیر کهر که ده بیټ ئه م بوونه وهره به کومه ل له شوینه
 قهره بالغه کان هه لکه نیت و به ره و په ناگه و شوینانی تری بیات. گهر له ئاستی
 ئاگایی دا، وایدابنیت نیشه جیی شاره و به پرۆسه ی هاو لاتی بووندا پرۆیشتووه،
 ئه و له ئاستی نهست و نئاگایی دا شیرزه یه و ئاماده ی هه لاتنه. ئه م
 ناسه قامگیرییه، واده کات فهزای هاو بهش زۆر درووستنه بیټ و شته کانیش به
 هی خۆت نه زانیت: «سالانی دریژی ژێرده سته یی ههستی
 "له خۆییگانه بوون" سی له لای کورد، چ وه کوو تاك و چ وه کو کومه ل
 خولقاندوه. وای کردوه کورد له ناو دهرونی خۆی دا، له ناو ئه و کومه له ی تیدا
 ئه ژی، له ناو ئه و نیشتماندا که تیا ئه ژی، خۆی به بیگانه بزانی. ئه م ههسته به
 جۆریکی بینراو له بواره کانی ژياندا ههستی پی ئه کری: بگاته ههر مه لیکی
 کیوی، بۆی بکری ئه یکوژی، بگاته ههر ده عبايه کی کیوی، گۆشتی بخوری
 یا نه خوری، بتوانی ئه یکوژی. بگاته ههر گول و گژوگیايه کی کیوی، دهستی
 بیگاتی، هه لی ئه که نی. بگاته ههر داروده وه نی، بۆی بکری، لقه کانی
 ئه شکینیتته وه و داره که ئه پریتته وه...»^{٦١}. ئه م ره فتاره که هیشتا ش به شیوه ی
 جیا جیا به رده وامه، له رواله تدا ره فتاریکی به ده وه ی و سرووشتییه، به لام خۆی
 ره فتاریکه له نیوان دوو جۆر بوونه وه ری ناو شارستانیه تدا درووستبوه که
 سه رده سته و ژێرده سته ن. له پاش راپه رینه وه ئه م دابه شکارییه، به ره یه کی تر

٦١. به ده م ریگاوه گول چنن، نه وشیروان مسته فا ئه مین، به رگی ١





له ناو خوځپوهه ده کاته وه و خه لک ئینتیمایه کی ئه وتوی بو خا کوئاوی ولاته که نه ماوه. له سالانی پاش پرۆسه ی به ناو ئازادی عیراقه وه، گه نجان ئه و رسته یه ی شاعیری سووری (محهمه د ماغوت) یان ده وته وه که: ئه وه ی من به نیشتمان وه ده به ستیت، بنی پیلاوه کانمه. ئه مجاره یان ده سه لاتی کوردی، ئه م له خوځپه گانه بوونه ی بو مروقی کوردی درووستکرد و "کاره سات" دیوکی خو مالیی وه رگرت و تیگه یشتین کوردیش زور به ئاسانی کوردیکی تر ده چه وسینتته وه. به سه ر خا کوئاوی کوردستانه وه، شوینه واری دلسوژی نابینریت، ئه وه ی هه یه پتر ویرانکاریه. دلسوژی په نگه زاراوه یه کی بنه په تی و دیرین بیت هیشتاش په یوه ندییمان به کاره ساته وه بپاریزیت. یان دلسوژی به مانا کونه که ی، یان دلسوژیی ئو بیکتیف که سوژی ده رووناسیانه نیه و به ره نجامی گریبه ست و ئیداره ی مودیرنه. کاتی خو ی روشنیری کوچکردوو مه سه وود محهمه د نویسی: «چه ند له سه ر حه ق بووم که ده مگوت، ئه گه ر چاره نووسی کورد له ده ست مندا بیت حکومه تی کوردی به قونته رات ده ده مه شه ریکه یه کی سویدی، نه رویجی، سویسه یی... به نیوه مه سه رف ده محه سینتته وه. له گه ل ئه م راستیه تفتوتاله شدا" ده وره به ری کورده واری پیم ده سه لمینی دوعاگو و ئاواته خوازی ئه و پيشمه رگانه بم که خه ریکن به خوینی خو یان ده ماری گورد" هه لده برنه وه ٦٢». لیره دا مه سه وود محهمه د به





شپوهیه کی کال و شاروه، هیللی حیزب له و شته جیاده کاته وه که ناوی "کورد" ه و بیانییه که به باشتر ده زانیت وه که نوخبه ی به پړیوه بردن و هاوکات درک به پیگه و دۆخی کوردیش ده کات و دهست شل داده گریت. په ننگه پاش دوو دهیه، زیاتر بۆمان سه لمابیت ئه و قسه یه میسداقیه تی هه یه و جۆریک له بویریش. "کاره سات" یش وه که ژانۆس، دوو دیو و دوو ده می هه یه که ده مه تیژه که یان له هه ناوی کورد خۆیه وه درووسته بیت.

ئه مپروۆ که له ناو جیهانیشداین، به لام ناتوانین دیدمان بۆ چه مکه گه لی وه که "کاره سات" جیهانی بیت و لیره شه وه به جۆریک ناهه قیه که ته واو ناخه یه ئه ستۆی مروفیکی ژپرووی کۆمه لگای کوردی. هۆکاری ده ره کی و ناوه کی به یه کداچوون و درپژه شیان ده بیت. کاتیک ده ننگۆی په تای کۆرۆنا ده گات، یه کسه ر هاوتا ده کرپته وه به تاعوون له ئاوی و ده فهره دپینه کاندای و به لای مه دلووله تازه کانی "کاره سات" دا نابریت. په ننگه لیره دا پرسپاریک خۆی قوتکاته وه و بلین کهس نیه هه روا ئاسان کۆرۆنای نه به ستیت به کاره ساتیکی جیهانییه وه، په ننگه درووستیش بیت. به لام ئه مه کیه که ناومانناوه "ئه م کورده" و هه موو هه لۆیستیکی پیا هه لده واسین و پاشانیش خۆمانی لی دهرده که یین؟ "ئه م کورده" هه ر خۆمانین به لام له فۆرمیکی گریماننه کراو و ئه بستر اکندا نه که تاکه تاکه ی که سه واقعییه کان- واته هه موومانین به یی هه موانه کۆنکرپتییه که. ئه و شته یین که ژاک لاکان





ناویده نیت "ئه ویتتری گه وره". واته ئه و سنووره گریمانیهی و خو کردانهین که ههر خو مان به سهر خو مانه ووه درووستمان کردووه و حوکمیشمان ده کات. به پیی ئه ویتتری گه وره ی کوردی، کاره سات مانایه کی کوردیانه ی بو ئیمه ههیه. کاره سات به و ده لاله ته ی که دهسته بژی ری روشنیری به کاریده هینیت له ژیان ی رو حی و ده روونی و هزریی تاکی کورددا ته واو نیشه جی نییه و خو نشین نه بووه ته وه. بو نمونه چه مکی "به پروه بردن" به مانا مو دیرنه بابه تیه که ی، گه شه ی سرووشتی نه بریوه و گه ر بو ساتیکی کورت میقاتی کو رو نا جیهانییه که بوو بیته وه ئه وا له ناوه وه پتر پرو به پرو ی خو مان ی کرده وه. واته ده ره وه ی پروت، تا ئاستیکی زور به ره و ناوه وه ی پروتی هیناین: پیکدا چوونی سیانه ی حیزب و خیل و ئاین.

له ئاستی گشت و گلۆبالدا، ده سه لاته کان پرو ی هاو به شیان ههیه و له ساته کانی «نزیک» له کاره ساتیشدا میکانیزمی هاو به شیان ههیه. گه ر درمیکی گشتی و گلۆبال وه ربگرین ئه وا هیچ ده سه لاتیک نییه له م ساتانه ی دونیادا که یف به ئو توریته ی خو یه وه نه کات، یان ژویسانس و چیژه جله و بره کانی خو ی تیکه ل به ره هه نده سرووشتییه سه روو-دونیا ییه کان نه کات. وه ک بلای پیه مانیکی شاراوه و ژیره وانکی له نیوان «سرووشت» ی سرووشتی و «سرووشت» ی ده سه لاتدا هه بیته: به لاکان ده چنه سه ر حسیب و بالانسی ده سه لاته سیاسییه کانی دونیا. ئیمه له ریگه ی ئه وان وه ده ترسین. ئه مه وانیه که بو پاش به لاکان با شتر تی ده گه یین. له م ساتانه شدا، مرو فه کان یه کسان نین.





راسته چه مکی ژيان وهک داراييه کي هاوبه ش ده که ويته مه ترسيه وه، به لام ژيان هه ميشه به هوی ژيانی کي کونکریتي و بهرجه سته تره وه مانا وهرده گريت. ژيانی کونکریتي و واقیعی مرؤفه کان جيان له يه ک. ئیدی له پرووی ماديه وه بيگره تا مه عنه وی و که لتوری و شه خسی و هتد. به لاکان عه داله ت نين وه ک باسده گريت، به لکوو که ميک له عه داله ت تيرترن. هه موان له ساتيکي نارامدا نين که يه کسانیی خویان به يه کتر بيیون، به لکوو ژيانه کونکریتيه که له ولاره داده نيین و ده ستکاریي ناکه ين تا به لاکه تیده په پريت. بۆيه به م مانايه، به لاکان ده ستکاریيه کي ئه وتوی پرسى عه داله ت ناکه ن. هاوکيشه کان هه روا ده ميینه وه (مه گه ر له حاله تيکدا که ترؤمای راسته قينه له به لاکه بکه ويته وه). هيئده به سه هه رکه سه له ژيانی خوی وردبيته وه که چۆن پيوه ر و پارامه تره ديرينه کان له ژيره وه هه ر ئيشده که ن. به جۆريک ئيشده که ن که سنوره کانی ژيان و مانه وه ش تیده په پرينيت: هه موومان (ئاگايانه بيت يان نائاگايانه) ئاماده ين بمرين و ده ست له کۆمه ليک هيلى دارپيزراوی نيو ژيانمان هه لئه گرین- ويئاکردنی مردن ئاسانتره له زۆريکيان. به م پيه، کاره سات شتيک نيه به سه ريه که وه و له جييه کدا دانراييت و چاوه ري بين رووبدات، به لکوو شتيکه له شيرازه ی کۆمه لايه تيماندا نيشته جيکراوه، له واقع هه لئه نراوه، شتيکه پيشوه خت روويداوه. به لام نابيت لي ره شدا په يوه نديي گشت و به ش له بيرکه ين: کاره سات وه ک دؤخيکي گشتي و له ويئای گشتيدا روويداوه، به لام بۆ ئه وه ی به فيعلي رووبدات پيوسته به شه کي و کونکريت بيته وه و خوی بنوسينيت به واقع و ميژوو و به روايکيه وه. له ئاستي کونسيپتدا کاره سات هه ميشه لي ره يه و روويداوه، به لام وه ک ئه کچوالبوونه وه





و خۆدەرخستەن بیانوو یەکی جوژئی و بەرجەستەیی دەوێت و داوای جوژیک
لە پۆزەتیڤیتوبون و تۆخبونەووە دەکات.
بەلام لە ئاستی بەش و کۆنکرێت و لۆکالدا، چیرۆکی ئێمە بریک جیاوازترە.
ئیشکردنی چەن دین دەیهی حیزبی کوردی لەسەر کۆنەستی مروفی کورد،
وایکردوووە دۆخەکە ناوبنێن حیزب-نەتەووە نەک دەوڵەت-نەتەووە. حیزب،
هێشتاش بەدیلی نەتەووەیە، هاوکات کەرتکەری نەتەووەشە. جوژە حەکایەتیکە
بۆ ئێمە کە گشتی کەرسەساتەکانیش لەتەدەکات و دابەشیدەکات بەسەر
هەردوو پەنگی لەمێژینەیی «سەوز و زەرد» دا. دوو پەنگ، کە بۆ بەشیک لە
کۆمەڵگاوەک «بووناسی» یان لێهاتوووە و بۆ پەتکەرەووە و پەخنەگرەکانیشی
خەریکە دەبنە مەحەل. دوژمنایەتی ئەم دووانە بۆ یەکتەر، جگە لەوێ
مۆدیلیک بوووە بۆ مایکرو-دوژمنایەتیەکانی خوارەووی کۆمەڵگاش،
هاوکات چەمکی «دۆستایەتی» یشی لێل کردوووە. دۆستایەتی ئەوان لەگەڵ
ولاتانی بیانی، دووجا و سێجای هەر دوژمنایەتیەکی ناوخۆییە. کۆرۆنا، ناوی
کارەساتیکە لۆکالی بوو بۆ ئێمە، چونکە لەوێ گەورەتر ئێمە هیچ سەنگ و
قورسایە کمان لەناو هاوکێشە جیهانیەکانیشدا نیە- ئەو پارە و یاداشتنەبێت
کە لە گۆبالبەووە بۆ لۆکال و بەدیاریکراویش حیزبەحکومەت گەراوەتەووە.
«مووچە» سەمپتۆمی پوخت و پاراوی حکومرانیی ئەم حیزبەحکومەتەیه کە
تەفسیری ئابوری و سیاسی بەتەنیا ناتوانن بونیادەکەیمان بۆ هەڵدەنەووە. دوا
چیرۆک کە لە راگەیانندنەکانەووە دەبیسستین شتیکی لەم جوژەیه: «لە





رووبه ریکی بچوو کدا براکان به رامبه ر به یه کتر راوه ستاون و ده ستیان له سه ر میلی چه که کانیا نه، فرۆکه کانی تورکیاش له ئاسمانه وه ته ماشایان ده که ن، ئه مه ملاملانی قه له مپه وییه له زمه نه نی کۆرۆنادا، به کیتی داوا ده کات لیوای (۱۲۲) له ناوچه که جیگیر بکریت، پارتنی په تیده کاته وه، په که که ش هه په شه ی شه ر ده کات، له م نیوه نده دا خه لکی ناوچه که له ریگی ئه نجومه نیکه وه ده یانه ویت مه ترسی شه ر له ناوچه که یان دوور بخه نه وه، ئه مه چیرۆکی (زینی وه رتی) یه که ئه م روژانه له پال قهیرانی کۆرۆنادا بووه به ناویشانی ته نگزه یه کی نوئ ۳۳». نه ئاوه لکاری "له پال" لیره دا ده قیقه و نه ته نگزه که ش نوئییه. ته نگزه که له سه ره تاوه به ترۆما ناومانبرد و ته نگزه یه کی بونیادییه و ستراکتۆری وه رگرتووه و روژی له دایکبوون و روژی روودانی ته واوه تیشی هه ر ده مینیت.

په رنگه چه مکی کاره سات به مانا مۆدیرنه که ی له زهینی ئیمه دا چه که ره ی نه کردییت و پینه گه یشتییت. کاره سات یان له سرووشتدا رووده دات یان له شار و شارستانییه تدا. ئاشکرایه ئه م دووانه په یوه ندییان زۆره، به لام ئه وه ی گزنگه ئه وه یه که کاره سات به مانا شارستانییه که ی بۆ مروقی کورد چه نده روویداوه و چه ندیش له زهینیدا فۆرمووله بووه. گه ر بومه له رزه کاره ساتی سرووشتی بییت، ئه وا قهیرانی ئابووری کاره ساتی ناو شاره. ئاخۆ زهینی

⁶³ www.rwanguaraxna.com/detail.aspx?IDNews=1607&fbclid=IwAR3daw4z7qVIWns63Sj5rDgy2zYoj-t88rnL3AwIVhcP04jFYWD_XtysHQU





کوردی ده‌توانیت ناکوکی و تهنافوز (contradiction) له‌نیوان کاره‌ساتی سرووشتی و شاریدا بخولقینیت؟ یان ئاخۆ کارساته‌کان ده‌توانن ئه‌م ناکوکیه به‌سه‌ر زه‌ینی کوردیدا به‌پینن؟ که کاره‌سات له‌ ژیا‌نی شاردا پرووده‌دات، ناکوک ده‌که‌ویته‌وه به‌ کاره‌ساتی ئاسمانی و سرووشتی؟ کاتی خۆی له‌ سالی ۱۷۵۵ که بومه‌له‌رزه‌ دای له‌ شاری لیشبونه (Lisbon) له‌ ئه‌ورووپا و ده‌یان هه‌زار که‌سی کوشت، لانیکه‌م ناکوکیه‌کی له‌ زه‌ینی نوخبه‌ی پڕوشنیری و پڕوشنگه‌ریی ئه‌وده‌مدا درووسترکرد. له‌پیش هه‌مویا‌نه‌وه قۆلتیر کۆمه‌لێک بیتک و پرسیار پرووبه‌پرووی خودا و عه‌قلی تیۆلۆژیی ئه‌و سه‌رده‌مه‌ ده‌کاته‌وه. له‌ لا‌وانه‌وه‌ که‌یدا بۆ لیشبونه، سه‌رباری کۆمه‌لێک باس تیشکده‌خاته‌ سه‌ر چه‌مکی خراپه (evil) و به‌ «تیکه‌ولیکه‌ی سه‌یروسه‌مه‌ره‌ی ناکوکیه‌کان» ناویدی‌نیت. چه‌مکی خراپه‌ که‌ تا ئه‌وده‌م پتر له‌ لایه‌ن کلێساوه‌ پیناسه‌کراوه، له‌ ئایدۆلۆژیا ئاسمانیه‌که‌ی پاکده‌کرێته‌وه و وه‌ک فاکتیک ده‌خه‌ریته‌پروو. خراپه، هه‌یچ حیکمه‌تیکی نه‌شاردوه‌ته‌وه. بومه‌له‌رزه‌ی لیشبونه‌ زۆر جار وه‌ک یه‌که‌م کاره‌ساتی مۆدیرن⁶⁴ سه‌یرده‌کریت که‌ پڕی بۆ مشتومری عه‌قلانی خو‌شده‌کات. واته‌ له‌رزینه‌که‌ ته‌نیا زه‌وی ناله‌رزینیت به‌لکو نه‌ریت و سونه‌تیش له‌ناوه‌وه‌ ده‌له‌رزینیت و پرسیا‌ری نوێ دینته‌ده‌ری. سرووشت

⁶⁴ The Dialogue Between Voltaire And Rousseau On the Lisbon Earthquake: The Emergence of a Social Science View: <https://www.researchgate.net>





راپيچي ناو شارستانيه تي مؤديرن ده كريت و له رازي زياده داده مائيريت. ئيدي ته وه دواتره كه ناكوكي و دژگوييه كاني نيو شارستانيه تي مؤديرن خوي له لايه ن بيرمه نداني تره وه شیده كريت ه وه و چه مكگه لي وه ك سه رمايه، به ها، ره چه له ك، هيژ، بوون ده كريت ه چه مكگه لي مرويي. به لام ئاخو بو زه يني كوردی، كه ئيستا نيسته جيي ناو كات و زه مهنی مؤديرنه، هم ناكوكي يانه درووستبوون يان ده بن؟ ئاخو پرووداوكه لي وه ك په تاي كورونا ده توانن زه يمان كه ميك له مانا زه مينييه كاني كاره سات نزيك بكه نه وه؟ كاتيک همه ده ليين، ته وا ده زانين له پرووي تيورييه وه زه ميني كرده وه و عملاني كرده وه ي زه ين كاريكي هينده ش ئاسان نيه كه ده رده كه وييت، چونكه پشتخانيكي ميژوويي دوورودريژ له پشتمانه وه يه و وينا و زاراه و توپولوزي ياي زه يني دارشتووين: بونمونه چهندين جاري تريش له پرووي زانستيه وه بيسه لمينين كه پرؤسه ي درووستبووني باران به هؤي به هه لمبووني ئاوي ده رياكان و ساردبووني له ئاسمان و كيشي زه وي و هته وه ده باريت، ته وا خلت ه ي ته و وينا يه له زه يماندا هه ر ماوه ته وه كه باران له «قوولاييه كي ناديار» ه وه ديت و جوريك له ريكه وتي تيايه. كه ده گاته لاي زورينه ي خه لك ته وا هيشتاش باران نه بارين نه ك هه ر نااگايانه به لكوو به شيويه كي ئاگايانه ش به ستراوه ته وه به ئيراده يه كي «سه رووتر» ه وه. ئاشكرايه نويژه بارانه، به ره مهي هم ئاگاييه دينيه يه كه ريشه ي كاره سات ده باته وه بو ده ره وه ي زه وي. واته





ئەم ئاگايە ھېشتا ناتوانىت و رەنگە نەشىەوئىت كارەسات بگۆرئىتە سەر پرسیكى زەمینی و ئەورۆیى .

ئىمە شارى گەورە و پىشەسازىي گەورەمان نەبووہ تا چەمكى قەيران ھەروا ئاسان وەرگەرئىت بۆ كارەسات. "مووچە" ھىشتاش لە پاروويەكى ئاسمانى- خىرەومەندانە دەچئىت كە نە بەرھەمى پىشەسازىيەكى بەرھەمەينە و نە بەرھەمى چىنى كۆمەلایەتى یشە بە مانای تەواوى وشە كە. ھەلقەيەكى ونبوو لەم ئىوانەدا ھەيە و پرووى كارەسات بە مانا شارى و مۆدئرنەكەى دەشارئىتەوہ: گەر قەيرانى ئابوورى لە ئاكامى ئابوورىي كرىخۆرىيەوہ بۆنى كارەساتى لى بئىت، ئەوا يەكسەر كۆمەلئىك ئىوانگر لەلايەن ئەم عەقلەتە كۆمەلایەتییەوہ درووست دەكرئىت تا كارەسات روونەدات؛ بۆنمونه، پرۆژە خىرخوازيەكان و راكيشانى دەولەمەندان بۆ ناو دۆخەكە و ھتد. خىرخوازي گەرچى لەپرۆالەتدا ئەرئىنى دەردەكەوئىت، بەلام خۆى نىشانەى نەخۆشىي ئىدارەدانى كوردىيە. واتە بەر لەوہى چەمكى خەلك وەك «خەلك» لەدايك بئىت، خەلك خۆى ناھئىلئىت چەمكى كارەسات و ئىدارەدان و ھتد گەشەى سرووشتىي خۆى بپرئىت و دئىنە ھانای نەخۆشىيەكەوہ. وەك بلبلى سۆزىكى شاراوہ لەلايەن خەلكەوہ بۆ دەسەلات ھەيە و پىيانوايە ھەر ھىندەى پى دەكرئىت. ئەم سۆزە ژئىرەوانكىيە ريشەى دەچئىتەوہ سەر ئەوہش كە مروفى ئىمە ريشەى خۆى لە چارەنوسە مئىتافىزىكىيەكە نەبرىوہ و لئىدەگەرئىت ژيان خۆى





بسوورپیت و بروات. ههتا له شار و شارۆچکه پهراویزییه کاندا، مرۆف له مردنوهه خۆی به نزیکت دهبینیت تا چه مکی ژیان به مانای مۆدیرنه که ی. گرچی دهسه لات چه مکی "ژیان" ی له ریگه ی بایۆپۆله تیکه وه به ره مهیناوه ته وه، به لام ئەمه به ته واوی نه بووه ته خودئاگاییه کی سیاسی و مهدهنی لای زۆرینه ی خه لک. گۆرستانه کان وه ک قهدهر و کاره ساتی پيشمۆدیرن ده میکه له چه قی شاره کاندان و مهیخانه کان نه فیکراونه ته دهره وه ی شاره کان. ئەم شویناسی و تۆپۆلۆژییه، رپی له وه گرتووه کاره سات به مانا ته واو مۆدیرنه که ی له دایک بییت. سیه ری مردن وه ک دواچاره نووس خۆی به ره سه ته له بهرده م ئەوه ی قورساییه که بخریته سه ر چه مکی ژیان به مانا ئیدارییه-مۆدیرنه-شارییه که ی. ئەم وینایه له قوولایی دهروونی خه لکدا ئیشه کات و هیچکام له و بۆچوونانه ی خۆیشیان وا ده یلین هیچ له م راستیه که مناکاته وه. دۆخی کۆرۆنا، ئیمکانیکه بۆ ئەوه ی ئەم پرسانه راته کینیت و مردن راسته وخۆ ببه ستریته وه به دهسه لاته وه. واته گرچی سرووشت مردن دهسه پینیت، به لام ئەوه دهسه لاته سیاسیه کانن ناو بریی هه موو ئەم چه مکه ده که ن و به شی مرۆفی لی داده تاشن. واته سیاسه ت و دهسه لات، چه مکه سرووشتی و میتافیزیکیه کان به نیوانگریی خۆیان به ره مه مدینه وه و مۆری مرۆیی لی دهدهن.





كۆرۈنۈش ھەرىمى كوردستان پروينەدا، ئەو ھى پرويدا "ھىچى" بو، پروودانى ھىچى: بەلام ئەم ھىچىيە و ئەم فۆرمە، لە ناواخنى مملائىنى حىزبى ئاخىرا. ئەو گورەى بۇ نەخۇشىيە كە ھىنرايەو، چوو ھەر مملائىنكە. ئەمە رىسايەكى تيۆرىيە كە ئەگەر ھاتو شتىك بەو جۆرە پروينەدا كە چاوپرئ دەين، ئىدى ناوەرۆكە كەى بە توخمگەلىكى تر پردەبنەو. كۆرۈنۈش، كاتاليزۆر و خىراكەرەو ھى بوغزى سىياسى و حىزبى بو. واتە كۆرۈنۈش تا ئەوپەر سىياسى بوو، سىياسەتىش بەو سىما نىوئەناچلە تەواو بنەمالەيەى كە ھەلگىرى ترۆمايەكى بنەرەتتەيە و ھەمووجار بەر لەو ھى ترۆماكە پروودات مملائىنى جوت بنەمالە ھەمان دوالىزمى سەدە بەرھەمدىنەو: مەلايى و جەلالى و رىشەكانيان. ئاسۆى كارەسات لە ھەرىمى كوردستان، بەپىي ئەم دوالىزمە دەپتورىت. چۈنكە ئەم دوالىزمە، كۆكەرەو ھى زۆر رەھەندە، ئىدى لە رەھەندى ئەبستراكتى وەك "سەرمايە" ھەو بىگرە تا رەھەندى كۆنكرىتتى وەك دابونەرىتى رۆزانەى ئايىنى و كەلتورى لە كۆمەلگاكەدا. چەمكى كارەسات سەرەتا لەنىو ژىن جىھان و دۆخى كۆنكرىتتى كوردەو ھى خۆى دەنىت بەيەكەو (ھاوشان بەو تىبىنىيەى كە كورد خۆى چەمكىكى زۆر يەكانگىر و پتەو و بى گىزى نىيە). يەك دىدگا بەتەنيا ناتوانىت كارەسات بەسەر زەينى كوردىدا بسەپىنىت و يەكسەر مرقۇفى كوردى بەستىت بە مېژووى جىھانەو. لەراستىدا سەرمايەدارى خۆى ناوېكى گىشتىيە شتىكە راستەوخو بوونى نىيە، ھەمىشەش لەرېگەى كۆمەلېك بەش (جوزە) ھەو





بوونی خۆی دهرده خات. قسه کردنی راسته و خو له سهر سه رمایه داری بو ئیمه، قسه کردنیکی نه بسترا کته. واته چه مکیکی په تی و بی ناوه روک و دهره واقیعییه. سه رمایه داری بو ئیمه خۆی گشت (کل)ه و به بی ورد کردنه وهی بو به شه کانی، وه ک وشه یه کی گشتی و فورمال و موجه رد ده مینیتته وه. په نگه زور قورس نه بیت گهر بلین سه رمایه داری له کوردستان به ره می سیکو چکه یه که، به ره می سی به شی واقیعییه: حیزب، ئاین، خیل. بو گنجیکیش ههر ئه م به شانه گرنگن. سه رمایه داری وه ک گشتیکی هه مه کی، خۆی پنتی کو بو نه وهی ئه م سی به شه یه. ئه م سیانه په یوه ندیه کی ناوه کیان به یه کتره وه هه یه و یه کدی به ره مه مدینه وه. به لبردنی یه کیان، سی بازنه که هه لده وه شیتته وه. سه رمایه دارییه که ی ئیمه، چه نده جیهانی بیت هیشتا له لوکاله وه چه مکی ژیان درووستده کات. له سه رمایه داری جیهانیدا، مروفتیکی کورد و که لتوریکی دی جیاوازن. لیته ته نیا پاره مروفت ناچه وسینیتته وه به لکو و که لتوری خیل و ئاینیش ده یچه وسینیتته وه که حیزب وه ک ناوی سییه م دیت و سیکو چکه که سیاسی ده کاته وه و موری خۆی له میژوه که ده داته وه. حیزب له ناوه راستی سه ده ی بیسته وه بو بیستویه ک، هاوپه یوه ست یان به ره مه مینته ری چه مکی کاره سات بووه، چه ئه وانیه به سه ر خه لکدا هاتوون و چه ئه وانه شی خۆیان درووستیان کردووه. چه ئه و کاته ی وه ک فریاد په س ده رکه وتووه و چه ئه و کاته شی به بیانوی حیزبکی کوردیه وه خه لکی کورد له کات و شوینیکی دیاریکراودا بهر مه ترسی





که وتوون. چەند دەیهیه که له سهرووی سی بازنه کهوه، چه مکی کاره سات به ستراوته وه به میزاجی حیزب و بهر ژه وه ندیه کان و دانپانه کانیه وه. گەر ئەم گرژییه ی ئیستا وه برگرین له نیوان پارتنی و یه کیتی دا، ئەوا دوا چی که وتی زهینی و ئیستیباعی زهینی له مه پر کاره سات لای هەر کورد زمانیک بیرده خاته وه و کاره سات بو ئیمه ئەمهیه نه ک کورۆنا. سیکوچکه که پرسى لۆکال داده پرژن و گلۆبال خوی زیاده (surplus) یه که که ده چیته سه ر ئەم سیکوچکه یه. پریشکه کانی گلۆبال و جیهان هەر له پانتاییه مادیه کانه وه تا پانتاییه مه عنه و ییه کان بهر ئیمه ده که ون و به ده وری ئەم سیکوچکه یه دا هاموشۆ ده که ن و جاریش هه یه سیکوچکه که ده پرووشین و دزه ی تیده که ن. به لام و پرای ئەمه ش، غه ریزه ی سیاسى و ناسیاسی مرۆفه کان له م سیکوچکه یه وه ئاوده خواته وه و هەر هه لاتتیک به ره و ده ره وه ی سیکوچکه که بریتیه له جوریک س پرکردنی رپه وه ی کۆنکریتی ژیان و له ویشه وه کشان به ره و جوریک له بلندبوونه وه (sublimation)، واته له بری شتیک، شتیک تر ده ژین.

دیاره گرفته کانی حیزب له میژووی ئیمه دا بونیدای (structural) ن و شیوازی کیشه کانی به ته واوی هه مان کیشه ی چه مکی حیزب نییه له خورئاوا. ره نگه دانپانه نانی ئەویتی سه رده ست، وای کردبیت ئەم دانپانه نانه بو حیزبی کوردی ناواخن ببیته وه و لیره وه دان به یه کتریدا نه نین. به لام به شیوه یه کی





دراматыكى، ديسان له رېښې حيزبه وه نه ك نه ته وه وه، دانپيانان له ته ویتري سرده ست وهرده گرنه وه و دهنه وه به نه یاری بنچینه یی په كتر. ثم دانپيانان ه، له پروداوه كاندا به فورمی تر و سیمای تره وه بو میژووی حيزبه كان ده گریته وه. ثم گرزییه ی ئیستا، ههردوو چه مکی کاره سات و دانپيانان لیكدی گریده دات. دانپيانان بو دوخی کونکریتی ئیمه ته نیا چه مکی و وشه یه ك نییه به لكوو چاره نووسیكه. بونمونه پارتی دان به سه ركر دایه تی تازهی په كیتیدا نانی و دوایده خات. ثم مهش ئه و شته یه كه ئه ویدی شی و هارده كات. بونمونه دانپيانان و ناسین له په كیک له وشه كانی ئینگلیزیدا ده چنه وه سه ر په ك لوزیکى زمانه وانى: recognize. كه بتناسن جوریکه له دانپيانان. كاتیک به كه سیک ده لییت ببوره ناتناسم، واته ههروا ئاسان دانت بیانیم و توش بهر شله ژانیک ده كه ویت. دانپيانان واته ناساندنی تو به ریسا و یاسا جیکه وتوووه كانی نیوان مروقه كان له په ك سرده مدا. هینده بهس نییه به شاراووی له به رامبه ر بترسیت و حسابی بو بکهیت، به لكوو ده بیت ثم حسابكر دنه بینیه ناو زمانه وه و له پانتایی په مزى و له بهرده م ئه ویتري گه وردها گوی بکهیت. كاتیک دان به كه سیکدا دهنریت، ئه ویش بری لیبیدوی هه لده كشی و له ریگه ی وشه كانه وه ئابووری دهروونی ده چیه سه ره وه و قبولكر دنى ئه و له زماندا قبولكر دنیشه تی له پانتاییه په مزى و كومه لایه تیه كه دا. نوخه سیاسی و كومه لایه تی و روشنیری و بازگانیه كانی كورد فویای دانپيانان هه یه. ئیستا كه سه ره تایی مملانیكانی





نه و هیه کی تازه ی حیزییه، دانیانان رۆلکی ههستیاری ههیه. چه مکی کاره سات، له پال هه ر کاره ساتیکی تر دا که به و زووانه یان درهنگ بیه و به رده ممان، به ستراوه ته و به م بازنه ناوه کیانه وه که حیزب سه نته که یه تی.

سه ره نجام، بیری گۆرانکاری له دنیا دا وه ها لیل و ته مو مژاوی بووه که مرۆف هه ستده کات گه ر نه به ستیریت به کاره ساتیکه وه ئه وا نار ه خسیت. وه ک بلیی کاره سات خۆی رزگار که ره و هه ر خۆی ده توانیت په هه نده مردوو ه کانی خۆیشی زیندوو بکاته وه: واته کاره سات خۆیشی شوکیکی ئه و تووی نه ماوه و په هه ندی نیگه تیفته و نه فیکارانهی دۆران دووه و یه کسه ر ده ره مزینریت و شوینه که ی پرده کریته وه و «سارپژده کریت». به ده ر برینیکی تر، کاره سات خۆی ده بیت له رپی روودانیه وه شوک و هه ژانه کانی خۆی تازه بکاته وه و بیرمانخاته وه باسکردنی کاره سات به ته نیا بهس نییه. به لام گه ر کاره ساتیش به هه مان گۆر مه وه بهر هه موو کۆمه لگا کان نه که ویت ئه وا هه ریه که پشکیکی لی ده بات که ره نگه په یوه ندیی به مانای کاره ساته وه بگۆریت له ئاسته گشتی و گه ر دوونیه که یدا. هۆیه که ش روونه: هه ر کۆمه لگایه ک له ناوه وه کۆمه لیک مانا و به ها ده بیه نه رپوه که له و په ری گه ر دوونیبووناندا، لیکده چرپین و لۆکالی ده بنه وه و ته نیا مانای بۆ دانیشتوانی نیو ئه و کۆمه لگایه هه یه.





كۆرۈنۈش ۋە پىكىھاتەى پزىشكى-سىياسى دەسەلات د. ئەھمەد غولامى

درووست لەو كاتەدا كە دەزگای سىياسى-ئابوورى چىن ۋە بەگشتى بەرەى
چەپ سەرقالى تىتالى كردن ۋە گالتهن بە لاوازيە كانى جىھانى نيۆليپرال بۆ
رووبەروو بوونەوہ لەگەل فايرۆسى كۆرۈنۈش، جىھانى سوسىيالىزم ئەمەى لە بىر
كردووه كە لە ئەنجامدا ئىمە ھەر ھەموومان ناراستەوخۆ كەوتووينەتە داوى
پروسةيەكى نوئ لە دارشتەى پزىشكى-سىياسى نيۆليپراليزم. فايرۆسى كۆرۈنۈش
داوى ئەوہى لە چىنى پاش ئابلۆقە كانى ئەمريكالە ناوچەى وۆھانەوہ





به خیرایی ته‌واو جیهانی گرت‌ه‌وه و بۆ ماوه‌ی کورت‌تر له چهند مانگ بووه دیوه‌زمه و ده‌ستی ناوه‌ته‌ئوکی ته‌واوی خپل و جه‌ماوه‌ر، له خۆیدا بووه‌ته هۆی بازیک‌ی ئابووری و ئایدۆلۆژیک بۆ شیوازیکی نوئ له به‌ره‌مه‌هیتان که به تایبەت تیدا سیسته‌می به‌ره‌مه‌هیتانی که‌ل‌وپه‌لی پزیشکی له‌په‌نای مه‌ترسی گیرۆده‌بوون به‌فایرۆسه‌کان بووه‌ته‌سه‌ره‌کی‌ترین شیوازی به‌ره‌م و به‌رخوران له‌ئیستادا (بۆ وینه‌به‌رده‌مامک که‌تاکوو ئیستا چین چوار میلیارد دانه‌ی لئ هه‌نارده‌کردوه، و له‌زۆربه‌ی شوینه‌کانی جیهان کارخانه‌کان، شیوازی به‌ره‌می خویان گۆرپووه بۆ به‌ره‌مه‌هیتانی ماسک و به‌رده‌مامک).
ئهم‌بازدانه‌ ئابووری-ئایدۆلۆژیکه‌ چهند لایه‌نی سیاسی-کۆمه‌لایه‌تیشی ئاشکرا کرد، یه‌که‌م‌ئوه‌ی که‌سیسته‌می ئابووری نیۆلیبرال نه‌یتوانیوه‌هاوکات له‌گه‌ل به‌بازارکردنی جیهان، ریگه‌خۆش بکا بۆ په‌ره‌سه‌ندوویی ئیش و پیشه‌کان و هه‌ر بۆیه‌ترامپ راشکاوانه‌په‌نا بۆ چین ده‌با بۆ هه‌نارده‌کردنی به‌رده‌مامک که‌په‌نگه‌درووست‌کردنه‌که‌ی پیوستی به‌تکنۆلۆژیایه‌کی ئه‌وتۆش نه‌بی. دووه‌م‌ئوه‌ی که‌به‌پزیشکی‌کردنی جیهان ئه‌گه‌ر لای نیۆلیبراله‌کان سه‌رچاوه‌یه‌ک بووه بۆ درووست‌کردنی ده‌زگایه‌کی زال به‌سه‌ر مڕۆفه‌کان بۆ شیوه‌یه‌کی نوئ واته‌دارشته‌ی سیاسی-کۆمه‌لایه‌تی و زال‌بوون به‌سه‌ر مڕۆف به‌ولتای بوونه‌وه‌ریکی جۆره‌کی، له‌سه‌رده‌می پاش کۆرۆناوه، به‌پزیشکی‌کردن وای کردوه‌جه‌ماوه‌ر له‌قه‌واره‌ی بوونه‌وه‌ریکی جۆره‌کی ته‌واو، وه‌ها پیناسه‌بکریته‌وه‌که‌له‌سه‌رانسه‌ری جیهان خاوه‌ن‌یه‌ک چاره‌نووس بی و کیشه‌کانیشی ئیدی تایبەت به‌ناوخۆ و





پیکهاته ناوچه ییه کان نه بی؛ ئەمه به باشتین شیوه نیشانه ی زه قتر بوون و به لهاویشتنی زیاتری ئەو دام و ده زگا نیۆلیبرالییه که خۆی بووه ته ههنگاوێک بوۆر پیکه خستنی نیگایه کی پزیشکی-سیاسی که ئیدی جیا کردنه وه ی ده زگای پزیشکی له ده زگای سیاسی تا راده یه کی زۆر ئەسته مه . سه یهه م ئەوه ی که ئەو چه مکه انه ی وا سوسیا لیزی می سه ره تایی و نیۆلیبرالیزم هه رکام به شیواز و دیسیپلینی تایهت به خۆیا نه وه، به گشتی ره چاویان ده کرد واته ئازادی، دادوهری، سه ره خۆشی و سه سانه وه، له گه ل سه ره له دانی کۆرۆنا وه ئیدی هه یچکام وه کوو به شییک له ده زگای سیاسی-ئایدۆلۆژیک کاری پی نا کری، هه لبهت ره نگه له بهر ئەوه وش بی که ئەونده ژه ندراون که ئیدی تامیان نه ماوه . به لام له م شیوه دارشته و پیکه خستنه نوویه دا ئەوه ی باوه مه یلیکی سه رانه سه ریه بو مانه وه نه ک ئازادی و سه سانه وه و فراژینی . ته واوی ئەو ده زگا فیکری و باوه ریانه که هه میشه ئاگایی له مردن و پيشوازی له مردیان به نیشانه ی جیاوازی مروّف له نا-مروّف دانا بوو، له ژیر ئەم شیوازه نوویه له ژیان، چیتر برست و هه یزیکي ئەوتویان نه ماوه .

مه رگ-ئاگایی به راشکاوی جیگه ی خۆی داوه به خۆپاراستن و وریابوون بو ئەوه ی که کهس نه مرئ و نه بیته هۆی مردنی که سیش . ئەوه ی له سه رده می کۆرۆنا وای کردووه تاک تا ئەم راده یه ئاگای له خۆی بی و خۆی بپاریزی، ئەم گۆرپانکاریه یه له مردن که تیدا تاک ده توانی بمری به لام ناتوانی سه رچاوه یه ک بی بو توش کردنی تاکه کانی دیکه و هه ر ئەمه ش وای کردووه که ده زگای ده سه لات، تاکی تووشبوو نه ک وه کوو توش بوویه کی





ئاسايى و پروو له مردن، به لكوو وه كوو هيرشبه ريك ره چاو بكا كه ده توانى بيته هوى پهره سندنى مردن يان به زمانىكى ره خنه گرانه تر، بيته ماشينيك بو مردن له دهره وهى چاوه ديري ده سلاتى پزىشكى -سياسى. واته تووشبوونى تاك به كوورونا و ههر چه شنه نه خووشى و به تاييهت پانديميهك⁶⁵، واده كا كه ئيدى تاك نه وهك ئنداميكى سياسى، به لكوو به واتاى هيرشبه ريك بيته نه ژمار كه رهنگه بيته هوى هه لوه شان وهى ئاسايش و هيمنى جه ماوه و ههر نه مه واده كا ده زگاي سياسى، قه لافه تيكى پزىشكى به خووه بگرى و بيته دهرمانگه يه كى سياسى. دهنه جگه له مردن به كوورونا، روژانه ده يان شيواز و جوورى مردن هه يه كه هيچكام ئاوا نه يانتوانيووه جيهان به م شيوه تا ئاستى ئاماده بووى ريك بخهن. له مردنى مندالانى رهش پيست به هوى برسيتيه وه بگره تاكوو مردن به هوى پرووداوى هات و چو و مردن به شه ر و مردن به خنكان و لافاو و بوومه لهرزه و هتد، كه ههر هه موويان روژانه سهدان و هه زاران ناوى مردووى تيدا توومار ده كرى، هه مووى نه مانه مردنى تاكه كه سين و له تاكيتى ترين ئاستى خويان دا پروو دها؛ به لام مردن به هوى پانديميه كان و به تاييهت كوورونا، گوپىنى تاكى تووش بووه له كه سيكى نزيك له مه رگه وه بو ده زگا و بوونه وه ريكى مه رگ ساز. ليژه دايه كه ده زگاي بيوپاليتيك، به ته واوى خو ريك ده خاته وه و به خيرايبه كى زوره وه له سه رانسهرى جيهان به يه ك شيوه و يه ك

⁶⁵ pandemic

⁶⁶ communicable





ریگه چاره و یه ک فورمه تی پروبه پروو بوونه وه، پیشی ئەم تاکه مهرگ سازه ده گری تا کیشه له مهرگه وه رابگویزێته کیشه ی ئیپیدیمیک. واته کیشه له خودی مردن دا نییه، چون شتیکی ئاسایی نییه که پیمان وایی ده وله تان له وه ده ترسن ئاستی جه ماوهر که م بیته وه، به لکوو کیشه له ئیپیدیمیک بوونی تاکه که ده بیته ده زگایه ک بو کوشتن. تاک له م ئاسته یه ک که سی تووشکه ره وه^{7۷} یه. وشه ی تووشکه ره وه به مانای کامیونیکه ییلی ئینگلیزی جگه له مانای تووشکردنی جه ماوهر به جوړیک نه خووشی، ده توانی به مانای پیوه ندی گرتن بی. واته نمونه یه ک له درووستکه ره وه ی پیوه ندی. ئەمه خووی به هه مان مانای تووشکه ره وه ده توانی دژی ئەو سیاسه ته بی که ههر چه شنه پیوه ندی هه کی تاک له ده ره وه ی قه باره ی دارپژراو یان له ده ره وه ی کایه و گه مه ی دابینکراو، نمونه یه که له نه خووشی و ده بی ده سته و به جی سه رکووت بکری. ئەگه ر پیشته ده زگای پۆلیس ئەم پیوه ندی هه ی ده سپره وه و تاکی پیوه ندی سازی ده هیناوه ناو کایه ی دیاریکراو، ئیستا ئەم هه وله له لایه ن سیسته می پزیشکیه وه ده کری؛ تاکی پیوه ندی ساز هه مان تاکی تووشبووه که ئەگه ری تووشکردنی خه لک به نه خووشی، ده زگای سیاسی /پزیشکی ناچار ده کا به توندترین شیوه دووری بخاته وه. ئیدی لی ره دایه که ده زگای پۆلیس و پزیشکی وه ها تی که ل ده بن که ره نگه جیا کردنه وه یان ناموومکینیش بی؛ نمونه که ی هه لویسته که ی ده وله تی





کۆریای باکوور له گه‌ڵ تووشبووانیک که له نه‌خۆشخانه رایان کردوو ه یان ده‌ستووری پاشای تایله‌ند، واجیرئیلۆنگ کۆرن بۆ کوشتنی ئه‌وانه‌ی تووشی کۆرۆنا بوون.

له‌م ده‌زگا نوێیه‌دا تاک ده‌توانی بمری، به‌هه‌موو جۆره‌ تاقی کراوه‌کان که سرووشت بۆی دیاری کردوو، به‌لام ئه‌وه‌ی که خۆی بیته‌هۆی مه‌ترسی بۆ سه‌ر ژیا‌نی خۆی و به‌تایبه‌ت که‌سانی دیکه‌، لێره به‌ دوا تاوانی کردوو. تاوانی هاته‌نه‌ ده‌ری له‌ ما‌ل و شکاندن‌ی قه‌ره‌تینه‌، تاوانی بی‌پ‌ریزی به‌ یاساکان، تاوانی هه‌ره‌شه‌کردن بۆ سه‌ر ژیا‌ن و سه‌لامه‌تی جه‌ماوه‌ر و هتد؛ له‌ هی‌ند به‌ ناحه‌زترین شی‌وه‌ دارکاری خه‌لک له‌ لایه‌ن پۆلیسه‌وه‌ له‌ سه‌ر شه‌قامه‌کان ده‌بینری تاکوو پیمان ب‌لی تۆ ده‌توانی بمری، به‌لام ناتوانی بیه‌ هه‌ره‌شه‌ بۆ مردنی که‌س. هه‌مووی ئه‌مانه‌ مرۆفی کردوو به‌ ساده‌ترین و دامال‌راوترین بوونه‌ریک که‌ تاکوو ئیستا بوونی هه‌بووه‌. بوونه‌وه‌ریکی تاکی په‌تی، که‌ په‌نگه‌ ئه‌م جۆره‌ تاکه‌ ناوه‌رۆکی سه‌ره‌کی ئه‌و خولیا‌یه‌ بی که‌ هه‌میشه‌ لای نی‌ولسیراله‌کان باو بوو. تاکیک که‌ ته‌نیا تا ئه‌و کاته‌ پ‌ریگه‌ پ‌یدراوه‌ که‌ تاک بی، به‌لام هه‌ر که‌ له‌ تاکه‌وه‌ بوو به‌ کۆ، یان له‌ تاکی چاوه‌پروانی مه‌رگه‌وه‌ بوو به‌ تاکیکی مه‌رگاوی، واته‌ تاکیک که‌ مه‌رگ‌ئاژن کراوه‌، ئیدی ئه‌مه‌ سه‌ره‌تای تاوان و به‌ دوا‌ی ئه‌وه‌ش مه‌رگه‌. لێره‌دا مه‌رگ به‌ واتای مانای تو‌وردران و له‌ ناوچوونی هه‌ر شتی‌که‌ که‌ پرودا‌وی مه‌رگ، ئیپیدیمیک و پاندمیک ده‌کاته‌وه‌. نمونه‌ی ئه‌م کارانه‌ به‌ راشکا‌وی له‌ فیلمه‌کانی 28 رۆژ





دواتر (سازکراوی دهنی بۆیل⁶⁸ 2002) یان فیلمی سه‌رزه‌وی ی ناٹارام (سازکراوی جیم میکل⁶⁹ 2010)، ده‌بینرئ که جیهانی پاش ئاخ‌رزه‌مانی له قه‌واره‌ی کۆمه‌لگه‌یه‌ک‌دا وینا ده‌که‌ن که مرۆف بووه‌ته تاکیکی مه‌رگناژن یان بلین تاکیکی تووشکه‌ره‌وه و کامیونیکه‌بیل. ئەم فیلمانه نموونه‌یه‌کن له وه‌لانانی به‌زه‌یی له به‌رامبه‌ر ئەو تاکانه‌ی که تووشی نه‌خۆشی هاتوون و بوونه‌ته زامبی و له خۆیدا چه‌شنیک ده‌زگایه‌کی سیاسی-پزیشکی ده‌خاته به‌رده‌ست که له‌م فیلمانه‌دا به‌راشکاوی دیاره. له‌م وینانه‌دا کۆمه‌لگه‌ له‌ هه‌ر جوۆره‌ بنه‌مایه‌کی ئەخلاق‌ی دامال‌راوه و هاوکات چه‌شنیک له‌ ئەخلاق‌ بنیات نراوه‌ که ریگه‌ ده‌دا به‌ له‌ ناو‌بردنی هه‌ر تاکیک که بووه‌ته تووشبوو و کامیونه‌بیل و مه‌ترسی بۆ سه‌ر کۆمه‌لگه‌.

هاوکات له‌ گه‌ل سه‌ره‌له‌دان‌ی ئەم ئەخلاقه‌ نوییه، فایرووس و نه‌خۆشی تاقه‌ چه‌مکیکه‌ که ده‌توانی واقعه‌تی ئەم ده‌سه‌لاته‌ سیاسی-پزیشکیه‌ ریگ به‌خاته‌وه و هه‌ر بۆیه‌ش به‌ شیوه‌یه‌کی فونکسیۆنال و به‌ زمانی دۆسۆسۆری به‌ شیوه‌ی جینشینی چه‌مکی قه‌یران به‌رده‌وام ئاستیکی نه‌خۆشی به‌ خۆیه‌وه ده‌بینی و کیشه، شیوازی پزیشکی له‌ خۆ ده‌گری و له‌ قه‌واره‌ی نه‌خۆشی‌دا بنیات ده‌نریته‌وه. به‌رجسته‌کردنی قه‌یران به‌ واتای نه‌خۆشی، باشتر ده‌توانی چه‌مکی قه‌یران له‌ رووداوه‌وه بکاته‌هه‌لنیک بۆ خۆتۆیه‌ردانی کۆمه‌لایه‌تی، ئابووری و سیاسی ده‌زگای حاکمییه‌ت. کاتیک میلتون فریدمه‌ن دوای

⁶⁸ Danny Boyle

⁶⁹ Jim Mickle





رەشەباي نيۆتورلييان كوتبوي ئەم كارەساتە لە خۆيدا ھەليك بوو، لە راستى دا بە باشترين شيوھ ئەم كايە زيەدەرەوانەي نيۆليپراييزمى رەچا و كرتبوو كە قەيران دەتوانى ھەليك بى بۆ دەستپورەدان لە كاروبارى گشتىي جەماوەر. ھەر چەند مەبەستى سەرەكى فريدمەن چەمكى مالى و بەرھەم بوو، بەلام نيۆليپراييزم لەم كاتەدا ئيدى تەواوى كۆبەند و دەسكەوتەكان نابەستى بە چەمكى بەرھەمھيئانەو، بەلكوو دەستپورەداني پزىشكى-سياسيش بە بەشيكى سەرەكى لە دەسلەلاتى خۆى دادەنى. واتە نەخۆشى و بەرھەم لە يەك قەوارەن. بەرھەم بۆ ريكخستن و ەگرخستنى سەرمايە مالىەكانە و نەخۆشيش بۆ داسەپلندنى دەسلەلات و پەرەدان بە پانتايى زال بوون. بەم پيە قەيران و نەخۆشى ھەمان تايبەتمەنديى بەرھەمى ھەيە لە دەزگاي ئابووريدا.

نەخۆشى و بەرھەم چوارچيۆھى ئەو گەمەيە بنيات دەنين كە دەتوانى بنەماي ئەم سيستەمە سياسى-پزىشكيبە داين بكا؛ مەرگ و بە تايبەت ئەم شيوازە لە مردنى پانديميك بە باشترين شيوھ كەنارەكاني ئەم چوارچيۆھيە ديارى دەكا. ئەمە ھەمان گەمەيە كە لە گۆرەپان و فيلدى سەرمايەدا وينا دەكرى. مەرگ تا ئەو كاتەي بەشيكە لە چوارچيۆھى داينكراوى دەسلەلاتى پزىشكى-سياسى بابەتتيكى فونكسيونالە، بەلام كاتيىك لەم چوارچيۆھيە پاى نايە دەرى، نەك شتيكى فونكسيونال بەلكوو ھەلمەتيكە بۆ سەر دارشتەي سەرمايە. ئەم شيوھ روانينە لە مردن لە ماناي مۆديرنەكەشى جياواز بوو تەوھ. مردن لە سەرەتاي سەرەدمى مۆديرن وەكوو چەمكيكى تاكەكەسى رەچا و





دهكرا و به وتهى ئىلياس "هەر كه سيك بو خوى بوون و ژيانى خوى به شيويه سهر به خو له خه لكى ديكه و له ته واوى جيهان ديارى ده كا و ههر كه سيك ده بى بوخوى به ته نيایى مانايه ك بو ژيانى خوى بدوزيته وه" (ئىلياس، 1395: 80)، به لام له م كاته دا مردن بابه تيكه كه ته نيا له ناوخوى ئەم گه مه سياسى-پزىشكيه ريگه پيدراوه، به لام له دهره وه، ههره شه يه. ته نيا شتيك كه ده توانى ئەم گه مه يه تووشى كيشه و فه شهل بكا، به بارمه گرتنى خودى گه مه كه يه. واته سهره لدانى گه مه يه له دهره وهى گه مه دا. بريا ر نيه هيچ كايه و گه مه يه ك كه پيشتر ده زگاي سياسى-ئابوورى نيوليراليزم له خويدا تواندوو يه تيه وه و ئاستى سه مبوليك-ئايدو لؤلؤژيكي خوى پپوه گري داوه، له دهره وهى ئەم كايه و گورپانه دا بوونى هه بى. چونكو سيسته مى نوئ، نموونه يه كه له ته واوى كارامه ييه كانى سيسته مانى پيشووتر له حكومه تانى سهره تاييه وه بگره تا ده گاته سيسته مى توتاليتهر و سيسته مه يه كسهر ئايدو لؤلؤژيكي-خوداناس ييه كانى مؤدير نه وه. ههر چه شنه ئەكت و كرداريكي كۆمه لايه تي-ژينه وه رانه له دهره وهى ئەم بازنه دا بى، جورىك ره فز كردنه وهى گشتيى بازنه كه يه؛ دروست وه كوو شيرك و خودناباوه رى له ده زگاي ئايين دا. مه رگاوى بوونى تاكى كورؤنا يى، نموونه يه كه له سازبوونى كايه يه كى نوئ له دهره وهى كايه ي ژيان/مه رگى سيسته مى بيوپاليتيكي مؤديرن كه راسته وخو ده سه لات ده به ستي به دوو چه مكي جه سته و شوينه وه.





ئەم دارپشته سياسي-پزىشكىيە ھەتتا ئەو كاتەي شىۋازىكى جەستەيى و شوپىنى لە خۆ نە گرى، تەنيا دەسەلاتە لە ئاستىكى ئابستردەدا. سەرەكى ترين روخسارى ئەم دەسەلاتە كە خۆى لە ناو دلى قەيران و نەخۆشى دا دەبىنىتەو، پەنگدانەوہى جەستەيە بە واتاي جەستەيە كى ئاناتۆمىك كە تىيدا جەستە ھىچ نىيە جگە لە دارپشتهى كۆى ئەندامە كان. ئەم نىگايە جەستە دابەش دە كا بە كۆى ئەندامە كان و ئاناتۆمى جىگەى سوورژە كان دە گرىتەوہ. دەزگاي پزىشكى كارى سەرەكىي خۆى لە پىوہندى لە گەل كىشەى ئاناتۆمىكى جەستە دا ديارى دە كا و ھەر ئەمە دەبىتە ھۆى دەستە بەندى نە خۆش بىيە كان كە بە تايبەت لە سەدەى ھەژدەوہ دەستى پى كر دووہ (وۆلف و ھاوكارە كانى، ۱۳۸۰: ۱۱۳)؛ ئەم دابەشكارىيەى جەستە بۆ سەر نەخۆش بىيە كان بوو كە ھەروہا بوو بە سەرەتاي دابەشكارىيى سوورژە كان. دواتر دابەشكارىيە كانى دەزگاي پزىشكى بە پىي خويندەنەوہى فىزىۆلۆژىك و لە ئەنجامىشدا بە پىي مىكرۆب ناسى، باشتەر بوونە ھۆى دابەشكردنى سوورژە كان. ئەم ھەلۆيىستەى دەزگاي پزىشكى لە خۆيدا بوو ھۆى بنەمايە كى تۆكمە بۆ ھەلۆيىستىكى سىياسى كە تىيدا جەستەى تاكە كان تا نزمترين ئاست دابەزىووہ و ھاوكات بوو تە بە شىك لە پىروگرامىكى ئابوورى لە ژىر ناوى فروشتنى دەرمان و كەل و پەلى پزىشكى و سلا مەتى. بە شىوہيە ك كە ماركىز ناوى دەنى دەرمان فروشگەى گەورە (ماركىز، ۲۰۱۸: 54).

ئەم ھەلۆيىستە تۆكمەيە سەرەتايە كە بۆ سىستەمىكى سەرتاسەرى سىياسى - پزىشكى كە جەستە بە تەواوى دە كاتە پانتاييە ك بۆ دارپشتنى پىروگرامە





سیاسییه کان و هاوکات پزیشکییه کان. ئەم هه‌لۆیسته، دایینکردنی پرۆگرامی ماکرۆئیکۆنۆمیک هه‌موارتر ده‌کاته‌وه. شتییک که خۆسۆدۆفسکی ناوی ده‌نی گۆران له لیبرالیزمی بازاره‌وه به‌ره‌و لیبرالیزمی خاوه‌ن پرۆگرام. واته له جیات دابه‌ستنی سیسته‌میکی ورده‌ئابووری (میکرۆئیکۆنۆمیک) ریگه‌بۆ کردنه‌وه سیسته‌می ماکرۆئیکۆنۆمیک له قه‌باره‌ی پرۆگرامه‌وه‌له‌تییه‌کان ده‌کرێته‌وه و لێره به‌دوا ده‌وله‌ت یان ده‌زگای سیاسی ده‌بیته‌میراتگری راسته‌قینه‌ی میراتی ئابووری. ته‌نیا له‌م ریگه‌وه‌وه ده‌کرێ ئەم سیسته‌مه‌ له‌ ده‌سه‌لات، دڵ‌خۆش‌بکا به‌په‌ره‌سه‌ندوویی به‌رخوران له‌ ئاستی جیهانیدا به‌ تایبەت هه‌مه‌گیرکردنی به‌کاره‌ینانی که‌ل‌وپه‌ل و ده‌رمانی پزیشکی. جه‌سته‌یه‌کی جۆره‌کی که‌ تا ئاستی دارشته‌یه‌کی ئاناتۆمیک دابه‌زیووه، ناوه‌روکی ئەم بازاره‌ جیهانییه‌ که‌ تێیدا نه‌خۆشی و به‌ لاری‌داچوونی له‌ش‌ساخی و مه‌رگ‌سه‌ره‌کی‌ترین‌ماکه‌کانی‌گری‌درانی‌ئه‌ندامه‌کان و به‌شه‌کانی ئەم ئاپاراتۆسه‌ن.

جیا له‌ چه‌مکی جه‌سته، سیسته‌م و ده‌زگای پزیشکی و سیاسی، هه‌روه‌ها له‌ ریگای "شوین" هه‌وه‌ کۆمه‌لگه‌ ده‌خاته‌ ژێر ده‌سه‌لات و چه‌پۆکی خۆی و له‌ راستیشدا ئەمه‌ شیوازیکی کۆن، به‌لام کارامه‌یه‌ که‌ تێیدا ده‌سه‌لات به‌ باشترین شیوه‌ ده‌توانی شیوه‌ حکومه‌تی کۆن که‌ راسته‌وخۆ به‌ستراوه‌ته‌وه به‌ شوینه‌وه، دابه‌پێنی. مه‌رگ به‌ هۆی فایرووسی کۆرۆنا به‌شیکه‌ له‌م چوارچێوه‌ به‌ ره‌چه‌له‌ک‌کۆنه‌ که‌ پێویستی به‌ ده‌سته‌به‌رکه‌روه‌یه‌کی‌نوێی کۆمه‌لایه‌تی-ئایدۆلۆژیکه‌ که‌وا باشترین شیوه‌ی پراهی‌تان و پرامالینی





کۆمه‌لگه‌ی به دواوه بووه. ئەم باشتترین شیوه بووه‌ته نموونه‌یه‌ک له قه‌ده‌غه‌ی هاتوو‌چووی نوێ که تهنانه‌ت له ناو حکوومه‌ت نیزامیه‌کانی وڵاتانی دیکتاتوریشدا هاتوای نه‌بووه. ده‌وله‌ت له پریگه‌ی داسه‌پاندنی ده‌سه‌لات له سه‌ر شوینه‌کان، توانیویه‌تی زۆر به ئاسانی و به مه‌یل و ویستی خودی خه‌لک، کۆمه‌لگه‌ داگیر بکا و مه‌شقی خۆله‌ژووردا به‌ستنیان پێ بکا. جوړیک قه‌ده‌غه‌ی هاتوو‌چووی سه‌رخۆشانه که لیره‌دا له جیات ده‌وله‌ت ئەمه‌ خه‌لک که خۆیان بریاریان داوه‌ خۆ له مالێ به‌سته‌وه. ئەم ژیانه ئوردووگایی و که‌م‌نشینییه، چ نه‌ جگه‌ له واقع و ئەنجامی راسته‌قینه‌ی ئەم ده‌سه‌لاته‌ نوییه.

سیسته‌می نوێی سیاسی بۆ دابه‌ستنی سازوکاری ما‌کرۆئیکۆتۆمیک پێویستی به‌ دارپشتن و ویناکردنیکی گشتی و سه‌رتاسه‌ریی چه‌مکی ترس و شوکی ئەم ترسه‌یه. ئەم ترسه‌ خۆی له‌خۆیدا داسه‌پانی سیاسه‌ته‌ چاوه‌دی‌ریه‌کانی ناو کۆمه‌لگه‌ زیاتر زه‌ق ده‌کاته‌وه. به‌م پێیه‌ ژیانێ ئەم سه‌روبه‌نده‌ی کۆمه‌لگه‌، ژیانیکی ئوردووگاییه‌ که به‌ریه‌کی تازه له‌ دینزینه‌کان یان نیشه‌جیکان⁷⁰ به‌ وته‌ی هابز، یان هۆمۆساکیڤ⁷¹ ناگامبینی جیگه‌ی چه‌مکی شارۆمه‌ندی گرتووه‌ته؛ به‌ شیوه‌یه‌ک که هه‌ندیک له‌ ره‌خه‌گران ده‌لێن، فره‌بوونی ئەم چین و توێژانه‌ واقیعی حاشاهه‌لنه‌گری کۆمه‌لگه‌ی مۆدی‌رنه‌ (ناگامبین 1995، نیگری 1999، ژیه‌ک 2008). ژیانێ کۆرۆنایی وای کردووه، که ئەم چه‌شنه

⁷⁰ denizens

⁷¹ Homo-Sacer





له قهدهغه‌ی هاتووچوو هۆی له ناوچوونی گشتیه‌تی ژیان. به شیوه‌یه‌ک که ژیه‌ک ده‌لی، له به‌رامبه‌ر چه‌مکی کلاسیکی پرۆلتاریا که "هیچیان نییه له کیسیان بچی جگه له زنجیره‌کانیان، ئەم‌رۆ له و مه‌ترسییه داین که هه‌موو شتی‌کمان له ده‌ست داوه؛ مه‌ترسی لێره دایه که ئیمه بووینه‌ته سووژه‌ی ئابستره و به‌تالی دیکارتی که ته‌واوی ناوه‌رۆک و زاتی سه‌مۆلیکمان له کیس چوو و بنه‌مای ژنی‌تیکمان ده‌ستکاری کراوه و له شوینی‌ک که بۆ ژیان نای، سه‌رقالی ژیانیکی گژ و گیاین" (ژیه‌ک، هه‌مان: ۵۵).

سه‌ره‌له‌دانی ئەم چه‌شنه له ژیان که سووژه‌ی تا ئاستی بوونه‌وه‌ریکی گژوگیایی دابه‌زاندوو و ژیانیکی نامرۆقانه‌ی بۆ ده‌سته‌به‌ر کردوو، شوینی ژیانی کردوو به شوینی پاراستن و ده‌ورگرتنی ژیان که تیدا ته‌واوی ده‌ولت و ده‌زگای سیاسی به‌ دەوری ئەو شته‌ی ناوی سیسته‌می پارێزگاری له ژیانی گشتیه، پیک ده‌خری. سووژه له‌م دابه‌ستن و دوورخرانه‌وه له شوینه گشتیه‌کان به تابه‌ته‌ندیی دۆخی هه‌لاواردنه که تیدا سووژه به سووژه‌ی وه‌لانراو. ئەمه تابه‌ته‌ندیی دۆخی هه‌لاواردنه که تیدا سووژه به هۆی هه‌رچه‌شنه وه‌لانانی‌ک له‌ناو سه‌ره‌په‌نا و شوینی‌کدا ده‌ژی که خۆی سه‌رچاوه‌ی وه‌لانانه. ئەم ژیانه درووست وه‌کوو فیلمه‌که‌ی مندالانی پیاوان^{۷۲} درووست کراوی ئالفۆنسۆ کوارۆن^{۷۳} (۲۰۰۶) ده‌چی که تیدا ژیان به شیوه‌یه‌کی گه‌مارۆدراو شیوازیکی قه‌ره‌نتینه‌یی به‌ خۆوه‌ گرتوو و کۆمه‌لگه

⁷² Children of Men

⁷³ Alfonso Cuarón





بهره و نه زۆک بوون چوو و ده زگای دهسه لات به گشتی کۆمه لگهی وه ها له دۆخی قه ده غهی هاتو چۆدا راگرتوو که کهس بۆی نیه نه مندالی بیی و نه بیریشی لئ بکاته وه. ژيانی ناو که مپی بیکسهیل⁷⁴ له م فیلمه دا نمونه ی راسته قینه ی پرو به پرو بوونه وهی دوو جۆر مپۆفه؛ یه که م مپۆفی پاکژکراوه و ئیسترلیزه کراو واته ئەندامانی که مپ، و ئەویدیش ئەندامانی چینی مام ناوه نده که نه خته نه خته خه ریکه له ناو ده چن و نه زۆک که وتوو نه ته وه. ئەم فیلمه نمونه یه که له کۆمه لگهی گه مارۆ دراوی سه رده می کۆرۆنا که تیدا قه ره نینه و به که مپ کردن نه بۆ گه رانه وهی ژیان بۆ ناو کۆمه لگه، به لکو و به وته ی ژیه ک بۆ له ناو بردنی ئەو چینی مام ناوه نده یه که ئیدی کاپیتالیزم هیزی نه ماوه له وه زیاتر راگیری بکات (ژیه ک، ۱۳۸۹: ۴۰).

به گشتی به وته ی ئاگامبین، "ژیان لیره دا له جیات ئەوه ی که بیته سه ره پهنایه کی پارێزه ر و به دیهینه ری بوونیکی مانایی بۆ مپۆف، پر بووه له ترس و دلە پراوکی؛ و تاک تیدا بووه ته که سیکی ته نیا و بی خانومان که له هه ر چه شنه مافیکی تاکه که سی و شارۆمه ندی به تال کراوه" (ئاگامبین، 1995: ۶). کۆرۆنا و سیسته می زالی پزیشکی-سیاسی، نمونه ی راسته قینه ی ئەم ژیا نه سه رتاسه ر ته نیا و بی سه ره پهنایه ی بنیات ناوه که تیدا تاک له قه ره نینه کراوه و به شیوه یه کی سه خت و دژوار، ژيانی لئ بووه ته دۆخیکی ترسناک و تاقهت پرووکیین.

⁷⁴ Bexhill





سه‌رچاوه‌کان:

- الیاس، نوربرت (۱۳۹۵) تنهایی دم مرگ، ترجمه‌ی امید مهرگان و صالح نجفی، تهران: گام نو
- ولف، هنریک، آندریدرسون، استیگ و روزنبرگ، ریین (۱۳۸۰) درآمدی بر فلسفه‌ی طب، ترجمه‌ی همایون مصلحی، تهران: طرح نو

- Giorgio Agamben (1995) *Homo Sacer: Sovereign Power and Bare Life*. Stanford University Press,

- Marques, Tiago, Pires (2018) *illness and The Politics of Social Suffering: Towards a Critical Research Agenda in Health and Science Studies*, Open Edition Journals, Revista Critical ae Ciencias Dociais, Numero Especial, P: 141 – 164

- Negri, Antonio (1999) *Insurgencies: Constituent Power and the Modern State*, translated by Maurizia Boscagli. Minneapolis: University of Minnesota Press

- Žižek Slavoj (2008) *The Sublime Object of Ideology*, London: Verso





میتافۆره کانی قایرۆسی کۆرۆنا له راگه یاندنه کاندایا
(به پێی میتۆدی شیکاریی رهخنهیی میتافۆر)
د. عادل محهمه دی / و. ئارهش میهره بان

گوايه هزری میتافۆریک به هموو لایه کدا سیبه ری کیشاوه و تیکتالای
زمان بووه، به واتایه کی دیکه، میتافۆر رهنگدانه وهی شیوازی بیرکردنه وه و
ههسته کانه له دنیا دا. بهم پیه تیگه یشتنی زیاتر له میتافۆر، که رهسته یه کی
له باره بۆ بیردۆزیی مروفه کان. به و جۆره ی که سمینۆ ده لیت لیکدانه وهی
وردینانه ی میتافۆر ده توانیت: "یارمه تیده ری ئاگایمان بیت تا له دهسته واژه و
چه مکه کانی به ستینی که لامی باشتر تیگه یین و به پروانینیکی رهخنه گرانه وه
بیر له ریکی و درووستیان بکه ینه وه. بهم پیا هه لدا نه، ئه گه ر زمان که رهسته ی





سەرەکی بێت بۆ کۆنتڕۆڵی خەڵک، میتافۆریش ئەو کەرەستەیه که خەڵکی دەتوانن بە کهڵک وەرگرتن لێی، زمانی پێ کۆنتڕۆڵ بکهن و ئافەرینهری گوتاری خۆیان بن. له ناخی شیکردنهوی گوتاردا، میتافۆرهکان، بەردهوام و ههکوو کەرەستەیه کی زمانی دهناسرین که له بهستینیکی که لامیدا جیگایان گرتوو. له م پۆچنهوه شیکارانی گوتار له و باوه په دان که به کارهینانی میتافۆر بۆ به پڕۆه بهردنی پێوهندییه کۆمه لایه تیه کانه که له نیو ئاخیه و راندایه، به قه وڵی چارتریس:

Analysis of metaphor constitutes an important weapon in the armoury of the critical discourse analyst.

شیکردنهوی میتافۆر، چه کینکی گرینگه له جبه خانهی شروقه کارانی گوتاری ره خه ییدا.

شیکردنهوی ره خه یی گوتار (Critical discourse analysis) له هه و لدایه تا نیشان بدات چلۆن کرداری گوتاری، ره نگدانه وه بیان بۆ پیکهاتهی هیزه سیاسی-کۆمه لایه تیه کان ده بێت، به و مه به سته ی که بارودۆخی دژوار و ناجیگیری ئیستای خه لکی کۆمه لگا، بگۆریت و باشتی بکات. ئەم بۆچوونه به راشکاوی و بی په رده دهنه دهره سیاسی و ئایدۆلۆژیاییه کان قه بوول ده کات که جی پیی له مه کته بی فرانکفۆرت و بۆچوونی ره خه ییدا به دی ده کریت. به پیی بۆچوونی ئەم مه کته به





"سهرانسهری میژووی رابردوو، دابه شکردنی نادادپهروه رانهی ئازار و په نجه". له م ئاراسته یه دا یه که مین ئامانجی شیکردنه وهی په خنهیی گوتار، ئاشکارکردنی ئایدیۆلۆژیکه که به بی شیکردنه وهی گوتاری، وهها ئایدیۆلۆژیا یک شاراو و داپۆشراو ده مینیت. بانگه شهی ئیدیعیای سهره کیی شیکاریی په خنهیی میتافۆریش (Critical Metaphor Analysis) ههر وه کوو ریگه ی شیکردنه وهی په خنهیی گوتار ده چیتته پیش. چونکه شیکردنه وهی په خنهیی گوتار شیوه یه که بو ئاشکرکردنی ئایدیۆلۆژی و بیروکه و هزره بنچینه ییه کان، له م پرووه وه ئه مه تیورییه بوچوونیکی بنه په تیه بو تیگه یشتنی زۆرتر سه بارهت به پیوه ندیی نیوان زمان و هزر و به ستینی کۆمه لایه تیه کان.

له م نووسراوه دا سه رنج ده خه یه سه ر ئه و میتافۆرانه ی که له ده وره به ری "فایروسی کۆرۆنادا" و له چاپه مه نییه کاندای خولقی ئندراون. ئه و سه ردیپانه ی که له لایه ن ئه م چاپه مه نییه وه هه لبژیردراون ئه وه نیشان ده دات که فایروسی کۆرۆنا زیاتر له گه ل وشه کانی "شه ردا" چه مکاندنی بو کراوه. له سه ردیپه کانی خواره وه دا وهها هاتووه:





English	فارسی	کوردی
In war against coronavirus, health experts suggest abstinence over indulgence	جهدای ها مقابل کرونا «روزنامه جوان»	بهیه که وه دژی کۆرۆنا، سهرده که وین
Spanish PM Says EU Survival at Stake in War against Coronavirus	سفیدپوشان در خط مقدم «روزنامه رسالت»	پۆ فریشته سپی پۆشه کان
Beware of Trump Using the Coronavirus as a Cover for War with Iran	رزمایش بزرگ جهداگران و مدافعان سلامت «فارس»	شهری کۆرۆنا به کاکه کاکه و نه رمی و به عاتفه ناکرئ
Are We Really Fighting Coronavirus ‘Like A War’?	کادر درمانی خط مقدم مبارزه با کرونا «مهر»	سهنگه رگرتن دژی کۆرۆنا
China-Thailand coronavirus social media war escalates	لاله های سپید در جنگ با کرونا «روزنامه جام جم»	داعش و شهری کۆرۆنا دوانه کی سه رکهش و چه موشن له سیسته می نویگه ری جیهاندا





Coronavirus: If we are in a war against COVID-19 then we need to know where the enemy is	بسیج ملی مقابله با کرونا «روزنامه قدس»	دوای جهنگی کۆرۆنا، چیسکه یین؟
Officials keep calling the coronavirus pandemic a 'war'.	مجاهدان کرونا «آفتاب»	جهنگی مرۆفایه تی دژی کۆرۆنا جیاواز له هه موو جهنگه کان
Hackers Have Some of the Best Ideas in War Against Coronavirus	جدال سخت با کرونا «روزنامه جوان»	سه ره جم هیزه کانمان له ئه رکدان بۆ به ره نگار بوونه وهی نه خوشی فایرۆسی کۆرۆنا
Spies Are Fighting a Shadow War Against the Coronavirus	سرداران سلامت «روزنامه ایران»	ئاگری نه ورۆز کوردستان دژی کۆرۆنا
New Zealand is winning the war on coronavirus.	همه باهم علیه کرونا «ایران»	جهنگی کۆرۆنا ده ست یی ده کات
China steps up western media campaign over coronavirus crisis	آمادگی کامل برای شکست کرونا «روزنامه حمایت»	جهنگی باشوور به رامبه ر فایرۆسی کۆرۆنا





Coronavirus: who will be winners and losers in new world order?	مبارزه همگانی با کرونا «همشهری»	ههنگاوی بویرانه بۆ روبه‌روبو نه‌وه‌ی کۆرۆنا
Europe's future is at stake in this war against coronavirus	قربانیان سفیدپوش «صنعت»	له‌نیوان په‌تایه‌کی سروشتی و شه‌ریکی بایۆلۆجیدا
The horror of coronavirus is all too real. Don't turn it into an imaginary war	مبارزه‌گیلان با کرونا «سازندگی»	کۆرۆنا سه‌رکردایه‌تی جیهان له‌ئه‌مریکا ده‌سه‌تینیتته‌وه‌؟
Health workers' worst fears confirmed as Covid-19 reaches war-torn Yemen	چهار تاکتیك نبرد با کرونا «دنیاى اقتصاد»	کۆرۆنا هه‌په‌شه له‌بارسیلۆنا ده‌کات
We are at war with coronavirus. Everyone will have to muck in	بسیج عمومی برای مقابله با کرونا «همدلی»	فایروسی کۆرۆنا جگه‌له هه‌په‌شه‌ی ته‌ندروستی، شه‌ریکی گه‌وره‌ش له‌سه‌ر ئابوری ولاتان





له روانگه‌ی میتافۆری و له سیاسهت و ههروه‌ها زۆریک له راپۆرتی چاپه‌مه‌نیه‌کاندا، شه‌رکردن له ده‌سته‌واژه‌ی "شه‌ر و به‌ربه‌ره‌کانی فیزیایی" چه‌مکاندنێ بۆ ده‌کریت. له‌م پرووه‌وه ده‌توانین له‌سه‌ر شه‌ری هه‌لبژاردنه‌کان، شه‌رکردن به‌مه‌به‌ستی نه‌رووخان بۆ په‌له‌یه‌کی خوارتر، یا شه‌رکردن بۆ مانه‌وه‌ی ئابووری باس بکه‌ین. شه‌ر به‌ واتای هه‌ولدان یا که‌لک وه‌رگرتنی وزه‌یه، بۆ زالبوون به‌سه‌ر به‌ربه‌سته‌کاندا. ئه‌م واتا بنه‌رته‌یه له‌گه‌ل ئه‌م به‌شانه‌دا گری ده‌خوات.

له زۆر بابه‌تدا، هه‌لبژاردنی میتافۆر له ژیر ئالای ئایدیۆلۆژییه‌کاندا شکل ده‌گریت، سمینۆ و ماسکی له‌ توێژینه‌وه‌یه‌که‌دا ده‌لین: "سه‌رجه‌م میتافۆره‌کان چ به‌ هانده‌ریکی سیاسیه‌وه‌ شکل بگرن چ دوور بن له‌ هانده‌ری سیاسی، به‌لام هه‌ندی له‌ لایه‌نه‌ راستیه‌کان زه‌قتر ده‌که‌نه‌وه و هه‌ندیکی دیکه‌یش ده‌شارنه‌وه." لیره‌دایه‌که‌ بۆ چوونی په‌خه‌یی به‌رانه‌ر به‌ زمان، ئه‌م پڕیگه‌مانه‌ پێ نیشان ده‌دات که‌ چ پیکه‌ین گه‌لێک به‌سه‌ر هه‌لبژاردنی وشه‌کان و ده‌قه سۆزداریه‌کانه‌وه‌ کاریگه‌ری داده‌نیت. له‌ روانینی لیکاف و جانسون، ئیمه‌ راستی و حه‌قیقه‌تی خۆمان له‌ میتافۆره‌کاندا ده‌لینیه‌وه و دواتر به‌ پێی ئه‌م میتافۆرانه‌ ده‌چینه‌ پێش.

وشه‌کانی «به‌ره‌کانی شه‌ر، شه‌ر، به‌رگریکاران، هیلێ پێشه‌وه، نه‌رمه‌ئامیری شه‌ر، سه‌نگه‌ر و هتد» که‌ له‌گه‌ل کۆرۆنادا دروست ده‌بن، له‌و ده‌سته





میتافورانان که مرؤف ده کوژن. له کتییی "روماین" دا وهها هاتوو: "گرینگ
ئه وهیه که چ میتافورگه لیک بو ژیان هه لبرژیرین. ئه گهر میتافوره کان به بی
بیرکردنه وه هه لبرژیرین و یا له تیگه یشتنی واتای دهروونیاندا تووشی کیشه
بین، به دهستی خودی ئه و میتافورانان ده مرین." له وتاری پر به پیستی
چارتریس وه کوو وتاری روماین ده لیت: "زیاتر له وهی که میتافوره کان
که رهستهی ژیان وهی ژبانی مرؤفه، ئه گهری ههیه که بیته که رهستهی له
به رچاونه گرتنی مرؤفایه تیی مرؤفه کان و مردن به پیوستیه ک و ته نانه ت
چیژبه خشیش وینا بکات." یرنیچ و یاسپالیش له سهر ئه و باوه رن که
هه لبراردنی هه له ی میتافور ئه گهری له ناو بردنی مرؤفایه تیی ههیه. بو وینه
نرلیچ و هاوکاران کاتیک که پیکهاته ی نه خو شینی یاوی به فره کیی
لیکده ده نه وه، له دهقی "قالب و میتافوره کان" که لکیان وه رگرت. حکومه تی
به ریتانیا و چاپه مه نی، که م تا فره له رووبه رووبونه وهی له گه ل یاوی به فره کی
به پی بنه مای ئه م قالب و میتافورانان چه مکاندیان بو بابه ته که کرد. نووسهران،
ئه م دیاردهیه وهها پیناسه ده که ن:

“When the UK experienced a outbreak of FMD in 2001, politicians and the press used words like ‘battle’, ‘enemy’, ‘defeat’, ‘combat’, ‘front line’ and ‘task force’, setting up a metaphor of DEALING WITH FMD IS WAR. This metaphorical construction led to drastic solutions such as





the killing and burning of thousands of animals, with severe consequences for animal welfare and the environment: 'Although the war against FMD was metaphoric in nature, its consequences were real and tangible' (Nerlich et al. 2002: 93)."

کاتیک که بەریتانیا لە ساڵی ۲۰۰۱ یای بەفره کیی ته جروبە کرد، سیاستنان و چاپه مەنێی لە وشه گەلی وهک "'پیکدادان"، "دوژمن"، "دوړان"، "شەر"، "هیللی بەرگری" و "گرووی زهرهت" له ئافراندنی میتافۆری: (یای بەفره کی شه ره) که لکیان وه رگرت. دروستکردنی وه ها گوتاریک بووه هۆی هه لۆیستی توند وه کوو کوشتن و سووتاندنی هه زاران جووری ئازه ل، که لیکه وتیکی دژواری بو خوش بژیوی ئازه لان و ژینگه به دوی خویدا هینا: "ئه گه رچی شه ره له به رابه ر یای بەفره کییه وه سروشتیکی میتافۆریکی هه بوو، به لام ئاکامه که ی راست و هه ست پیکراو بوو."

که وایه په س به و جوړه ی که وه رتان گرت نه خویشینی یای بەفره کی به پیی دهسته واژه ی "شەر" چه مکاندنی بو کراوه و وشه کانی دوژمن، چه ک و کوشتن، له زهیندا داده کوتیت. ئەم جوړه میتافۆرانه له جووری میتافۆری پیکدادانه (conflict metaphor) ه. خوینەر ئه گه ری هه یه به بی ئاشناییه ک له گه ل ئۆپه راسیۆنی جهنگی، واتای رسته کان بدۆزیته وه. به کاربردنی ستراتییی ته یارکردنی چه ک و چۆل (militarization) له نووسراوه کان و





گوتراوه کانی مرؤفدا، ده توانیت کوشنده بیت؛ چونکه هه لوئستیکی شه رهنگیزی (war-like) له گه لدايه. سهره رای ئه وه سانتاگ ده لیت، واتای شه ر له گوتاری ته ندروستیدا کاراییه کی به رینی هه یه: له و کاته وه تا به ئیستا، میتافوره چه کداراییه کان به زوری هه موو رۆژیک لایه نی پیا هه لدا نه کانی بارودوخی پزیشکیان خستوه ته ژیر رکینی خویانه وه. نه خوشین وه کوو هیرشی ئورگانیزمه کانی بیگانه ده بینریت که جهسته به چالاکیه کی چه کدارانه وه وه لامی ده داته وه، وه کوو ده قه کانی "ته یارکردنی به رگری له ش"، "هیزی به رگری" و "ده رمانی هیرشبه رانه" که که وتوه ته سهر زمانی به شیک له پزیشکانی چاره سهری کیمیایی. چوارچیوهی میتافوری تایبه ت که له گوتاری پزیشکیدا باوه، هه وه پزیشکیه کان به شه ریک ده شوبه ئیت که له ویدا پزیشک یا نه خوشه کان له شه ردان و نه خوشه کانیش به پی رینماییه پزیشکیه کان، سه رقالی شه رکردن له گه ل دوژمنی ده روونیانن. نه خوشه کان ئه وه هونه روه رانه ن تا له "ناوچه داگیرکراوه کاند" رۆل بگین، که له ویدا نه خوشین چالاکیه کی چه کدارانه یه و له کو تیدا نه خوشه کان و نیگه رانییه تایبه ته کانیا ن که وتوه ته په راویزه وه و که شه که بو به ربه ر کانی نیوان پزیشک و نه خوشه کان ده گونجیت. وودز له کتیی گوتاری پزیشکیدا ده لیت: "نه خوشخانه کانی فی رکاری پزیشکی، به که لک وه رگرتن له ته نزی ره ش (black humour) به ناوبانگن و وشه گه لی سووکایه تی نه شیوا له





ناوياندا زۆره. بۆ ويّنه كاتىك پزىشكه كه مان له وشەى "شەهيد، بەره كانى شەر، هيللى بەرگرى و هتد" كه لك وەرده گرن و نه خو شىنى قايرۆسىيه كه به تاييهت داده نن كه "دوژمن" له دەروونى زاتىدايه و بيگومان ئەمەيش دەبيته هۆى له دەستدانى هيوای نه خو شه كه .

به پيى بۆچوونى وودز، ئەو جوړه ناتۆره، سيفه ته مرو فقيه كانى نه خو ش له ناو ده بات. به م پييه ميتافۆره كانى پيكدادان، بير كردنه وه يكي سهره كى بۆ پهره پيدان به ئايدىۆلۆژىاى گوتاره جياوازه كانه و ئاميريكه بۆ چه م كاندى بابه ته سياسيه كان و وينا كردنى رۆنانى جيهان بينى. له كو تا وشه دا، ميتافۆره كان ئەوه نده كارى گه ريبان ههيه كه به شىوازى تاييه ته وه ئيمه به ره و بير كردنه وه سه باره ت به جيهان هان ده دن. به و جوړه ي كه چارتريس ده لىت: "لىك تىگه يشتنى باشر له مانه، بنه رته تى ئافراندنى كومه لگايه كى باشره. و ئەم فرمانه ته نيا له ژير سيبه رى بۆچوونى كى ره خه يدايه كه له ويدا خه لكى ده بى به شىوازيك فير بكرين كه تواناي ليكدانه وه و هه لسه نگاندى ئايدىۆلۆژىاى ده سه لاتيان بييت. بى ئەم توانايانه، هيج ديمۆكراسيه ك بوونى ناييت، چون هيج هه لباردينىك له ئارادا نيه .

له ئاكامدا شىكردنه وه ي ره خه يى گوتار بۆچوونى كى گرینگ بۆ ئەو كه سانه يه كه لايه نگرى تاوتووى كردنه وه كانى نيوان زانستين، چون هانمان





دهدات تا له په یوه نډی نیوان به شه ناپه یوه نډییه کانی لیکو لینه وه مروییه کان
تیگه ین .

سه رچاوه:

- Brown T.L.(2003). Making Truth: Metaphor in Science, University of Illinois Press, xiv + 215 pp.
- Cameron, L. (2003). Metaphor in Educational Discourse. London: Continuum.
- Charteris-Black, J. (2004). Corpus approaches to critical metaphor analysis. New York: Palgrave MacMillan.
- El Refaie, E. (2001). Metaphors we discriminate by: Naturalized themes in Austrian newspaper articles about asylum seekers. Journal of Sociolinguistics 5(3): 352–71.
- Lakoff, G. & M. Johnson (1980). Metaphors we live by. Chicago: University of Chicago Press.
- Nerlich, B., Hamilton, C. and Rowe, V. 2002. Conceptualising foot and mouth disease: the socio-cultural role of metaphors, frames and narratives. [Metaphorik.de](#) 2: 90–108.
- Romaine, S. 1996. War and peace in the global greenhouse: metaphors we die by. Metaphor and Symbolic Activity 11(3): 175–94.
- Santa Ana, O. (2002). Brown tide rising: Metaphors of Latinos in Contemporary American public discourse. Austin: University of Texas Press.
- Semino, E. and M. Masci, ‘Politics is Football: Metaphor in the Discourse of Silvio Berlusconi in Italy’, Discourse and Society, 7/2 (1996), 243–69.
- Sontag, S. (1989) AIDS and its Metaphors. London: Allen Lane.





كۆرۈنا لەنيوان كانت و فۆكۇدا (دۇخى كۆرۈنايى وەكۈو پىرسىكى ئاكار) سامان ئەمجەدى

ھەمووى لەبەر فايرۆسىكى ئىجگار ورد؛ فايرۆسىك كە لەپاش ئەم ھەموو قەلغان و كوشتەنى، بە پىي ئەژمارەكان كىشى نەگەشتۆتە پىنج گرام؛ بەلام كىشى كىشەيەك كە سازى كردوو ئەوئەندە زۆر و بەرچاوه كە قەت لەبىر ناكرى. درمى كۆرۈنا بە شىوئەيەكى زۆر جىدى مروقى لەگەل خوى و ئاستى توانستەكانى رووبەرۈو كردۆتەو. ھەركەس بە جۆرىك لەسەر دۇخى ئىستامان پۆچوو. بەدەر لە رىنومايىه كان، بەجىدى پىويستە لەسەر لايەنگەلى، جۆراو جۆرى ئەم دياردە و ئەم كارەساتە كە بە پاندىمى ديارى كراوه بدويين،





به تاييهت له مەر ٺه و پرسه فهلسه فيانه كه ٺم درمه بۆمانى سازكردوو ه يان ده بئى ئاراسته ي خۆمانى بكهين. ٺم وتاره تئده كۆشى كه به زمانىكى سانا به لآم نهك پروكه شيانه له سهر هه ندى لايه نى ئاكارى و سياسى بدوى كه كۆرؤنا هئناويه ته پيش.

له ئاستى جيهانيدا جه ماوهر و ده وله ته كان له سه ره تا هه لويستىكى يه كسيانان نه گرت بهر تاكوو زه برى نه خو شيه كه و ژماره ي زورى تووشبووان و مردوو ه كان و ده سه ته وه ستانى زانست له هه مبه ر ليشاوى ٺم درمه دا وه هاى كرد كه زۆر به يان مل بدن به دابره گه (قه ره نينه) و ته نيا چاره سه ر له نه ها تنه ده ر و مانه وه له مالدا ببينن. به ده ر له وه كه هه لويستى ده وله ته كان و به تاييه ت ده وله تى ئيران چلۆن بنرخيئين ده مانه وئى خوئندنه وه يه كى فهلسه فيمان بۆ هه لويسته كان و كرده وه كان ببئى. ده وله ته كان و جه ماوهر بنه ماى كرده وه كانيان -ئاگا يان بيئاگا- بۆ كامه ريياز و بيروكه ي فهلسه فى هه لده گه ريته وه. كۆمه لگا هه ر له سه ره تا وه تاكوو ئيستا به دوو تا قمه دابه ش بووه. يه كىكى ٺه وانى كه به ته واوى پابه ندى ريئومايه كانن و له ماله وه له دابره گه (قه ره نينه) دا ماونه ته وه. تا قمى دووهم ٺه وانن كه ٺه گه ر نا وه كوو پيشوو، به لآم ژيانى ئاسايى خو يان تيك ناده ن و ريئومايه كانيان به لاوه گرینگ نيه. ٺمه كه بۆچى حكومه ت له هه لويست و كارىكى جىدى و به رپرسيارانه خو ده شارىته وه باسيكى گرینگه به لآم هه لسووكه وتى ٺه و لايه نه ي خه لك كه به هيج شيوه يه ك ريئومايه كان ره چاو ناكه ن و پابه ندى





نین، جینگه‌ی تپروانینیکی قووله که نه نووسهر ئه و مه‌ودای هه‌یه و نه له دووتوی ده‌قینکی وه‌هادا جینگای ده‌بیتته‌وه، به‌لام به‌ش به‌توانی خووم و ده‌رفه‌تیک که هه‌یه له‌سه‌ر ئه‌م باسه‌دا پۆده‌چمه‌وه. پرسه‌که ئه‌وه‌یه که چلۆنه مروفتیک ئه‌و رینوما‌ییانه وا سه‌لامه‌تی و گیانی خو‌ی و ئه‌ویدییه‌کان ده‌پاریزی له‌به‌رچاو ناگریت؟ باسه‌که به‌گشتی و وه‌لامی ئه‌م پرسیاره‌به‌تایه‌تی پپوه‌ندیی به‌پرسی "ئاکار"⁷⁵ هه‌یه. به‌لام بۆ ئه‌وه‌ی که مروفت په‌یره‌ویی فرمانه‌کانی ئا‌کار بکا ده‌بی سه‌ربه‌ست بی و بۆ ده‌سته‌به‌رکردنی سه‌ربه‌ستی پپویسته مروفت ئازاد بیت. ئه‌وه‌یه که چه‌مگه‌لی ئازادی و ئا‌کار ده‌سته‌جی قوت ده‌بنه‌وه و ئه‌و کیشه‌یه‌مان بۆ ساز ده‌که‌ن که واتایان چیه و شیوه‌ی روانینه‌کان به‌م چه‌مکانه‌چ کاردانه‌وه‌یه‌کی له‌سه‌ر کرده‌وه‌کانی تاکه‌کان هه‌یه یان باشته‌ر بپیژین که چلۆن دکارین کرده‌وه‌ی تاکه‌کانی بی بخوینینه‌وه.

پروانین بۆ ئا‌کار له‌نیوان بیرمه‌نداندا به‌دوو ده‌سته‌ی گشتی دابه‌ش ده‌بی؛ یه‌کیکی ئه‌وانه‌ن که باوه‌ریان به‌بوونی یاسا و ریساگه‌لینکی گشتگیر و په‌ها هه‌یه و ده‌کرئ به‌لایه‌نگرانی په‌ها‌باوه‌ری⁷⁶ ناویان لیبهرین. ئه‌م پروانگه‌یه که زۆرینه‌ی بیرمه‌ندان و ریبازه‌فله‌سه‌فیه‌کان ده‌گریته‌خو و له‌سه‌ره‌تا‌کانی سه‌ره‌له‌دانی فله‌سه‌فه و فله‌سه‌فه‌ی ئا‌کاره‌وه‌ ده‌سته‌پیده‌کات. تاکمه‌که‌ی دیکه‌ ئه‌و بیرمه‌ندانه‌ن که جه‌خت ده‌که‌نه‌سه‌ر بیروکه‌ی ریژه‌یی بوونی ئا‌کار و باوه‌ریان ئه‌وه‌یه که هیچ یاسایه‌کی گشتگیر و جیهانی له‌ئارادا نییه؛ ئه‌م

⁷⁵ . Ethics

⁷⁶ . Absolutism





په وته به **رېژه‌يي باوه‌ري**⁷⁷ نيودير كراوه. تاقيك كه وه كوو ده‌سته‌ي پيشو و ميژوويه كي كوڼيان هه‌يه و هاوته‌ريب له‌گه‌ل ره‌ها باوه‌ره‌كان سه‌ريان هه‌لداوه و به دريژايي هم ميژووه مملاتيان له‌گه‌ل يه‌ك بووه و ئيستاش لايه‌نگراني هه‌ر دوو لايه‌ن له‌نيو بيرمه‌ندان و خه‌لكي ئاساييدا به‌بير و به‌كرده‌وه به‌رده‌وام به‌ره‌په‌رچي بيروبوچووني لايه‌ني ديكه ده‌ده‌نه‌وه. به‌هيزترين و به‌رچاوترين ريبازي نيو لايه‌نگراني ره‌ها باوه‌ري، **كانت باوه‌ري**⁷⁸ يان بلين كانتيزمه كه له‌سه‌ر ئاكاركي ئه‌رك‌ته‌وه‌ر پيداگري ده‌كا و روانگه‌يه‌كي گشتگيري بو چاكه و خراپه هه‌يه كه پيوه‌نديان به‌شوين و كاته‌وه نيه. به‌رچاوترين ريبازه‌كاني روانگه‌ي به‌رانبه‌ر، **به‌رژه‌وه‌ندي باوه‌ري**⁷⁹ و **پوست-مؤديرنه‌ن**⁸⁰ (و له‌نيو هم بزوته‌وه‌ش گوشه‌نيگاي فوكو به‌رچاوتره). هم دوو په‌وته‌ش له‌ناوه‌روكدا پيوه‌نديه‌كيان پيكه‌وه نيه به‌لام به‌هوي ته‌وه كه رېژه‌باوه‌ر و **نه‌نجام‌باوه‌رن**⁸¹ ده‌كه‌ونه نيو يه‌ك ريز. هه‌رچه‌ند هه‌مووي هم ريبازانه له‌گه‌ل يه‌كدي ناكوكن به‌لام هه‌موو مروف تا راديه‌كي زور نازاد ده‌بينن.

كانت له‌پيشه‌نگه‌كاني وروژاندين و شي‌كردنه‌وه‌ي چه‌مكي نازاديه. لاي
كانت عقل تاكه‌يه و ته‌نيا له‌ناوليتاندا جياوازه و له‌دوو جوردا ده‌رده‌كه‌وي كه

77. Relativism

78. Kantism

79. Utilitarianism، كه ده‌كرئ به‌كه‌لكخوازي يان سوودباوه‌رييش وه‌ربگيردريته‌وه.

80. Post-Modernism

81. Consequentialism





بریتین له **عه قلی بیردۆزی**^{۸۲} و **عه قلی کرده کی**^{۸۳}. عه قلی بیردۆزی مه لبه ندی زانست و یاسا کانی خۆیه تی که هه موو سه لمینه ری زهر و ناچارین^{۸۴}. له م ئاقاره دا ئازادی به دی ناکرئ و له مه لبه ندی عه قلی کرده کیدا ده بی بیدۆزینه وه که ده قهری ئاکار و سه ربه ستیه. له م ئاقاره دایه که کانت ده یسه لمینئ، مرؤف به پیچه وانه ی ئاقاری عه قلی بیردۆزییه وه ئازاد و سه ربه سته. به بروای کانت مرؤف به هوی ئه وه ی که هیزی عه قلی هه یه، خاوه ن ههستی ئاکاریشه. له پروانگه ی کانت وه ئازادی تایبهت به ویسته^{۸۵} و ویستیش به شیویه کی هویی^{۸۶} پیوه ندیی به عه قله وه هه یه. ته واوی هه ولی کانت ئه وه یه که له نیو جیهانی دیتیرمینستی و ناچاریه وه جیگا بو ئازادی و سه ربه سته مرؤف دیاری بکات که بتوانین چاوه پروانی کرده وه ی ئاکارمه ندانه ی لی بکه ین. کانت ده لی له سرووشتدا ئازادی واتای نییه و سروشت مه لبه ندی پیویستیه^{۸۷}. ههروه ها ده لی ئه گهر ویستی تاکیکی عاقل، ئازاد وینا ده کروی ده بی به و واتایه بی که هۆکاریکی دهره کی ویست و ههزه کانی ده سته بهر ناکه ن. مرؤف ده بی ئازاد بی دهن ئاکار بمانا ده بی. مرؤفی عاقل و خاوه نی سه ربه سته ی چونکوو له ژیر کاریگه ری پیوه ندیه کانی

82 . Theoretical reason

83 . Practical reason

84 . Deterministic

85 . Will

86 . Causal

87 . Necessity





دهره کی نییه، خاوه نی خوږه پړووه بهر ییه⁸⁸ و بو خوئی دانهری یاسایه و هاندهری خوئیته تی له مهر کرده وه کانیدا. له بهرامبهردا چه مکیکی دیکه قوت ده بیته وه که به پیچه وانه ی خوږه پړووه بهر ییه و له کاتیکدایه که مروّف نه به پیی ویستی خوئی که به زهری یاسای شت یان که سیکی دهره کی هه لده سووړی که نازاد نییه و کانت به ژیردهستی (گوپرایه لئی)⁸⁹ ناوی لیده با. ئەم دوو چه مکه ی نازادی لای کانت دواتر له ژیر ناوی نازادی ئه ریئی و نه ریئی له لایه ن که سانی دیکه وه به پوختی گه لاله ده کرین.

له نازادی دوو چه مکی سهره کی ده وه شیتته وه که نازادیی ئه ریئی⁹⁰ یان ئیجایی و نازادیی نه ریئی⁹¹ یان سه لیبیه؛ یان به وته یه ک نازادی بو⁹² و نازادی له⁹³؛ له وه ی یه که مدا که توماس هیل گرین⁹⁴ فه یله سووفی ئینگلیزی یه که م جار به کاری بردووه که وه کوو کانت ده لئ، نازادی به واتای مافی بژاردنی سهر به خو و به بی ده ستیوه ردانی دهره کی و به ند و مهرجه. چه مکی دووه می نازادی، دانراوی فه یله سووفی کی ئینگلیزی دیکه، واته جیریمی بینتنامه⁹⁵ که جهخت ده کاته سهر ئه و بابه ته که سیک که هه لئه بژیرئ، تا چ

88 . Autonomy

89 . Heteronomy

90 . Positive

91 . Negative

92 . Freedom For

93 . Freedom From

94 . Thomas Hill Green

95 . Jeremy Bentham





پادهیه ک بوی ههیه به دلی خوئی بیژیری و چ بژارده گه لیکیش له راستیدا له بهرده ستیدا ههیه. بیتتام پتر له دووسه د سالی پیش ئیستا وای دهربری که ئازادی بریتیه له نه بوونی شتیک، یانی نه بوونی ههر جور زوره ملی و زهریک. گرین دهلی ئازادی ههر ئه وه نییه که ئازادی له زوره ملی یان سنوورداریتی بی، به لکو ئازادی ئه وه هیزه ئه رینییه یان توانستی به پیره بردن یان که لک وه رگرتن له شتیکه که شیایوی به پیره بردن و قازانج گرتنی هه بی. ئه مه ههر ههرمان بیروکه ی کانت له سه ر خو به پیره بریه.

کانت دانه ری ئاکاریکه که بنه ماکه ی له سه ر ریزگرتن و له بهر چا و گرتنی مرؤف دامه زراوه. مرؤفی ئازاد لای ئه و پله و پیگهیه کی به رزی ههیه و مرؤف وه کوو ئامانجه سهیر ده کری. مرؤفیکی وه ها ئازاد، ژیرده ست و پیبه سته ی هیچ شتیک و هیچ که سیکی دیکه نییه و ته نانه ت نابی که گو پرایه لی ئیراده ی خوداش بی. چونکوو ئه گه ر مرؤف گو پرایه لی ئه و ویسته بوو ئیدی ناکری ناوی بنین ئازاد و به و هویه وه سه ره سستییه که ی تیکده چی؛ به بو ئه وه مرؤف کرده وه ی ئاکاریی خوئی به چاوه ریتی پاداشت و خه لات و ته مای ره زایه تی خودا گریداوه که ئه وه ده بیته ژیرده سته ی. به پیی وته ی کانت ئازادی ئیراده و ویست هیچ نییه جگه هه ل سووران به پیی فرمانه کانی عه قل. به براوی کانت مرؤفی سه ره به ست پیره وی یاسا کانی عه قله. ته وه ری سه ره کیی یاسای ئاکار له روانگه ی کانت وه **فرمانی ناچاره کی**⁹⁶ یه که بو ههر که سیک درووسته و

⁹⁶ . Categorical imperative





به پړيوه بردنی به پيويست داده نې. کانت ده لې فلهسه فهی ئاکار له چه مکی هاوبه شی **نهرک**^{۹۷} و یاساگه لی ئاکار^{۹۸} ده که ویتته وه. ده بې هه موو مروؤفیک دانی پیدا بڼې که گهر یاسایه ک به یاسایه کی ئاکار دابنرې، واته بنه مایه کی پابه ندبوون بیت، نه وه ده بې سرووشتیکی ناچاره کی^{۹۹} هه بې. که وایه کانت باس له یاسایه کی رها و گشتی ده کا که هه رکه س دانی پیدا بڼې و به نهرکی خوی بزانی که پې پابه ند بې. کانت له کتبی **دانانی بنه مای متافیزیکی ئاکار**^{۱۰۰} ده لې: یه ک، ته نیا به پې ریسایه ک بجووله وه که بته هوې بیته یاسایه کی گشتی. له هه مان حالدا ده لې با کرداره که ت به جوړیک بیت، وه که نه وهی تو مروؤفایه تی له خوئدا و له هه موو که سیکی تر دا هه موو کاتیک وه که ئامانج نه ک وه که ئامراز به کار دینیت. نه م گشتگیری و جه خت کردنه سه ر نهرکی ئاکاری، کاریگه ری زوری له سه ر بیرمندانې پاش کانت هه بوو و به رپه رچدانه وهی زوریشی لی که و ته وه.

گرینگترین پروانگه ی به رانبه ری رها باوه رپی نه ندیشه ی کانت، به رزه وه ندباوه رپی بیتنمیه. به رزه وه ندباوه رپی یان به که لکتی، به و واتایه کرده وه یه ک کاتیک چاکه که بیته هوې زیده کردنی به خته وه ری و چیژ؛ خراپه ش نه ویه بیته هوې ته شه نه کردنی رنج و نازار. له کومه لگای خوازارودا، ریژه ی چیژ زورتر له نازاره. له م کومه لگایه دا زورینه ی تاکه کان

97 . Duty

98 . Moral laws

99 . Absolute necessity

100 . Grundlegung zur Metaphysik der Sitten





بهخته وهرن. بېنتام جياوازييه ك له هوكاره كاني ههستي بهخته وهری بهدی ناکا. ههرچېك كه ههستي خوشی بهدی بېنی، له چېژيكي جهسته ييه وه بگره تاكوو ئوقره ييه كي گيانی، له خوشيه كي كاتيه وه بگره تاكوو خوشحاليه كي دريژخايه ن، هه مووی له م ههستي بهخته وهر ييه دا جيگايان ده بېته وه. پاش بېنتام، **جان ستیوارت میل**¹⁰¹، به پېره وی له بېنتام و به مه بهستي هاوسه ننگ كردنی بهرژه و هندباوهری، دوو ئالووگوپری به سه ر ئه م بېرؤكه دا هینا. يه كه م ئه وهی كه بهخته وهری دؤخيكی تپه ره و نه شتيك وه كوو پاره كه بتوانی پاشكه وتی بخه ی و هه ميشه بتبی. دووهم ئه وهی كه پينگه ی پينگه يشتوی تاك له نيوان دؤخگه لی بنه مايی خوشبزيوی مرؤفانه دا دیاری ده كا. بهرژه و هندباوهره كان به گشتی، به شباوهرن¹⁰² و له سه ر ئه و پروايه دان كه درووستی و نادرووستی كرده وه به ته فناری¹⁰³ كومه لايه تی يان به باروودؤخه وه به ستراره ته وه. بؤ بهرژه و هندباوهر ئه زمونگه لی بهرچاو هه ميشه له پيش ريساگه لی ئاكاريدايه. ئه وه يه كه به پيی بؤچوونی ئه مان، ياساگه لی ئاكارى ئاوارته هه لگرن و به پيی دؤخ و بوارده بی هه لويستی تاييه تی خوی بؤ ره چاو بكری. ئه م رېژه يی باوه ريه له ده سته ی سيهه می بېرمه ندانی ئامازه پيكرای ئه م ده قه شدا واته پؤست-مؤديرنه كان بهدی ده كری.

101 . John Stuart Mill

102 . Partial

103 . Context





پۆست-مۆدېرنېزىم بزووتنەو ەيەكى گشتگىرە كە زۆر بابەت و بىرمەندى جياواز دەگرىتەو ە خو. لىرەدا ەوۆ ئەدەين پاش-پىكھاتەخوازەكان^{۱۰۴} و بە تايبەت كەسايەتتەيەكى تەواو رەخنەگر وەكوو فۆكۆ^{۱۰۵} بىخەينە بەر باس. فۆكۆ بەپىچەوانەي زۆرىنەي بىرمەندانى پىش خوۆ دژ بە سازدانى سىستەم و پىكھاتە و دەرپرېنى بىردۆزىيە. ئەو دانانى ەەر چەشنە بىردۆزىيەك بە دەرپرېنى حوكم دادەنى و بەو ەوۆكارەو ە دژايەتى ئەم كارە دەكا. فۆكۆ لەژىر كارىگەرى ەايدىگەردا^{۱۰۶} دژ بە ەەر جۆرە سووژەيە كە^{۱۰۷}. فۆكۆ دەسبەردارى ەەر چەشنە مەعريفەناسىيەك^{۱۰۸} دەبى و بو پرکردنەو ەي ئەم بۆشايە لە گوتار^{۱۰۹} كەلك وەردەگرى. فۆكۆ لەسەر ئەو پروايە بوو لە ەەر سەردەمىكدا رىساگەلى گشتى بوونى ەيە كە تاكەكان بەشپۆەيەكى ناھوشيار لە بازنەي تەكووزى پەيف^{۱۱۰} و نەزمى دەرپرېنى ئەو رىسايانەدا ەلدەسوورن. فۆكۆ لە پىناسە و لىكدانەو ەي گوتاردا، دەلى: كۆمەلىك رىساگەلى مېژوويى نەناسراو ە ەمىشە و لە ەەر كاتىك و شوپىكدا دەبنە ناسىنەرى سەردەمىكى ديارىكراو و كاركردى پىوئەندىگەلى زارەكى^{۱۱۱} لە چوارچىو ەيەكى كۆمەلايەتى، ئابوورى، جوگرافى يان زمانى بەمەرجى بوونى

104. Post-structure
 105. Michel Foucault
 106. Martin Heidegger
 107. Subject
 108. Epistemology
 109. Discourse
 110. Speech order
 111. Verbal communication





ئەوانە بەئەنجام دەگات. بە بروای فۆکۆ ئەم پرسیارگە لە نەناسراون، یانی بەچەشنیک نین که کەسینکی تایبەت ئاگاداریان بێت. ئەوێه که سووژەیهکی ئاگا و هوشیار لە پشتیەوه بوونی نییه که ئەم گوتارە لەژێر رکینفیدا بێ.

فۆکۆ لەژێر کاریگەری نیچە¹¹² و هایدیگەردا بە جیدی پەرخە لە نەریتی فەلسەفی پۆژئاوا دەگرێت، بەتایبەت کانتیزم و ئەو پەهاباوەریه که ئەم فەلسەفەیه بانگەشەیی بۆ دەکات. فۆکۆ دژ بە نەریتی ئاکاریی پۆژئاوا که لە ژێر کاریگەری ئاینی کریستیان و پاشان ریبازی کانتدایه و فۆکۆ بە دەستووریکی زۆرەملانە و داسەپینەرانی دەزانێ، باوەری بە چەشنە ئاکاریکه که بە ئاکاری ئەستەتیک¹¹³ دەنرخینێ و تایبەت بە سەردەمی کۆنی یۆنانە. لەئێو ئەم ئاکارەدا که کاریگەری بەرچاوی نیچە تیدا دیارە، مروف دکاری بە ئازادی و سەربەستی لە پێوەندییهکی دەروونیدا بەسەر سەرکەشییهکانی نەفسی خۆی زāl بێ و مل بە ویستەکانی خۆی نەدات. چونکوو لەویدا هیچ چەشنە سەرکوت و سەرکۆنەکردنیک نەفسی بەدی ناکرێ، بە پێچەوانەیی ئەو پەوتە که پاش سەرهلدانی ئاینی کریستیان باو دەبێت. هەر وهها که باسی کرا، ئاکاری کریستیان و هەر وهها ئاکاری عەقلائیی مۆدیرینیتە به هۆی ئەوهی که یه کسانخواز و پەهاباوەرن، هەر وهها به هۆی ئەوه که پابه‌ند به فرمانن، له چەشنی ئاکاری دەستوورین و له‌هه‌مبەر

¹¹² . Frederick Nietzsche

¹¹³ . Aesthetic ethics





ئاكارى ئەستەتىكى دادەنرېن. لە ئاكارى ئەستەتىكى دا سەركوت و سەركۆنە كۆندىك لە ئارادا نىيە و تاك خۆيەتى كە بە ئازادى و سەربەستى بەسەر نەفس و ويستەكانىدا زالە. لە واقعدا تاك ئاگاي لە خۆيەتى و چاوەدېرى لە خۆ دەكا و ئەمە ئەبىتە ھۆى ئەوھى تاك ھەلۆيىستىكى باشى لەمەر تاكەكانى دىكە وەكوو ئەويدى بگرى بەو ئامانجە كە خۆشى و سەلامتىي ئەويدىيەكان دەستەبەر بكا. فۆكۆ لە گەل بئەماكانى راستى¹¹⁴ و ئاكارى مۆدېرنىتە تەبا نىيە. بە پرواي ئەو راستىيەكى دەرەكى، نەگۆردراو و جىھانى بوونى نىيە كە بتوانرى وەكوو پىوهرىك بۆ مەلئەندى ئاكار دابنرېت. راستى و ئاكارىك كە مۆدېرنىتە بانگەشەى گشگىرىي بۆ دەكا، بە وتەى فۆكۆ بەرھەمى دۆخى مېژوويى مۆدېرنە كە مۆدېرنىتە بە ئافراندى دەيەوى زالىتى خۆى بسەپىنى. فۆكۆ دەللى كە راستى لە پىوھەندى لە گەل جىھاندايە و بە شىوھى زالىتى و زۆرەملى خۆ بەدەيدەھىنى. ھەر كۆمەلگايە كىش رېژىمى راستى¹¹⁵ تايبەت بە خۆى ھەيە. راستى وەكوو دارايى وەبەرھەم دى. فۆكۆ دژ بە ھەرچەشە گشتىتى و جىھانىتتىيە و بەم ھۆيەو دژ بە عەقلىاوەپرى كانتى و ھەر ئاكارىكى جىھانىيە و لەسەر ئەو پروايەدايە كە ھىچ شىوھەژيانىكى ئاكارى پىيى ناكرى وەلامدەرەوھى كىشەكانى ھەمووان بى. ئىستا ناچارىن روو بکەينە شىوھەگەلى ناوچەيى، چكۆلە و كەمىنە. ئاكارى فۆكۆ ئاكارىكى

114 . Truth

115 . The regime of truth





ئەزمونى¹¹⁶، دەروونى، ئەنجامباوەر و پېژەنەنە و زۆر لە ئاكارى بەرژەوئەندباوەرەكان نزيك دەبیتەوه.

ئىستا ئەگەر بگەپنەوه سەر باسى سەرەكى ئەم نووسراوه كه پەتاي كۆرۆنا و كاردانەوهى لەسەر كۆمەلگايە، پەنگە تۆزىك باسە كه پرونتەر و بەرھەستەر بېتەوه. زۆربەى دەولەتەكان دۆخى قەرەنتىنەيان پراگەيانە و ھەندىكىان دۆخىكى مامناوئەنديان گرتەبەر، بەلام زۆربەى دەولەتان مانەوه لە مالىيان وەكوو باشتەرين پىنگە بە خەلك پراگەيانە، ھەندىك بە زەبر و زۆرى ياسا و كەرەستەكانى، ھەندىكىش بە زمانىكى نيانتەر. پەرستگەكان وەكوو مزگەوت و كليسەكان داخران. پرسەكە ئەوھىە كە فايرۆسيك ھاتوو و پەتايەكى سازداو و بە جىدى گيانى خەلكى دەستينى. عەقل دەللى دەبى پيشى پى بگيرى، بەلام تا ئىستا تاكە چارەسەر قەرەنتىنە بوو. زانست و زانستفان بەردەوام لە ھەولدان بو دۆزىنەوهى چارەسەرىك. چونە نيو قەرەنتىنە و مانەوه لە مال ئەوئيش لەم بەھارە دلگيرە، بە دلنيايەوه پرسىكى ئاكارىيە. ئەوھى كە پادەسپىرى و حوكم دەكا كە دەبى ھەموو خەلك تاكوو كاتى چارەسەر كەردنى كيشەكە بچنە نيو قەرەنتىنە، پىنگەيەكى ئاكارى و عەقلپەسەندى بو ئەم داخوازىيەى خۆى ھەيە و لە بەرانبەردا ئەوھش كە لەگەل قەرەنتىنە تەبا نىيە بە ھەمان شىوہ برواى بە پراگەيانەندەكان و بنەما ئاكارىيە و ھزرىيەكانى پالپشتى نىيە و ھەندى ئارگىوئىتتى لۆزىكى بو

¹¹⁶ . Experimental ethics





رہ تکر نہ وہی پیگہی بہ لگہ کانی لایہ نی بہ رامبہر دہردہ برئی. ئیستا وپرای
 ہہموو ئەم باسانہ دەبی لە لق و پۆی بابەتہ کہ بگرینہوہ تا کوو پرسی سەرہ کی
 و کا کلہی باسہ کہ کہ پرسیکی ئاکارییہ دہربکہوئ. پە تاکہ ہاتووہ و کہس
 ناتوانئ پەتی کاتہوہ و مەرگ و نہ خوۆشی پەرہی سەندوہ و بہ پیوہندی و
 نزیکیتی خەلک دە گواز ریتہوہ و چارہی ئەم قہیرانہ پاریز و دوورگرتنہ. ئیستا
 تاک دەبی خوۆی پرووہ پروی ئەم پرسیارہ ئاکارییہ بکاتہوہ کہ داخوۆ پیکھیتانی
 مەترسی مەرگ و نہ خوۆشی بو ئەویدی کاریکی شیاو و درووستہ؟ بیگومان
 دریزہ پیدانی ژیان بە شیوہیہ کی ئاسایی ئە گہری تووش بوون بە کورۆنا زورتر
 دە کاتہوہ، کہ وایہ تاک خوۆی دە کہوئیتہ بہر مەترسی و لە ہہمان حالدا
 گوازینہری فایرۆسہ کہیہ و ئە گہری تووش کردنی خەلک بە نہ خوۆشی و
 مەرگ لە ئارادایہ.

کانتییہ کان دە لئین ئاکار و بریارگہ لی ئاکاری بہدەر لە ہەر ھۆ کاریکی
 دەرہ کی و ئەنجامیک کہ لئی دە کہوئیتہوہ، دەبی بہو شیوہ بی کہ لە لایەن
 ہہمووانہوہ پەچاو بکری و بہ وتہیہ کی دیکہ تاک دەبی بە جوړیک
 ھەلبسوورئ کہ چاوہ پری ئەوہی ھەبی ئە گہر ھەمووان وە کوو ئەو
 بجوولینہوہ، پەتی نہ کاتہوہ و پئی باش بی. کہوایہ پابہ ندبوون بہ دەستووری
 زانست دەبی ھەلوئستی کہ سیکی کانتی بی و مانہوہ لە مال بگریتہ بہر.
 کانتییہ ک دە لئین ھەر وہا کہ پیم خوۆش نیہ بہ ھۆی ھەلسوو کہوتی
 نابەرپرسیاری کہسانی دیکہوہ تووشی ئەم پەتایہ بیم، کہوایہ منیش نابئ بہم





شپوهیه بجوولیمهوه و کهسی دیکه تووشی ئەم مهترسیه بکهه. کهوایه حکوومهتهکان له دانانی رپوشوینی تایبتهت و سزادانی کهسانی نابهرپرسیار مافیان به دهسته و کردهوهیهکی دروست و دادپهروههراڤهیان گرتۆتهبهر. کانت بیئیشیل کردنی بریارهکانی ئاکار بهشیاوی سزادان دهبینی.

بهرژهوهندباوهپهکان لهم پۆژانهی کۆرۆنادا دۆخهکه ههڵدهسهنگیتی و چاو له قازانج و زیانهکانی ههر ههڵوێستیک دهکا و له کۆتاییدا ئهوه ههڵدهبژێری که زۆرتین خێروخۆشی بۆ کۆمهڵگا دهستهبهر دهکا. کهوایه لیره مهههگ و نهخۆشی زۆرتین زیانی بۆ کۆمهڵگا ههیه و مهترسییهکی گهورهیه. ئهوهیه که لایهنگرانی ئەم پروانگهش لهگهڵ کانتیهکان لهسههه ئهوه مژاره که قهرهنتینه باشتین رینگای پاراستنی هاوولاتیانه تهبا و هاودهنگن. ئەم ههڵوێستهی ئهوان ههروهها سزادانی کهسانیک که به رپنومایهی کان پابهاند نابن دهگریتهوه؛ بههۆی ئهوهی که بهرژهوهندیی گشتی دهخهنه ژیر مهترسییهوه.

بهلام ئهوانهیه که وهکوو فۆکۆ بیره که نهوه دهلین که کۆرۆنا ههیه و نکۆلی لی ناکری و تاک دهبی خۆی لی پاریزی، بهلام ناکری حوکمیکی گشتی بۆ دهبرپین و پپووسته بهپپی دۆخی تاکهکان بریار بدری. لیرهش بهههمان شپوه و پهوالهتی پپشوو ئهوه پپوهندییه گوتارییانه بهردهوام بۆ سههه رکوت کردنی ویستهکانی دهسهلات و زالییتی زۆرتیر لهسهه کۆمهڵگا و تاکهکان بهرپوه دهچی. ئیستاش که کۆرۆنا هاتوووه گوتارگهلی دهسهلات ههموو دهیانههوی نکۆلی بکهن له نسکویهک که تووشی هاتوون و ههول ئهدهن وهکوو ههلیک





بۆخۇ بيقوازنهوه. دهسه لات، ئايين و زانست به تهواوى شيوه گهلى داسه پاندنى زالىتياننه وه ده يانهه وئ دريژه به پيوهندييه كانى باوى پيشوو بدن. قهره نتيه وه كوو شيوه ده زمانيك نه گهرچى ده وورى باش ده گيرئ له هه مان حالدا سه پينه رى گوتارى زاله. دهسه لاتى مؤديرن له سه ره تاي سه ره هلدانيه وه به نديخانه ي سازداوه و ئيستاش هه ر به داسه پاندنى زالىتيى خوى به سه ر كومه لگا له دووتوى پيوهندييه كى ناهوسه نگدا تاك به ويستى خوى يان به زور به ره وه به نديخانه يه كى ديكه ره وانه ده كا كه به پيچه وانه ي بوجوونى كانتيه كان و به رژه وه ندباوه ره كان به هيج شيوه يه ك به قازانجى كومه لگا نيه و زورتر دهسه لات كه لكى لئ وه رده گرئ. فوكو له هه رجوره ته كووزيه ك به گومانه وه ده روانئ به وه هويه وه كه ناهه وسه ننگى پيوهندييه كان له ئاستيكدايه (له لايه كه وه چالاكى و بكه رى¹¹⁷ و له ولاره دامامى و كارتيكه رى¹¹⁸) كه تاك بو خوى نازانى چى به سه ردا هاتوه. لايه نگرئكى فوكو قامك بو سه ره تا و بنه ره ته كانى نه م كيشه راده كيشئ كه كيشه كه وه ها بيته قهيرانئكى گشتگير و جيهانى؛ و له راستيدا كورونا نه گه ر به ره مه مى مؤديرنه نه بئ، به دلنبايه وه گه شه سه ندى و شيوه ي گواسته وه و روو به روو بوونه وه كان له ژير كاريگه رى عه قلى مؤديرندان. شيوه ژيانى مؤديرن و عه قلى گشتينى مؤديرن به بيكه يتيانى گوتارگه لى دهسه لات خولقينه رى نه م دوخه ي ئستان.

¹¹⁷ . Activity

¹¹⁸ . Passivity





هه لۆیستی کانتی له گه ل ئهم هه لۆیسته ی فۆکۆرهنگه ته با بئ که دهسه لات چهوسینهری تاکه و راده ی نازادی مروّف بهرتهسک ده کاته وه. لیره دا نازادییهک که له ئارادایه نازادی نه رینهیه و تاک ده بی دهست له ژیان ی ئاسایی خۆی به هۆی پیکهینانی مه ترسیی بو ژیان ی خۆی و ئاسایشی کومه لگا هه ل بگری. لایه نگری کانت له وه لامی هۆگریکی فۆکۆدا ده لئ هه لۆیستی من نه به زه بری دهسه لات که له سه ر ویستی خۆم بووه و به پپی عه قلی خۆم وه رسووړاوم و له سه ر گوړپراهی هیچ کهس و دهسه لاتیک ی دیکه نه و بریاره م نه داوه؛ بریاریک ی نازاد و له پرووی سه ربه ستیه وه، بریاریک که ته نانه ت که سیکی وه کوو فۆکو نه گه ر نه له پرووی تیورییه وه، به لکوو به هۆی لایه نه گشتیه که ی ئهم حوکمه هه ست به هاوړابوون له گه لیدا بکات، به لام لایکه م به کرده وه شوینی ده که ون و خود¹¹⁹ یان بلین تاکی فۆکو یی بو پیکهینانی ژیانیک ی ئهسته تیک ی دانی پیدا ده نی.

دۆخی پاش کۆرۆنا زۆر هه ستیاره و له پرووی کرده کییه وه ده بین زۆر شوین که پیکهینهری پیوه ندیگه لی گوتاری دهسه لات و سه پاندنی زالیتی بوون له کار که وتوون و ههروه ها سیسته می ئابوویری هاوته ری بی ئهم دهسه لاته که پالپشتی بووه به نیوه چلی و داماموی خۆی له سه ر پی هیشتوته وه. ته نیا به و هۆکاره که هیزه کانی به ره مهینانی، واته هیزی کار، که وتوته مه ترسی و بو مانه وه ی ده بی ماوه یه ک دهست له کار بکیشیته وه. بو دهسه لات یاسای

119 . Self





گشتی ئاكار حاكم نيه، به لام زهبرى كورونا ناچارى كردون كه له گه‌ل ئه‌و برپاره رېنك بكه‌ون. بىنگومان له ئاكامدا ئه‌م هاوړييه تيبه كورته‌خايه‌ن ده‌بې و رېنگه‌يه كى جياوازى بو ده‌بينيته‌وه. گرېنگ هه‌لسوو كه‌وتى ده‌سه‌لات و گوتارى زال نيه، گرېنگ ئه‌و حوكمه ئاكارىيه‌يه كه كرده‌وى من و هه‌ركه‌س وه‌كوو من ده‌بې ته‌يار بكا^{١٢٠}.

^{١٢٠}. زوركه‌س دؤخى هه‌زاران و ته‌نگده‌سته‌كان وه‌كوو ميناكېك بو ره‌ت كرده‌وى قهره‌تنبه‌ باس ده‌كه‌ن. ئه‌م نمووانه نه‌ك پووچه‌ل كه‌ره‌وى هه‌لويسى دووره‌په‌ريزى بن، كه ره‌خه‌يه كى جىدين له ده‌سه‌لات و پروبه‌رووى حكومه‌ته‌كان ده‌بنه‌وه كه كاتېك وه‌ها برپارېك دهرده‌پرن ده‌بې بىر له دؤخى هه‌زارانىش بكه‌نه‌وه. به‌لام به دلنباييه‌وه لائېكه‌م له ئيراندا ئه‌وانه پابه‌ند به رېنوماييه‌كان نه‌بوون له‌وپه‌رى بىنيازى و ساماندارىتيدا ده‌زيان كه دؤخى قهره‌تنبه و پشودانه‌كه‌يان بو سه‌فه‌ركردن به هه‌لىك ده‌بىنى و كه‌وتبوونه نيو رېنگا. ئه‌م ده‌سته به‌پيى خوئنده‌وه‌ى هه‌ر سى رېيازه‌كه كه‌سانىكى بىئاكار و نابهر پرسن. حكومه‌ت به پيچه‌وانه‌ى په‌وتى پيشووى له‌گه‌ل ئه‌مان و له‌گه‌ل ئه‌م دؤخه به شپه‌يه‌كه‌ى نىان مامه‌له‌ى كرد و هېچ قه‌ده‌غيه‌كه‌ى بو دانه‌نان؛ و به‌شپه‌يه‌ى زاوه‌كه‌ى راسپارده‌ى ئاراسته‌يان ده‌كرد كه له جىگاي ئه‌وه‌ى رېنگر بى هانده‌ريان ده‌بوو.





كۆرۈنا و تۆندتر بوونە وەى سنوور بەندىيى حاكىمىيە تەكان (بە ئاوردانە وەبەك لە راوبۇچوونە كانى فۇكۇ و ئاگامبىن) ئاسۇ (عوسمان) ھىدايەت

ئەم نووسراوھىيە ھەولى سەلماندى ئەم بىرۆكەيە دەدات كە ئەو دۆخەى
فایرۆسى كۆرۈنا لە جىھاندا سازاندوويە دەكرى بە تۆندتر بوونە وەى
سنوور بەندىيى حاكىمىيە تەكان ناوزەد بكرىت. بىرۆكەى ئەم نووسراوھىيە لە
راوبۇچوونە كانى كۆمەلىك لە فەيلە سووفە ھاوچەرخە كان -لەوانە جۆرجىو
ئاگامبىن- سەبارەت بە كۆرۈنا و دەرەنجامە كانى، سەرچاوەى گرتووه^{۱۱}.

¹²¹ <https://www.journal-psychoanalysis.eu/coronavirus-and-philosophers/> www.ilmanifesto.it/lo-stato-deccezione-provocato-da-unemergenzaimmotivata/
Fbclid=IwAR71ciygOzmlPolNxACx8WMoRzrPpePxJMN0Tns1ni96ZfwO_QzmHYeYXV%5C.





گريمانه‌ی بنه‌رته‌یی ئەم نووسراوه‌یه ئەمه‌یه که بۆابوونەوه‌ی فايرۆسى کۆرۆنا له جيهاندا په‌يوه‌ندی نه‌براه‌ی سياسه‌ت، ئەمنيه‌ت، جه‌سته و پزشکي بوونی کۆمه‌لگه‌کان و به‌ ده‌ربرينيکی گشتی‌تر، ژين سياسه‌ت (Bio-politics) له چپوه‌ی ئەمنيه‌ت-جه‌سته‌ی لێ‌که‌وتوو‌ه‌ته‌وه. ئەوه‌ی ده‌بينزیت بالکيشانی ته‌نگه‌تاوتری ده‌وله‌ته‌کان به‌سه‌ر حاکمييه‌تی خۆيان به‌ نيوه‌نجيتی ميدياکان، ريخراوه‌کان و کادره‌ پزيشکی و ده‌رمانيانیه‌کانه. ئەو چه‌مکانه‌ی که ده‌توانن ده‌ربرينه‌ری ئەم دۆخه‌ بن، حکوومه‌ت‌مه‌ندی و ده‌وله‌ت-ئەمنيه‌ته. ئەم دوو چه‌مکه‌ له‌ روانینی فۆکۆ و ئاگامبندا پرونکه‌ره‌وه‌ی ئەوه‌یه که سيسته‌می زāl به‌ نيوه‌نجيتی ئاراسته‌کان، خواسته‌کان، هزره‌فانیه‌کان، ريخراوه‌کان و تاکتيکه‌کان خه‌لک و جفاکيان داگير کردوه. له‌ راستیدا، به‌ بۆچوونی ئەم بيرمه‌ندانه‌ هيز له‌ خۆیدا بابه‌تيکی تۆقینه‌ر و سه‌رکوتکار نيه‌، به‌لکوه‌ ئەوه چه‌مکی "زالیتی" یه که هه‌ر چه‌شنه‌ به‌ره‌نگاريه‌ک له‌ هه‌مبه‌ر ده‌سه‌لاتدا په‌لکيش و لا‌برده‌ ده‌کات. ئامانجی سه‌ره‌کی ئەم جۆره‌ ده‌سه‌لاته‌ بریتيه‌ له‌ جفاک و فورمی سه‌رکيی زانست، ئابووریی سياسی و ئامرازه‌ ته‌کنیکيه‌کانی سايتی ئەمنيه‌ت (که‌سه‌رایي و هاوکاران، ۱۳۹۰: ۶۰). به‌پای ئەم دوو بيرمه‌نده ئەوه‌ی ده‌بيته‌ هۆی ژي‌ررکيف که‌وتنی کۆمه‌لگا-خه‌لک له‌ لايه‌ن سيسته‌می زاله‌وه، پيداگريی سيسته‌م له‌سه‌ر نه‌زم و پيسايه‌کی هاوگر‌توو‌يه که له‌ ريگه‌ی چه‌مکه‌کانی حاکمييه‌ت، ديسيپلين و ئيداره‌ی ده‌وله‌تی دیته‌ به‌ره‌م (فۆکۆ، ۱۳۹۲: ۲۶۹) و له‌ چپوه‌ی ريخراوه‌ی ده‌سه‌لات، ياسا و داموده‌زگای پۆليسه‌وه له‌ پیناو زالیتی و ده‌سته‌سه‌رداگر‌تنی ژيان و بابه‌تی کۆمه‌لايه‌تی





خۆی ده نوینیت. به پرای ئه وان ده سته سه ردا گرتنی ژیان و بابه تی کۆمه لایه تی له ده ولت-نه ته وه مۆدیرنه کاندا زه رووره تیکی سیاسیه تاکوو سیسته م له سۆنگه ی سنووردار کردنه وه کان و ههروه ها دیاریکردنی سیاسی و مه کانی سه قام بگریت. ئه م جو ره لابرده کردن و زالیته ته نیا له ریگه ی دیوی شاره و ی سیسته می زالیته واته داموده زگای ئه منیه ته وه ده سته بهر ده بیت. له راستیدا، ئه م ده سته سه ردا گرتن و لابرده کردنه نیشان له دۆشمانی سیسته مه له کارکردن به بی بوون به ماشینیکی مه رگ هینه ر (ئاگامبین، ۱۳۸۷: ۵۱). ئیستا که ئه م داموده زگای ئه منیه ته، نه له چیه و ی پۆلیسه کان به لکوو له لایه ن پزیشکان و په ره ستاره کان - به گشتی نه خو شخانه و بنکه و ناوه نده ده رمانیه کان- ده ست به سه ره ندی له م بواره انده ا گیراوه.

له بهر ئه وه ی که چه مکی ژین سیاست بنه مای به لگاندن، وانه کان و شیکاریه کانی فۆکو و ئاگامبینه پیویسته لیره دا روون بگریته وه. لای فۆکو، ژین سیاست به گشتی بریتیه له تیکه لکردنی ژیان له ناو میکانیزمه کانی سیاسه تی مۆدیرندا. فۆکو ده لێ به سه ره له ئینانی مۆدیرنیه ژینانی سرووشتی به ره به ره له ناو سیسته می سیاسیدا توایه وه و ته کینکه کان و ستراتیژییه کانی پیوه نیدار به ئیداره ی ژیان، رۆژ دوا ی رۆژ زۆر تر له هه ولی تیکه لکردنی ژینانی بایولوژیکی دان. به پرای فۆکو مۆدیرنیه ئاویته ی بازدانیکه له ماهیه تی هیزدا: هیز چیدی ته نیا ده سه لاتی به سه ره خه لک و هاو لاتیان له بهر ئه وه ی که له پانتایه کی سیاسی-فه زایی تاییه ت دان، توند تر ناکاته وه؛ به لکوو به سه ره





بوونە وەرانیکی زیندوودا دەسەپینریت لەبەر ئەوەی سەر بە "جۆری بەشەر"ن. واتە مرۆف لە بەر ئەوەی کە ھۆمۆسایپەنسە (Homo sapiens)، ئامانج و ئۆبژەکی سەپاندنی ھێزە. کەواتە، لە سەرەمی مۆدێرندا، ئەمە لەشی زیندووی مرۆفە کە جیگەکی کارتێکردنی ھێزە نە پیگەکی یاساییە کە ی. ھەر بۆیە، ھیزی دەسەلاتیش نە یاسایی (حاکمیەتی سەرزەوینی)، بە لکۆو بایۆلۆژیکە. بە کورتی ژین سیاست بریتیە لە تیکە لکردنی «زوو» (Zoe) (ژیانی سرووشتی) لە ناو «بیۆس Bios» (ژیانی سیاسی). ئاگامبێن لە ھۆمۆساکێردا (Homo Sacer) پەلکێش کردنی ژیاکی سرووشتی و بایۆلۆژیک بەرەو پانتایی سیاست وەکوو «روداویکی دیاریکەری مۆدێرنیتە» پیناسە دەکات، روداویک کە «خەبەر لە وەرچەر خانە بنەرەتی چەمکە سیاسی/فەلسەفییەکانی ھزری کلاسیک دەدات». ئاگامبێن لە ژیر کاریگەری فۆکۆدا جەختیکی تاییەت لەسەر جەستە و ژیاکی ھاوڵاتیان دەکات و بە پێی بۆچوونی فۆکۆ پێی وایە کە ترۆپیکی مۆدێرنیتە بایۆلۆژیکالی کۆمەلگا، ھەر ئەو جیگەکیە کە چەشن و تاک لە چێوی جەستەکی زیندوودا دەبنە پانتایی قەیرانە ستراتێژییە سیاسیەکانی ئەو کۆمەلگایە (ئاگامبێن، ۱۹۹۸: ۱۰). ئیستاکە، فایرۆسی کۆرۆنا ئەم پرسگرە دوو ئەوەندە قەیرانواتر کردووە. لەم دۆخەدا جەستە تاکەکان گەرنگایەتیەکی زۆری پەیدا کردووە و بارودۆخی ژیاکی پۆرژانەش وەستێراوە. بەلام لە پانتایی دەولەتەکاندا، ئەم پرسە لە چەمکی دەولەت-ئەمنیەتدا پرونی دەکاتەووە کە ئەوەی ھەرەشەییە بۆ سەر دەولەت و ئەمنیەتی





حاکمیهت، به رده وام له ناوه وهی سنوره کاندایه و ئاماده بوونی، به جوړیک ریشهی له نیشته جی کردنی بابه تی ئه ویدی له نیوان هاوشپوهیه ره گهزی/کۆمه لایه تیه کاندایه کوتاوه که حاکمیهت له ژیر ناوی «نه ته وه» پیکی هیناوه. سنور له م بۆچوونه دا ده بیته هۆی ئه وهی که هه بوونایه تی نه ته وه و خه لک له چپوهی ره گهزی-کۆمه لایه تیدا جیگه ی چه مکی خه لک بگریته وه که له بوونی خۆی نامۆ بووه؛ چیدی خه لک له نشینگه سرووشتییه کانیاندا له ناو کۆمه لگادا ئاواره که وتوون و ئه و ئه زموونه ره سه نه له ئه ویدیدا کۆتایی هاتوه. ئه مه ئه و ته ریک که وتنی خه لکه یه که به نیوه نجیتی سنوره کان په یوه ندی نیوان من و ئه ویدی داده به زینتیته په یوه ندی نیوان خۆبی/ناخۆبی. ئاوا دۆخیک چه شنیک له دابه زاندنی سیاسی چه مکی خه لک له خو ده گریت. واته ده ولت-ئه منیهت به هۆی سیاسی کردنه وهی توخمی ناسیسی لیکچوونی ئیتنیکی و ره گهزی، خه لک له بیگانه و دۆژمن جیا ده کاته وه. خالیک که پیویسته سه بارهت به ده ولت-ئه منیهت له بهرچاو بگریت ئه وه یه که ئه گه ر هاوولاتیان تووشی سیاسهت سپینه وه بکرین ته نیا به مه رجیک ده توانری له دۆخی پاسیف بوون ده ره یترین که به چاوترساندن له دۆژمنی ده ره کی که ده کری له ده ره وهی سنوره کانیشدا نه بیته، کۆ بگریته وه (ئاگامبین، ۱۳۹۵: ۱۵-۱۶). ئیستا که، فایروسی کورونا گرنگترین ئامرازی کۆکردنه وهی گشتی میدیاکانه. ئه مه ده بیته هۆی سه ره له لینیانی دۆخیک که ئاگامبین وه ک دۆخی ئاوارته باسی لیوه ده کات. لیره دا ئه وهی ده توانی گرنگایه تی دووپاته و چه ندپاته ی هه بی چه مکی مشومره لگری





سنووره. سنوور له راستیدا سه قامگیرکردنی مانای نویی خه لک و له هه مان کاتدا دایکی مانابه خشه که چه مکی سه رزه وین، له دایکبوون و جیگیرکردنی ناجیگیری دیاری ده کات. به لام سه قامگری و سنوور به وینه ی جیگه سازاندیک کار ده کات که تیکده ری شوینه. سه رزه وین/ژینگه له م پیناسه یه دا چه شینک له که مپه که وه کوو جیگه سازاندیکی تیکده ری جیگه ده جوولیتته وه. که مپ شوینی بابته ی ئاوارته و هه لپه ساردنه. سه رزه وین/ژینگه ی نویی هه روه کوو که مپ پاژیک له سه رزه وینه که له ده روه ی سیستمی یاسایدا نیشته جی ده کریت. ئەم له ده روه بوونه به ره می سنووره کانه که سیاست و هاوشیوهی ژیانان له چپوهی فورمه کانی سه رزه وینی/ژینگه یی به رته سک و سه رکوت کردوو. به رای ئاگامبین، که مپ باشترین جیگه بو ناسینی سه رده می نوییه، له بهر ئه وه ی که له م په ناگایه دا چیدی جیاوازیه ک له نیوان بابته ی تاکه که سی و گشتیدا نامینیت و جهسته له گشتیتی خویدا له لایهن حاکمیه ته وه کۆنترۆل و ده سته سه ر ده کریت. به م پینه که مپ ئەو په ناگایه یه که یاسا تیدا هه لپه سیردراوه و ئاوارته ده بیته یاسا و ریسا و له هه ناویدا ژین سیاست سه ره لددینیت و به بی ناوه نجی له گه ل ژیانای بایؤلۆژیکدا به ره و پروو ده بیته وه (ئاگامبین، ۲۰۱۳: ۴۰).

له سه رده می کۆرۆناییدا و په رنگه دوای ئه ویش ده ولته کان وه ک که مپیک پیناسه بکرین که ئەم دۆخه یان به شیوه جوراوجۆره کان سازاندوو. له م حاله ته دا، سنووردارکردنه وه و نیشته جی کردنه نوییاوه کان له چپوهی که مپدا ئایدیای نه ته وه، ده ولته و سه رزه وین که نمونه ی کلاسیکی ناسیونالیزم و





دهولت-نه ته وه بوون وه لا نراون و نه زميكي نوييان به نيونه جيټي هه لپه ساردني ياسا و ژينگه يه كي سياسي تازه داهيتراو خولقاندووه. سنوره كاني هم كه مپه سه ره پاي نيسته جي كردنيك كه مانا ده به خشسته له دايكوبووني ره گه زپه رستي نوي، ده بيته هو ي له بن ده رهاويشتني ته ويدييهك كه له ده ره وه ي هم سنورانه ده تواني نيسته جي بوون تووشي مه ترسي كاته وه. به گشتي هه رچهند كه سنوره كان و سنوردار كردنه كان ده بو له گه ل بزوزبي جيهاني مؤديرن مليان به ره و داكشان رانابا، به لام به پاي تاگاميين به شيوه گه لي ته نگه تاوتر و ئالوزتر به رده وام ده بن. هه ر بويه دهولت نه ته وه ي مؤديرن و بيچم گرنتي كومه لگاي ته منيه تي فورميكي نويباوي دوخي سنوردار كردنه ويان ره خساندووه كه له ودا سنوره كان پيئاسينه ري پيگه ي ته منيه ت و زاليتين.

هم پرسگره خو ي له چه مكي زين ده سه لات (Bio-power) له ناو حاكميه تيه كاندا نشان ده دات. زين ده سه لات له م دوخه دا له سه رووي مافي گشتي و ده سه لات كردار ده نوييت. هم زيده بايه ي زين ده سه لات كاتييك خو ي ده رده خات كه سيسته مي حاكم سه رجه م مافه كاني ژيان و مه رگي لاي خو ي قه تيس كر دووه و به م شيويه له ناو سنوره كاندا ره گه زخوازيه ك سه ري هه ليتاوه كه نه وړو كه وه كوو ميكانيزمي سه ره كي ده سه لات ديته هه ژمار. هم ره گه زپه رستيه پيش مه رجيكه بو سه قامگير كردني درزي نيوان ته وه ي ده بي زيندوو بمينيت و ته وه ي ده بي بمريت. ره گه زخوازي





وہستانیکی بایولوزیک له نیوان جفاکیک دایه که پانتاییه کی بایولوزیک پیک دیتیت. بهم شیویه دهسه لات دهتوانیت له گهل ئه م جفاکه وهک تیکه لاوییه که له ره گهزه گان هه لسوکهوت بکات یان به ده برینتیکی دیکه له گهل چهشنه کان وه کوو ره گهزه هه لسوکهوت بکات و چهشنه کوئترپولکراوه کانی به ورده چهشنه لیک دابهش بکات که وهک ره گهزه پیناسه ده کرین (فوکو، ۱۳۹۲: ۳۳۷). ره گهزه خوازی کرده یه کی مهرگه هینه ری ده ولته بو مانه وهی خه لک و ته فروتوونا کردنی ناخه لک، واته ئه وانهی که مه ترسیه کی ناوه کی یان دهره کی بو سه ر جفاک دروست ده که ن.

ئاشکرایه که کاربه دهستانی ده ولته تی له شه ری دژه کوورؤنا ده دوین، شه ریکی دژ به دوژمنیکی نه ناسراو که ده یانه وهی خه لکه که یان له ناخه لک جوئ بکه نه وه. جیا کردنه وه یه که ده توانی دهرنجام گه لیک کی هاوشیویه کاره ساتی به دواوه بیت. یه کی له گرنگترینی ئه م دهرنجامانه سه ره ه لیتانی گوتاری شه ریکی نوئ له سیاسته که ده ولته ته کان که لکی لی وه رده گرن. له م دوخه دایه که ده توانین به وهی فوکو بلین سیاست شتیک نیه جگه شه ری به رده وام و هه میشه یی که ئامراز و ته کنولوزییه کانی قورخ کردووه و به شیویه کی تاقانه له پاوان و ئیختیاری خویدایه. ئه م قورخ کردنه وه ده ولته تی بوته هوی ئه وهی که شه ری پروژانه و تاکه که سی له پانتایی کومه لایه تی و په یوه ندییه کانی نیوان مروف و گرووپه کان بسپردریته وه و شه ره کان، کرده شه رانییه کان و ریخکراوه کانی شه ر (به کورتی) ته نیا له سنووره دره کییه کانی





یه که دهولته تیه گهوره کانداه و هکوه په یوه نندیه کی توندناژوی نیوان دهولته تان دريژهی پی بدریت (فوکو، ۱۳۹۰: ۹۱-۹۰). کوروناه و دوخه ی شهریه که له ودا دهولته، همووان (چ دهولته کانی دیکه و چه خه لکه که ی خو ی) به دوزمن داده نیته و به پشت به ستن به شیوه کانی قه ناعه ت پیگردن، که ره تینه، داینکردنی پیداویسته یه کان و یارمه تیه یارانیه کان به ته مای هه لپه ساردن و هیشتنه وه ی ته م دوخه یه.

سه رچاوه کان

ئاگامبین، جورجو (۱۳۸۷)، نامرازه بی نامانجه کان، یادداشت گه لیک سه باره ت به رامیاری، وه رگیړانی ئومید میهره گان و سالح نه جه فی، تاران: چه شمه.
 ئاگامبین، جورجو (۱۳۹۵)، بارودوخی ئاوارته یی، وه رگیړانی پوویا ئیمانی، تاران: نه ی.
 فوکو، میشل (۱۳۹۰)، ده بی له کومه لگا به رگری بگریته، وانه-وتاره کانی کولتر دو فرانس ۱۹۷۵-۱۹۷۶، وه رگیړانی ره زا نه جه فزاده، تاران: روخدادی نوی.
 فوکو، میشل (۱۳۹۲)، تیئاتری فه لسه فه، وه رگیړانی نیکوو سه رخوش و نه فشین جه هانیدیه، تاران: نه ی.

که سرایی، محمه دسالار، مؤرادخانی، هومایوون و په زایی، محمه د (۱۳۹۰)، فوکو:
 حکوممه ت مهندی، سووژه ی رامیاری و کرده وه ی رامیاری، زانست نامه ی زانسته
 کومه لایه تیه کانی ته ربیه ت مؤده رس، کومه لئاسی میژووی، خولی سیه هم، ژماره ی ۱.
 -Agamben, Giorgio (1991), Homo Sacer: Sovereign Power and Bare Life, Trans by: Daniel Heller Roazen, Stanford University Press.
 -Agamben, Giorgio (3112), the Highest Poverty: Monastic Rules and Form-of-Life. Translated by Adam Kotsko. Stanford CA: Stanford University Press.





ئەۋستى ئە كۆرۈنۈش زىدەتر لە كۆرۈنۈش ئارمان كاكايى/ و. سامان كاكەمەسى

ھەندىك كەس پىيان واىە كۆرۈنۈش شەرى بايولۇژىكى ئەمىركايە دژى ولاتى چىن، ھەندىك پىيان واىە ئەۋ پەتايە دەرەنجامى بازدانى فايرۇسىكە لە ئازەلگەلىك ۋەك شەمشەمە كۆپرە (چەك چەكى)، تاقمىك رىكارى تەندروستى و پاكژكەرەۋە پىشنىار دەكەن، ھەندىكى تىرىش رىوشوئىنى مېتافىزىكى دەگرەنە بەر. بە دوور لەۋەى ئىمە چۆنى پىناسە بكەين يان چ رىگە چارەيەك بۆ بەرەنگار بونەۋەى پىشنىاربىدەين، كۆرۈنۈ كارى خۆى دەكات و لە ھەمبەر ھەموو ئەۋ پىناسانەدا كەمتەرخەم و بىلەين دەبىت.

كۆرۈنۈ بە خىرابى تەشەنە دەكا، دەگوازىتەۋە و قوربانى لىدەكەۋىتەۋە. كەۋاتە ۋاۋىدە چى لە دوو بەستىن دا بتوانىن ئەم پرسە تاوتوئى بكەين: يەكەم،





له به ستینى نواندنه وه (representation) دا هه وئ دهرى پیناسه و هیمانویینی بۆ بکری، دووهه م له به ستینى نامومکینی (impossibility) ی نواندنه وه دا، که به ستینى بی لایهنی و که مته رخه می کۆرۆنا له به رامبه ر هه موو هیمانویینییه کان و پیناسه کانه. به که لک وه رگرتن له چه مکه گه لی لاکانی ده توانین به ستینى یه که م به ستینى هیمایین (symbolic order) و به ستینى دووهه م وه کوو به ستینى واقع (real order) ناودیر بکه یین.

له پانتایی هیماییندا، کۆرۆنا فایرۆسیکه که له ناو ئاژه ل و مرۆف دا په تا به رهه م ده هیئته وه و ده بیته هۆکاری کۆمه لیک برین و زنجکاوی هه ناسه یی، دوو له سه دی تووشبووان ده کووژئ و هتد و هتد. له و پانتاییه دا به ره و پرووی قه باره یه کی زۆر له زانیاری ده بینه وه که به مشت و مری ژماره و ده ی تاکان له هه وئى ئه وه دان کۆرۆنا پیناسه و واتاکه ی بچه سپین. ئه م بواره ئه و گۆره پانه یه که به رده وام له میدیاکان دا مشتومری له سه ر ده کری و ده سه لاتداران و کارناسان له باره یه وه ده دوین. به لام کۆرۆنا له پانتایی واقعدا گریدراوی ئه و سیسته می هیمایین، ناودیری و واتابه خشییه نییه و تیکه لاو و گیرۆده ی نابیت. له سه رووی هه موو ئه و پیناسه و زانیاریانه ویده چی زیده ییه ک (excess) له کۆرۆنادا هه بی که هیشتا نه ناسراوه و به رده وام له ده ستمان ده ترازئ. زیده ییه کی له فام به ده ر که هه موو زانست و ته کنه لوژیا له هه وئى ناسین و ملکه چکردنی دان. پانتایی واقعی کۆرۆنا هه ر هه مان پاشماوه ی شییه نه کراوه و هۆشداریی بی قه ره و هه له (unmistakable)





reminder)یە که تیکچوون و بۆشایی له هه موو نواندنه وه کاندای ساز ده کا. خالی جیگه ی سه رنج نه وه یه که له فام به ده ربوونی کۆرۆنا به ته نیا به هۆی هه بوونی که م و کۆری له زانست و ته کنۆلۆژیای ئیمه دا نییه، به لکو له کۆرۆنادا شتیکی هه یه که له هه مبه ر تیگه یشتندا به ربه ره کانی ده کات. نه و شته ی له ناوه رۆکی کۆرۆنادایه زۆرتر له خودی کۆرۆنایه، فاکته ریکی که به رده وام له ده ره وه ده مینته وه و ده بی شوین پیی له شوینیکی تر ناشوین - هه لگرین. نه م زیده به شه کۆرۆنای کردوه به نه ویدی (other)یه کی مه ترسیدار که له ره گه ز و پیگه ی مرۆف نییه به لام ژیا نی کومه لایه تی مرۆفی تیک داوه.

بۆ به دوا داچوونی نه م زیده به شه ده سته واژه ی دره وشاوه ی ژیره ک له په رتووی سوژه ی هه ستیار (ticklish subject)دا ده توانی ریگه خۆشکه ر بی: "زال بوونی با به تی ئۆبژیکتیف یان نه و شته ی له ئۆبژه دا له ده ستمان ده رده چی چیتر زیده بوونی ناوه رۆکی نه و به رامبه ر به توانای ناسه ینکارانه ی ئیمه نییه به لکو به پیچه وانه وه که مبون یان نه بوونی شاراوه له ناو ئۆبژه دایه واته شوین پی و ناسه واری شکست یان هه مان نه بوون گه لیککی چه سپاو و تۆمارکراو، له هه بوونی نه ری نی و سه پیندرا ویدا".

که واته فامی کۆرۆنا له پانتایی واقیعدا له ریگه ی ناوه رۆکی نه ری نی و ئۆبژیکتیفی نه م فایرۆسه وه کوو پیکهاته ی سیلوولی، شیوازی هه لسووران و شیوه ی ده سته ستنی ده وا و دۆزینه وه ی ده رمان له رووبه روو بوونه ویدا نییه،





له راستيدا كۆرۈنا لەم پانتاييەدا شتيك نيه جگه له شكستيكي بنه رەتي، هەرەس و نامورادی له بەرەنگار بوونە وەيدا. شوينپي ئەو شكسته دەبي له ناکارامەيي دەولەتان بۆ پيشگيري له تەشەنەي ئەو نەخۆشینهدا و هەر وەها له شكستي تەکنەلۆژيدا كە سالانیکە هەوالی سەرکەوتن و سەر وەري مروف بەسەر گەردووندا رادەگەيینی بينينه وە. لەو پانتاييەدا كۆرۈنا هەر ئەو زیدەبەشەي سرووشتە كە بەردەوام دەگەریتە وە و دویای هیمايني ئیمە ئالۆز دەكات. ئەم دۆخە ئەو راستیەمان بۆ ئاشکرا دەكات كە ئەو شتەي هەموو كات وەكوو مروف دۆستی و برایەتی و ئەفین و لەخۆبردووی لی دەدواین تا چ ئاستیک لەرزۆك و بی بنەمايە. لە پوانکردنی كەرەستەي تەندروستی بگره هەتاكوو تالانی دەواخانەكان و هەلپەساردنی پپوهەندیە مروفایەتیەكان و پەنا بردن بۆ سووچی ماله كان و تاكایەتی خۆمان، هەر هەموو دەر خەری نەزۆکی و هەرەسی رەوشت و پپوهەندیە كۆمەلایەتیەكانی ئەم سەردەمەيە. كەواتە كۆرۈنا لە پانتایی واقیعدا دردۆنگی و بۆشایەکی له ناو دللی هەموو بانگەشە و ئایدۆلۆژیەك وەكوو بەرپۆهەریتی، چاوەدیری، تەکنۆلۆژیا و رەوشت و هتد خستوو و تەنیا لە ناو ئەو بۆشایی و كرۆلییەدا دەتوانین شوینپي بگرین.

با وەك میناکیك تاوتوی كاریگەری كۆرۈنا لەسەر جیهانی نیولیرال بکەین؛ لەو شوینە كە لەگەل دالگەلیك وەك بەجیهانی بوون (globalization)، كەرتی تایبەت سازی (privatization)،





تاک‌خوازی (individualism) و هتد سه‌روکارمان هه‌یه. یه‌که‌م به‌جیهانی‌بوون: پاش تیه‌ر‌بوونی سی‌ ده‌یه له‌ رووخانی یه‌کیتی سوڤیه‌ت و سه‌رکه‌وتنی سه‌رمایه‌داری جیهانی که‌ هۆی سه‌رمه‌ستی که‌سانی وه‌ک فۆکۆیاما و راگه‌یانندی کۆتایی میژووی به‌دواوه‌ بوو، ئه‌ورۆکه‌ ده‌توانین بپرسین له‌ په‌وتی به‌جیهانی‌بوون‌دا به‌ پراست چ شتی‌ک جیهانی ده‌بی‌ت؟ پێش داها‌تنی کۆرۆنا له‌ که‌س شاراوه‌ نه‌بوو ئه‌وه‌ی تا‌کوو ئیستا به‌جیهانی کرابوو به‌س بازار و میکانیزمی ئالوویری سه‌رمایه‌داری بوو که‌ ئه‌و جوړه به‌جیهانی‌بوونه‌ش شتی‌کی ئه‌وتۆی لینه‌که‌وتۆته‌وه، جگه‌ له‌ به‌بازاری‌بوونی جیهان و به‌ره‌مه‌ینانی هه‌موو شتی‌ک وه‌ک که‌ره‌سته‌یه‌کی (commodity) ئالوگۆر. به‌لام ته‌شه‌نه‌ی کۆرۆنا لایه‌نی‌کی شاراوه‌ی بۆ ده‌رخستین؛ واته‌ جگه له‌ بازار، کاره‌سات و قه‌یرانی‌ش که‌ لایه‌نی ترۆماتیکی بازار و به‌ره‌مه‌ینانی له‌پرا‌ده‌به‌ده‌ری مرۆف له‌سه‌ر ئه‌رکی سه‌رووشته، ده‌توانی به‌ خیرایی به‌جیهانی بی‌ت. له‌ ماوه‌ی نزیکه‌ی سه‌د پۆژ دووسه‌د ولات له‌ ئاستی جیهاندا تووشی ئه‌و په‌تایه‌ هاتن، ئه‌وه له‌ حالێک‌دایه‌ که‌ وه‌رگرتنی قیزای هه‌ندی‌ک له‌ ولاتان زی‌ده‌تر له‌ دووسه‌د پۆژ ده‌خایه‌نی‌ت.

که‌واته‌ ئه‌وه‌ی ئایدۆلۆژیای نیۆلیبرال وه‌ک دیارده‌ی به‌جیهانی‌بوون نیۆدی‌ری ده‌کرد له‌ کرده‌وه‌دا شتی‌ک نه‌بوو جگه‌ له‌ به‌جیهانی‌بوونی کاره‌سات، قه‌یران و به‌جیهانی‌بوونی قایرۆس. به‌لام ئایا ئه‌وه‌ به‌و مانایه‌ که‌ پاش کۆرۆنا له‌ جیهانی‌بوون چاوپۆشی و نکۆلی بکه‌ین و بخزیننه‌وه‌ سنووره‌کانی





خۆمان؟ ولّامه که به دلنیا یه وه نه ریّه. به پیی ئاماژهی ژیه ک ده بی هه ولّ بدری ئه و وه زیده یانیه له بازنه ی چاوه دیری به دهرن هاوته ریبه گشتخوازیه کی بنه ره تیه (radical universalism) ده کار کرین. ئه وه به جیهانی بوون و گشتگیریه ی که نیولبرالیزم لئی ده دوی ته نیا گشتگیریه کی ئایدولۆژیکه که به به های نکۆلی کردنی توندووتیژی سه رمایه داری جیهانی و له په راویزخستی لایه نی ترۆماتیکه ئه و پیک ها تووه. ئه و شه ر و ئاژاوانه ی که هه نارده ی رۆژه لاتی ناوه راست ده کریت؛ هه ژاری و نه خو شین که له رووبه ری ئه فریقا و زاغه نشینانی هیندی و به نگلادشی به رده وام قوربانی ده کریت، هه ر ئه و زیده به شانن که هاوته ریبه له گه ل پیکهاتی گشتگیریه ک به نیوی سه رمایه داری جیهانی به ره هم ده هینن و هاوکات به رده وام ده خرینه په راویز و نکۆلیان لئ ده کریت. له به رامبه ر ئه و گشتگیریه ئایدولۆژیکه دا ده بی به رگری له ته واوکۆبی و گشتگیریه ک بکه ین که ئامانجی هینانه رۆژه فی ئه و زیده به شه پاتریندراو و سه رکوتکراوانه یه. کۆرۆنا هه ر ئه و زیده به شه یه که ده توانین به جه خت کردن له سه ری وه ک لایه نیکی کاره سات خو لقی نی سه رمایه داری، هاودژیه کانی نئاو دلّی ئایدولۆژی ئاشکرا بکه ین و له ئیمکان و گشتگیریه نویه کان ته نانه ت له ئاستی وینا کردنی تیۆریک و سیاسیدا که لک وه رگرین. سه باره ت به ده ولّه ته کانش هه ر وه تر ده توانین جوړیک شیکاریی هاوشیوه بده یه ده ست که هه ر ده که ویته خانه ی لۆژیکی ئه و گشتگیریه ئایدولۆژیکه وه که له لایه که وه کۆلیان داوه به ئابووری جیهانی و له لایه کی





تره وه ههول ددهن پیکهاتهی سیاسی- کولتووری خویان پتهو نیشان بدەن. لیرهش کۆرۆنا هه مان زیده به شه که له ستراکچیری به پیره به رایه تی و بۆرۆکراتیکدا تیکه لاو نابێ و به دەر خستنی هاو دژی و که لینه کانی هه ناوی ئەو سیستمه مانه، بانگه شه کانیان به درۆ ده خاته وه.

سه باره ت به که رتی تایبه تیش هه ر ئەوه ندهی ده وله ته نیۆلیبراله کان له هه ولی ده سه ته مۆکردن و له لایه کی دیکه وه له کاری پاراستنی دان به تایبه ت له سه رده می ئاوقه دبوونی کۆرۆنا، فه شه لی سه ره به خۆبوونی ئەو که رته روون ده کاته وه. سوژه ی تاکه که سه خوازی نیۆلیبرال که به رده وام باس له رزگار بوونی ده کری، له م دۆخی قه ره نتینه دا ده بی تیگه شتبی که ئەویدی هه کان چ رۆلێکی گرنگیان له پاراستنی ژیا نیدا هه یه. وه هم و خه یالی به خته وه ری، سه ره که وتووی و گه شینی درۆینه که سوژه ی نیۆلیبرال وه کوو تاک به دوایدا ده گه را، ئەو رۆکه فه شه لی هینا وه و ده رکه وتو وه که هه مووی ئەوانه ته نیا به شیوه ی به کۆمه ل و به به شداریی ئەویدی دینه کایه وه.

هه ر به و شیوه یه که کۆرۆنا له ناو دوو به ستین دا پۆل ده گیړی، روو به روو بو نه وه له گه لیدا هه روه ها به هه مان شیوه یه. له پانتایی هیمایندا ده کری کۆرۆنا به چۆک دا بینین، ده رمانی بۆ بینینه وه یان له کۆتاییدا به ده م گه رم بوونی که ش وهه وا وه به یه کجاری بروا. له راستیدا ئەوه ی لی دنیان و بی سی و دوو مسۆگه ر ده بی ت گه رانه وه ی به رده وامی بابه تی ولقیعه. به





دنیاییه وه کۆرۆنا به پوخساریکی تر و به ناو و فیگۆریکی تره وه ده گه پښته وه. نه و زیده یه رهنگه له قهیرانیکی تر دا وه کوو شهر، قایرۆسیکی کوشنده تر و قهیرانی ژینگه یی دیسان بگه پښته وه. هه بوونی نه و زیده یه ئیمه ناچار ده کا که له بهستینی واقع دا پووبه پرووی کۆرۆنا بینه وه؛ پووبه پروو بوونه وه یه ک که به که لک وه گرگتن له دهسته واژه یه کی ژیه ک به ئاکاری بابه تی واقع (ethics of the real) ی نیود پښ بکه یین. له بهستینی واقع دا ململاتی له گه ل ئه م په تایه دا بابه تیکی به پاده جیا واز تر و گرنگ تر له په چاو کردنی کوی پاو یژه کانی ته ندروستی و پاسپارده ی پزیشکیه. ئه م په وشتی ئه مری واقع ه گریدرای پووبه پروو بوونه وه له گه ل هه مان لایه نی ترۆماتیکی دیارده کانه؛ قبول کردنی نه و راستیه که شکست و هه رهس له لایه نه دانه پراوه کانی هه ر دۆخیکه. له و پووه وه پیویستی مان به پیوه رشکاندن و دۆزینه وه ی پښگای نویه. کۆرۆنا به دروست کردنی بۆشایی له ناو ته واوی په هه نده کانی هه بوونی کۆمه لایه تی، پیویستی سه ره له نوی تپرامان و قبول بوونه وه له ناخمان وه بیر ده خاته وه. ده نگیک له هه ناوی میژوودا که له ناو خودی په وتی میژوودا پچران ساز ده کات؛ هه ر نه و میژوویه ی که له میژه گشتمان له په ره گرگتن و گه شه سه ندنی ته کنه لۆژیا که ی تووشی شاگه شکه هاتووین. پانتایی واقع و بهستینی که تواری کۆرۆنا پیویستی پیدا چوونه وه به م میژوویه مان وه بیر دینیتته وه. پیدا چوونه وه به سیسته می سه رمایه داری و هه موو لقی و پښ په کانیه وه؛ له لیبرالیزم و به جیهانی بوونه وه بگره هه تا کوو بازاره کانی بوورس و زانستی تایه تی بیرمندان و هه روه ها پيشکه وتنه ته کنه لۆژیکه کان، پیدا چوونه وه به





دهولت و سیستمه بوروکراتیکه کان و بهرپویه بهریه که یان، پیداچونه وه به پیوهندیه کومه لایه تییه کان و رهوشت و ههر شتیک تاکوو ئیستا وه ک ئه فین و هاوریته تی و دلوفانی پیناسه مان کردوه. له کوتاییدا پیداچونه وه به خو ماندا وه ک مروفت که گیروده ی سه ودای سه روه ری به سه ر جیهاندا این که چی جهسته مان رهق و کزتر له وه یه که بیرمان لیده کرده وه. له کوتاییدا کورونا بیرمان ده خاته وه ئه و دنیایه ی تیندا ده ژین تاچ ئاستیک له رزوکه، دنیایه ک که تیندا زه به لاحه کان (سه رمایه داری، ده ولته ته زله یزه کان، بازاری جیهانی بوورس و هتد...) بویان هه یه دوراوی بچووک ترینه کان (covid 19) بین و ئه وه بنه مای سه ره کیی مورالی بابته تی واقعیه، بنه مایه ک که هه موو کاتیک ئه و هیوایه مان پی ده به خشی که ده کری له سه ر بابته تی نامومکین مه رج بیه ستین و قومار بکه یین.

سه رچاوه کان:

- 1- Zizek, S., & Žižek, S. (1999). *The ticklish subject: The absent centre of political ontology*. Verso.
- 2- Stavrakakis, Y. (2002). *Lacan and the Political*. Routledge.
- 3- Zizek, S., & Žižek, S. (2012). *Less than nothing: Hegel and the shadow of dialectical materialism*. Verso Books.





كۆرۈنە، تىرۈرىستىكى دژە نىۋىلىبىرالىزم زانىار شەرىف

پىۋەندى دىپالېكتىكى نىۋان جفاك و سروشت

لە و كاتەۋەى كە گياندار لە سەر ئەرد پەيدا بوو، چركە بە چركە بە پەرەسەندى زىاتر، و گۆردران بۆ بوونەۋەرگەلىكى تواناتر و ھۆشمەندتر، بوو بە خاۋەن ئەو ئىمكانەى كە بتوانىت دەست بخاتە نىۋ سروشت، و زىاتر دەۋرى كارا بىنىت و خۆى لە دۆخى بەركارىى سروشت زۆرتر رزگار بكات؛ واتە توانى بىتتە سوۋژەبەك كە لە جىگەى پاسىفېزم و ملكەچىى بۆ ژىنگەيەكى مور و دەستارژۆنەكراۋ، دەستى تى بخات و گۆرانكارىى تىدا بەدى بىنىت. بە واتايەكى سادە، سروشت وردەۋردە بوو بە ئۆبژەيەكى دەستلىدراۋى مرۆفى جفاكى. خودى جفاك (سوۋژە/ئۆبژە)، لە نىۋ خۆيدا





تووشی ناكۆكیه کی ناوه کی هاتبوو و سات به سات كه لینی زۆرتری تی ئە كهوت. "ململانیی كۆمه لایه تی"، "زیادبوونی كۆمه له ی مرۆف"، "پیشكهوتنی ریکخسته كۆمه لایه تیه كان"، "خواستی هیز" و "پالنه ری نهستی" و "كونجكۆلیی"ی له باری دهروونییه وه، هۆكار بوون بۆ ئه وهی مرۆف زۆرتتر دهست بخاته نیو سرووش و بیگۆریت. په ره سه ندنی پیداویستیه كانی مرۆف و گۆردرانی حهزه كانی مرۆف له حهزه گه لیک ی زینده وه رانه و بیؤلۆژیک بۆ حهز و ویستی "هه لکشاو" (به واتای فرۆیدی) و فانئیزیک، دیسان هانده ری مرۆف بوون بۆ ئه وهی زیده تر دهستکاریی سرووشت بکات و هه ره مه کیتر، ده سدریژی و ده ستیوه ردان بکاته سه ری. به لام خالی هه ره گرینگ ئه وه یه که سرووشت له هه مبه ر ئه م کرده وانه ی مرۆف، په سیف و دهسته وه ستان نه بووه به لکوو سووژه یه کی کارا بووه، و دژکرده وه ی به رانه ر مرۆف نواندوو که له قۆناعی سه رمایه داری ئه مپریالیستیدا ده گاته ترۆیک.

سه ره له دانی سیسته می سه رمایه داری و بنه برکردنی نه خۆشیینه کان

ململانیی نیوان هۆیه کان ی به ره مه تیان و پتیه ندییه کان ی به ره مه تیان، به دریژی میژوو بوونه هۆی گۆرانکاریی مه زن و شوړشگه لی کۆمه لایه تی، که تا ئیسته گرینگترینیان شوړشی پشه سازی بووه که له سه ده ی ۱۸ دا رویداوه. شوړشی پشه سازی له ئه نجامی مشتومر و کیشمه کیشیکی چه ند لایه نه سه ری هه لدا؛ له چه ند لایه نه وه ململانیی چه ند سه ده ی نیوان





موسولمانان و خاچگه راکان، ململانئیی نیوان خودی دهوله تانی ئه وروویی، بهر بهر هه کانی نیوان چینی ساوای بۆرژوازی و فیودالیته و په ره سه ندنی داگیرکاری و کۆلۆنیالیزم، له و به ستینه له بارانه بوون که شۆرشی پیشه ساریان پیک هینا به لام ئه م پیشه سارییه به سیسته میکی نوئی کۆمه لایه تی به ریوه ده چوو که به سه رمایه داریی ناوزه د کرا. یه کیک له تایبه تمه ندیه سه ره کییه کانی سه رمایه داریی کلاسیک، په ره سه ندنی خیرای زانست و ته کنۆلۆژیا بوو. سه رمایه داریی کلاسیک توانستی ئه وه ی هه بوو که هه ر دیارده یه کی به ره به ست و دژ به ر بسپرته وه. هه ر چه شه بر وا، کولتور، ریکخستی کۆمه لایه تی یان سیاسی، که دژی سه مایه داریی راوه ستابا، ده بوویه قوربانی و ده خرایه په راویزه وه.

دۆزینه وه ی باکتریا (Bacteria)، یه کیک له ده ستکه وته کانی هه ره مه زنی سه رمایه داریی بوو، هه ر چه ند که پیش شۆرشی پیشه ساری ئه م دۆزینه وه رووی دا، به لام خودی ئه م پیشکه وته زانستیانه بیکاریگه ر نه بوون له به رپابوونی شۆرشی پیشه ساری. واته پیوه ندیه کی دیالکتیکی له نیوان زانست و گه شه سه ندنی سه رمایه داری هه بوو، که ده بی ره چاو بکرین (ئه له بت له قوناغی کلاسیک).

له سه رده می فیئودالی، نه خۆشینگه لینیکی وه کوو تاعوون و گه رپی، بوو بوونه قه یرانیکی گه وره ی کۆمه لایه تی، که ژیان و مانه وه ی مرؤفیان تووشی مه ترسی ده کرد، که چی سه رمایه داری توانی به دۆزینه وه ی





دژه زینده کان (Antibiotics)، بنه بریان بکات. به لّام چیرۆکه که ههر به مهه کۆتایی نه هات، به لّکوو سه رمایه داریی دهستی کرد به دهسته مۆکردنی باکترياکان و به کارهیتانیان له پرۆسهی به ره مهیتان و که له که کردنی سه رمایه. واته توپژینه وه زانستیه کان ده ریان خست که باکتريا ته نیا ئورگانیزمه کان دانارژینیت، به لّکوو هیندیك له جۆره کانی باکتريا بۆ به پیت کردنی خاک له کشتوکال، دروست کرنی خۆراک، ترشاندن، بینا کردنی پیکهاته کانی له ش، ههرس کردنی خواردن له ریخۆله، کارکرد و کارامه بیان ههیه. بۆیه پاش کۆنترۆلی باکتريا له گه لّله گه لّیکی وه کوو خاوین کردنه وهی ئاوی بیسبوو، به تابهت له مه ترۆپۆله کان، که ئه مه زۆریک له تیچووه کانی خزمه تگوزاری که مه ده کرده وه، و یان گۆرپینی مادهی خۆراکی له کارگه کان، که لّک وه رگی را. به لّام لی ره دا پرسیار ئه وهیه که داخۆ خودی دهستکاری کردن و گۆرپینی ژینگه ی ئه م باکتريایانه نابیه ته هۆی گۆران له پیکهاته ی ژینیتیکی ئه م وردی لانه و ئه مه مه ترسی ته ندروستیی لی ناکه و یته وه؟

له سه دهی بیسته مه دا و به پیکهاته نی زانستی ژینیتیک، سه رمایه داری که ئه مجاره یان گه یشتبووه قۆناغی ئه مپریالیزم و له ترۆپکی په ره سه نندا بوو، توانیی دهست بگریت به سه ر ئه م دهسکه وته نوویه زانستیه و بۆ ئامانجی پیروزی خۆی به کاریان به یینیت واتا بۆ که له که کردنی سه رمایه. ئه ندازیاریی ژینیتیک که دهستکاری کردنی گه رد (Molecule) ه کانی دی ئین ئه ی و ئار ئین ئه ی وه کوو: لابردن، پیتاندن و هتد له ته وه ره ی سه ره کی





تاقىكردنه وه كانيدا بوو، زۆر خيىرا بوو به پيشهيه كى بازرگانى و ههر بواريكى ده گرته بهر. بوارگه لىكى وه كوو كشتوكال، خوراك، چه كسازى، دهرمانسازى له و بوارانهى ئەندازيارى ژينيتىكىن كه سه رمايه دارى به كارى هيناون بو سوودى زيادترى بازرگانى و كه مكردنه وهى تىچووه كان. جوړه ها په ينى كىمىيى و دهرمانگه لىك كه ده كرپنه ناو خاك بو زيادكردن يان زوو پىنگه ياندى به ره مه كان. جيا كردنه وهى بو ماوه يه ك له رووه ك، دره خت يان ميوه يه ك و چاندى له نيو خانه خوويه كى نوى. جوړه ها تاقىكردنه وه له سه ر ئازهلان و ده ستكارى كردنى ژينگه يان، چ راسته وخو و چ ناراسته وخو، و ئالووده كردنى خوراك يان، بلا بوونه وهى پىسى كىمىيى و پيشه يى له نيو ژينگه ي ئازهلان، ئايا نابته هوى بازدان (Mutation) يان لادانى ژينيتىكى (Genetic drift) و ئايا جوړه ها نه خو شىنى ئالوز دروست ناكات؟

بلا بوونه وهى گازه گولخانه ييه كان و بارىنى ترشه باران و كارىگه رىيه كانى له سه ر ئازهلان، رووه كه كان، سه وزاييه كان و بيناكان، گهرم بوونى زهوى و كونبوونى بهرگه هه وى زهوى و له نه جمى ئەم كونبوونه دا بلا بوونه وهى تيشكه زيانبه خشه كان له چه شنى سه رووى وه نه وشه يى، ده بنه هوى تىكچوونى ژينگه ي مرووف و لادانى ژينيتىكى له نيو ورديله كان. بىگومان كه لكىكى ههره گرىنگى زانستى ژينيتىكى بو ئەمپرياليزم، بوارى چه كسازى بوو. ههر وه كوو به دريژايى ميژوو، ناكوكى و مشومرى جفاكه كان، شه رى





خویناوی و بییه زهییانهی لی که وتوتته وه، پیشکته وتنی زانست و ته کتولوزیا نه ته نیا نه بوو ته هوی چاره سهری ناکوکیه کان، به لکوو به پیچه وانه وه، ناکوکیه کان زیادیان کردوه. واته که له که بوونی سه رمایه له دنیای ئه مپرو، بوو ته هوی رکابه ری ده وله تان و گرزی، ئازاوه، تالانکه ری، ئه شکه نجه و کوشتی درپدانه تر. به کارهینانی چه کی کومه لکوژی کیمیایی له زوربه ی شه ره کانی هاوچه رخ و به کارهینانی چه کی ناوه کی له شه ری جیهانی دووه م، که له ئه نجامدا گورانکاری ژینتییکی له کیلگه کان، ئاوه کان، کورپه له کان، ئازهلان و هتدی پیکهینا. ههروه ها بلاو بوونه وهی زبله گهردیله ی (Atomic) یه کان که له ئه نجامی پیتاندنی یورانپوم دروست ئه بن، دیسان هه مان ئه نجامیان لی ده که ویته وه.

ئه مپریالیزم بو ئه وهی بتوانیت به که مترین تیچوو له شه ره کان سه ره که ویته، به ری کخستنی شه ری بایولوزیک، لاپه ره یه کی نویی له بواری سه ربازی کرده وه. به لام چه ندجه مسه ری بوونی جیهان ده بیته هوی کیبرکیی جه مسه ره کان بو ده ستر اگه یشتن به چه ک و جه نگامیری تازه تر و مه تر سیدارتر. دزیینی نموننه ی ژینی نه ژاد و نه ته وه جیاوازه کان یان نموننه ی ژینی میوه، سه وزه و ئازهلانی وه لاتی یه کتری، له پیتاوه هی رشی بایولوزیک و بلاو کردنه وهی میملی کشتوکالی تایبهت به تووی به ره ه می ولاتی رکابه ر، یان بلاو کردنه وهی نه خو شینی تایبهت به ژینومی نه ژادی دوژمن. هه لبهت هیندی ک جاریش بو پیتاندنی خاک و ده رمان سازی و چاره سهری بریک





نه خوښين، کومپانيه کاني ته مپرياليزم (چ پوژه لاتي چ پوژناوایي) جوړه ها
 فايرؤس ده ستکاریي ته کهن که بریک جار ده بیته هوی بازدانیکی
 نه خوازراوی ژینیتیکی له فايرؤسه که و سهره لدانی نه خوښیښکی تازه. بو
 دهرمانسازي بریک جار جوړه ها نانتی فايرؤس هم له سهر ئاژهل و هم
 مروّف (به تايهت له نه فريقا) تاقی ده کریته وه که خودی ته م نانتی فايرؤسه
 ده کریت به هوی نالوگورپکی ژینیتیکی و ده بیته هوی سهره لدانی فايرؤسی
 تازه.

بریک جار به هوی دهرمان يان خوارده ننگه لیک که به هوی ده ستکاریي
 ژینیتیکی دروست کراون سیستمی بهرگری له ش نه وه نده لاواز ده بیت که
 ئیدی بهرگه ی فايرؤسیکی وه کوو کورؤنا ناگریت. فايرؤسی کورؤنا که به
 ره چه له کی ژینیتیکی له بنه مالهی نه لامه تی ساده، و له ئاژله وه
 ده گوازیته وه بو مروّف، چهند پرسپاری تازه دینیتته ئاراهه. ئایا کورؤنا له
 نه نجامی بازدانی ژینیتیکی نه لامه تی ساده سهری هه لنه داوه؟ واته ئایا
 کؤفید ۱۹ به هوی بازدانی باوانه کانی له هم مبر نانتی فايرؤس و دهرمانگه لی
 چاره سهری سهری هه ل نه داوه که خودی ته و دهرمانانه له دریزایی سالانیکی
 دوور، بوونه ته هوی لاوازیوونی دژه ته ن (Antibody) هکان و سیسته می
 بهرگری؟

ته گهر ئاژله لانی خوړاکي مروّف، سهره تا خانه خوئی کورؤنا بوون نه ویش له
 حالیکدا که مروّف هزاران ساله گوشتی ته و ئاژله لانه ده خوات، به پیی چ





میکانیزمیک ئەم ڤایرۆسه (کۆڤید) وا پښتر کوشنده نه بوو، ئیستا هه زاران مروڤی کردۆته قوربانیی؟ واته ئایا دهستکاری جۆراوجۆر له ژینگه، ههوا و خواردنهکانی ئه و ئازهلانه، نه بوونه ته هۆی ئه وهی ئه و ئازهلانه تووشی بازدان یان لادانی ژینیتیکیی بن، به چه شنییک که خودی ڤایرۆسگه لیک واده میکه له نیو له شی ئه و ئازهلانه ژیاون، به دواياندا تووشی گۆرانکاری بنه مایی بن و مروڤ بکه نه قوربانیی؟

ئایا ئه گهر دهرمان یان واکسه نیک بو کۆرۆنا پهیدا بییت، له داهاتووا پیکهاتهی ژینیتیکیی کۆرۆنا تووشی بازدانیکیی مهزنتر ناییت؟ و ئه مجاره یان کوشنده تر له ئیستا دهرناکه ویت؟

ئایا کۆرۆنا له بنه ماله و بنه چهی ئه و ڤایرۆسانه نییه که سهرده مانیک، سهرمایه داریی به توانستی زانستی، بنه پری کردبوون؟ واته ئەم ڤایرۆسه وه چهی تازهی باوانه کوژراوه کانی نییه؟

ئایا بهرده و امبوونی سهرمایه داریی و هه لלוوشینی زهوی بو زیادکردنی پڙهی که له که کردنی سهرمایه، له داهاتووا ئه و باکتريا و ڤایرۆسانه ی دیکه ش که تا ئیسته داپلۆسیندرا بوون نابوو ژینیتیه وه؟

ئیداره و بهرنامه ی بلۆکی سۆسیالیست له هه مبه ر کۆرۆنا

سهرمایه داری وه کوو هه موو سیسته میکی دژواز، هه ولی داوه که هه موو ناکوکی و که لینه کانی نیو خو، له پڙگای ئایدۆلۆژیاوه بشاریته وه. له





راستیدا شاردنه‌وهی کیشه کومه‌لایه‌تی و سیاسیه‌کان له ریځای سه‌نعه‌تی
فره‌ه‌نگ و به‌ره‌مه‌کاینه‌وه وه‌کوو سینه‌ما، شانو، موزیک، شاعر، زانست و
هتد بۆته‌هۆی ئه‌وه‌ی که کاپیتالیزم وه‌کوو فریشته‌یه‌کی پاک و بی‌گه‌رد خۆی
بنوینیت، به‌لام فایروسی کورونا به‌ئاسانی راستیه‌یه‌رده‌پۆشکراوه‌کانی
ده‌رخست. په‌ره‌سه‌ندنی به‌ربلاوی کورونا له‌پۆژئاوا و هه‌لمه‌ت‌بردنی
شارۆمه‌ندانێ شارستانی و تیگه‌یشتووی ولاتانی جیهانی ئازاد بۆ فرۆشگه‌کان،
و کوک‌ردنه‌وه‌ی شتوومه‌کی پۆژانه و پیاویست یان پاشه‌که‌وتکردنی به‌نزی‌ن له
به‌نزی‌خانه‌کان و دروست‌بوونی شه‌ر و پیک‌دادان له‌سه‌ره‌ی کپینی کالاً له‌نیو
خه‌لکان، وینه‌یه‌کی له‌پۆژئاوا بۆ جیهان‌ناشکرا کرد که بۆ زۆرکه‌س جیځای
سه‌رسورمان بوو. لاوازی نه‌خۆشخانه‌کانی جیهانی ئازاد و دیموکراتیک له
په‌رستاریی له‌نه‌خۆشان و نه‌جامدانی هه‌زاران کرده‌وه‌ی پینچه‌وانه‌ی مافی
مروّف له‌نه‌خۆشخانه‌کانی ولاتانی بانگه‌شه‌کاری مافی مروّف به‌تایبه‌ت
فه‌رانسه، ئیتالیا و سپانیا له‌نمونه‌ی ئه‌و راستیانه‌بوون که ده‌ریان‌خست تا چ
پاده، ئه‌مپریالیزمی پۆژئاوایی له‌قه‌یرانێکی قوولدا ده‌ژی. دزینی ملیونه‌ها
ماسکی پاسپێردراو له‌یه‌کتری، گۆشه‌یه‌کی تر له‌راستیه‌کانی جیهانی ئازادی
بۆ هه‌مووان روون کرده‌وه.

ئه‌مانه‌هه‌مووی له‌کاتی‌کدا روو ئه‌ده‌ن، که له‌ولاتانی سوّسیالیست (که به
دواکه‌وتوو ناوزه‌د کراون) ئیداره‌یه‌کی هه‌یمنانه و زانستیانه له‌هه‌مبه‌ر قه‌یرانی
کورونا به‌ریوه‌چووه، به‌چه‌شنێک که خودی ولاتانی ئه‌ورووپی وه‌کوو ئیتالیا





و ئالمان داواى يارمه تيان لى كردوون. ئىتاليا له كوبا(وپىراى ۶۰ سال گه مارۆى ئابوورى) و چين و پرووسيا داواى يارمه تى كرد. ههروهه ئالمانيش بو ريكخستنى كارگه يه كى ده رمانسازى كه ده رمانىكى ده ستركردى كوبا(كه زيانه كانى كورؤنا و كارىگه ريبه كانى له سهر سيبه كان كه م ده كرده وه)ى به رهه م ده هيتا، داواى هاوكارى له و ولاته كرد. له ولاتى فينيزوئىلا(سهره پراى گه مارۆ تونده كانى ئه مپرياليزم)، به سه رو كايه تى مادورؤ له و په پرى ئاسوده يى جه ماوه رى زه حمه تكيش، كورؤنا كونترول كراوه و نه خو شخانه كان باشتري ن خزمه تگوزارى بو شارؤمه ندان داين ئه كن. سياسه تى نكولى و ئىنكار له لايه ن به رپرسانى ولاتانى رؤژئاوا به هوى مه ترسى دارمانى بوورس و داته پىنى بازار، ته نانته له لووتكه ي شه پولى يه كه مى كورؤنا، ههر به رده وام بوو. بو نمونه ديسكو، بار، قومارخانه، هؤله كانى بوورس، بانك و فه رمانگه كان له رؤژئاوا ههر به رده وام بوون و ده وله تانى رؤژئاوايى نه ده چوونه ژير بارى راستيه كان. ئه مانه له حالىكدان كه كؤمارى گه لى چين، توانى به قه ره نتيينه و كونترول ئىكى ته ندروستى به ربلاوى شارؤمه ندانى خوى، كورؤنا به باشى كونترول بكات.

كورؤنا سه لميئهرى ئه م راستيه بوو كه ولاتانى بلوكى چه پ كه به به شيك له جيهانى سيهه م ديئه ئه ژمار، له زوربه ي ستاندارده كانى پزىشكى و ته ندروووستى، له ئاستى ولاتانى جيهانى يه كه مدان و ئه مه جار يكى تر سه لماندى كه "سؤسياليزمى نيشتمانى"، ئالترناتيفي كه وا ده تواني ت بنه چه ي





دواکه وتوویی و پیبستهیی چەندسەدسالە بە کۆلۆنیالیزم (لانی کەم لە بواری پزیشکییەوه)، بنه بر بکات. ئەم ولاتانە و پیرای گەمارۆ ئابووریەکانی ئەمپریالیزم بە تاییەت لە بواری دەرمان، توانییان کۆرۆنا کۆنترۆڵ بکەن و تەنانەت یارمەتی جیهانی یە کەمیش بەدەن. قوولبۆنەوهی ناکۆکی و دژواری لە نیو ولاتانی رۆژئاوا و هەروەها لە نیو خودی ئەو ولاتانە بە تەنیا، دەری خست کە میدیاکانی رۆژئاوا چەندھا ساڵە خەریکی شارەدەنەوهی راستییەکان و داپۆشکردنی قەیرانە نیوخواییەکان و بریچک جاریش دیهاویشتن (projection) ی کیشەکانی خۆیان لە سەر ولاتانی دژە ئەمپریالیست.

بەرئەنجام:

کۆرۆنا لە ئەنجامی ئالوگۆرینکی کۆمەڵایەتی سەری هەلداوه کە بە گوێرە ی ئەم گۆرانکارییە، سیستەمی سەرمایەداری، هێرش دەکاتە سەر ژینگە و بە بی هیچ خۆبۆاردنیک تیکی ئەدات و دەبیته ئانتی تیزیک لە هەمبەر ژینگە. کۆرۆنا لە ئەنجامی سەدان سال تیکدانی سەرمایەداریی کە هەموو پیشکەوتنەکانی ئەم قۆناغە لە میژوو، دەرئەنجامی ئەم تیکدانەیه، سەری هەلدا. کۆفید ۱۹ ئیستاکە پاش بنه برکردنی هەموو ئەو فایرۆسانە لە لایەن سەرمایەداریەوه، خۆی وه کوو ئانتی تیزیک لە هەمبەر سیستەمی سەرمایەداریی هاتۆتە رۆژەفەوه، کە نه تەنیا قەیرانی تەندروستی بە لکوو قەیرانی سیاسی، ئابووریی، ئایدۆلۆژیککی بە دوا ی خۆیدا هیناوه و بە ئاسانی





بەبەر ناکریت. واتە ئیستاکە کۆرۆنا نەك نەخۆشین، بەلكو پارتیزانیکی ئانتی تیزی سەمایەداریی ئەمپریالیستیە. ئەو کیشانە ی وا دەولەتانی سەرمایەداری نەیانتوانی چارەسەری بکەن، بێگومان کۆرۆنا بەشیکی چارەسەر دەکات، وەکوو قەیرانی پیسبوونی ژینگە، زیادبوونی کۆمەلە ی مرۆف، پلە ی گەرما و هتد. بێگومان کۆرۆنا پیسکەر نییە بەلكو خاوین کەرەووە و دەرمانی زۆریک لە کیشەکانە؛ لەو سۆنگەووە کە بە دریزی میژوو، رەوتی دیالیکتیکی لە ئالوگۆرەکانی جیهاندا کاریگەر بوو، و بەم پییە هەر دەردیك دەرمانیکە و هەر تیکدەریک بونیادنەریکە.



هەقیقەتچىن



هیشتا هه والی کاره ساتمان پئ نه گه یشتوو (وتووئژ له گه ل د.مه سعوود بینه نده سه باره ت به پرسى کاره سات) وتووئژکار: ئەمجد غولامى

پ) کاره سات وه ک چه مکیکی مروی هه لگری چ مانا گه لیکى فه لسه فیه و په یوه ندییه کانی ئەم چه مکه له گه ل مۆدیرنیته چون هه لده سه نگینى؟
و) شروقه ی فه لسه فیه کاره سات له شیوازی جیاوازا (چ کاره ساتی سرووشتی و چ کاره ساته مروییه کان وه کوو کومه لکوژی، فاشیزم، دیکتاتوری و هتد) به بی خویندنه وه ی چه مکی شهر (evil) و پیوه ندی نیوانیان به جوریک ناته واو ده مینیتته وه. تیۆدیسه (theodicy) یان عه داله تی خودایى واته پاساوه ینانه وه بۆ هه بوونی شهر له جیهانی ژیر ده سه لاتى خودا؛ ئەم پاساوده رانه ی شهر له گوشه نیگایه کی تئۆلۆژیکه وه (ئیلاهیاتی) کاره سات





دهخوینتتهوه و به شیوهیه کی میتافیزیکی و ژهفهرمیژوویی وهلامی بو دههینتتهوه. گهلیک ئارگیومینتی دژبهری تیؤدیسسه هاتونوته ئاراهه، بو نمونه ئارگیومینتی لۆژیکی و ئارگیومینتی ئیستیتقراپی که پیمان وایه به هوی ههبوونی شه‌ری سرووشتی و شه‌ری ئه‌خلاقنی له جیهاندا ناتوانین به هه‌بوونی عه‌داله‌تیکنی تیؤلۆژیکی قایل بین. به‌گشتی زۆربه‌ی تیؤدیسسه‌کان به‌تایه‌ت له ئیلاهیاتی نه‌ریتیدا هه‌بوونایه‌تی شه‌ر به‌هه‌ند وه‌رناگرن و بارستایی و به‌ربلاوییه‌که‌ی له میژووی مرقایه‌تیدا له بنه‌نگل ده‌نین. ئیلاهیاتی کاره‌سات به‌هینانه‌وه‌ی پاساوه‌گه‌لیک وه‌کوو ئه‌وه‌ی که "شه‌ر خیری مه‌زنتری به‌دواوه‌یه"، "به‌ره‌ورووبوونه‌وه‌ی شه‌ر کار له‌سه‌ر گه‌شانه‌وه‌ی رۆح (soul making)ی مرۆف ده‌کات (جان هیک)", "هه‌بوونی شه‌ر بو به‌ئه‌نجام گه‌یشتنی خیر پێویسته"، "شه‌ر پێوه‌ندی به‌ ئیختیاری مرۆفه‌وه هه‌یه" و "شه‌ر له جیهانی که‌سیفی ماددییه‌وه سه‌رچاوه ده‌گرئ"، خو‌ی له تیرامان و تیگه‌یشتنی قوولی کاره‌سات نه‌بان ده‌کات و دژوازی و ناته‌باییه‌کانی په‌رده‌پۆش ده‌کات. به‌گشتی ئه‌م جووره بو‌چوونانه به‌و بۆنه‌وه خو له دانپیدانان به هه‌بوونایه‌تییه‌کی سه‌ربه‌خۆ و ئه‌رینی (positive) بو شه‌ر ده‌بوین به‌رده‌وام به شیوه‌یه‌کی داشکینه‌رانه (reductionism) و نه‌رینی (negative) پیناسه‌ی بو ده‌هیننه‌وه و تا ئاستیک ئیزن به هه‌بوونی ده‌ده‌ن که ریزبه‌ندی و هاوئاهاه‌نگییه‌کانی پلانی مه‌زنی جیهانی دادوه‌رانه





تیک نه شیوینیت. له ئیلاهیاتی مودیرندا ئه و خوڼه بانکردن و داشکیته ربینیه تا رادهیه ک وه لا ده نریت و تیروانینی نوی بو خویندنه وهی جیگه و پیگه ی شهر له جیهاندا دپته کایه وه. ئیلاهیاتی دینامیک، ئیلاهیاتی خودای کراوه، پروتیسټو ئیلاهیات، ئیلاهیاتی فیمنیستی و ئیکولوژیستی و هند له و په وته نویاوانه ن که به گومانه وه له وه لآمه پارادوکسیکال و گشتیه کانی پیشوو دهروان و ههول ئه ده ن تارادهیه ک له گه ل هه بوونی دیاردهی شهردا رابین و به ئینکاری ته او چاوی لینه کن. به گشتی په وایه تی تیودیسه کان جوریک میکانیزی به رگرین که شوکی کاره سات و هه ره شه ی شهر بو بهرکه وتوان و پاشماوه کان نه رمونیان تر ده که نه وه. زورجار ئه م چه شنه گیرانه وانه ده بنه فانتازیایه ک تا کوو پروخساری دزیو و ترسینه ری واقع جوان بنوین و قوربانیان به وه رگرتن و راهاتن له گه ل دوخی سه پاو پیمل بکن. ئه وه یه که زورجار تیودیسه نه له چاوی قوربانییه وه به لکوو له چاوی خودا کانه وه بو کاره سات دهروان. **کونراد** وته نی ته نیا قوربانیان ده توانن به درووستی له واتای په نج و خو به ختکردن تیبگن که وایه ده بی تیودیسه له گوشه نیگای قوربانییه وه بگیرد ریته وه. **ریکور** مه ترسی داپوشکردنی واقعی کومه لگا له لایه ن تیودیسه کانه وه به دهسته واژه ی "**خرابه باوه ری تیودیسه**" نیودیر ده کات و پی وایه: تیودیسه نه له سه ر شه ری راسته قینه، به لکوو ته نی به سه ر





تارمایی هونهریی شهردا زال ده بی، ئەگەر تیۆدیسەکان ریگر بن له وهی که
 هاوارەکانی کۆمەلگا بگاتە گوئی، هیچ بایەخیکیان نامینی.

ئەلبەتە پروانگەیی ئیلاهیاتی و تیۆدیسە جوۆرە جوۆرەکانی تاقە پروانگە نەبوون
 لە رووبەر و بوونە وهی دیاردەیی شهردا؛ **پروانگەیی تراژیک** هەر وهی
 رووبەر و بوونە وهی کی میژوویی و کەونارایە که هەلۆیستی جیاوازی لە ئاست
 جیگە و پینگەیی شەر لە جیهاندا نواندوو. بە کورتی (دوایی دیمە وه سەری)
 پروانگەیی تراژیک پینی وایە چارەنووسی جیهان بە شەر و چارەپەشییه وه
 تیۆه گلاوه و هیچ تیۆدیسە یەک ناتوانی ئەو یاسا بنەرەتیه بگۆری؛ تەنیا
 دە کری لە بەرپەرچدانە وهی تراژیدی و شەری هەر مه زیندا هەلۆیستی جیاواز
 بیته ئاراه؛ واتە ئەر بییژانە یان نەرییژانە رووبەر ووی ژیانی تراژیک بیسه وه.

مودیرنیته بریتییه لە پیکهاتن و پەرەسەندنێ سیستە مه کانی بەر هە مهینانی سی
 ئۆبژەیی سەر هە کی **کالا، واتا و دەسەلات**؛ بۆ ئەم مەبەستە سیستە مه کان لە
 ریگای کار کردە کانی **بەر هە مهینان، نواندنه وه و کۆنترۆل** لە هەموو شتی
 بنە ماسرینه وه دە کەن و فۆرمی گشتیی **بایەخ و نیشانه و قانون** لە هەموو
 رووبەر یێ کدا بلاوه پیدە دەن. لە رەوتی پەرەسەندن و زال بوونی "فۆرمی
 بەر هە مهینانی سەر مایە دارانە"، "فۆرمی پیشە سازیی فەر هەنگ" و "فۆرمی
 دەولەتی بۆرۆکراتیک" دا تەواوی ناوەرۆکە لە پیش دراو و ئامادە کان
 دەسپردینه وه و فۆرمیکیی بۆش بۆ وەرگرتنی هەر ناوەرۆکیکی بگۆر دیتە





ئاراۋە. پېڭكھاتنى ئەم دۆخە بىنەما و لىخىزە، "دۆخى قەيران" بەشىۋەيەكى بىنەرتى جىڭگىر دەكات و ھاۋكات لەگەل بەرھەمھېتان و نواندەنەۋە و كونترۆلدا قەيرانى بەرھەمھېتان، قەيرانى نواندەنەۋە و قەيرانى كونترۆل دىنە كايەۋە. رەۋتى پېڭكھاتنى مۆدېرنىتە و جىڭگىربوونى ستەيتەكان لە ھەناۋى خۇيدا ھەلگرتۋى دياردەى كارەساتە؛ واتە ھەم لە پېڭكھاتنى فۆرمە بۆشەكاندا و ھەم لە سەرھەلدانى قەيرانە بەردەۋامەكاندا كارەسات رۋوى خۆى دەنۆينى و شەرى خۆى توۋشى كۆمەلگا دەكات. حاكىمىيەتى كۆمپلېكىسى ستەيتەكان لە كۆتايدا "فەزا-سىياسەت" يىك بەدى دىنىت كە لە پارادايىمى سنوردا خۆى دەنۆينى؛ سنوربەندىيەكى بەردەۋام كە دۆخى ئاۋارتە و توندووتىژى قانۋون بەسەر مەۋقەكاندا دەسەپىنى و ژيانان لە "ژىن-ئوردوۋگا" كاندا رۆ دەبات. لە كۆمەلگەى كوردىدا فىگۇرەكانى "ئەنفالكرائو"، "پەنابەر" و "كۆلبەر" بەرھەمى ژىن-ئوردوۋگاى پارادايىمى سنور و فەزا-سىياسەتى سەردەمن. كەوايە پىۋەندى مۆدېرنىتە و كارەسات لەۋەدايە كە كارەسات بەشىۋەيەكى بىنەمايى لە مىكانىزمى سىستەمەكانى بەرھەمھېتانى كالا و اتا و دەسەلاتدا چىنراۋە و لە ھەر ساتەۋەختىكدا ئەگەرى سەرھەلدانى ھەيە؛ بۆ نمونە كاتىك سىستەمى بەرھەمھېتان توۋشى قەيران دەبى رېگا بە فەزا-سىياسەتى سەرمايەدارى دەدرى تاكوۋ بە فەقىر خستەۋەى بەردەۋام و چەقبەستۋو كوردنەۋەى سىستەمى كەلەكە كەردنى





سەرمايه و پاوانكارىيى بهرفراوان، تهمهنى ئهو كۆمهلگا نابهرابهره دريژتر بكاتهوه. ههروهها كاتى سيستهمى نواندنهوهى و اتا تووشى قهيران دهبي رپىگا به فهزاسياسهتى نواندنهوه دهدرى له رپىگاي بهرهه مهپناني ئايدولؤلؤزيى داخراو و دژه ئهويدى، نهزمى هيمايىنى كۆمهلگاي نومائيش و نواندنهوه بهرههه بهيئتهوه. بو ئيمهى كورد ئهم سيناريو به زور ئاشنايه كاتيك سيستهمى كۆنترؤل تووشى قهيران دهبي، فهزاسياسهتى كۆنترؤل له توند ئاژۆترين شيوازي دا دهرده كهوى تاكوو ئاسايش و نهزمى سيستهم مسۆگهر بكاتهوه. كاره ساتى ئه نفال له ئاو هها دۆخيكدا پروو ده دات كاتى فهزاسياسهتى رۆژه لاتي ناوه راسه له شيوازي ترحيل و تعريب و تبعيئ دا دهيههوى كۆمهلگايه كى پاقر كراو و مروفيكى تهسليمى بهرههه بهيئى و بو ئهم مه بهستهش له تهكنيكى به ئوردووگا كردنى تهواوى رههه نده كاني ژيانى مروفي كورد كه لك وه رده گريئ. مۆديرنهته بريار بوو مه ترسيى مهرگ و نه زانين و ئاژاوه له پرووبه رى كۆمهلگاي نوى بسپرنهته وه به لام به شيوه به كى سڤينه وهى تيكه لكر دنه وه (inclusive exclusion)، ئهم شهر و مه ترسيانه وهى هيشته وه و له كات وساتى تايبه تدا به رده وام به رهه پرووى ژيانى مروفيان ده كاته وه. رهوايه تى كاره ساتبارى مۆديرنهته له چيروكى فاؤسته كاندا ده بينين كه له گيرانه وهى تراژيكى گوته دا وه كوو فاؤستى پيشكه وتن ده ركه وتوون. لي ره دا مۆديرنهته برهتسيه له تيخزانى رۆحى مفهستويى له





پهیکه‌ری زانستی و ئینسانی فاؤستدا. فاؤست به ئامانجی پیشکه‌وتن پړوخی خوی به مښتو (شهیتان) ده‌فروشی و سه‌رپای نه‌وهی که ده‌سکه‌وتی مادیی به‌رچاو به‌ره‌م دینیی، نازاری زور به پړوچ و گیانی مروّفه‌کان ده‌گه‌یه‌نیت. به‌سته‌له‌کی مؤدیریزاسیون فه‌ره‌نگی مروّفایه‌تی توشی نامویی و بئ‌واتایی ده‌کات و هاواری قوربانیان به‌رز ده‌کاته‌وه: **خوینی قوربانیان جوگه‌ی به‌ستبوو و هاواره‌کانی نه‌شکه‌نجه‌سته‌ی شه‌وی شق ده‌کرد.** گوته له فاؤستدا له زاری شه‌یتانه‌وه ده‌لیت: **هه‌موو شتی ئاساییه، گوايه هیچکات نه‌م کاره‌ساته‌ پرووی نه‌داوه. ئادورنو باسی نه‌وه ده‌کات که** فاؤستی پیشکه‌وتن سه‌رپای خولقاندنی کاره‌سات، ده‌یه‌وی یادوه‌ریی کاره‌سات بسړیته‌وه و لیقه‌وماوان و به‌رکه‌وتوانی کاره‌سات له میژووی فه‌راموشیدا پړو بات. لی‌رده‌ا ئه‌رکی نه‌خلاقیی سه‌ره‌کی پیکه‌یتانی ئاوه‌زی کاره‌ساته‌ تاکوو به‌بیره‌یتانه‌وه و یادکردنی ئیش و نازاری قوربانیان، کومه‌لگایه‌کی ده‌رمدنه‌ند و به‌په‌رؤش بونیاد بنریت. میتوسی پړوشنگه‌ریی و گیشتیلی مؤدیرینته‌ نه‌ورؤکه له چوارچیوه‌ی فه‌زاسیاسه‌تی سه‌رده‌م و پارادایمی سنووردا به‌ره‌مه‌ینته‌ری سه‌ره‌کیی کاتاستروؤفین و هاوکات له ریگای به‌میدیایی کردنه‌وه‌ی په‌نج و نازاره‌کانه‌وه، بئ‌ده‌روه‌ستی و که‌مته‌رخه‌می کومه‌لگه‌ی خاموش و مروّفه‌ هاوشیوازه‌کان به‌ره‌م دین.





پ) په یوه نډی نیوان چه مکه کانی چاره پرسی، تراژیدیا و کاره سات چوڼ ده بینی؛ به تابهت که نه و سی چه مکه به جوړیک له پیناسی نه رسته ووی له تراژیدیا یا ک ده گرنه وه؟

و) تراژیدیا لای نه رسته و فورمیکي دراماتیکه که له کتیبی بووتیقادا پیناسی بو هیناوه ته وه و پیکهاته و توخمه سه ره کیه کانی ده سنیشان کردو وه. نه رسته و پیی وایه تراژیدیا به هو ی همارتیا یان ناته و او ی و هله یه ک که پیوه نډی به کرداری تراژیک و نیټوسی قاره مانه وه هیه، له هله بزین و دابه زینی په وتی په وایه تدا ده گا به کاتاسترو فی یان کاره سات که کوتایه کی مهرگه ساتبار بو قاره مان به دی دینیت. که وایه تراژیدیا به پپی بابهت و دوخی ترژیک پیناسه ده کری که رووبه پروبوونه و هیه کی مهرگه ساتبار و بی سه رنه جامه له هه مبه ر خودا-زله پیزه کان و به کاره ساته وه کوتایی دی. بیگومان چاره پرسی یان ویشوومه به شیکه له چاره نووسی قاره مان تراژیک، به لام نه وهی که نه و ویشوومه یه قه ده ریکی بیته ملاولا و به ره می چاره نووسی کی نادیا ره یان به شیک له ئیراده و بزاردی قاره مان تییدا ده خيله، جینگای مشوومه ره. تراژیدیا ی قونای هومیری نه م فورتیونا و ویشوومه یه به ته و او ی به شتیکی زه فنه رتاسا و بی ده خل و ته سه پرووی مروف داده نی؛ به لام هرچی له قونای هومیری به ره و پیشه وه دین دوره ی مروف له دابین کردنی نه و فورتیونایه دا زورتر ده بیت؛ به چه شنیک که نه رسته و پپی وایه





ئەگەر قارەمانى تراژىك بە ئىرادە و بژاردەى خۆى تووشى وەيشوومە هاتىبى ناتوانى **كاتارسىس** واتە ترس (phobos) و **بەزەبى** (eleos) لە بەردەنگدا بورووزىنى و ھاوسەنگى دەروونى و سۆزدارانەى بۆ بەدى بىنىت. سەرھەلانى **فەلسەفەى ئيوونى** و بەھىزبوونى عەقلى فەلسەفى بە ھۆكارى سەرەكى لاوازبوون و كۆتايى بابەتى تراژىك لەقەلەم دەدرى بۆيە **نيچە** پىي وايە پاش هاتنى **ئۆرپىدېس** و **سوكرات** فۆرمى تراژىدىا تووشى مەرگ و فەوتان هات. وەك ئاماژەمان پىدا ئاوەزى تراژىك لەگەل بىرى تىۆدىسىدا يەك ناگرنەو، واتە ھەرچەشنە پروانينكى ئەخلاقى و ئايىنى بۆ جىهان كە ئاكامبەندىيەكى پىرۆز و عاقىبەت بەخىر بۆ ژيان دەستەبەر بكات لەگەل رۆحى تراژىدىا كە ئاكامى جىهان لە رۆچوون لە كائوس و ئازاوەدا دەبىنى ناكۆك و ناتەبايە. **ئىشتاينىر** دەلى نەرىت و **تىگەيشنى** **عبرى** لەگەل ئاوەزى تراژىكى يۆنانىدا پىكەو نامۆن كاتى نەرىتى **عبرى** لە ھەر رەنج و كارەساتىكدا لەدووى **عەدالەتى يەھوۋە** و رزگاربوونى رۆزى پەسلان دەگەرى. ئەو يە كە ھەماسە ئايىنىيەكان لە چەشنى لەخاچدرانى مەسىح ئەگەرچى بەسەرھاتىكى تراژىكە بەلام ھەلگىرى بابەت و دۆخى تراژىك نىيە. ھەرچەندە ئەوانەى ھەماسەى مەسىح لە پەھەندىكى تراژىدىا ئامىزەو دەخویننەو، **فىگۆرى "مەسىحى بەرەنگار"** لەھەمبەر **فىگۆرى "مەسىحى تەسلىمى"** دا دادەنن و ئاماژە بە پەيقى كۆتايى سەر خاچە كەى ئەدەن كە لە





هه ناوی دۆخیککی تراژیکه وه گو ده گری: **خودایا، خودایا بو ده سبه ردارم بووی**. بۆرخیس له وتاریکدا به جوانی باسی تینه گه یشتنی فرههنگی رۆژه لاتتی و ئیسلامی له تراژیدیا و کۆمیدیا ی یۆنانی ده کات و ده لّی: ئیبنی **روشد** وه بیر دینمه وه که چون له فرههنگی ئیسلامیدا قه تیس که وتبوو، هیچکات توانای ئه وهی نه بوو له واتای چه مکه کانی تراژیدیا و کۆمیدیا تیگات.

تراژیدیا له فۆرمی نومایشدا، ئۆرکیسترا واته ته خته ی شانۆ به گۆره پانی جیهان ده داته قه لّم و هه رکامه له به شه کانی پیکهاته ی دراما به جوړیک له گه لّ بره کانی ژیان و جیهاندا به هاوته ریب داده نی (mimesis). لیڤه دا ده سبه رداری تراژیدیا له شیوازی فۆرمی دراما ده بین و له تراژیدیا وه کوو جیهانیی و شیوازی هه لۆیست گرتن له هه مبه ر جیهان و چاره نووس ده کۆلینه وه تا کوو به وه لامی پرسیاره که نیزیکتر بینه وه. بابته و دۆخی تراژیک بریتیه له کۆتایی مه رگه ساتباری چاره نووسی مرؤف که هاوکات له گه لّ رهنج و نازار و شکستدا تیگنالاوه. نه گه رچی تراژیدیا و دۆخی تراژیک تیگچنراون به لام نه مه میژووی گه شه کردنی تراژیدیا به که بابته و دۆخی تراژیککی پیناسه کردووه و به رهه می هیناوه. بۆیه دواتر هه ر دۆخ و به سستییک هه لگری که شووه وای چاره رشی و رهنج و دارووخان بووه ئاوه لّناوی دۆخی تراژیککی له خو گرتووه (که رهنگه خو ی له خویدا تراژیک





نەبىت). پىناسەى دۆخى تراژىك لە بىروھزى تراژىدىناساندا ۋە كوو ھامارتيا يان ھەلە ۋە لەخۆبايى رووخىنەر (ئەرەستو)، باوەر ۋە دۆكساي دژبەر يان دژوازيى بنەمايى لايەنەكانى كۆمەلگا (ھىگىل)، ئىرادەى كويىرى ھەستى (شوپىنھاوئىر)، مەرگ ۋە ژيانى بەردەوام (نىچە)، چەشنىك ناتەواوى ۋە ناكاملى (برىتۆن)، بەئەنجام نەگەشتوويى بەردەوام (لۆكاج)، دەستەمۆى ھىزە ناديار ۋە تارمايە مەترسىدارەكان (كافكا)، ئاگايى رەنج ھىنەر (داستاىۆفسكى)، نىھىلىزم (كامۇ)، ھىلنج ۋە كەلوكوفى بىھوودەى ژيان (سارتر) ۋە ھتد چارەنوسى دەگىرنەو ۋە كە نە بەشىۋەى رىكەوت ۋە لاوھكى بەلكوو بەشىۋى بنەرەتى ۋە پىكھاتەيى لىوانلىۋە لە دژوازي ۋە رەنج ۋە بەئەنجام نەگەشتوويى؛ ۋە ھىچ بىر يار نىيە دەستىك لە غەبىبە ۋە بە ھاناي مروفەو ۋە بىت ۋە ھاوئاھەنگى ۋە تەبايى لە بەختەو ۋە رىبى ۋە رزگاريدا بەدى بىتت. ئاگايى ۋە ھوشيارى تراژىك برىتتە لە تىگەشتن لە دۆخى تراژىك ۋە ئەنجامى بىسەرەنجامى جىھان. قارەمانى تراژىك سەرەپاي ئاگايى لەم قەدەرى فەوتان ۋە دارووخانە ھىچ ھەولى ئەو ۋە ناخاتە گەر تاكوو لەم دۆزەخى مەرگەساتە ھەلئىت يان بە ئامرازى سىرگەر ۋە ھۆشبەرانە، خۆى لە ژىنەمەرگى پر لە ئىش ۋە ئازار نەبان بكات. قارەمانەكانى بەرئامازەى ئەم تراژىدىناسانە؛ واتە ئاشىلى ھۆمىر، ئۆدپىي سۆفوكلىس، پرۆمئەى ئاىسخۆلىس، سووپىرمانى دىۋىنۆسىي نىچە، سىزىفووسى كامۇ،





مرۆڤی ئازادبخواز و به‌ده‌روه‌ستی سارتر و قاره‌مانی تراژیکی لۆکاچ سه‌ره‌رای جیاوازی و تاییه‌تمه‌ندیی خۆیان، هه‌موو له‌ به‌ستینی شکست و مه‌رگدا بێ هه‌لده‌نێن و هاوکات به‌ره‌نگاری هێزه‌ سه‌رکه‌ش و داپۆسینه‌ره‌کان ده‌بنه‌وه. کامۆ سیزیفووس به‌ به‌خته‌وه‌ر ده‌زانی به‌بوونه‌وه که چاره‌نووسی، تاییه‌ت به‌ خۆی و له‌ ته‌ستۆی خۆیدا، به‌رده‌شانه‌که پرسى خۆیه‌تی؛ که‌وايه هاوکات گيرۆده‌ی پووجی و به‌خته‌وه‌ریه. سارتر ئه‌و کۆيله‌یه که شۆرش ده‌کات و له‌ پیناو ئازادیدا ده‌مری به‌ مرۆڤی ئازاد وینا ده‌کات. نیچه مرۆڤی دیونیزۆسی که چالاکانه له‌ گێژاوی ره‌شایی و بیواتاییه‌وه هه‌لده‌به‌زی و ئه‌ریبێژانه به‌ده‌م ژيانه‌وه پیده‌که‌نی و له‌ گه‌ل ده‌نگی موسیقادا هه‌لده‌په‌ری، به‌ قاره‌مانی تراژیک و مرۆڤی ژه‌فه‌ر وه‌سف ده‌کات. لۆکاچ پینی وایه مه‌رگ وه‌کوو ئاکسیۆمیک له‌ هه‌ر به‌ستینیکی تراژیکدا ئاماده‌یه، به‌لام ئه‌م ئاکسیۆمه‌ رووخینه‌ر و پزینه‌ره هاوکات ئاگایی به‌خس و راچله‌کینه‌ره و به‌ وته‌ی فرۆید مه‌رگ ئه‌گه‌رچی ده‌مانکوژی به‌لام بیرکردنه‌وه له‌ سه‌ر مه‌رگ، پزگارمان ده‌کات. که‌وايه لای لۆکاچ تراژیدیا ته‌نیا هه‌وینی هونه‌ر و جوانناسی نییه به‌لکوو ئه‌زموونیکی هه‌ره‌مه‌زنه که مرۆڤی مه‌زن و به‌ئاگا له‌ گه‌وه‌ری خۆی و زه‌رووره‌ته‌کانی ژیان ده‌خولقینی. قاره‌مانی تراژیدیا ئه‌گه‌رچی له‌ نیو جه‌نگه‌ی شه‌ر و کاتاسترۆفیدا تووشی په‌نج و ئازاری تاچه‌تپرووکین ده‌بی به‌لام له‌م تۆفی په‌نج و ئازاره هه‌لنايه‌ت و سه‌ربزێوانه هه‌لیانده‌بژیری و





له گه لئاندا رادى. هه ربويه قاره مانى تراژيک هه لئاردن هه لده بژير يته وه و به شيويه کى به ره و دوا وه (retroactive) باز نهى تهنگى هه لئاردنى سه ره تايى هه راوتر و ئاوه لاتر ده کاته وه. هه لئاردنى پهنج و مهرگ پاشه کشى به چاره نووسى سه پيتر اوى دوخى تراژيک و کاره ساتبار ده کات؛ واته له م پراکتيسه ئازايانه دا جه نه م و جه رگى پهنج و ئازاره کان ده گوردرى و پاشه تايکى رو شنگه رانه و داهينه رانه يان لى ده که ويته وه. به رپرسي تى تراژيک و پهنجى داهينه رانه نه وه ده سکه وته مه زمانه ن که نه گه رچى ناتوانن له هيلى قسمه ت (moira) و بهخت (fortuna) و گوناھ (ate) خو ده ر باز که ن به لام به به رهنگار بو نه وه و به رخودانى تراژيک، توخم و کروکى رزگارى به خش و هوشيار يده رى نه وه چاره نووسه سه پاوه ئازاد ده که ن و به سه ره تايکى جياواز به دى دينن. جان موريل له کتبي "تراژيډيا، کوميديا و دين" دا بو ناسينى ئاوه زى تراژيک پينج پرسيارى سه ره کى ده پرسى و به م شيويه وه لامه کانى روانگه ي تراژيک ديارى ده کات:

۱. داخو پهنج نه زميکى تايه تى هه يه و ده کرى لى تيبگه ين؟، يان به ريکه وته و تيبگه يشنى نه سته مه؟ بى نه زمه و لى تى ناگه ين،
۲. ده کرى خو مان له پهنج ببويرين؟ نا،
۳. پهنج خيرىکى مه زنترى به دوا وه يه؟ نا،
۴. هيج هيوايه ک له ئارادايه؟ نا،





۵. په رچه کردارمان له ناست رهنج؟ راولهستان و خوږاگرې شکو مه ندانه. موریل به پيې هم تايه تمه ندي يانه سنووری ناوهزی تراژیک له گه ل کومیدیا و بواره کانی تر ده ستینشان ده کات و ده لئ تراژیدیا به بی هیچ هیواداریه ک روو به رووی رهنج و قه ده ر ده بیته وه به لام کومیدیا بو تیپه راندنی رهنج و نازار به پیکه نینه وه گالته ی پي ده کات. نایینه روژه لاتیه کان (بوودیزم و هیندویزم) هه ول ته دن به سرپنه وه ی ویست و خواسته کانی خو، له رهنج رزگار یان بی. فله سه فه به پیچه وانه ی هم چه شنه په رچه کردارانه وه هه ول تیگه یشتن و تیپرامان له رهنج و نازاره کانی مرو ف ده دات؛ سپینوزا گوته نی له بینینی دیمه نی ژیان و کرده وه ی مرو ف نه ده گریم، نه پیده که نم و نه ش رقه او یژی ده که م به لکو و هه ول ته دم لیان تی بگم.

کوی نه و شتانه ی سه بارت به ناوهزی تراژیک هاته باسکردن له روانینی کی نه رینه وه سنووری نیوس و ناکاری تراژیک له گه ل پارادایمی عه قلچیتی مه سله حه تگه رانه و رقه مبیژی نایینخواز نه دیاری ده کات و وکو و گوتاری به رهنگاری و شو ر شگری ده یان خو نیته وه. گوتاریک که ناکاری رقا ژوی و تر سناژنی به چوک دا هیناوه و خو ی له وه هم و فانتازیای دلخوشکری ژیانی بی پرس و بی دهر د رزگار کردوه. به پیچه وانه ی ته واوی شو فه پوزه تیغه کانی تراژیدیا ناسان، په خنه گه لیک هاتوونه ته ناروه که زور به ی کیشه کان له خودی ناوهزی تراژیک دا ده بینته وه و بانگه شه ی تیپه ران و دابران له و





گوتاره‌یان خستۆته رۆژه‌فه‌وه. **ئالین رۆب گریه پیی** وایه له بنه‌مای پروانیی تراژیکدا جۆریک هیۆمانیزم خۆی حه‌شار داوه که هه‌موو توانستی خۆی له‌سه‌ر مه‌ودای نیوان مرۆف و جیهان یان زه‌ین و شته‌کان داناوه. واته هیۆمانیزمی تراژیک ئامانجی خۆی بۆ پیکگه‌یانندی که‌لین و دابرا‌ئیک ته‌رخان ده‌کات که له‌پیشدا پیکگه‌یشتن و مۆتۆربه‌کردن‌یان به‌نامومکین و نه‌گه‌ر دانراوه. گریه پیی وایه هه‌موو هاتوهاوار و بانگورۆکانی مرۆف کرده‌وه‌گه‌لێکی وه‌همی و مایه‌پووچن که له‌نه‌خشانندی هوشیارانه‌ی جیهان به‌شیوه‌ی تراژیک و کاتاستروفیک سه‌رچاوه‌ ده‌گرن. گه‌رانه‌وه‌ی تراژیک واته کۆریان‌وه‌ له‌ته‌نیایی و چاره‌ره‌شی و دارووخانی بیئه‌ملاولای مرۆف، ئەم قه‌ده‌ره‌ ده‌سه‌کردانه‌ ده‌کاته مۆیرا و فۆرتیۆنای بنه‌ره‌تی و پیکهاته‌یی. له‌باتی ئەوه‌ی ریگایه‌ک بۆ ده‌ربازبوونه‌وه‌ له‌و دۆخه‌ بینه‌رته‌وه، دۆخه‌که به‌سرووشتی و هه‌تا‌هه‌تایی ده‌کریت و لێره‌وه‌ ته‌نیا ئەرکی مرۆف ده‌بیته جوانناسانه‌کردن و به‌حه‌ماسه‌کردنی ئەو شکست و هه‌ره‌سه‌هتانه‌ی که خۆی به‌خۆی کردوه. جوانناسانه‌کردن و دیتیرمینزه‌کردنی دیارده‌ی په‌نج و که‌شی تراژیک درگا له‌پرووی هه‌یج داها‌توویه‌کی به‌ره‌سه‌ت و دیار ناکاته‌وه‌ به‌لکوو ژبانی ئیمه‌ به‌شینگی‌ری و سوکنا‌یی به‌رده‌وام خوو ده‌دات و ده‌رفه‌تی فرمان و ده‌ستی‌وه‌ردانمان لێ ده‌ستینیتته‌وه. که‌وا‌یه‌ به‌پیی بۆچوونی ئانتی‌تراژیکی گریه، تراژیدی‌ا نه‌ ته‌نیا هه‌یج مه‌ودایه‌ک ناسپه‌رته‌وه‌ به‌لکوو میتافیزیکی مه‌ودا





و هه ريمه كانی جودایی پان و بهرینتر ده كاته وه. سه ره پرای هه موو ئه م پوانگه جیاوازانه، تراژیدیا و ئاوهزی تراژیک هیشتا زیندوووه و بهردهوام له شیوازی نویدا خوی بهرهم ده هیئتیه وه. گرنگ ئه وهیه بتوانین به خودئه ندیشی و مه وداگرتن له خو، پیوهندی و پیگه ی خو مان له ئاست تراژیدیا و کاره سات دیاری بکهین؛ واته ته نی له ئیلاهیات و مه عریفه ناسیی کاره ساتدا نه مینینه وه و بتوانین ئاكار و ئیتوسی کاره سات بهرهم بیین.

پ) رۆلی تۆره کۆمه لایه تیه کان له تپوه گلاندنی کۆمه لگا له رهنج و رووداوه دلته زینه کان چۆن ده بیینی؟

و) میدیا و به تابهت تۆره کۆمه لایه تیه کان بانگه شه ی ئه وه ده که ن فهزایه کی دیالوگی و دیالیکتیکیان پیک هیناوه که پیوه ندیی تاک لایه ن و ئۆبژه ته وه ریان گۆرپوه بو پیوه ندیه کی چه نده نگی نیوان سووژه یی (intersubjective). به لام له راستیدا ئه م **چاوی خودا** (all seeing eye of god) یه هه موو نیگا و گوشه نیگا کان له خویدا هه لده لووشی و شیوه روانینیکی تابهت و یه کسان به سه ره موو سووژه کاندایا زال ده کات؛ ئه گه رچی بیروپرای جیاواز و ستایلی ژیا نی فره چه شن له م به ستینه دا ده رده که ون به لام ئه م جیاوازیانه به قه ولی **لوفور** جیاوازی پاده که م و مینیمالن و هه موو له سه ره فورمیکی ئابستراکتی هاوبه ش پیکه اتوون که





میکانیزمی نواندنه‌وه به‌ره‌می هیناوه. که‌وايه **مروقي مه‌جازی** (virtual human) زورتر له‌وهی که‌لکه‌له‌ی تیگه‌یشتن له جیاوازیه‌کانی ئه‌ویدی له دلدا بیت به‌خوناندنیکی ئایدیال له دووی دانپیدانان و ئه‌ریوتنی فالوویره‌کاندا وهیلان و سه‌رگه‌ردانه. هه‌رچی دۆستایه‌تی و فه‌ره‌نگی نیزیکی له فه‌زای مه‌جازیدا په‌ره ده‌ستی پراده‌ی دوژمنکاری و دژکرده‌وه‌نواندن له ئاست جیاوازی و **شته‌سه‌یروسه‌مه‌ره‌کان** (queer)ی ئه‌ویدی به‌ربلاوتر ده‌بیته‌وه. سه‌ره‌پرای ئه‌وه‌ش ئه‌م قه‌ره‌بالغی و جه‌نجالی دیجیتاله‌ فۆکوس و تیرامانی قوولی مروّف تیگده‌چرژینی و به‌زیده‌کردنی دل‌پراوکی و ختوکه‌ ده‌روونییه‌کانی، سه‌قامگیری په‌وانی و جه‌سته‌یی به‌ره‌و‌پرووی ته‌نگه‌ ده‌کاته‌وه. له که‌شیکي ئاوه‌هادایه که‌ ریگا بو ته‌راتینکردنی گوتاری ده‌رووناسی و به‌ریوه‌به‌ریتی بیر و له‌شی مروّفه‌کان ئاوه‌لا ده‌کریت. **فرانسوا دۆرتییه** و ته‌نی هه‌ر پیوه‌ندییه‌ک داگری به‌ستی پیوه‌ندی (meta communication) یه که له شیوازه‌کانی فیله‌تری فه‌ره‌نگی، ناسینکارانه و ئایدۆلۆژیک له‌سه‌ر په‌وت و ئاراسته‌ی پیوه‌ندییه‌که‌ کاریگه‌ری ده‌نویتی. هه‌ر‌بۆیه نه‌خشانندی فه‌زای مه‌جازی وه‌کوو یۆتۆپیا‌یه‌کی بی‌ده‌ردئامازه و ترۆما هه‌له‌یه‌کی گه‌وره‌یه که‌ پاشه‌اتی پیچه‌وانه‌ی لی ده‌که‌ویته‌وه. هه‌رچی له‌م فه‌زایه‌دا تووشی په‌سیقبوون و ئاوه‌لایی و بیسنووری ده‌بین له‌کرده‌وه‌یه‌کی پیچه‌وانه‌دا هه‌ول ئه‌ده‌ین له





فەزاي واقيعدا قەرەبوي بکەينەو، واتە لە رینگاي تەکنۆلۆژياکانى خودسازى وه کوو بەدەنسازى و جوانکارى، مۆد و هتد ريسكى زۆرتر و زیدە-چيژى فراوانتر ئەزمون بکەين. ئاپاراتووسى ميديا بەشیکە لە ستەيت و ديسپۆزيتيوەکان کە مەبەستى سەرەکیان **حکومەتمەندى (governmentality)** یە و لە جومگەى پیکەوہ گریدانى ستراتيجەکانى کۆنترۆلى جەماوەر و تەکنیکی رايهينانى خو پيگەيان توند کردووہ. لەسەردەمى پيش-نواندەنەوہدا مروف لە نيزیکەوہ شتەکانى دوور دەدیت و مەودای هەستى ناسانەى خوى لەگەليان دەپاراست. بەلام لە سەردەمى هايپيرنواندەنەوہدا مروف لە دوورەوہ شتەکان نيزیک دەبينى و تەواوى مەودا ئانتالۆژيکیەکانى سريوہتەوہ. مەوداسازى و سنووربەندى بەردەوام يەکى لە و کارکردە مەترسيهينەرانەى فەزا-سياسەتى سەردەمە کە خوى لە شيوازى پارادايىمى سنووردا دەردەخات. سنووریک کە لە پوألەتدا پيچەوانە دەنوینى و ئيمە لە سرينەوہى سنوورەکان و نيزیک کەوتنەوہى فەرھەنگ و بايەخەکاندا(جيهانى بوون) بە مەوداسرينەوہ دەيناسين بەلام لەپراستیدا ئەم سنووربەندىيە بيسنوور و ناديارە پرمەترستين ئيفيکتى پارادايىمى سنوورە کە ئەويدى سەزى و نەفرەتھاويزيى لى دەکەوئیتەوہ. دوورينى نيزیک يان پيوەندى مەجازى، حوزوورى تروماتىكى دراوسى و ئەويدى بەدى دینى و رینگا بو ترسيكى رەقەمبيژانە ئاوەلا دەکات. بە قەولى





ژیژاک لیره دا ئەم میوانە ملۆزە هاتووە کە ژۆیسانس و سەرچاوەی چێژیمان لێ بدزی هەربۆیە پەرچە کرداری ئیمە تیکەل بە **فۆبای جیاوازی** ئەویدی (xenophobia) و گوتاری توورە و توندئاژۆی ئەویدی سازی دەبیت. وەک ئاماژەمان پێدا یە کچی لە رەهەندەکانی مۆدیپرنیتە بریتییە لە گشتگیربوونی کارکردی نواندەووە و فۆرمی نیشانە لە پەوتی پێوەندی گرتندا. زالبوون و قوول چوونی نواندەووە گەری گەشتۆتە ئاستیک کە واقعیکی جیاکاری بەنیۆ **واقعی مەجازی** (VR) پیکهیناوه کە جیاوازییەکانی نیوان بوونەوهری زیندوو (organism) و دەسکرد (cyber)ی سربووتەووە. لەم بەستینەدا خود هەموو سنوور بەندییەکانی لێ بزر دەبیت و بەم چەشنە تووشیاری کۆلۆنیالیزی جەستەیی و زەینی دیت؛ واتە دەروون هەمیشە لە دەرهوویە و دەرهووە هەمیشە لە دەروونە. لەم دۆخی ئاوارتەیی سنوور بەندیی سنوور بەزینەدا، بوونەوهریکی سنووری و لیمینال بە نیوی **سایبۆرگ** بەرھەم دیت کە بە قەولی **دۆنا ھاراوی** سنوورەکانی نیوان مروف و حیوان، ئینسان/حیوان و ماشین، و فیزیکی و مەجازی تێدەپەرنیت. لە فیلمە زانستی-خەیاڵکردەکاندا وینای ئەم ژەفەر مروفە پاش تراژیکانە لە شیوازی **فرانکشتاین**، **تیرمیناتور**، **گۆدزیلا**، **مێردنەزمە**، **زامبی** و **گورگ نوینەکاندا** دەبینین کە لە بازنەیی کۆنترۆلی مروف دەرپەریون و وەکوو مەترسییە کەوتوونەتە تیکدانێ ئاسایشی ژێانی مروف. وەک ئاماژەمان پێدا تەکنۆلۆژی





یان به دهسته واژه‌یه کی هایدگیری، گیشتیل، به کۆلۆنیالکردنی سرووشت و مروّف هه‌بوونایه‌تی سه‌ره‌کیان لی وهرده‌گری و شوناسیکی نوپیان له ئاست "ئۆبژه‌ی که‌ره‌سه و که‌لکوه‌رگرتن" پی ده‌به‌خشی. جه‌سته له‌م دۆخه‌دا له ئاستی میژوویی خۆی واته پرۆژه و میدیومی واتا و ئامانجه‌کان داده‌به‌زی و له شیوازی ژینه‌وه‌ریی رووته‌ل (zoe) دا ده‌رده‌که‌وی. به‌ئۆبژه‌کردن و رووته‌ل‌کردنه‌وه‌ی ژیان له شیوازی له‌شدا به‌وته‌ی ئیرنیست یۆنگیر بووه به هوشیاریی دووه‌می مروّف که‌ هاوکات له‌گه‌ل خۆیدا ئۆتوریتیه‌ی گوتاری سایکۆلۆژیای به‌رهمه‌پیناوه. یۆنگیر ده‌لێت ده‌زگای وینه‌گرتن نوسخه‌یه‌کی چاولیکردنی بی‌به‌زیانه‌ی ئیمه‌یه بو شته‌کان، واته ئەم چاوه‌ده‌سکرد و میکانیکیه‌ هاوکات که له شته‌کان نیزیکمان ده‌کاته‌وه، مه‌ودابه‌ندی و بی‌په‌رۆشیمان بو به‌رهم دینی. ئیمه له پشت ئەم چاوه‌زه‌خم و جادووویی میدیاکانه‌وه خۆمان ده‌شارینه‌وه و مه‌ودای خۆمان له‌گه‌ل دهرد و ئازاری ئه‌ویدی به‌رفراوانتر ده‌که‌ین. فه‌زای مه‌جازی هه‌مان خولیا‌ی میژوویی بیروکه‌ی گنۆسیستی واته یۆتۆپیا‌ی خه‌لسه و چیژی بیسنووری به‌رهم هیناوه، هه‌ر بۆیه پرۆژ له‌ دوای پرۆژ له‌گه‌ل دیارده‌ی ره‌نج (Pathema) و ئەزموونی دهرد نامۆتر ده‌بینه‌وه. ته‌کنۆلۆژیای میدیا‌ی له‌م په‌وتی مه‌وداگرتن و سرپینه‌وه‌ی پاتمایه‌دا، حه‌شیمه‌تی سه‌رده‌می له‌ به‌رفراوانی زانیاری و ئاژاوه‌ی ده‌یتا‌کاندا (Mathema) سه‌رگه‌ردان و هه‌ست نابزوین کردووه.





که وایه لیشاوی هه وائی میدیاکان له کاره ساته یه ک له دوای یه که کان ته نیا رق و توورپی ئیمه به شیوه یه کی بی مه به ست ده رهاویژه ده کات و هاوکات که مته رخه میبه کی بنه مایی له هه مو ماندا ده چینی (who cares?). **سووزان** **سوونتاگ** پیی وایه وینه گرتن له فۆتۆگرافیدا واته چوارچیوه به ندیی واقیعه کان، و ئه مه ش چاوبهستن له ئاست واقیعه کانی دیکه ی به دو اووه یه. له لایه کی دیکه وه باسی ئه وه ده کات که له که بوونی وینه کان و شالاوی هه واله دلته زینه کان، شوکی ئه م پرووداوانه ی تا ئاستی کالایه کی مه سره فی دابه زاندووه و هه ژان و شله ژینه ربوونی له په وتی سه ودا و سه رگه رمیدا رۆ بردووه. شالاوی وینه کان ئیزن به زه قبوونه وی هیچ وینه یه ک ناده ن و به رده نگه کان له هیپنۆتیزی میدیا ییدا هه ستیا ریتی و هاوخه می نواندنی خویان ده دۆرینن. سوونتاگ ئه گه رچی هیشتا هیوای به کاریگه ربوونی وینه کانه له نواندنی کاره ساتدا به لام ئامازه به راهاتی مروّف له گه ل وینه ی کاره سات و په سیشبوونه وی هه ست و ویزدانی مروّفی سه رده می میدیا (له چه شنی تیلیویزیون) ده کات. له م ئه قیانوسی هاوشیوه سازی و که له زۆرینه ی یه کسانبوونه وه دا؛ به وته ی ئادۆرتۆ، کۆمه لگایه کی تایینه قاقا ده سته مۆکراو دیته ئاراهه که ته نیا ئاره زووی به ره مه پیتانی زیده ئۆبژه کان و و پرتا وکردنی گه ردوونه ی بایه خ و نیشانه و دیسیپلینه. له م به رزه خی مه یله دا هه موومان له ئه زموونی دهر د و ئازاری ئه ویدییه کان خو مان نه بان ده که یین و هه و ل ئه ده یین





بۆشایی ژيانی خۆمان به فرانکشتاین و زامبییه کان واته فیتشه کانی کالا و دهسه لات و سیکسوالیته پر بکهینه وه.

پ) بابته تی تهرمه کان له جه غزی رهنج، مژاریکی گرینگ و حاشاهه لئه گره. به تاییهت له م رۆژانه دا که کۆمه لگا گیرۆده ی نه خۆشیی کۆرۆنایه، چاره نووسی تهرمه کان چۆن ده بیینی؟ ئه ویش له کاتی کدا که بهری کراون له ته واو ئه و دابونه ریتانه ی که به دهوری مهرگ و تهرمه وه ههن؟

و) میژووی جهسته له ره وایه تی باودا بریتیه له تیپه پاندنی پروتی و غه ریزی بوونی له ش به ره و پۆشته بوون و به فهره نگی بوونی جهسته. دوانه ی سرووشت- فهره نگی وه کوو زۆربه ی دوانه کانه میتافیزیکیه کان ئاماره دهری کرۆتۆلۆژیایه کی هیله کین بۆ به شارستانیوون و دهسته مۆبوونی له ش و جیگرتوو کردنی له نیو سیسته می هیماینی فهره نگی و یاسادا. گپرا نه وه ی سه فهری جهسته و به مه دهنی بوونی له گوتاری ئانترۆپۆلۆژیسته کان و ههروه ها له به ره مه کانی کۆمه لئاسیکی میژووی وه ک "نۆربیرت ئه لیا س" دا به باشی ده رده که وی. ره نگی له هه موو ئه م تیروانیانه دا بتوانین ئه و پیناسه کلاسیکه ی ئه ره ستوو بناسینه وه که مرۆف به حه یوانیکی سیاسی ویتا ئه کات. واته حه یوانییک که له ژیر کاریگه ری ژيانی پۆلیسدا له له ئاستی ئاره ل و





ژانه وهه ری تیپه ریوه و بووه به شارۆمه ندیکی سیاسی. کیشهی زۆربه ی ئەم پیناسانه ئەوهیه که به شیوهیه کی دوانه بینانه مرۆف له نیگاتیفتی "ئەویدی حەیان" دا پیناسه ئەکن، ئەمه له حالیکدایه که مرۆف له به مرۆفبوونیدا بۆته خاوهنی حەیانیه تی که هیچکات پێشتر نهیبووه، یان باشر بلین بۆته خاوهن "نا-مرف" ییک که دۆخی مرۆف بوون و نه مرۆفبوونی دابین کردووه. ئەوهی که مرۆف توانستی نا-مرۆفبوونی ههیه تهواوی فرههنگ و بهرپرسیاریتی ئەخلاقیی ئیمه مومکین دهکات. نامرۆفبوون واته دۆخیک که له ههله ساردنی مرۆفبووندا دیته ئاراهه؛ کاتی تهواوی توخمه واتاداره کانی فرههنگی هیمایین له کار ده کهون و له ش له شیوازیکی نامۆ و مهترسیدار؛ و ههروهها بیده ره تان و لاواز، خۆی پیشان ئەدا. کاتی سیاسهت له ژین- سیاسهتدا رۆ ده چی، ژینانی مرۆف تا ئاستی ژینانی پروتەل و ژینه وهه ری تهواو داده بهزی و ده بی به ئۆبژه ی خۆشگوزهرانی و هاوکات ستراتیژی دهستیه وردان و سیاسهتی مه رگ و پهراویزخستن. وهک پێشتر ئاماژه مان پێدا سهیت و دهزگاگان بهردهوام له نواندنه وه و کۆنترۆل و بهرهمهیناندا به سڕینه وهی سنوره کان سنوره ندییه کی به رفراوان به دی دین، به و واتایه کی که بهردهوام له واقعی شته کان و رووداوه کان ئاگادارمان ده که نه وه به لام به شیوهیه کی بنه مایتر و به رفراوانتر ههست بزوینی و بهرپرسیاریتی ئیمه ده سرنه وه. له لایه که وه له ده ردی نه خۆشی و ترسی مه رگ دوورمان ده خه نه وه





به لام هاوکات ته گهري نه خوښيني بهربلاو و مهرگي به کومه ل به دى دینن. ته قینه وهى ناوه کى، قهیرانى ئیکۆلوژی، هیرشى تیروربستى، په تاي ماده هوشبه ره کان، قاچاخى ئینسان، شېرى سایبېرى، دهستپوهردانى بایوژینیتیک و سیستمى هاوشپوه سازى به شى له و دیاردانه ن که فهزا- سیاسه تى سهرده م به ره مى هیناون. پپوه ندى جهسته و په وته کانى به ره مهینان، نواندنه وه و کونترۆل نه ورۆکه له په وته کانى مه سرف، خویندنه وه و خو پارسته سازیدا ده لاله تى جیاوازی به خو وه گرتووه. نه گه ر پېشتر باسى مه سرفى جهسته، خویندنه وهى جهسته و پارسته سازى جهسته ده کرا نه ورۆکه دیاردهى جهسته ی مه سرف، جهسته ی خویندنه وه و جهسته ی خو پارسته سازى هاتوته گورئى که مونا ده کانى جهسته ی له نیو جهسته یه کى یه کگرتوو و گریچندا رۆ بردوووه. جهسته ی حکومه تمه ندى واته جهسته یه ک که چیدى به پپى چه مکه باوه کانى سیاسه ت و ئابوورى ناخوینرینه وه. نه م جهسته یه میردنه زمه یه کى فرانکشتاینیه که له پاژ (fragments) ه جیاوازه کانى جهسته ی مردووی کومه لگا پیک هاتووه؛ کومه لگایه ک که پېشتر پیمان ده گوت کومه لگای مه دهنى و له سیاسه تى چه پ و راستدا واتای هه بوو. له کومه لگای مه دهنیدا پپوه ندى له گه ل ئاخیزى کومه لگا و بایه خه کان هیشتا ریگه ی تیده چوو به لام جهسته - کومه لگای ئیستا له ئاستى بایه خه کان و ههروه ها لادان و پاتۆلوژى تیپه ریوه و توانستى





شیکارانہی ئەم دەستەواژانەى لەخستە بردووہ. کۆمەلگا لە شۆوازی کۆمەلێک یەکەى ناهاوسەنگدا دەرکەوتووہ و ئەم ناهاوسەنگیە وای لێدەکات بەردەوام فۆرم بگۆرێت. کۆمەلگایەک کە بە پێچەوانەى دۆخى پێشوو کۆمەلگایەکی ئوودیپی و یاسامەند نییە بەلکوو نافۆرمیکە کە سنوورەکانى ژیان و مەرگی تێکئالاندووہ؛ هەرئۆیە پێویستە لە رستەىەکی رادیکالدا بلیین لەم کۆمەلگایەدا بەپێچەوانەى تێگەیشتنى باو هیچ بژاردەىەک بۆ ژیان و مەرگ لە ئارادا نییە و تەنانەت مەرگ هیچکات پروو نادات. لەم پەرچىهانهدا مروفه کان سەرەتا تووشى مەرگی هێمايين دین و پاش ئەوہ بزردەبن واتە چیدی مەرگ بە شۆوہى کلاسیک لە ئارادا نییە. **جەستە-کۆمەلگا** کە هەبوونایەتى خۆى لە فەزای سایییری و تۆرە جیاوازه کان دیهاویژی دەکات، بەردەوام لە ژیر هەرەشەى پەتای رەش و سووردا دەژی. جەستە-کۆمەلگا نە بە واتای تێگەیشتنى کلاسیکی ئۆرگانىستی، بەلکوو لە کەشى فەزا-سیاسەت و پارادایمی سنووردا فەزا-فراگمىنتیکی ناهاوسەنگە کە سیاسەت و گۆرپانکاریى بەشۆوی رابردوو نامومکین کردووہ. ئەویدی لە کەشى سیاسەتدا هەمیشە هێمای ئاکار، یە کگرتوویى و بزوتنەوہ بوو، بەلام لە دۆخى کۆلۆنیاىلىزمى جەستە-کۆمەلگادا ئەویدی لەناکاودا دەبێ بە نەخۆشیکى فایرووسى مەترسیدار کە پێویستە قەرەنتینە بکریت. لێرەدا جەستەکان نە کۆمەلە جەستەىەکی چالاکوان و بزوتنەرن کە شوناسیکی





یه کگرتوو بهدی بینن به لکوو ئۆبژهی تیکدان و دهستیوهردانی سایبیری و فایروۆسین. مرۆفهکان شوناسیکی دیجیتالی و پیزیشکی وهردهگرن؛ واته چهنده له بهرهکانی فهزای مهجازیدا ههبوونایهتیان ههیه یان پادهی چهوری و شهکره و ئانزیمهکانیانی جهستهیان چۆنه و هتد؛ به پیی ئه و کارکردهیان سهنگیان دهیی و نواندنهوهیان بۆ دهکرئ. ئه م شوناسه دیجیتالی و پیزیشکیه بهردهوام له قهیراندایه نه تهنیا به هۆی هیرشی سایبیری و فایرووسی به لکوو به هۆی ئه وهی که پینگه و بنه مای شوناسیان له دۆخیکی دژواز و نادیاردا له ننگه ری گرتوو. له م دۆخه سهیروسه مه ره دا چیدی جهسته توش بووه کان به شیوی کلاسیک نامرن و له فهزای هیماینی شینگیری کۆمه لگادا شوناسی مردنیان بۆ دابین ناکرئ به لکوو له پرۆسه یه کدا له مه رگی هیماینه وه تا نووقمه ساریوونی جهسته بزردهن و پیناسه ی سه ره کیان واته شوناسی دیجیتالی و پیزیشکیان ده کوژیته وه.

پ) پرسی سه ره کی کاره سات له گو شه نیگای گیرانه وه، نه ک ریوایه ت کردنی رهنج، به لکوو شیوه کانی فامستی رهنجه. ئه مه له کاتی کدا یه که وه ک بلانشۆ ده لئ خود کاره سات ئاسته نگ و نامومکینییه که له به رده م فامستی رهنج. نایا گیرانه وه ی رهنج له دۆخیکی ئاودا مومکینه؟





(و) کارهسات فاکتیک نییه که بیناسین و ئەزموونی بکهین بەلکوو **واقع مهندی** (facticity) یه که که تیپه‌ری ده‌کهین. کارهسات دۆخیکی ئیجگار ئاوارته بۆ بهرکه‌وتوانی کارهسات به‌دی دینی واته ده‌پانباته‌وه بۆ **سنووری سیفری ئینسان بوون** (the human in the neighborhood of zero)، هه‌ربۆیه زۆربه‌ی ئەوانه‌ی له‌سه‌ر کارهسات توژیینه‌وه‌یان کردووه پێیان وایه ناسینی کارهسات به‌واتایه‌کی باوی زانستی نامومکینه و ته‌نیا ئەگه‌ری جوړی فامکردن و فامستی کارهسات له‌ دۆخیکی تایبه‌تدا له‌ ئارادایه. **پریمیۆ ئیوی** سه‌باره‌ت به‌ هۆلۆکاست ده‌لی ئیمه ناتوانین بیناسین به‌لام ده‌توانین و ده‌بی فامستی کهین که هۆلۆکاست له‌ کوپرا سه‌ری هه‌لدا، بۆ ئەوه‌ی ئەو شته‌ی پرووی داوه جاریکی تر دووپات نه‌بیته‌وه. **هابیرماس** له‌ شروقه‌ی کاره‌ساته‌کانی سه‌رده‌می نازییه‌کاندا پێی وایه **به‌هۆیکردن** (causing) و خویندنه‌وه‌ی داشکینه‌رانه بۆ کارهسات ده‌بیته هۆی ئاساییه‌کردنه‌وه و له‌ ئەنجامدا پاساوه‌یتانه‌وه بۆ کارهسات و هیچکات پێوینیه‌ی و **تاقانه‌بوون** (singularity) ی کاره‌ساتی بۆ ده‌رناکه‌وی. که‌وایه پێشیار ده‌کات هه‌رچه‌شنه خویندنه‌وه‌یه‌ک سه‌باره‌ت به‌ کارهسات ده‌بی هوشیاری و شوناسیکی تایبه‌ت له‌ ئاستی کۆمه‌لگا و نه‌وه‌کانی داهاتوو تایبه‌ت به‌ کارهسات به‌دی پێی که له‌وپرا هه‌مووان له‌ تیگه‌یشتنی





رووکه شیبیه وه به ره و فامکردنی بیه مایی هه مووره هه نده کانی کاره سات هه نگاو هه لئین و بهر پرسایه تیی سه ره کیی خویان بو ئه و دوخه به دی بینن .

ئاگامبین له کتیبی "پاشماوه کانی ئاشوویتس" دا ده لئیت پرسایاری سه ره کیی ئه مهیه که کئی ده بیی سه بارهت به کاره سات شایه تی بدات و شایه تحالی راسته قینه کییه؟ ئاگامبین پیی وایه ئه وکه سانه ی ئه زموونی راسته قینه یان له کاره سات ههیه تاراده ی سیفری ئینسانی روچوون و زاریان به ند هاتوه؛ واته پیگه ی سووژه بوون و هوشیاریی خویان دوړاندووه و له شیواز و فیگوری نا- **مروڤدا** ده رکه وتوون؛ ئه و که سانه ش سووکه زانیاریه کیان سه بارهت به کاره سات ههیه ناتوانن قوولایی کاره سات و پاده ی هه ژینه ری و دلکو تبه ونه که ی بگپرنه وه . خودی ئه م دوخه ئاپوړیکه مه ودایه ک ده کاته وه بو پاشماوه یه ک که له ناهاوگونجانی مروڤ و نا-مروڤدا سه ره هه لدینن و به لئین له سه ر مانه وه و خوړاگریی مروڤ ئه دات؛ به وته ی ئاگامبین ئه م پاشماوه یه هه مان شایه تحاله . ئاگامبین ئه خلاق گریی ده داته وه به دوو بواری شایه تی دان و به سووژه بوون؛ واته **شایه تحال شایه تی له سه ر نامومکین بوونی شایه تی دان ئه دات**؛ باری گران و تاقه تپرووکینی شایه تی دان له زماندا هه لده گریی و شایه تی له سه ر له گوچوون و ده مبه سبوونی زمان ئه دات . هه ربویه پیی وایه ئه خلاق زورتر له وه ی له پیوه ندی له گه ل قانون و بهر پرسایه تیدا پیناسه بکریت له به ستینی زماندا سه قام ده گریت . واته





نامومکین بوونی شایه‌تی دان و له‌گۆچوونی زمان، هه‌موو ناوه‌رۆک و واتا پۆزه‌تیغه‌کانی زمان تووشی هه‌له‌په‌ساردن ده‌کات و کرۆکی زمان له‌ شۆوازی قوتاری میدیۆم‌بوونیدا ده‌رده‌خات. هه‌ربۆیه‌ پێی وایه‌ ئه‌خلاق بریتیه‌ له‌ شایه‌تی‌دائیک که سووژه تووشی شه‌رم ده‌کات، سووژه له‌ شه‌رمی رووبه‌روو بوونه‌وه له‌گه‌ڵ مه‌رگ و کاره‌ساتدا، تووشی سووژه‌سپینه‌وه و فه‌رامۆشی خۆ ده‌بیت. له‌م دۆخه‌دا و به‌خۆبه‌ستنه‌وه به‌ تاکه‌ شایه‌تییه‌ک که زمان بتوانی ده‌ری به‌ری؛ واته‌ نامومکین بوونی شایه‌تی، **سووژه‌ی ئه‌خلاق** سه‌ره‌له‌ده‌ات. **سووژه‌ی شایه‌تی** ئه‌و که‌سه‌یه‌ که شایه‌تی له‌سه‌ر سووژه‌سپینه‌وه ئه‌دات، بۆیه‌ هه‌یج سووژه‌ی شایه‌تییه‌ک له‌ئارا‌دا نییه‌. شایه‌تی‌دان له‌ ناشوینی جومگه‌به‌ندی و ناهاوسه‌نگی مرۆف له‌گه‌ڵ خۆیدا دیته‌ کایه‌وه. ناشوینی جومگه‌به‌ندی واته‌ ئه‌و شوینه‌ی که جیاوازی و ناهاوسه‌نگی بیسنووری نیوان ژینه‌وه‌ر و زمان، فۆنه‌ ولۆگۆس، واتا و حوزوور و مرۆف و نامرۆف دیته‌ ئاراوه‌. ئاگامیڤ پێداگری له‌سه‌ر ئه‌وه‌ ده‌کات که ئه‌خلاق پرسیکی فه‌لسه‌فی و زمانیه‌ و به‌ده‌ر له‌ سیاسه‌ت و میژوو پێناسه‌ی بۆ نا‌کری‌ت. هه‌روه‌ها پێی وایه‌ هه‌ر هه‌ولیک بۆ نووسینه‌وه‌ی کاره‌سات هه‌ولیکه‌ بۆ دۆزینه‌وه‌ی زمانیکی نوێ بۆ ئه‌خلاق، زمانیک به‌دوور له‌ زمانێ هه‌راوه‌ریا و پرووپاگاندا که له‌پراستیدا هه‌مان زمانێ بێده‌نگی و ده‌مه‌سه‌بونه‌.





بلانشو له چه مکیکی لویناسی به نیوی ئیلیا که لک ده گری و سه بارهت به کاره سات و مهرگ و دهرکه وته کانی له ئه دییات ده دویت. ئیلیا واته "ههر شتیک ئه و شته نییه که ههیه و سه رووتر له و شته ش هیچ شتیک تر له ئارا دا نییه". ئه م دوخه پارادوکسیکاله له ئه ده بدا به شیوهیه کی ئاپوریک دهرده که وئ و ده بیته که لین و شکستیک له دهرپریندا؛ واته ئه و ترس و دله پراوکیانه که دالدهی مروفت ده دن له فورمی ئه ده بی و به گشتی هونه ردا به شیوهیه کی شکست خوار دوو و له هیچ وتنیکی نامو و نه ناسدا دهرده که ون. بلانشو له وه لامی پرسیاری بوچی جیهان بو ئیمه ته ماوییه؟ ده لی بولیللی و ته ماویوون وه لامی خو یه تی و ئه ده بیات ههروه ها پیوه ندییه کی سه ره کی له گه ل ته ماوی بووندا ههیه؛ واته ناروونی و بولیللی مافی سه ره کی ئه ده بیاته. له راستیدا که شی ته ماوی ههروه ها خالیکی هاوبه شی تیورییه کانی مارکس و نیچه و فرویده، له و بابه ته وه که جیهان چیدی راسته وخو پروون و دیار نییه و هه رچه شنه دهرکه وتنیکی پروونی جیهان فریوده رانه یه. ئه ندامانی بزافی هونه ریی دادا (Dada) به ره و پرووی هه رچه شنه دهرپرینیکی جوانناسانه ده بوونه وه و ده یانگوت چون ده توانین ئه و کوگیه له ته رمی کوژراوانی شه ر له سه نگه ره کاندایه بینین و شیعر و وینه و په یکه ری جوان بخولقینین؟ بو یه دروشمی مهرگ بو هونه ر یان art is shit یان هه لده دا. ههروه ها پیمان وابوو واقعی سه رده م ئه وه نده ویران و کاولکه ره که هیچ فورمیکی هونه ری و





جوانناسانه ناتوانی له دهربرینیدا سهرکه وتوو بیت مه گهر ئه و نافورمه ی که له **هاوته نیشتی شته جیاوازه کان** (Collage) به شیوه یه کی دژه جوانناسانه و ریکه وتگه رانه به ره هم دیت .

به پپی روانگه ی بلاتشو ئیمه ناتوانین به مه به ستیکی دیارده ناسانه به ره و پرووی کاره سات بینه وه و بیناسین، واته کاره سات پرووی خو ی له مه یلی نواندنکارانه ی ئیمه داده پوشی و هرچه شنه بریار و پلاندا نایک بو وه ده سخستنی ئهم دیارده یه پوچه ل ده کاته وه. هر وه ها ئاگاداری سه باره ت به کاره سات یان دیارده ی مهرگ به هاوچه شنی کرده وه ی نووسین داده نی و پپی وایه هرچه شنه هه ستکردن به ئاگاداری له سهر کاره سات یان نووسین، خودی ئه و بابه تانه نامومکین ده کات. که وایه ئه ده بیات له که لینیکی دژواز که وتوو که له لایه که وه پیویسته نواندن و دهربرینی هه بی و له لایه کی دیکه وه هیچ که ره سته یه کی بو ئهم دهربرینه به ده سته وه نیه. سهره رای هه موو ئهم ئاسته نگ و به ره بستانه ئه ده بیات له دوو برگه دا و به سهر دوو هه ورازدا هه لده به زی و له ئه زمونی نیوان ئهم دوو هه لبه زینه دا رازی ئه ده بیات و مافی مهرگ دینه کایه وه. له شیوی یه که مدا زمان له نه لیکردنیکی سادیستی - دیالیکتیکی دا به شته کان واتا ده به خشی و سووژه ی دهربرین دهرسکینی. له شیوی دوو هه مدا له دووی دوخیکی پیش-زمانی ده گهری و هه ول ئه دات





شوناسی شته کان پیش دهستیوهردان و تیکدانیان له لایه ن تهجاووزی توندئاژۆی زمانهوه بیستیتهوه.

ئۆژین یونسکو له شانۆنامه کانیدا به تاییهت له **سترانبیژی ناس** دا تراژیدیای زمان واته فەشەل بوونی پیوهندی گرتن و شکستی دهبرینی هاوگرانه نومایش دهکات. پیرسوناژه کان له زیندانی زمانی خۆیاندا بهند دهکرین و دیالۆگی بو پیوهندی له گهڵ ئهویدی نادۆزنهوه. دژه-دیالۆگه کانی ئهم درامایه به شیوهیهکی دژواز قسه دهکهن و له راستیدا هیچ شتی نالین، واته بۆشایی و نهبوونی ژیانی دهروونی که سایه تیه کان له لالبیژی و ده مبه سبوونیکی تراژی-کۆمیکدا خۆ ده نوینیت. یونسکو لۆژیکی دیالۆگی شانۆیی و ههروهها بنه مای کلاسیکی شانۆ به ره ورووی کیشه دهکاته وه و لیروه ده ژه-زمانیکی نوێ بو ده برینی شانۆیی به ره هم دینیت. ئه بزوردیسته کان له دووی دژه زمانیک ده گهران که دۆخی ئیزۆله و ته ریک کهوته ی مروقی سه رده می یی نومایش بکه ن، دۆخیک که تیدا ته واوی مه به سته و اتاخواز و ئامانجه گه شینانه کان تووشی نسکو هاتوون و هه رچه شنه په نابردنیک بو واتادار کردنه وه ی ئه و دۆخه تیکه ل به ده به نگیی و به ره بریه تی خودی ئه و ره وته ده بیته.





پ) ھونەر و ئەدەبىيات دەتوانان چ رۆلئىكىان ھەبى لە نواندىنى رەنج و تىپەرپىن لە دۆخى رەنجاوى؟ ئايا ئەو دووھ تۈانويۈانە بىنە ماىھى تاقەت ھىنانى كارەسات يان ھىشتاش رىكۆر وتەنى ھەلگىرى رۆلئىكى ئەخلاقىن بۆ لە بىر نەكرانى يادى قوربانىانى؟

و) بە ھىنانەھوى وتەيەكى جەنجالى لە ئادۆرنۆ لەم بۈارەوھ پەيجۆرى ۋەلامى پرسىيارەكە دەبىن. ئادۆرنۆ دەلى پاش كارەساتى ئاشۋوئىتىس شىعر ۋەتن دىرندەگەرىيە (barbaric)؛ وتەيەك كە راڧەى ئىجگار جىاۋازى بۆ كرا ۋ لىكدانەۋەكانى خودى ئادۆرنۆش نەيتۈانى ئالۆزكاوى ۋ تەمى سەر ئەم بانگەشەيە بسىرئەۋە. ئەگەر لەدووى بنەماى ئەم رستەيە لە كرۆكى فەلسەفەى پاش-جۈانناسى ئادۆرنۆدا بگەرپىن بەۋە دەگەين كە ئادۆرنۆ سى تايبەتمەندى سەرەكى سەربەخۆبوون ۋ كۆمەلايەتىبوون ۋ نەرىنىبوون بۆ زمانى ھونەر پەچاۋ دەكات. ئۆتۆنۆمىي كانتى ۋەكوو پىرەنسىپىك بۆ زمانى ھونەر پىۋىستە تاكوو تىكەل بە لۆزىكى بۈارەكانى سىياسەت ۋ ئابۋورى ۋ پىرۇپاگاندا نەبىت. پىناسەى مۇنادۆلۆزىكى ئادۆرنۆ بۆ ھونەر ۋ ھاۋكات دىيالكتىكى نەرىنى، ئەم سىكلە تەۋاۋ دەكات ۋ لە كۆتايىدا بە ناۋەرۆكى حەقىقەت (truth content) ۋەگىرى دەدات. ھونەر ھەرچى لە دىنامىزمەكانى زالى سەردەم سەربەخۆتر بىت، زۆرتر دەتۈانى ناسىپىك لە ئاست حەقىقەت ۋاتە ئاسۆيەك لە كۆمەلگايەكى باشتر بەدەستەۋە بدات.





هونه‌ری خودناییین ئەگەرچی دیتە ریزی گەریانی کالاً و بازنەیی بازاره‌وه به‌لام به پیداکرینی له‌سه‌ر بی‌کارکردیی کۆمه‌لایه‌تی و نه‌لیکردنی بایه‌خی ئالووێرانه، مه‌نتقی به‌شترکراوی ئەو سیسته‌مه به‌ره‌و‌رووی ته‌نگ‌زه‌ ده‌کاته‌وه. ئادۆرنۆ له‌ راهینانی پاش ئاشۆویتسدا ده‌لیت ته‌نیا هێزێکی تاقانه‌ی په‌سه‌ن که دژ به‌بنه‌چه‌ی ئاشۆویتس ده‌وه‌سته‌یتته‌وه **خودناییینی** (autonomy) یه‌ و ئەگەر بمانه‌هوێ له‌ ده‌ربرینیکی کاتی که‌لک وهرگرین واته: **توانستی تێپامان، به‌لیندان به‌پیی بریاری خۆ، و به‌شداری نه‌کردن.** به‌م پیه‌ بانگه‌شه‌ی "نامومکینی شیعربیزی پاش کاره‌سات" به‌ واتایه‌ک پیمان ده‌لی هه‌رچه‌ش نه‌ ده‌ربرینیکی هونه‌ری به‌پیی مه‌نتق و جوانناسی زال، هاوده‌ست و لاته‌نیشت له‌گه‌ل ئەو گوتاره‌دا ده‌وه‌ستی و نه‌ته‌نیا ده‌نگی کاره‌سات و به‌رکه‌وتوان به‌رز ناکاته‌وه به‌لکوو کپ و بی‌ده‌نگیشان ده‌کات. که‌وایه‌ داهینان له‌ چوارچۆیه‌ی فه‌ره‌نگی زالدا، یادی قوربانیان و په‌نجی پاشماوه‌کان نانوێتته‌وه به‌لکوو له‌ هیلی په‌ره‌پیدان به‌ فه‌رامۆشی و بی‌ده‌روه‌ستی له‌ ئاست کاره‌سات هه‌نگاو ده‌نی. لێره‌دا په‌گینگی هاوبه‌ش له‌ بۆچوونه‌کانی ئادۆرنۆ و بلانشۆ و ئاگامیندا ده‌بیننه‌وه که به‌ چه‌شینیکی له‌ نامومکین بوونی بنه‌په‌تی په‌وایه‌تی کاره‌سات ده‌دوین؛ واته‌ هه‌ژین و دلکوتی کاتاستروفی وه‌کوو "بابه‌تی واقعی (the real) لاکانی" یه‌ که سیسته‌می هیماییینی زمان له‌ سیمبولایزکردن و وه‌چنگ‌خستنی دا کۆل و لاواز که‌وتوو.





به لام خودی ئەم پینگە خۆلەمیشی و مەرگئاسایەیی کارەسات هەمان ناشویتی راستەقینەیی مەرۆفە، واتە ئەو هەریمی "نا-مەرۆف، نا-مومکین و نا-زمان" هە که ئەگەری "مەرۆف، مومکین و زمان" دەرەخسیتی. خۆبوردن لە جوانناسانەکردنی کارەسات و دەرپرینی رەنج و ئازاری قوربانیان بە زمانی کارەسات؛ نەو هەک زمانی لیریکی و سانتیمیئتال، ئەو ئەرکە یە که رەواوەتی شایەتحال بەرەو پێش دەبات و باهۆزی کاتاستروفی لە لایریتتەکانی رۆح و کراکەیی زماندا هەلەدەسوورپیتی؛ هەر و هەما مەودایە ک دەبەخشی که زەر بەتی کوشندە و تاقەتپرووکیینی ئەو باهۆزە لە زمانی داھیناندا تاقەت بگرین.

ئادۆرتو پیتی وایە نومایشنامەیی "کۆتایی گەمە"ی بیکیت تەنیا دەرپرینیکی شیاو بو ژوردووگاکانی مەرگی نازییەکانە، بەو بۆنەو هە که بیکیت هەولێ ناودیرکردن و واتامەندکردنی هۆلۆکاست نادات بە لکوو هیماي نائینسانی و بی واتایی شالاوەکانی کۆمەلکووژی دەنوینیتتەو. دۆخی نیھیلیستی جیھانی مودیپن که لە ژیر کاریگەری عەقڵی کەرەسەمەندی رۆشنگەری و پیشەسازیی فەرھەنگی سەرمايە داریدا بەدی هاتوو، دەبی بە شیوہیەکی تاییەت لە فۆرمی هونەریدا بنوینیتتەو؛ واتە نەو هەک واتابەخشی و جوانکردنی پرووخساری دزیو و درندانەیی ئەم دۆخە و نەش خۆبەدەستەو هەدان و گیرۆدەبوونی پووچی و بی واتایی؛ بە لکوو نواندنەو هە واتا لە کاتی لە کیس چوون و بزربوونیدا، سنوور بەندی و نەخشانندی





ئاقارى نيهيليسم كه نه تيكه لى بيت و نه بانگه شهى تپه پاندنى بدات .
 كه وايه واتاى بى واتاى و ريزمانى لالبيژى چه شنيك پرگار بوون له
 پرگارى و تيكشكاندنى جه غزى داخراوى ديالكتيكى روشنگرى و
 ئوستوروه به دى ديتت . بوليللى بلانشويى لاي ئادورنو ههروه ها كه سنه زان
 و ديلمايه كى بنه پرتيه كه به پي ديالكتيكى دهروونى به ره مى هونه رى ،
 هاوكات كه چه رخی راقه و شروفه هه لده سوورپيى ، چيه تى و چمانى واتاى
 به ره هم به رده وام ده كات و شكان و تيكچرژانى جيهان له فورمىكى فراگمينت
 و تيكشكاودا دنوئيتته وه . ئادورنو پي وايه جياوازى فورم و ناوه روک
 بانگه شهيه كى نابه جييه بهو بونه وه كه فورم هه ميشه و له هه موو شويينك
 خوى ناوه روک . پيشتر ئهركى فورم ئه وه بوو روخساريكى دلرفين به
 دزيوترين ديارده كانى جيهان به خشى و به رده نگ و جيهان له يه كگرته وه دا
 ناشتى بداته وه ، به لام له جيهانى تيكشكاودا ئهركى فورمى
 تيكچرژاو (mutilée) ئه وه يه پرووى دروزن و فه شلى ئه م جيهانه له قاو
 بدات . جوانناسى مه نفى يان دژه جوانناسى ئادورنو به لپنى به خته وه رى له
 هونه ردا ده بينيته وه و پي وايه فورمه تيكشكاوه كان كه هه لگري حه قيقه تى
 ميژووين به شيويه كى سه لى و نه رينى بانگى ئه م حه قيقه ته دهرده برن .
 كه وايه تيورى ره خنه گرانه ئادورنو به شيويه كى به پرسيارانه هه ول ئه دات
 هه ستياربوونى سووژه له ئاست رهنج و تيگه يشتن له دوخ و به ستيپيك كه





ئەو پەنج و ئازارە بەرھەم دینیت زیندوو رابگریت. **والتر بینامین** لە چەمکی **دارووخانی ئەزموون** (destruction of experience) بۆ پیناسەکردنی دۆخی داھێنان و دەرپرین لە سەردەمی مۆدیپن کەلک دەگریت و پێی وایە لەم سەردەمەدا ئەزموونە راگویتستییەکان تووشی قەیرانی راگواستن ھاتوون و چیدی ناکری ئەزموونی چرکەسات ئاسا و ناکاوات، لە شیوازی ئەزموونی راگویتستن گەرانە و کەلە کەراودا بخەینە پۆژەقەوہ. شوک و شەکانی دۆخی بزۆز و لخیزی سەردەم کە لە جەماوەری شاری مودیپن و جمووجوولۆ قەرەبالغی خیابان و پاساژەکان (arcades) دا دەرە کەوی بەشیوہیەکی ھوشیارانە و ویستەنی ئەزموون ناکری. بینامین دژەقارەمانی ئەم دۆخە لە فیکووری فلاتورددا دەبینیتەوہ؛ پیرسۆنایەکی تەماوی کە پروخسار و پینگەییەکی دیاریکراوی نییە بەلام دەبیتە فۆرم و گوتاریک بۆ دەنگدارکردن و خویندەنەوی شیوازی نەوہستاوہی ژیانی مودیپن و وەچنگ خستنی لایەنە نادیار و ناسەقامگرتووەکانی لایرینتی پینچاوپینچی شار. "فلاتۆر ناوہندی بوومەلەرزەیی مۆدیپرنیتەییە"، ئەگەرچی لە نیو ئاپۆرەیی جەماوەردا دەژی بەلام تەریککەوتە و پەراویزی کۆمەلگەییە، ئاراستەیی پروانینی فلاتۆر سووچی نیگای گشتی تیکدەشیوینتی و واتای دیتن و دیدەوہریی دەگۆریت. فلاتۆر بۆ خویندەنەوی شار ئاقارەکانی خویندەنەوہ و شروڤەکردن تیدەپەپینتی و لە پینگەییەکی ناشوینەوہ، دەقی ئالۆزی شار راڤە و کۆدشکینیی دەکات. فلاتۆر





که به وتهی **بوودلیتر** نیگارکیشی جیهانی مودپرنه له خویندنه وهی پیاسه گه رانهی خویدا زه ربه تی ناکاو هاته و بیره وهیری ناویسته نیی دۆخی دژوازی مودپرن وه چنگ ده خات. که وایه ئه ده بی پاش دارووخانی ئه زمون ئه ده بی که له ریگای پیاسه گه ریی بی مه به ست و سه رگه ردانیی بیره وه ریه کاندای، بیرمان و یاده وه ریه کی جیاواز به ره هم دینیت.

ئاگامبین له دوانه بینیی هونه ری سه ربه خو/سیاسی تیده په ری و پیی وایه هونه ر چه شنئ جوانناسی نییه که ده لاله تی سیاسی به خووه بگریی به لکوو خوئی له خویدا سیاسییه، واته وه کوو سیاست له پانتایی **که ره سه ی پاک و پیووردا** هه لده سوو ری. ئاگامبین چه مکی ژیت (gesture) بو ئامازه به زمانی هونه ر و ته نانه ت سیاست به کار دینئ که نه به واتای **پوئیس** (ئه فراندن)ه؛ واته ئامیری له خزمه ت ئامانجیکدا، و نه **پراکسیس** (کرده وه)ه؛ واته ئامانجیکی بی ئامیر و که ره سه، به لکوو نواندنی نیوهنجی و ئاشکرا کردنی ئامیره له کرۆک و زاتی خویدا. بو نمونه ئیمه له زمان وه کوو ئامیرییک که لک ده گرین تا کوو مه به ستی رابگه نیین یان واتایه ک راگو یزین، له ژیتستی هونه ریدا ئه م چه شنه پیوه ندیه له نیوان ئامیر (زمان) و ئامانج (گه یاندنی په یام) دا تیکده چیت و خودی ئامیری زمان وه کوو نیوهنجی و که ره سه یه ک نومایش ده کریت (بی هیچ مه به ستیک). ئه گه رچی ئاگامبین زورتر ئه م چه مکه له پیوه ندی له گه ل سینه ما و وینه ی





فیلدا ده خوینتته وه به لام هاوکات پیگه ی ژیت له زمانیشدا ده بینتته وه و ته نانهت سهرووتر له جوانناسی و زمان، به ره و بواره کانی سیاست و ئه خلاق رایده نی. **نیهیلیزی چالاکی ژیت** (هیچ نه وتن) به رانه به **نیهیلیزی په سیفی فورمالیزی ئه ده بی و هونه ری** ده وه ستیتته وه به لام نه له ریگای تیکه لکردنه وه ی پانتایی هونه ر و ژیان (ئاوانگاردیزم)، به لکوه له سهرووی ئه رکی راگو یزکردنی فرههنگی، که لینی نیوان فورم و ناوه روک رهش ده کاته وه و پیش به کاولبوون و دارووخانی سوژه ده گریت. ئاگامین به دوادچون بو سه ره لانی میدیوم له چوارچوی ژیتدا ده کات له به ستینه کانی **ئه ده ب (زمان)**، **سینه ما (وینه)** و **سیاسهت (پراکسیس)** و به تاییهت جهخت له سه ر **ژانری شاعر** ده کات وه کوو مه کوی ده رکه وتنی ئه م دیارده یه. له هه لسه نگاندنی شاعر و په خشاندا ده لیت له په خشاندا هاوئا ههنگی له نیوان ریژمان و وشه دا له ئارادایه به لام له شاعردا ملامتیی و نا کوکیه کی بنه رته ی له نیوان ریژمان و وشه و ههروه ها له نیوان واتای رسته و ئاههنگدا بوونی هه یه. که وایه شاعر له توانیدایه که ریتم و ناوه روکی ده ق تووشی ئازاوه بکات و هه لپه ساردن و پراگرتنی واتا به ئه نجام بگه یه نیت. **نائیلاهیاتی شاعیرانه** (poetic atheology) به گه مه کردن و پیروزی دامالین له زمان، خودی زمان ده کا به ئوبژه ی خو ی و ده مه سبوون و هیچ نه وتن له ژیتدا دینتته ئاراهه. ژیتستی شاعیری به پیچه وانیه ی **پورنوگرافی و پرووپاگاندا**





که توانست و پوتانسیه‌لی پیروزی سربینه‌ره‌وه‌ی کرداره‌کانی مرؤف پووجه‌ل ده‌که‌نه‌وه، هه‌ول ئه‌دات پیروزی له‌بابه‌تی به‌پیروزی‌چینراو دابمالی و توانستی سه‌ره‌کیی زمان به‌ره‌هم به‌یینه‌وه. هونه‌ر و ئه‌ده‌ب به‌گشتی و شیعر و سینه‌ما به‌تایبه‌تی، ده‌توانن به‌نه‌لیکردنی زمان و وینه‌ی به‌کالا‌کراو، و هه‌روه‌ها به‌تیکشکانی فۆرمی سازشکار و په‌سیف، وزه و توانستی بنه‌ماییان رزگار بکه‌ن و پرسی هونه‌ر و ئه‌ده‌ب له‌پرسیکی ئه‌سته‌تیکیه‌وه بکه‌ن به‌پرسیکی ئه‌خلاق‌ی و سیاسی. که‌وايه‌ته‌نیا وه‌گه‌رخسته‌وه‌ی گه‌مه‌ی ژێسته‌کانه‌که ده‌توانی پینگه‌یه‌ک بۆ شایه‌تی‌دان و پراکسیسی ئه‌خلاق‌ی بکاته‌وه و به‌رگه‌ی بارستایی کاره‌سات بگریت به‌بێ ئه‌وه‌ی له‌هاوده‌نگی و هاوده‌ستی جه‌لاددا رۆ بچیت.

پ) ئایا ئه‌ده‌بیات و هونه‌ر توانیویانه‌ ده‌ستپیشخه‌ری بکه‌ن له‌سازدانی فۆرمیکی تایه‌کاری بۆ نواندنی ره‌نج یان هیشتاش له‌دالانی به‌د‌فۆرمی و ناکاملیدا هه‌لسوکه‌وت له‌گه‌ل ئه‌زموونی ژیان ده‌که‌ن و درۆی گشتیه‌تی ده‌رکی ره‌نجیان به‌جی هیشتوو به‌ ئه‌ده‌بی زه‌رد و ژوورنالیزم؟

و) ئه‌وه‌ی که‌ به‌گشتی ئه‌ده‌بیات و هونه‌ر یان شیوازه‌کانی تری ده‌رپرین و داهینان چۆن و تاچ‌پرا‌ده‌یه‌ک ده‌توانن هوشیاری و هه‌ستیاریی ئیمه‌له‌هه‌مبه‌ر کاره‌ساته‌کانی ژیان به‌دی بینن خۆی جیگای مشتومریکی میژوویی بووه.





هه موومان ئاگاداری مانیفیستی دژە شیعری ئەفلاتوون هەین کە چلۆن شاعیران و دراماتیسته کان بە درۆزن و هەروەها مەترسیدار بۆ ئاسایشی کۆمار دەداتە قەڵەم و لە رووبەری یۆتۆپیای خۆیدا شار بە دەریان دەکات. هەروەها تەواوی ئەو مشتومڕانەی کە ئایاکوو ئەم مەترسییە تەنێ بۆ شیعەرە یان ستایلێکی تایبەت لە شاعر وەکوو شیعری لیریکیایە؛ یان خود ئەمە **پەخشان** (prose) و نقیساری بە دەر لە نەزم و بووتیقای ئەدەبییە کە توانستی خۆنەبان کردن و بە ئایدۆلۆژیابوونی هەیه. **میلان کۆندرا** بە پێی ئەزموونی ژبانی خۆی لە سەردەمی دەسەڵاتی دەوڵەتانی تۆتالیتەر لە ئەورووپای رۆژھەڵات، شاعیران بە پیغەمبەرائی بانگدەری فەرامۆشی نیو دیر دەکات کە لە ریگای گوتاری سۆزبەخش و ئەنارشیانەی خۆیانەووە پشٹیوانی لە کردەووە دزیووەکانی دەسەڵاتدارانی سەردەم دەکەن. دەتوانین نموونە گەلیک بپینێوەوە کە شاعیران و بەگشتی نووسەرەکان قەڵەمی خۆیان دەخەنە خزمەت و پشٹیوانی دەسەڵاتە سەرکوتکارەکان؛ بۆ نموونە هەندێ لە ئاوانگاردەکانی نیووی یەکەمی سەدەمی بیستەم وەکوو **فیلیپۆ مارینیتی** تەقڵی ئایدۆلۆژیای شەرپخووازە و بزووتنەووە فاشیستییەکان دەبن؛ یان هونەرمانەندی بەناوبانگی سوورپینالیست **سالوادۆر دالی** نامەی پشٹیوانی بۆ **مووسوولینی** دەنێرێ و هاو دەنگیی خۆی بۆ لەسێدارەدانی رۆشنییرانی دژبەری فاشیزم لە ئیتالیا ڕادەگەیەنێت. لێرەو لەوێ نموونەیی دژواز لە بابەتی چۆنیەتی





رووبه پرووبونوه له گه‌ل دیارده‌ی دیکتاتوری، سه‌رکوتکاری، سانسوریان کاره‌ساته کومه‌لایه‌تیه‌کان ده‌دۆزینه‌وه چ له ئاستی تیکست و به‌ره‌مدا و چ له ئاستی کرده‌وه و هه‌لۆیستدا که په‌نگه‌ نه‌توانن فۆرموول و سه‌رچه‌شنیکی یه‌کتا و یه‌گرتوو به‌ده‌سته‌وه بدن. به‌لام ئه‌وه‌ی سه‌لمینراوه و ده‌توانین بی‌ دردۆنگی به‌لینی له‌سه‌ر بده‌ین ئه‌و وته‌یه‌ی ژان‌پۆل سارتره‌ که هیچ به‌ره‌مییکی هونه‌ریی مه‌زن له لایه‌نگریی کوشتن و سه‌رکوتکردنی مروّفه‌کاندا ناخولقی‌ندریّت. هه‌روه‌ها ئادۆرنۆ له‌م بواره‌وه ده‌لیت وتاری سیاسی درۆزانه‌ شیوازی جوانناسانه‌ی ناپاک ده‌کات، سیاسه‌تی خراپ ده‌بی به‌ هونه‌ری خراپ و هه‌روه‌ها به‌پێچه‌وانه‌وه. ئه‌مه‌ سنووری به‌رزه‌جیی ئینسانی و هیلی سووری هونه‌ره‌ که ئیزن نادات بابه‌تی هاوده‌ستی کاره‌سات بیته‌ پانتایی جیهانی داهینان و له‌ میژووی هونه‌ری مه‌زندا جیگایه‌ک بو‌ خو‌ی تو‌مار بکات.

وادیاره‌ وه‌سواسی ئه‌م په‌رسیا‌ره‌ که ئایاکوو هونه‌ر و ئه‌ده‌ب توانیویانه‌ فۆرمیک بو‌ هه‌ستکردن و تیگه‌یشتن له‌ په‌نج به‌دی بینن، وه‌کوو سیمپتۆمیک به‌رده‌وام به‌رۆکمان ده‌گریّت و به‌ره‌و دووپات‌کردنه‌وه‌یه‌کی نو‌رۆتیک پامانده‌کیشی. به‌هه‌رحال به‌ده‌ر له‌ په‌هه‌ندی پاتۆلۆژیکی پاته‌کردنه‌وه‌ لی‌ره‌دا هه‌ول ئه‌ده‌ین لایه‌نی رزگاریده‌ری ئه‌م کرداره‌ وه‌گه‌ر بخه‌ین. فۆرمی هونه‌ر و ویژه‌ چۆن و به‌ چ مه‌به‌ستیک ده‌توانن دیالیکتیکی یاده‌وه‌ری و فه‌رامۆشی له‌ پیناو فامستی





رهنجدا به رههم بئین؟ رهنگه بۆ وهلامی ئەم پرسیاره که وروژاندنی له نیچه وه
 ئاخیز دهگری و له فرۆید و ریکۆردا بهردهوام دهبی و دهگا به ئیستای
 کۆمه لگای ئیمه، پیویست بیت دیسانه وه ئاورپیک له چه مکه کان بدهینه وه.
 نیچه له لهه مبه ر نه خویشینی ئه ورووپایی سه دهی نۆزده هه می، واته که شفی
 هه ریمی میژوو هه لویست دهگری و پپی وایه ده بی هاوسه نگیه ک له نیوان
 سه رنجی زیده پویانه بۆ میژوو (یاده وه ری) و فه رامۆشی له پاده به ده ر
 بدۆزینه وه. هه ربۆیه ده بی زۆرجار له هه مبه ر یاده وه ری تونده ر ودا بوه ستینه وه
 و به فه رامۆشکردنی چالاک (active forgetting) و تیرامانی ناوه خت
 ده سه ردارای جهسته ی مردووی رابردوو بین و ریگه بۆ داها توویه کی جیاواز
 ئاوه لا بکه ی ن. فرۆید له باسی ماتهم و مه خولیا دا ئاماژه به ده وری یاده وه ری
 و فه رامۆشی له پیکهینانی هاوسه نگی ده روونی مرۆفه کان ده کات و پپی
 وایه ده بی پینگی خۆمان له ئاست ئوبژه ی له کیس چوو (قوربانی یان مردوو)
 به درووستی دیاری بکه ی ن. هه ربۆیه پپی وایه زۆرجار فه رامۆشی ترۆمایه ک
 درووست ده کا که ئاسایشی ئیمه به رده وام ده هه ژینتی و تاکوو به یاده وه ری
 رووداوی مه ترسیهینهر، ئەو ئوبژه یه له پینگی درووستی خۆیدا دانه ئین،
 پیمل به یاده وه ری به رده وام و پاتۆلۆژیک ده بینه وه (پیمل بوون به
 پاته کردنه وه). هه ر بۆیه ده بی یه کجار بۆ هه میشه وه بییری بهینینه وه تاکوو
 بتوانین فه رامۆشی بکه ی ن؛ واته مافی یاده وه ری و مافی فه رامۆشی له





هاوپنونه ندىيە كى دوولايە نانا دە بە ئە نجام دە گەن . مافى فەرما مۆشى نە بە واتاى لە بىر بىر دىنە وە و تۆمار نە كۆر دى بە لكوو بە واتاى دۆخى كە كە پاش وە بىر هېنانە وە وى كارە سات و تۆمار كۆر دى پەنجى قوربانى دېتە كايە وە ؛ دىنایى يەك لە وە وى مافى بەر كە و تۆوان و ئازار چىشتووان ئە دا كراو و وە كوو پىرسىكى مېژووى بەر و نە وە كانى داها تۆ و كراو و هۆشدارى بە خشە . **كۆرسى نووسكايە** كە بۆ ماو وى دوازدە سال لە ئۆردو و گای كاری زۆرە ملى (Gulag) ى سەر دە مى ئىستالین ژيانى تېپەر دە بىت پاش تۆمار كۆر دى بىرە و رىيە كانى گولاگ ، لە نامە يە كدا بۆ داىكى ئا وە ها دە نووسى : **دايە گيان ئە وە وە سىە تى كۆتايى ئیووم بە جىهېنا و بىرە وە وى ئە م سالانە م هە موو نووسىە وە ، ئىستا ئىزىم پى دە دە وى فەرما مۆشيان بە كم ؟**

رىكۆر هەروە ها باسى بىرە وە رىيە بە كۆمە ل دە كات و لە سەر ئە و باو و پە يە كە دووبارە گىرانه وە وى ئە و بىرە وە رىيە بە كۆمە لانه ، پىو و ندى نىوان بىرە وە وى مروفە كان ساز ئە دات و ئالوو پىر كۆر دىيان دە هىننە كايە وە . رىكۆر كە چە مكى **گىرانه وە (narration)** لە جىگای چە مكى **حە قىقە ت (truth)** بە كار دىنى ، جەخت لە سەر مېژو و نووسى پە وایى دە كات و پى وایە لە م چە شنە گىرانه وە وى مېژو و دە سووژە وى مروف چالاكانە و لە رىگای دووبارە خويندە نە وە وى پاردوو ، ئە زموونى مېژو وى لە دارپىژگە وى پە وایە تدا پىكە ر بە ندى دە كات و بە م شىو وە بە سەر هاتى مېژو وى مروفە كان بۆ يە كتر





له پلاستی چیرۆکه کاندای مسۆگەر ده بێت. ریکۆر له هه مبه رپوتی فه رامۆشی و ده ستیوه ردانی حافظه و بیرمان (paramecia) دا ده وه ستیته وه و ئه رکی فه رامۆش نه کردن به ئه رکیکی ئه خلاقی له ئاست قوربانیان ده زانی. هه ر بۆیه پێی وایه له پیکه وه گریدانی بیره وه ری و میژوودا ده بی جیاوازیی پروانگهی جه لاد له نیگای قوربانی بناسینه وه و به م چه شنه به رپرسایه تی خۆمان له هه مبه ر میژووی فه رامۆشکراو و سه رکوتکراوی قوربانی ده رپیرین. هه ولدان بۆ فه رامۆش نه کردن و هه روه ها فامستی په نجی ئه ویدی چه شنی **ئاکاری کاره ساته** که ده رفه تیگمان بۆ ده په خسینی تاکوو بیر له ئازاری قوربانیان بکه یه وه؛ واته درێژه پیدان به په نجیک که په نگه په نجی ئیمه نه بێت. **یاسپیرس پێی** وایه هه ستکردن به گوناھی هاوبه ش و سووچی گشتی له ئاست کاره سات واده کات که بۆ نمونه ئالمانییه کان کۆمه لکوژیی ئاشوویتس ته نیا به تاوانی هیتلهر دانه نین و به رپرسایه تی خۆشیان بیننه وه. بلانشۆ وته نی خواستی کۆتایی به ندکراوانی ئۆردووگا کان ئه ویه که: بزانی چی پرووی دا، فه رامۆش مه که ن، هه رچه ند هیچکات له قولایی پرووداوه که تیناگه ن.

بینگومان ئاپاراتووسه کانی فه رامۆشی و ده زگا کانی به لاریدابر دنی بیرمانی به کۆمه ل له سه رده می مودی پرندا هیژی بی وینه یان گرتووه. کاتی **کیسینجه ر ده لی** "میژوو بریتیه له بیرمانی ده وله تان" ده بی ده سه جی مه ترسی دۆخی ئیستا دامانگری که سه رده می هه ژمۆنی ده وله ته کان و ئاپاراتووسه کانی





فهرامۆشی و دهستپوهردانه. پوژنامهگهري تهگهچي خوئی خاوهنی حافظیه کی میژووویه و زورجار دژ به هیزهکانی فهرامۆشی ههولئی نواندوو به لام شیوازی باو و جیهانگیری پوژنامهگهری سهر به پیشهسازیی فهرهنگ و بازاری پایولار، ئهرشیف و بیرمانیکی مهزنی لهههمبر وهبیرهینانه وه و یادهوهریدا دامهزراندوو. ئاگامبین وتهنی ئهوهی لهمهپهری پیوهندی گرتن دهبی خودی پیوهنگریه؛ واته ههمان شت که پیوهندی مرۆفه کان مسوگه دهکات لیکیان جودا دهکاتهوه. ههریویه دهلیت ژورناللیستهکان و دامودهزگای میدیاکان(ههروهتر دهروونشیکاری له کهرتی تایبهتدا) پیکهینهری ئاپاراتووسیکی نویی ئاینین که بهریوه بهریتی ئه م چهشنه له نامویی سرووستی زمانی مرۆفه کان دهکن.

وهکوو له م رسته ناهاوسازه دا دهده کهوی؛ "بیرمانی من مهزترین ریگری وهبیرهینانه وهمه"، زورجار ئهوهی که هوکاری فهرامۆشی و لهبیربردنه وهی میژوو و بهسه رها ته کانه نهک خودی فهرامۆشی به لکوو ئه و بیرمانه بهربلاوهیه که ئهقیانوسی له دهیتا و زانیاری بهرهه م دینی به لام واقعی شته کانمان لی دهشاریته وه. وهک له نهقلی پارادوکسیکالی "داره کان ریگری له ده رکهوتنی دارستان دهکن"، به شیویه کی ئایرونیکی پروون دهبیته وه ئه ورۆکه ئه وه حافظه ی پوژنامه و میدیا و به گشتی ئاپاراتووسهکانی وهبیرهینانه وهی بهردهوام و سی ئین ئین ئاسا(CNN effect) ن که بیرمانی





راسته قینه و پراکتیسی یاده وه ری میژووی قوربانیان له خسته بردووه. تۆنی بئیت سهارهت به کارکردی موزه خانه کان ده لئ ئه م شوینانه تا ئه و راده ی که جیگای یاده وه رین، فه رامۆشیش به رهه م دینن. واته بۆ وه رگرتن و هاوجووتبوونی به رده نگی ئیستا له گه ل رابردوو ده بی به شی زۆر له برگه ناخۆش و کاره ساتباره کانی بسپردریته وه. فۆکۆ وته نی موزه خانه کان به پیچه وانه ی ناخیزه پر له ململانی و شه پوشۆره کانیان شوینی ئاسایش و دلنیا یین، شوینی خه ویکی ئارام و بی قرهن. کاتی له هه له بجه خه لک له دریزه ی ناره زایه تیه کاندایه رشیان کرده سه ر موزه خانه و مۆنۆمیتی یادی قوربانیان کاره ساتی کیمیا بارانی ئه و شاره، کاره ساتیکی شاراوه پرووی خۆی ئاشکرا کرد که له ریگای موزه خانه وه کاریگه ریی ده نواند؛ کاره ساتی فه رامۆشی له ریگای ده زگا کانی پرووپاگاندا ی یاده وه ری.

پ) ئه گه ر بمانه وی دو اپرسیارمان ته رخان بده یین به مزاری مه رگ و مه ترسیی نه خۆشی کۆرۆنا، شتییک که زۆر له باره یه وه ده وتری، زه ختی ئه و نه خۆشییه له سه ر به سالآچوووان و که سانی نه خۆشه. وه ک بلئی به جیموانی کرونا کۆمه لگایه کی مندال و گه نجه. وه ک کۆمه لناسیک چۆن له م وینایه ده روانی؟





و) له سهردهمی پیش مودیږندا چهرخی مالتووسی سنووریکی بو پهرهسندنې رادهې جه ماوهر داناوو و له هر قوناغیکدا به رووداوی سرووشتی، نهخوشین یان قاتوقری حهشیمهتی جیهانی کۆنترۆل دهکرد. ئه وپوکه ئه مژاره بو هاتنی فایروسی کورونا له دوو پروانگه ی جیاوازه وه هاتوته روژهفه وه. یه کهم ئه وهی که هیرشی ئه م فایروسه چهشینیک تۆله سندنه وهی سرووشته له جه ماوهر؛ واته گوشار و تیکدانی له راده به ده ری کومه لگه ی مروّف له ئاست سرووشت ئه م په رچه کرداره ی به دوادا هاتوه. واته سرووشت بو به رگری له کیانی خو ی ناو به ناوی به وه گه رختنی چهرخی مالتووسی، شالووی فایروسی و رووداوی مروّف قرین جیهانگیر ده کات و هو شداریه ک سه باره ت به ئاکامی کرده وه دژه سرووشته کانی مروّف بلاوده کاته وه. پروانگه یه کی تر که به شیوه یه کی ده سکرد و سو بژیکتیو بو ئه م که یسه ده پروانیت پیی وایه ئه مه پیلانیکه بو که مکردنه وه و پا قز کردنه وهی جه ماوهری جیهان له باری راده زوری جه ماوهر و به تاییه ت باری گرانی نه خوش و پیر و په ککه وته کان له سه ر ئابووری ولاتان؛ واته به کارهینانی چهرخی مالتووسی به شیوه ی مه به ستمه ند و پلانرېژراو. ویرژینی تری ئه م بوچوونه ئاماره به مملاتی و کیپرکی ئابووری و ئه منی زله یزه کانه که له پیناوی مه به سته رکا به رانه ی خو یاندا ده ست بو هر چه شنه پیلانیکی دژه مروّفانه ده هاوین. سه ره رای ئه مانه ده یان تیزی پیلانگی ری تر له م بابه ته وه





هاتوونته گۆره پانی لیکدانه وه و شیکاری ئەم دۆخه ناله باره وه که له هه موویاندا ره گئی له پارانویا به دی ده کریت. له نه خووشی پارانویادا نه خووش پیی وایه ئەویدییه کی مه زتر واته "ئهویدی ئەویدی" (the other of the other) له ئارادایه که ته نانه ت ئەویدی مه زیش کۆنترۆل ده کات. بیگومان له م دۆخه ناله باره دا جۆره ها پارانویای سووک و گران په ره ده ستینی که ساکارترین و ساویلکانه ترین ریگا بو لیکدانه وه ی ئەو دۆخه به ده سه وه ئەدهن. په نگه له پرووی ده رووناسییه وه ئەم په رچه کردارنه چه شنیک میکانیزی به رگری بن بو پرووبه پرووبونه وه له هه مبه ر دۆخی ناله باردا؛ یان وه ک ده لین له ساته وه خته کانی ته نگانه و قهیراندا باوه ری پارانۆرمال (paranormal) و خورافی په ره ده ستینی ت. گرنگ ئەویه و ده بی له سه ری راهه سه کهین که به ده ستبردن بو ئەم لیکدانه وانه به رپرسایه تی تیگه یشتن و تیرامان له سه ر دۆخی ناله بار و کاره سات ئامیز له ئەستۆمان ده که وی و به م چه شنه فه ره نه گی فه رامۆشی و قوولایی کاتاستروفی به رینتر ده بیته وه. سه ره تا ده بی به ته وازوع و خاکه راییه کی فه لسه فی دان به وه دا بنین که به راستی نازانین چ خه به ره و چی له ئارادایه؟! ژیهه ک وته نی ئەم قۆناغه قۆناغی چه شنیک ئاگنۆستیزم و کهس نه زانییه که تیدا زۆرتر له هه ر سه رده میکی تر پیوستمان به فه لسه فه و تیورییه. نه وه همی پیلانگیپی و نه گوتاری ته کتۆکرات و کارناسان، هیچ کام به راست نازانن چ شتی له ئارادایه.





دژوازی و پارادۆكسى ئەم دۆخە ئهوهیه که سنووری نیوان خویندنهوهی پارانوید و تیگه‌یشتنی درووست له ئاست کاره‌سات ته‌ماوی و تیکالاهه. بۆ نمونه ئهوهی روون و ئاشکرایه میکانیزمه‌کانی سه‌رمایه و ده‌سه‌لات خویان پیلانی هه‌رمه‌زن و هه‌ره‌سه‌ره‌کین و بۆ هه‌ر شتیک نه‌خشه و ستراتیژی تابه‌تی خویان وه‌گه‌ر ده‌خه‌ن. په‌نگه‌ ئەم فایرۆسه مه‌به‌ستمه‌ندانه و ده‌سکرد چی نه‌کرایه به‌لام هه‌ر له هه‌ره‌تی ده‌رکه‌وتنه‌وه تا دوا قوناغه‌کانی، ده‌کری به‌ ئۆبژه‌ی ده‌زگاگانی به‌ره‌مه‌یتان و کۆنترۆل، و تیکه‌ل به‌ پلانی فه‌زا-سیاسه‌تی سه‌رده‌م ده‌بیت. سیاسه‌تی مه‌رگ له ژین-سیاسه‌ته‌کاندا کۆتایی نایه‌ت به‌لکوو له نیوانی‌تی و ناشوینیکی شاردراره‌دا راگیر ده‌کری‌ت و له ساتی قه‌یراندا سه‌ره‌له‌ده‌ات. **فۆکۆ پینی** وایه کۆمه‌لکوژی و پاکتاوی په‌گه‌زی له‌هه‌ناوی سیاسه‌تی پاراستن، په‌ره‌پیدان و به‌ریوبردی ژياندا به‌رده‌وامی خۆی پاراستوه. که‌وايه په‌گه‌زه‌رستی یه‌کی له کارکرده‌ دزیوه‌کانی ده‌زگاگانی سه‌رده‌می ژین ده‌سه‌لاته که **جیاکردنه‌وهی نابه‌راهه‌ر** له هه‌ناوی **گشتی‌تی هاوگرتووی جه‌ماوه‌ردا** به‌دی دینن و له‌ژیر دروشمی پاراستنی ژيانی خه‌لک بریاری مه‌رگ و نه‌مان بۆ ئه‌و که‌س و کۆمه‌لانه‌ ده‌رده‌په‌رن که شیای زیندوو‌بوون نین و له ریسای پاراستنی ژيانی بایۆلۆژیکدا جیگایان نابیته‌وه. **ئیسپۆزیتۆ** هه‌روه‌ها سیاسه‌تی په‌گه‌زه‌رستانه‌ی نازییه‌کان وه‌کوو توندئاژۆترین شیوازی **لۆژیلی ئەمنی** (immunity logic) و پاراستنکارانه





دهناسیٲیت که سیاستی ژیان له ههناوی سیاستی مه‌رگدا ده‌شاریٲته‌وه. ئی‌سپۆزیتۆ پٲی وایه پارادایمی ئە‌منی‌سازی که گوتاری زالی بیری سیاسی مودی‌رن پٲیک ده‌هٲنیت بریتیه له پٲیوندیه‌کی ده‌روونی سیاست و ژیان؛ به‌و چه‌شنه‌ی که سیاست ژیان ده‌پاریزٲیت و هاوکات به‌سه‌ریدا زال ده‌بیٲت و وزه و توانسته‌کانی لٲی بز ده‌کات. شیوازی پۆزه‌تیقی پاراستنی ژیان هاوکات شیوازی نیگه‌تیقی پاراستن په‌ره پٲی ده‌دات و ئاوقه‌دی توانست و وزی ژیانی ده‌کات.

ه‌ارت و نیگری پٲیان وایه ژین-سیاستی سه‌رده‌م و به‌ره‌مه‌پٲانی ژینه‌وه‌رانه‌ی بابه‌تیکی هاوبه‌شی جیهانی پٲیکه‌هٲن که بنه‌مای دیموکراسی جیهانییه. ئە‌مان به‌ درووستی ده‌لٲین چه‌سته‌ی کۆماخه‌لک (multitude) له چه‌سته‌ی جه‌ماور جیاوازه، به‌لام دیالیکتیک و به‌یه‌کداچوونی ئە‌م دوانه‌ نابین و سه‌رنجی ئە‌وه‌ ناده‌ن که هه‌رچی پانتایی و قه‌باره‌ی کۆماخه‌لک و کار و بواری ژینه‌وه‌ری په‌ره ده‌ستیٲی به‌ئۆبژه‌بوون و به‌پروته‌ل‌کردنی ژیان به‌رفراوانتر ده‌بیٲت. ئاگامبٲن له به‌رامبه‌ردا، ئاپۆریای دیموکراسی مودی‌رن ده‌خاته به‌ر په‌خنه و ده‌لٲی سیاستی مودی‌رن له پ‌رکردنه‌وه‌ی که‌لٲنی نیوان ژینی ژینه‌وه‌رانه و ژینی سیاسی دۆش داماره و تا کاتی نه‌توانی ژینی پروته‌ل له به‌ستیٲی ژیانی مروّفه‌کان بس‌ریٲته‌وه، توندووتیژی و سیاستی مه‌رگ درٲژه‌ی ده‌بیٲت. کاره‌ساتی فایروسی کۆرۆنا روونی کرده‌وه که





جەستەى بايۆلۆژىك و ژىنى پروتەل لە شىۋازى مۆركىراۋى فەزا-سىياسەتدا نە پىنگەى بەرگرى و رزگارى بەخشى بەلكوو مەكۆى گىرۆدەيى و دەستەمۆبۇونى لۆژىكى ئەمنى سەزى و پارادايىمى سنوورە. ئاگامبىن باۋەپرى وايە جەستە ھەمىشە لە شىكى ژىن-سىياسى و تايەت بە ژىنى پروتەلە و دەبى لە دەرەۋەى ئەم پانتايىدە لە دوۋى ناشۆپنە كانى رزگارى و بەرگرى بگەپرىن. ھارت و نىگرى پەوتى سنوورسپىنەۋە و بى ناۋەندىتى ئىمپراتورىيە زالى سەردەم بە ھەويىنى پەرەتەستاندى بىسنوورى ھىزى كارى ژىنەۋەرانە و ھەروھە ئىمكەنى شۆرشى ھەمەلايەنە و ھاۋگرتوۋى كۆماخەلك لە ئاستى جىھانىدا دەبىنن. ئەمە لە ھالىكدايە كە لە لۆژىكى فەزا-سىياسەتدا ھىچ سنوورسپىنەۋەيەك بەبى جىگىركردنى سنوورى توندوتۆلتىر و ناديارتر بەئەنجام ناگات. پارادايىمى سنوور كە سەرەكى ترين پارادايىمى فەزا-سىياسەتى سەردەمە ھاۋكات كە سنوورە جوگرافى و فەرھەنگىيەكان لە پىناۋى جىھانگىرىيە سەرمایە و گەپىرەنى كالا و ھىزى كار ئاۋەلاتر دەكات سنوورەكانى بى ھىزى و بى دەرەتەننى ژىردەستەكان و ھەروھە داپران و جىاكردەنەۋەيان بەرفراوانتر دەكات. كارەساتى قايرۆسى كۆرۈنا نەتەنیا ھاۋناھەنگى و نىزىك كەۋتەۋەى دەۋلەتان بۆ يارمەتى لىقەۋماۋانى لى نەكەۋتەۋە بەلكوو كەلنىكى مەزنترى پىك ھىنا كە رىكابەرىيە دەۋلەتەنى (دۆخى جەنگ) لىكەۋتەۋە. ھەروھە لەم پىرۆسەيەدا دەسەلاتى ھىكۆمىمى





له ئاست خه لک به زه برتر و بالاده ستر بوويه وه و کوی خه لکیش له یه کتر دوورتر و نامۆتر که وتنه وه. له ئاکامی ئهم رووداوه دا هاوسه نگی تۆپۆلۆژیک و کات-شوینه وارانیه نیوان "خیزان-کۆمه لگه ی مه ده نی-ده ولت" لیکترازاوه؛ به و چه شنه ی که کۆمه لگه ی مه ده نی و دامه زراوه کانی له ریگای سیاسه تی ئه منی سازیه وه خانه نشین کراون. ههروه ها جهسته ی کۆمه لگا دابه زیوته ئاستی له شیکی زینه وه رانه و پاتۆلۆژیک که ده سه لات و په وایی ده ولت له پیناو خاوه ندریتی و پاراستنیدا سه لمیندراوه. مه به ست ئه وه یه بلین ئه وورۆکه ئایدیای کۆمه لگای سه ره به خو چووته په راویز و له ئارادا نه ماوه له بهر ئه وه ی ئهم ئایدیایه له فه زا-فراگمیتی جهسته ی کۆمه لگا دیهاویژی کراوه و شوناسی مالتیتوود داشکینراوته سه ر شوناسیکی سایبۆرگی که به میکانیزمه کانی سایبیرنه تیکی و فایرۆسی کۆنترۆل ده کریت. بیگومان هیشتا هه والی کاره ساتمان پی نه گه یشتوووه کاتی واده زانین فایرۆسی کۆرۆنا ته نی نه خوشین و په تایه کی به ربلاوه و په ننگه پاش کۆمه لی قوربانی و قوناغیک له قهیران کوتایی پی بیت. فایرۆسی کۆرۆنا ده رد- ئاماره یه که بۆ وه رسوورانیکی میژوویی له ژبانی سه رده می ئیمه دا که سیاسه تی پرزگاریده ر تیدا له ئاستیکی به رفراندا ته ننگه تاو کراوه.



contents

Translation:

- Coronavirus and neo-liberalism/ Noam Chomsky/ Dr. Zanyar Naghshbandi 5
- Welcome to Seclusion Sergio Benvenuto/ Kawe Fatehi 12
- Of Martyrs and Maladies: Some Thoughts on the Coronavirus/Aminda Smith/ Bawar Maroofi 22
- The Community of the Forsaken: A Response to Agamben and Nancy/Divya Dwivedi and Shaj Mohan/ Bafria Bahramyan 29
- After Catastrophe: From Beckett to Žižek/ Gregor Moder/ Roshdi Jafar 35

Contemplation:

- Contemplation in the Time of Coronavirus/ Dr. Bayan Karimi 70
- The non-place of Corona and our place / Dr. Masoud Binandeh 84
- A Catastrophic Imagination for a Kurd/ Walid Omar 101
- Coronavirus and the Medical-Political Structure of Power/ Dr. Ahmad Gholami 119
- Coronavirus metaphors in the media: Critical Metaphor Analysis (CMA)/ Dr. Adel Mohammadi/ Arash Mehraban 134
- Coronavirus: Between Kant and Foucault/ Saman Amjadi 146
- Coronavirus and Intensification of the Demarcation of Governments/ Aso (Osman) Hedayat 164
- That Thing is More in Corona than Coronavirus/ Arman Kakaei/ Saman Kakamami 173
- Coronavirus, an Anti-neoliberalism Terrorist/ Zanyar Sharif 182

Interview:

- We have not yet heard the bad news: Interview with Dr. Masoud Binandeh/ Interviewer: Amjad Gholami 195

